
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2000 — 562

[2000/03081]

31 JANUARI 2000. — Ministerieel besluit betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 1996 betreffende het voorafgaand toezicht en de overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en inzake de toekenning van concessies voor openbare werken op federaal niveau,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Delegatie wordt verleend :

1° aan de Secretaris-generaal van het Ministerie van Financiën, om overeenkomsten te sluiten die niet hoger zijn dan 2 500 000 frank. Bij afwezigheid of belet van de Minister en behoudens anders bepaald, mag hij tevens voor de Minister, de overeenkomsten van meer dan 2 500 000 frank sluiten.

Bij afwezigheid of belet van de Secretaris-generaal en behoudens anders bepaald, wordt de Directeur-generaal van de Algemene Diensten gedelegeerd om overeenkomsten te sluiten die niet hoger zijn dan 2 500 000 frank.

2° aan de Directeur-generaal van de Algemene Diensten :

a) om de overeenkomsten van niet hoger dan 500 000 frank betreffende de centrale administraties van het Ministerie van Financiën, te sluiten met uitzondering van de overeenkomsten bedoeld onder 4°; dit bedrag wordt gebracht op 5 000 000 frank wanneer het bestellingen betreft van drukwerken of artikelen voor dagelijks verbruik, gedaan door tussenkomst van het Federaal Aankoopbureau, voor de behoeften van gans het departement;

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2000 — 562

[2000/03081]

31 JANVIER 2000. — Arrêté ministériel relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1996 relatif au contrôle préalable et aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services et en matière d'octroi de concessions de travaux publics au niveau fédéral,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Délégation est donnée :

1° au Secrétaire général du Ministère des Finances, pour conclure les marchés n'excédant pas 2 500 000 francs. En cas d'absence ou d'empêchement du Ministre, et s'il n'y a pas été autrement pourvu, il peut aussi conclure, pour le Ministre, les marchés dont l'importance s'élève à plus de 2 500 000 francs.

En cas d'absence ou d'empêchement du Secrétaire général et s'il n'y a pas été autrement pourvu, le Directeur général des Services généraux est délégué pour conclure les marchés n'excédant pas 2 500 000 francs.

2° au Directeur général des Services généraux :

a) pour conclure les marchés concernant les administrations centrales du Ministère des Finances, ne dépassant pas 500 000 francs à l'exception des marchés dont question au 4°; ce montant est porté à 5 000 000 francs, lorsqu'il s'agit de commandes d'imprimés ou d'articles de consommation courante, effectuées à l'intervention du Bureau fédéral d'Achats pour les besoins de l'ensemble du département;

b) om de vereffening toe te staan van al de uitgaven betreffende bovenvermelde centrale administraties, wanneer de overeenkomst die aanleiding geeft tot die uitgaven, gesloten is door de bevoegde overheid;

3° aan de Administrateur-generaal der Thesaurie, om binnen de perken bedoeld bij het koninklijk besluit van 14 oktober 1996 de overeenkomsten te sluiten betreffende de uitgifte van leningen en om de vereffening van al de desbetreffende uitgaven toe te staan;

4° aan de Administrateur-generaal van de belastingen en de Adjunct-administrateur-generaal van de belastingen :

a) om de overeenkomsten te sluiten van niet hoger dan 500 000 frank betreffende respectievelijk het Kabinet van de Administrateur-generaal van de belastingen en de Administratie van fiscale zaken;

b) om de vereffening toe te staan van al de uitgaven bedoeld onder 4° a) betreffende bovenvermelde diensten, wanneer de overeenkomst die aanleiding is tot die uitgaven, gesloten is door de bevoegde overheid.

5° aan de Directeur-generaal van de Administratie van de bijzondere belastinginspectie :

a) om de overeenkomsten te sluiten van niet hoger dan 500 000 frank betreffende de buitendiensten waarover hij de leiding heeft;

b) om de vereffening toe te staan van al de uitgaven bedoeld sub 5° a) betreffende bovenvermelde diensten, wanneer de overeenkomst die aanleiding is tot die uitgaven, gesloten is door de bevoegde overheid

6° aan de Directeur-generaal van de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit, de Administratie der douane en accijnzen, de Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen, de Administratie van de invordering :

a) om de overeenkomsten te sluiten van niet hoger dan 500 000 frank betreffende de buitendiensten waarover zij respectievelijk de leiding hebben;

b) om de vereffening toe te staan van al de uitgaven betreffende bovenvermelde diensten, wanneer de overeenkomst die aanleiding is tot die uitgaven, gesloten is door de bevoegde overheid.

7° aan de muntmeester van de Koninklijke Munt van België, om de opdrachten betreffende de Koninklijke Munt van België van niet hoger dan 1 500 000 frank te gunnen; dit bedrag wordt gebracht op 12 miljoen frank voor de opdrachten tot levering van muntplaatjes.

Deze bevoegdheid geldt slechts indien het beheerscomité het voorwerp van de opdrachten in het bedrijfsplan heeft opgenomen of in een bijzondere beslissing heeft goedgekeurd.

§ 2. Al de bedragen bepaald in § 1, 1° tot 6° zijn B.T.W. inbegrepen. Al de bedragen bepaald in § 1, 7° zijn B.T.W. niet inbegrepen.

Art. 2. Bij afwezigheid of belet van de Administrateur-generaal der Thesaurie, van de Administrateur-generaal van de belastingen, van de Adjunct-administrateur-generaal van de belastingen, van een van de directeurs-generaal of van de Muntmeester, bedoeld in artikel 1, § 1, worden de delegaties die hem verleend zijn, toegekend aan de ambtenaar die hij aanwijst.

Art. 3. De Secretaris-generaal en de directeurs-generaal kunnen, binnen de perken die zij vaststellen, hun bevoegdheid subdelegeren.

Indien aldus subdelegaties van bevoegdheid verleend worden, dient zulks niet tegenover derden gerechtvaardigd te worden.

Art. 4. De overheden aan wie in uitvoering van de bepalingen van artikel 1 tot 3 van dit besluit delegatie werd verleend oefenen, binnen de perken voorzien bij deze bepalingen, zonder onderscheid al de bevoegdheden uit die aan de Minister door bovenbedoelde wet of door de verordeningsbepalingen genomen in uitvoering van die wet toegekend zijn.

Art. 5. Het ministerieel besluit van 25 januari 1978 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2000.

Brussel, 31 januari 2000.

D. REYNDERS

b) pour autoriser la liquidation de toutes les dépenses concernant lesdites administrations centrales, lorsque le marché qui donne lieu à ces dépenses a été conclu par l'autorité compétente;

3° à l'Administrateur général de la Trésorerie, pour conclure dans les limites prévues par l'arrêté royal du 14 octobre 1996 les marchés relatifs à l'émission des emprunts ainsi que pour autoriser la liquidation de toutes les dépenses y afférentes;

4° à l'Administrateur général des impôts et à l'Administrateur général adjoint des impôts :

a) pour pour conclure les marchés ne dépassant pas 500 000 francs concernant respectivement le Cabinet de l'Administrateur général des impôts et l'Administration des affaires fiscales;

b) pour autoriser la liquidation de toutes les dépenses dont question au 4° a) concernant lesdits services, lorsque le marché qui donne lieu à ces dépenses a été conclu par l'autorité compétente.

5° au Directeur général de l'Administration de l'inspection spéciale des impôts :

a) pour conclure les marchés ne dépassant pas 500 000 francs concernant les services extérieurs desquels il a la direction;

b) pour autoriser la liquidation de toutes les dépenses dont question au 5° a) concernant lesdits services, lorsque le marché qui donne lieu à ces dépenses a été conclu par l'autorité compétente.

6° au directeur général de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus, de l'Administration des douanes et accises, de l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines, de l'Administration du recouvrement :

a) pour conclure les marchés ne dépassant pas 500 000 francs concernant les services extérieurs desquels ils ont respectivement la direction;

b) pour autoriser la liquidation de toutes les dépenses concernant lesdits services, lorsque le marché qui donne lieu à ces dépenses a été conclu par l'autorité compétente.

7° au commissaire des monnaies de la Monnaie royale de Belgique, afin d'attribuer les marchés concernant la Monnaie royale de Belgique ne dépassant pas 1 500 000 francs; ce montant est porté à 12 millions francs pour les marchés relatifs à la livraison de flans.

Cette compétence n'est octroyée qu'à condition que le comité de gestion ait repris l'objet des marchés dans le plan d'entreprise ou l'ait approuvé dans une décision particulière.

§ 2. Tous les montants visés au § 1^{er}, 1° à 6° s'entendent T.V.A. incluse. Tous les montants visés au § 1^{er}, 7° s'entendent T.V.A. non incluse.

Art. 2. En cas d'absence ou d'empêchement de l'Administrateur général de la Trésorerie, de l'Administrateur général des impôts, de l'Administrateur général adjoint des impôts, d'un des directeurs généraux ou du Commissaire des monnaies, visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, les délégations qui lui sont données sont accordées au fonctionnaire qu'il désigne.

Art. 3. Le Secrétaire général et les directeurs généraux peuvent subdéléguer leurs pouvoirs dans les limites qu'ils déterminent.

Lorsque des subdélégations de pouvoir sont ainsi accordées, il ne doit pas en être justifié vis-à-vis des tiers.

Art. 4. Les autorités déléguées en exécution des dispositions des articles 1^{er} à 3 du présent arrêté exercent, dans les limites prévues par ces dispositions, indistinctement tous les pouvoirs conférés au Ministre par la loi susvisée ou par les dispositions réglementaires prises en exécution de cette loi.

Art. 5. L'arrêté ministériel du 25 janvier 1978 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Bruxelles, le 31 janvier 2000.

D. REYNDERS

N. 2000 — 563

[C — 2000/03093]

23 FEBRUARI 2000. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar — 4 maart 2000 — 2005 — 2007, en de Staatsbon op 8 jaar — 4 maart 2000 — 2008

De Minister van Financien,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1997, van 15 februari 1999 en van 31 augustus 1999, inzonderheid de artikelen 3, 6 en 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 2000 dat de Minister van Financien machtigt tot de voortzetting in 2000, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties" en van de uitgifte van de leningen genaamd "Staatsbons", inzonderheid het artikel 1, 2°;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 november 1999 betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 8 jaar,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt overgegaan tot de uitgifte van twee leningen respectievelijk genaamd : "Staatsbon op 5 jaar verlengbaar tot 7 jaar" en "Staatsbon op 8 jaar ».

De Staatsbon op 5 jaar verlengbaar tot 7 jaar en de Staatsbon op 8 jaar zijn uitgegeven in euro.

Art. 2. De Staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar — 4 maart 2000 — 2005 — 2007 — rent 5,10 pct. 's jaars vanaf 4 maart 2000 tot 3 maart 2005. Deze rente blijft behouden ingeval de optie tot verlenging wordt uitgeoefend, hetzij voor de periode van 4 maart 2005 tot 3 maart 2007.

Art. 3. De Staatsbon op 8 jaar — 4 maart 2000 — 2008 — rent 5,50 pct. 's jaars vanaf 4 maart 2000 tot 3 maart 2008.

Art. 4. De openbare inschrijving op deze twee Staatsbons zoals bedoeld in artikel 12 van het koninklijk besluit van 10 juni 1996, wordt opengesteld op 24 februari 2000; zij wordt afgesloten op 3 maart 2000. De datum van betaling is vastgesteld op 6 maart 2000. De betaling is volledig in specien.

Art. 5. De uitgifteprijs van de Staatsbon op 5 jaar verlengbaar tot 7 jaar — 4 maart 2000 — 2005 — 2007 — is vastgesteld op het pari van de nominale waarde.

De uitgifteprijs van de Staatsbon op 8 jaar - 4 maart 2000 - 2008 - is vastgesteld op het pari van de nominale waarde.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 24 februari 2000. Brussel, 23 februari 2000.

D. REYNDERS

F. 2000 — 563

[C — 2000/03093]

23 FEVRIER 2000. — Arrêté ministériel relatif à l'émission du Bon d'Etat à 5 ans, extensible à 7 ans — 4 mars 2000 — 2005 — 2007, et du Bon d'Etat à 8 ans — 4 mars 2000 — 2008

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 2 juin 1997, du 15 février 1999 et du 31 août 1999, notamment les articles 3, 6 et 10;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 2000 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2000, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", et l'émission des emprunts dénommés "Bons d'Etat", notamment l'article 1^{er}, 2°;

Vu l'arrêté ministériel du 22 novembre 1999 relatif à l'émission du bon d'Etat à 8 ans,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est émis deux emprunts dénommés respectivement : "Bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans" et "Bon d'Etat à 8 ans".

Le bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans et le bon d'Etat à 8 ans sont émis en euros.

Art. 2. Le bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans — 4 mars 2000 — 2005 — 2007 — porte intérêt au taux de 5, 10 p.c. l'an du 4 mars 2000 au 3 mars 2005. Ce taux est maintenu en cas d'exercice de l'option de prolongation, soit pour la période du 4 mars 2005 au 3 mars 2007.

Art. 3. Le bon d'Etat à 8 ans — 4 mars 2000 — 2008 — porte intérêt au taux de 5,50 p.c. l'an du 4 mars 2000 au 3 mars 2008.

Art. 4. La souscription publique à ces deux bons d'Etat telle que visée à l'article 12 de l'arrêté royal du 10 juin 1996, est ouverte le 24 février 2000; elle est close le 3 mars 2000. La date de paiement est fixée au 6 mars 2000. Le paiement est effectué intégralement en espèces.

Art. 5. Le prix d'émission du bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans — 4 mars 2000 — 2005 — 2007 — est fixé au pair de la valeur nominale.

Le prix d'émission du bon d'Etat à 8 ans — 4 mars 2000 — 2008 — est fixé au pair de la valeur nominale.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 24 février 2000.

Bruxelles, le 23 février 2000.

D. REYNDERS

N. 2000 — 564 (2000 — 273)

[2000/03092]

15 DECEMBER 1999. — Wet houdende zesde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 24 van 2 februari 2000, bladzijde 3261, onderaan, "parlementaire verwijzingen", bij de "parlementaire stukken" tussen het amendement nr. 257/2 en de aangenomen tekst nr. 257/4, het "Verslag, nr. 257/3" inlassen.

F. 2000 — 564 (2000 — 273)

[2000/03092]

15 DECEMBRE 1999. — Loi contenant le sixième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1999. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 24 du 2 février 2000, page 3261, en bas de page "références parlementaires" sous "documents parlementaires", insérer, entre l'amendement n° 257/2 et le texte adopté n° 257/4, "Rapport, n° 257/3".

N. 2000 — 565 (2000 — 329)

[2000/03091]

24 DECEMBER 1999. — Wet houdende vijfde aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 28 van 8 februari 2000, bladzijde 3773, onderaan, « Parlementaire verwijzingen », bij de « parlementaire stukken » achter « Verslag nr. 204/4, « Aangenomen tekst, nr. 204/5 » toevoegen.

In de wetstabel, bladzijde 3782, bovenaan, de titel « 14 Ministerie van Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Handel » vervangen door « 14 Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ».

In de wetstabel, bladzijde 3788, in de kolom « ordonnanceringskredieten » onder « huidige aanpassing » het bedrag van de BA 02.01.11.02 « -62,1 » vervangen door het bedrag « -32,1 ».

In de wetstabel, bladzijde 3803, in de kolom « CRIP » bij de BA 02.02.74.01 het getal « 47 » schrappen.

F. 2000 — 565 (2000 — 329)

[2000/03091]

24 DECEMBRE 1999. — Loi contenant le cinquième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 28 du 8 février 2000, en bas de page 3773 « Références parlementaires » sous « documents parlementaires », après « Rapport n° 204/4, ajouter « Texte adopté, n° 204/5 ».

Au tableau de la loi, page 3782, à l'en-tête, remplacer le titre « 14 Ministerie van Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Handel » par « 14 Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ».

Au tableau de la loi, page 3788, dans la colonne « Crédits d'ordonnancements » sous « présent ajustement » remplacer le montant de l'AB 02.01.11.02 « -62,1 » par le montant « -32,1 ».

Au tableau de la loi, page 3803, dans la colonne « CRIP » à l'AB 02.02.74.01 supprimer le chiffre « 47 ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 566

[C — 2000/22172]

1 MAART 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 37 § 2, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1992, 11 april 1994, 9 januari 1998 en 2 december 1998;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 14 oktober 1999 door de Technische Raad voor Farmaceutische Specialiteiten;

Gelet op het advies, uitgebracht op 29 oktober 1999 door de Overeenkomstencommissie Apothekers - Verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies, uitgebracht op 27 oktober 1999 door het Commissie voor Begrotingscontrole;

Gelet op de beslissing, genomen op 8 november 1999 door het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 21 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven op 22 februari 2000;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, meer bepaald gemotiveerd door het feit dat :

— het besluit deel uitmaakt van de maatregelen die door de Ministerraad zijn getroffen met het oog op het vastleggen van de begroting van het jaar 2000 in de sector van de gezondheidszorg; dat het om die reden ten laatste op 1 april 2000 moet van kracht zijn;

— het besluit moet toelaten een besparing te verwezenlijken van een bedrag van 110 miljoen BEF; dat deze, met de andere maatregelen die werden getroffen, onontbeerlijk is om een evenwichtige begroting te bereiken in de sector van de gezondheidszorg;

— de economische operatoren ten spoedigste dienen verwittigd te worden van deze maatregel, meer bepaald om hen toe te laten de noodzakelijke wijzigingen aan te brengen aan de betrokken verpakkingen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2, a) van het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1992, 11 april 1994 en 9 januari 1998, worden de leden met betrekking tot de categorieën B en C vervangen als volgt :

« — Categorie B :

— voor de farmaceutische specialiteit waarvan het generisch statuut is vastgesteld volgens de beschikkingen van artikel 2, 8° b), derde tot en met het zevende lid van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen of de farmaceutische specialiteit die geregistreerd is volgens het tweede streepje van artikel 2, 8° a) van het voormelde koninklijk besluit van 3 juli 1969 en welke niet het statuut van een generisch geneesmiddel bezit, wordt het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden vastgesteld op 10 % van de prijs van de farmaceutische specialiteit die als vergoedingsbasis geldt, met een maximum van 210 BEF, voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, § 1, tweede lid en § 19 van de voornoemde gecoördineerde wet die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming, en op 20 % van de prijs van de farmaceutische specialiteit met een maximum van 315 BEF, voor de overige rechthebbenden;

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 566

[C — 2000/22172]

1^{er} MARS 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi concernant l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37 § 2, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par les arrêtés royaux du 2 septembre 1992, 11 avril 1994, 9 janvier 1998 et 2 décembre 1998;

Vu les propositions émises par le Conseil Technique des Spécialités Pharmaceutiques, le 14 octobre 1999;

Vu l'avis émis par la Commission de Conventions Pharmaciens - Organismes assureurs, le 29 octobre 1999;

Vu l'avis émis par la Commission de Contrôle budgétaire, le 27 octobre 1999;

Vu la décision prise le 8 novembre 1999 par le Comité de l'Assurance des Soins de Santé;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, le 21 décembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 22 février 2000;

Vu l'urgence, notamment motivée par le fait que :

— l'arrêté s'inscrit dans le cadre des mesures qui ont été décidées par le Conseil des Ministres en vue de la fixation du budget 2000 dans le secteur des soins de santé; qu'à ce titre, il doit entrer en vigueur le 1^{er} avril 2000 au plus tard;

— l'arrêté doit permettre la réalisation d'une économie globale de 110 millions de francs; que celle-ci, avec les autres mesures qui ont été décidées est indispensable pour atteindre l'équilibre du budget du secteur des soins de santé;

— il faut avertir au plus tôt les opérateurs économiques de cette mesure, notamment pour leur permettre d'apporter les modifications qui s'imposent sur les conditionnements concernés;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 20 janvier 2000, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2, a), de l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par les arrêtés royaux des 2 septembre 1992, 11 avril 1994 et 9 janvier 1998, les alinéas relatifs aux catégories B et C sont remplacés par les alinéas suivants :

« — Catégorie B :

— pour la spécialité pharmaceutique dont le statut générique est fixé selon les dispositions de l'article 2, 8° b), du troisième jusqu'au septième alinéas de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments ou pour la spécialité pharmaceutique qui est enregistrée suivant le deuxième tiret de l'article 2, 8° a) de l'arrêté royal précité du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments et qui ne possède pas le statut de médicament générique, l'intervention personnelle des bénéficiaires est fixée à 10 % du prix de la spécialité pharmaceutique, considéré comme base de remboursement avec un maximum de 210 BEF pour les bénéficiaires visés à l'article 37, § 1^{er}, alinéa 2 et § 19 de la loi coordonnée susvisée et qui ont droit à un remboursement augmenté de l'assurance, et à 20 % du prix de la spécialité pharmaceutique avec un maximum de 315 BEF pour les autres bénéficiaires;

— voor de farmaceutische specialiteit die niet beoogd wordt in het vorige lid, wordt het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden vastgesteld op 15 % van de prijs van de farmaceutische specialiteit die als vergoedingsbasis geldt, met een maximum van 250 BEF, voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, § 1, tweede lid en § 19 van de voornoemde gecoördineerde wet die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming, en op 25 % van de prijs van de farmaceutische specialiteit met een maximum van 375 BEF, voor de overige rechthebbenden;

— Categorie C : het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden wordt vastgesteld op 50 % van de prijs van de farmaceutische specialiteit die als vergoedingsbasis geldt, met :

— voor de farmaceutische specialiteit waarvan het generisch statuut is vastgesteld volgens de beschikkingen van artikel 2, 8° b), derde tot en met het zevende lid van het voormelde koninklijk besluit van 3 juli 1969 of de farmaceutische specialiteit die geregistreerd is volgens het tweede streepje van artikel 2, 8° a) van het voormelde koninklijk besluit van 3 juli 1969 en welke niet het statuut van een generisch geneesmiddel bezit, een maximum van 315 BEF, voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, § 1, tweede lid en § 19 van de voornoemde gecoördineerde wet die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming, en een maximum van 525 BEF, voor de overige rechthebbenden;

— voor de farmaceutische specialiteit die niet beoogd wordt in het vorige lid, een maximum van 375 BEF, voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, § 1, tweede lid en § 19 van de voornoemde gecoördineerde wet die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming, en een maximum van 625 BEF, voor de overige rechthebbenden;”

Art. 2. Artikel 2bis van het voornoemde koninklijk besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1992, 11 april 1994, 9 januari 1998, 2 december 1998 en 20 december 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 2bis - De basisbedragen bedoeld in artikel 2, a), zijn gekoppeld aan het indexcijfer 103,56 (gezondheidsindex basis 1996 = 100) van de consumptieprijzen. Zij worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan de hooggroothed die het indexcijfer van de consumptieprijzen heeft bereikt op 30 juni van het voorgaande jaar.

De aangepaste bedragen worden uitgedrukt in gehele getallen en afgerond tot het dichtbijgelegen en door vijf deelbare geheel getal.

De koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen zoals vermeld in het eerste lid wordt opgeschort voor het jaar 2000. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2000.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Château-de-Grasse, 1 maart 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

— pour la spécialité pharmaceutique qui n'est pas visées par l'alinéa précédent, l'intervention personnelle des bénéficiaires est fixée à 15 % du prix de la spécialité pharmaceutique, considéré comme base de remboursement avec un maximum de 250 BEF pour les bénéficiaires visés à l'article 37, § 1^{er}, alinéa 2 et § 19 de la loi coordonnée susvisée et qui ont droit à un remboursement augmenté de l'assurance, et à 25 % du prix de la spécialité pharmaceutique avec un maximum de 375 BEF pour les autres bénéficiaires;

— Catégorie C : l'intervention personnelle des bénéficiaires est fixée à 50 % du prix de la spécialité pharmaceutique, considéré comme base de remboursement, avec :

— pour les spécialités pharmaceutiques dont le statut générique est fixé selon les dispositions de l'article 2, 8° b), du troisième jusqu'au septième alinéas de l'arrêté royal précité du 3 juillet 1969 ou pour la spécialité pharmaceutique qui est enregistrée suivant le deuxième tiret de l'article 2, 8° a) de l'arrêté royal précité du 3 juillet 1969 et qui ne possède pas le statut de médicament générique, un maximum de 315 BEF pour les bénéficiaires visés à l'article 37, § 1^{er}, alinéa 2 et § 19 de la loi coordonnée susvisée et qui ont droit à un remboursement augmenté de l'assurance, et un maximum de 525 BEF pour les autres bénéficiaires;

— pour la spécialité pharmaceutique qui n'est pas visée par l'alinéa précédent, un maximum de 375 BEF pour les bénéficiaires visés à l'article 37, § 1^{er}, alinéa 2 et § 19 de la loi coordonnée susvisée et qui ont droit à un remboursement augmenté de l'assurance, et un maximum de 625 BEF pour les autres bénéficiaires;”

Art. 2. L'article 2bis de l'arrêté royal précité, modifié par les arrêtés royaux des 2 septembre 1992, 11 avril 1994, 9 janvier 1998, 2 décembre 1998 et 20 décembre 1999, est remplacé par le texte suivant :

« Art. 2bis - Les valeurs de base visées à l'article 2, a), sont rattachées à l'indice 103,56 (indice santé base 1996 = 100) des prix à la consommation. Elles sont adaptées chaque année au 1^{er} janvier au taux atteint par l'indice des prix à la consommation le 30 juin de l'année précédente.

Les valeurs adaptées sont exprimées en nombres entiers et arrondies au nombre entier le plus proche et divisible par 5.

La liaison à l'indice des prix à la consommation tel que mentionné au premier alinéa est suspendue pour l'année 2000. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2000.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 1^{er} mars 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 567

[2000/22173]

1 MAART 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998 en 25 januari 1999 en bij de koninklijke besluiten van 23 december 1996 en 25 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgesteld producten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de vraag van de Minister van Sociale Zaken gericht aan de Technische Raad voor Farmaceutische Specialiteiten op datum van 12 oktober 1999;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 14 oktober 1999 door de Technische Raad voor Farmaceutische Specialiteiten;

F. 2000 — 567

[2000/22173]

1er MARS 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutique et produits assimilés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998 et 25 janvier 1999 et par les arrêtés royaux des 23 décembre 1996 et 25 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu la demande du Ministre des Affaires sociales au Conseil Technique des Spécialités Pharmaceutiques en date du 12 octobre 1999;

Vu les propositions émises par le Conseil Technique des Spécialités Pharmaceutiques, le 14 octobre 1999;

Gelet op het advies, uitgebracht op 29 oktober 1999 door de Overeenkomstencommissie Apothekers - Verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies, uitgebracht op 27 oktober 1999 door het Commissie voor Begrotingscontrole;

Gelet op de beslissing, genomen op 8 november 1999 door het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 11 februari 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting op 22 februari 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, meer bepaald gemotiveerd door het feit dat :

— het besluit moet toelaten een besparing te verwezenlijken van een bedrag van 1 400 miljoen Bef; dat deze, met de andere maatregelen die werden getroffen, onontbeerlijk is om een evenwichtige begroting te bereiken voor de sector van de gezondheidszorg; dat het des te meer essentieel is daar de technische ramingen hebben doen blijken dat, bij onveranderd beleid, de wettelijke budgetaire doelstelling ruim overschreden zou worden;

— het besluit deel uitmaakt van de maatregelen die door de Ministerraad zijn getroffen met het oog op het vastleggen van de begroting van het jaar 2000 in de sector van de gezondheidszorg; dat het om die reden ten laatste op 1 april 2000 moet van kracht zijn;

— als gevolg van het ministerieel besluit van 21 februari 2000 tot verlaging van de prijzen van sommige terugbetaalbare geneesmiddelen dat, in het belang van de sociaal verzekerden, alle betrokken partijen en met name de farmaceutische bedrijven, de verzekeringsinstellingen, de apothekers-verstrekkers en de tarifieringsdiensten, binnen een redelijke termijn in kennis worden gesteld van de wijzigingen in de vergoedings-bases die moeten worden aangebracht;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 5, c), van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten wordt vervangen als volgt :

« De basis van tegemoetkoming van de farmaceutische specialiteiten uit de hoofdstukken I en IV B van de bijlage I waarvan elk werkzaam bestanddeel voorkomt in een specialiteit die meer dan vijftien jaar geleden terugbetaalbaar was, en die reeds een prijsdaling hebben ondergaan in de loop van de jaren 1997, 1998, 1999 en op 1 januari 2000, moet met 4,3 % worden verlaagd per 1 april 2000.

Een vermindering van 12 % wordt semestrieel toegepast vanaf 1 juli 2000 voor de specialiteiten waarvan, in de loop van het voorafgaande semester, elk werkzaam bestanddeel voorkomt in een specialiteit die voor het eerst meer dan vijftien jaar geleden terugbetaalbaar was en waarop nog geen vermindering toegepast werd.

Als voornoemde verminderde basis van tegemoetkoming gebruikt wordt als vergelijkingsbasis voor een specialiteit die niet beoogd wordt door voornoemde vermindering, dan wordt rekening gehouden met de basis van tegemoetkoming gedeeld door 0,88. »

Art. 2. Aan artikel 15 van hetzelfde besluit :

— het eerste lid van § 1 wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. § 1. De tegemoetkoming die door de verzekering aan de verplegingsinrichtingen verschuldigd is voor de aangenomen farmaceutische specialiteiten en producten, toegediend aan de ter verpleging opgenomen rechthebbenden, wordt bepaald op grond van de werkelijke aanschafwaarde per farmaceutische eenheid verkregen door de verplegingsinrichtingen. Dit bedrag kan niet hoger zijn dat dit vastgesteld per farmaceutische eenheid dat in de kolom « vergoedingsbasis » is vermeld en dat conform de door de Minister van Economie vastgestelde regels berekend is; die eenheden zijn voorafgegaan van een dubbele asterisk (**). »

Vu l'avis émis par la Commission de Conventions Pharmaciens - Organismes assureurs, le 29 octobre 1999;

Vu l'avis émis par la Commission de Contrôle budgétaire, le 27 octobre 1999;

Vu la décision prise le 8 novembre 1999 par le Comité de l'Assurance des Soins de Santé;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, le 11 février 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 22 février 2000;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 20 janvier 2000, en application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence notamment motivée par la circonstance que :

— l'arrêté doit permettre la réalisation d'une économie d'un montant de 1 400 millions de francs; que celle-ci, avec les autres mesures qui ont été décidées, est indispensable pour atteindre l'équilibre du budget du secteur des soins de santé; qu'elle est d'autant plus essentielle que les estimations techniques ont révélé que, à politique inchangée, l'objectif budgétaire légal serait largement dépassé;

— l'arrêté s'inscrit dans le cadre des mesures qui ont été décidées par le Conseil des Ministres en vue de la fixation du budget 2000 dans le secteur des soins de santé; qu'à ce titre, il doit entrer en vigueur le 1er avril 2000 au plus tard;

— suite à l'arrêté ministériel du 21 février 2000 diminuant les prix de certains médicaments remboursables, il importe que, dans l'intérêt des assurés sociaux, toutes les parties concernées et, notamment les firmes pharmaceutiques, les organismes assureurs, les pharmaciens dispensateurs et les offices de tarification, soient préalablement informés, dans un délai raisonnable, des modifications de bases de remboursement qui doivent intervenir;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 5, c), de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés est remplacé comme suit :

« La base de remboursement des spécialités pharmaceutiques des chapitres I et IV B de l'annexe I dont chaque principe actif apparaît dans une spécialité remboursable il y a plus de quinze ans, et qui ont déjà subi une baisse de prix dans le courant des années 1997, 1998, 1999 et au 1er janvier 2000, doit être diminuée de 4,3 % au 1er avril 2000.

Une diminution de 12 % est applicable semestriellement à partir du 1er juillet 2000 pour les spécialités dont, au cours du semestre précédent, chaque principe actif apparaît dans une spécialité remboursable pour la première fois il y a plus de quinze ans et pour lesquelles aucune diminution a été appliquée.

Si la base de remboursement diminuée précitée sert de base de comparaison pour une spécialité qui n'est pas visée par la diminution précitée, il est tenu compte dans ce cas de la base de remboursement divisée par 0,88. »

Art. 2. A l'article 15 du même arrêté :

— le 1er alinéa du § 1er est remplacé par le texte suivant :

« Art. 15. § 1er. L'intervention de l'assurance, due aux établissements hospitaliers, pour les spécialités et produits pharmaceutiques admis, administrés aux bénéficiaires hospitalisés, et déterminée sur base de la valeur réelle d'achat par unité pharmaceutique obtenue par l'établissement hospitalier. Ce montant ne peut pas être supérieur à celui fixé par unité pharmaceutique figurant dans la colonne « Base de remboursement » et qui est calculé conformément aux règles fixées par le Ministre de l'Economie; ces unités sont précédées du signe double astérisque (**). »

— het eerste lid van § 2, a) wordt vervangen als volgt :

« § 2, a) Ingeval de ziekenhuisofficina of het geneesmiddelen depot, overeenkomstig de bepalingen in het raam van het Ministerie van Volksgezondheid welke die materie reglementeren, gemachtigd is om geneesmiddelen af te leveren aan niet ter verpleging opgenomen personen, wordt de basisprijs voor de berekening van de verzekerings-tegemoetkoming vastgesteld op grond van de werkelijke aanschafwaarde per farmaceutische eenheid verkregen door de verplegingsinrichtingen. Dit bedrag kan niet hoger zijn dan dit vastgesteld per farmaceutische eenheid zoals hij voorkomt in de kolom « Basis van tegemoetkoming » en bepaald overeenkomstig de door de Minister van Economie bepaalde voorschriften; die eenheden zijn voorafgegaan van een asterisk (*). »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2000.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 1 maart 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken :
F. VANDENBROUCKE

— le 1er alinéa du § 2, a) est remplacé par le texte suivant :

« § 2, a) Dans le cas où, conformément aux dispositions fixées dans le cadre du Ministère de la Santé publique réglementant cette matière, l'officine hospitalière ou le dépôt de médicaments est habilité à délivrer des médicaments à des personnes non hospitalisées, le prix de base pour le calcul de l'intervention de l'assurance est fixé sur base de la valeur réelle d'achat par unité pharmaceutique obtenue par l'établissement hospitalier. Ce montant ne peut pas être supérieur à celui fixé par unité pharmaceutique figurant dans la colonne « Base de remboursement » et est établi conformément aux règles fixées par le Ministre de l'Economie; ces unités sont précédées du signe astérisque (*). »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 2000.

Art. 4. Notre Minitre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 1er mars 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales :
F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 568

[C — 2000/22186]

25 FEBRUARI 2000. — Ministerieel besluit betreffende de bijlagen in geïnformatiseerde vorm, zoals bedoeld in artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken, inzonderheid op artikel 20, § 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, gelet op het feit dat krachtens artikel 20, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit van 25 september 1974, elke registratieaanvraag ten laatste op 12 april 2000 dient te worden ingediend, het noodzakelijk is onverwijld de specificaties vast te stellen waarbij registratieformulieren in geïnformatiseerde vorm kunnen worden ingediend;

Overwegende dat dankzij deze geïnformatiseerde indiening er sneller een kadaster van alle apotheken in België kan worden opgesteld, zodat het ingestelde moratorium ten spoedigste effectief en controleerbaar kan worden gemaakt,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De bijlagen in geïnformatiseerde vorm zoals bedoeld in artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 25 september 1974 betreffende de opening, de overbrenging en de fusie van voor het publiek opengestelde apotheken, moeten van het type diskette 3,5 inch met dubbele dichtheid (double density 1,44 MB) zijn. De diskette mag slechts één bestand bevatten (systeemzones niet meegerekend) met als naam 'PHAROFFL.TXT'.

F. 2000 — 568

[C — 2000/22186]

25 FEVRIER 2000. — Arrêté ministériel relatif aux annexes informatisées, comme visé à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public, notamment l'article 20, § 1^{er};

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, compte tenu du fait qu'en vertu de l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 précité, chaque demande d'enregistrement doit être introduite le 12 avril 2000 au plus tard, il est nécessaire de déterminer sans délai les spécifications selon lesquelles les annexes d'enregistrement peuvent être introduites sous forme informatisée;

Considérant que grâce à cette introduction informatisée, il sera possible d'établir plus rapidement le cadastre de toutes les officines de Belgique, de manière à ce que le moratoire institué puisse être le plus rapidement effectif et contrôlable,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les annexes informatisées comme visé à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 septembre 1974 concernant l'ouverture, le transfert et la fusion d'officines pharmaceutiques ouvertes au public, doivent être du type disquette 3,5 inch à haute densité (double density 1,44 MB). La disquette ne peut contenir qu'un seul fichier (les zones système non comprises) intitulé 'PHAROFFL.TXT'.

§ 2. De recordbeschrijving van het bestand 'PHAROFFI.TXT' moet aan de volgende eisen voldoen :

De gegevens van elke apotheek, waarvan de registratie wordt aangevraagd, bestaan uit telkens 8 opeenvolgende regels van elk maximaal 311 ASCII karakters (text-format).

De datumgegevens worden steeds weergegeven als 'DDMMJJJJ'.

Het nummer dat telkens terugkomt in de posities 1 - 6 wordt gevormd door de 6 cijfers van het stamboeknummer van de apotheek, gevormd door het numeriek gedeelte van de code van de bestelbons voor verdoovende middelen en sommige psychotrope stoffen; positie 7 van elke regel van een registratieaanvraag, behalve de achtste, wordt ingenomen door een letter gaande van A tot G, die dient om de aard van de gegevens te bepalen die in deze regel voorkomen.

1° De eerste regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de apotheek zelf.

Posities :

1-6 =	Stamboeknummer, gevormd door het numeriek gedeelte van de code van de bestelbons voor verdoovende middelen en sommige psychotrope stoffen
7 =	Recordcode "A"
8 =	Taalcode "N" (Nederlandstalig) of "F" (Franstalig) of "D" (Duitstalig)
9-38 =	Naam van de apotheek : naam van de apotheker-titularis of andere naam, indien die gebruikt wordt en toegelaten is door de Provinciale Geneeskundige Commissie
39-98 =	Straat, nummer en bus
99-128 =	Fusiegemeente
129-158 =	Deelgemeente (vóór fusie)
159-162 =	Postcode
163-176 =	Telefoonnummer
177-190 =	Faxnummer
191 =	Opening van de apotheek op de huidige vestigingsplaats, indien vóór 04/07/1973 : J(a) of N(ee)
192-199 =	Datum van de opening van de apotheek op de huidige vestigingsplaats, indien vóór 04/07/1973
200 =	Opening van de apotheek op de huidige vestigingsplaats, indien vanaf 04/07/1973 : J(a) of N(ee)
201-208 =	Datum van de opening van de apotheek op de huidige vestigingsplaats, indien vanaf 04/07/1973
209-216 =	In voorkomend geval, datum van de meest recente overdracht van de apotheek
217-246 =	In voorkomend geval, naam van de vorige eigenaar/vergunninghouder
247-254 =	In voorkomend geval, de datum van de tijdelijke overbrenging van de apotheek.
255-262 =	In voorkomend geval, de datum van de tijdelijke sluiting van de apotheek.
263-270 =	In voorkomend geval, de datum van de definitieve sluiting van de apotheek.
271-281 =	BTW-nummer waaronder de apotheek wordt uitgebaat (zonder vermelding van punttekens)
282-311 =	Identiteit van de BTW-plichtige, volgens het BTW-vignet (zonder vermelding van punttekens)

§ 2. La description de l'enregistrement du fichier 'PHAROFFI.TXT' doit satisfaire aux exigences suivantes :

Les données de chaque officine, pour laquelle l'enregistrement est demandé, se compose de 8 lignes consécutives, comprenant chacune maximum 311 caractères en ASCII (text-format).

Les données sous forme de date sont libellées comme 'JJMMAAAA'.

Le numéro qui revient dans les positions 1 - 6 est composé des 6 chiffres du numéro d'immatriculation de l'officine, composé par la partie numérique du code établie pour les bons de stupéfiants et certains psychotropes; la septième position de chaque ligne d'une demande d'enregistrement, sauf la huitième, sera occupée par une lettre allant de A à G, qui sert à déterminer le genre de données qui contient la ligne.

1° La première ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine, comporte les données relatives à l'officine même.

Positions :

1-6 =	Numéro d'immatriculation, composé de la partie numérique du code établie pour les bons de stupéfiants et certains psychotropes
7 =	Code d'enregistrement "A"
8 =	Code de langue "N" (Néerlandais) ou "F" (Français) ou "A" (Allemand)
9-38 =	Nom de l'officine : nom du pharmacien-titulaire ou autre nom, si utilisé et autorisé par la commission médicale provinciale
39-98 =	Rue, numéro et boîte
99-128 =	Commune fusionnée
129-158 =	Ancienne commune (avant la fusion)
159-162 =	Code postal
163-176 =	Numéro de téléphone
177-190 =	Numéro fax
191 =	Ouverture de l'officine au lieu d'implantation actuel, si avant 04/07/1973 : O(ui) ou N(on)
192-199 =	La date d'ouverture de l'officine au lieu d'implantation actuel, si avant le 04/07/1973
200 =	Ouverture de l'officine au lieu d'implantation actuel, si à partir de 04/07/1973 : O(ui) ou N(on)
201-208 =	La date d'ouverture de l'officine au lieu d'implantation actuel, si à partir du 04/07/1973
209-216 =	Le cas échéant, la date de transmission la plus récente de l'officine
217-246 =	Le cas échéant, le nom de l'ancien propriétaire/détenteur d'autorisation
247-254 =	Le cas échéant, la date du transfert temporaire de l'officine
255-262 =	Le cas échéant, la date de la fermeture temporaire de l'officine.
263-270 =	Le cas échéant, la date de la fermeture définitive de l'officine
271-281 =	Numéro TVA sous laquelle l'officine est exploitée (sans mentionner de points)
282-311 =	Identité de la personne assujettie à la TVA, selon la TVA-vignette (sans mentionner de points).

2° De tweede regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de identiteit van de eigenaar/vergunninghouder, in het geval van één natuurlijke persoon.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "B"
- 8-37 = Naam
- 38-67 = Voornamen
- 68-97 = Straat, nummer en bus
- 98-127 = Gemeente
- 128-131 = Postcode
- 132-139 = Geboortedatum
- 140-169 = Geboorteplaats
- 170-199 = Geboorteland.

3° De derde regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de eigenaar/vergunninghouder, in het geval van één rechtspersoon.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "C"
- 8-37 = Naam van de rechtspersoon
- 38-43 = Rechtsvorm van de rechtspersoon (afkorting zonder vermelding van de punttekens)
- 44-73 = Straat, nummer en bus
- 74-103 = Gemeente
- 104-107 = Postcode
- 108-115 = Datum van de oprichtingsakte
- 116-125 = Publicatiedatum in de Bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*
- 126-133 = Publicatiedatum van de meest recente statutenwijziging, in voorkomend geval, in het *Belgisch Staatsblad*.

4° De vierde regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de identiteit van diegene (EERSTE) die wettelijk of statutair bevoegd is om de rechtspersoon te vertegenwoordigen, in het geval van één rechtspersoon.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "D"
- 8-37 = Naam
- 38-67 = Voornamen
- 68-97 = Straat, nummer en bus
- 98-127 = Gemeente
- 128-131 = Postcode

2° La deuxième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine, comporte l'identité du propriétaire/détenteur d'autorisation, dans le cas d'une seule personne physique.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation de l'officine
- 7 = Code d'enregistrement "B"
- 8-37 = Nom
- 38-67 = Prénoms
- 68-97 = Rue, numéro et boîte
- 98-127 = Commune
- 128-131 = Code postal
- 132-139 = Date de naissance
- 140-169 = Lieu de naissance
- 170-199 = Pays de naissance

3° La troisième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine, comporte les données relatives au propriétaire/détenteur d'autorisation, dans le cas d'une seule personne morale.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation
- 7 = Code d'enregistrement "C"
- 8-37 = Nom de la personne morale
- 38-43 = Type de la personne morale (abréviation sans inscrire de points)
- 44-73 = Rue, numéro et boîte
- 74-103 = Commune
- 104-107 = Code postal
- 108-115 = Date de l'acte constitutif
- 116-125 = Date de la publication dans les Annexes du *Moniteur belge*
- 126-133 = Date de la publication du dernier changement des statuts, le cas échéant, dans le *Moniteur belge*.

4° La quatrième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine comporte les données relatives à l'identité de celui (PREMIER) qui est légalement ou statutairement compétent pour représenter la personne morale, dans le cas d'une seule personne morale.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation de l'officine
- 7 = Code d'enregistrement "D"
- 8-37 = Nom
- 38-67 = Prénoms
- 68-97 = Rue, numéro et boîte
- 98-127 = Commune
- 128-131 = Code postal

5° De vijfde regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de identiteit van diegene (TWEEDE, in voorkomend geval) die wettelijk of statutair bevoegd is om de rechtspersoon te vertegenwoordigen, in het geval van één rechtspersoon.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "E"
- 8-37 = Naam
- 38-67 = Voornamen
- 68-97 = Straat, nummer en bus
- 98-127 = Gemeente
- 128-131 = Postcode

6° De zesde regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de identiteit van diegene (DERDE, in voorkomend geval) die wettelijk of statutair bevoegd is om de rechtspersoon te vertegenwoordigen, in het geval van één rechtspersoon.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "F"
- 8-37 = Naam
- 38-67 = Voornamen
- 68-97 = Straat, nummer/bus
- 98-127 = Gemeente
- 128-131 = Postcode

7° De zevende regel van elke registratieaanvraag van een apotheek betreft de gegevens in verband met de identiteit van de apotheker-titularis van de apotheek.

Posities :

- 1-6 = Stamboeknummer van de apotheek
- 7 = Recordcode "G"
- 8 = Taalcode "N" (Nederlandstalig) of "F" (Franstalig) of "D" (Duitstalig)
- 9-38 = Naam
- 39-68 = Voornamen
- 69-98 = Straat, nummer en bus
- 99-128 = Gemeente
- 129-132 = Postcode
- 133-143 = Rijksregisternummer (zie SIS-kaart)
- 144-173 = Geboorteplaats
- 174-203 = Geboorteland
- 204-214 = Erkenningsnummer bij het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV).

8° De achtste regel van elke registratieaanvraag van een apotheek is een blanco regel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 25 februari 2000.

Mevr. M. AELVOET

5° La cinquième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine comporte les données relatives à l'identité de celui (DEUXIEME, le cas échéant) qui est légalement ou statutairement compétent pour représenter la personne morale, dans le cas d'une seule personne morale.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation de l'officine
- 7 = Code d'enregistrement "E"
- 8-37 = Nom
- 38-67 = Prénoms
- 68-97 = Rue, numéro et boîte
- 98-127 = Commune
- 128-131 = Code postal

6° La sixième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine comporte les données relatives à l'identité de celui (TROISIEME, le cas échéant) qui est légalement ou statutairement compétent pour représenter la personne morale, dans le cas d'une seule personne morale.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation de l'officine
- 7 = Record d'enregistrement "F"
- 8-37 = Nom
- 38-67 = Prénoms
- 68-97 = Rue, numéro et boîte
- 98-127 = Commune
- 128-131 = Code postal

7° La septième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine, comporte les données relatives à l'identité du pharmacien-titulaire de l'officine.

Positions :

- 1-6 = Numéro d'immatriculation de l'officine
- 7 = Code d'enregistrement "G"
- 8 = Code de langue "N" (Néerlandais) ou "F" (Français) ou "A" (Allemand)
- 9-38 = Nom
- 39-68 = Prénoms
- 69-98 = Rue, numéro et boîte
- 99-128 = Commune
- 129-132 = Code postal
- 133-143 = Numéro national (voir carte SIS)
- 144-173 = Lieu de naissance
- 174-203 = Pays de naissance
- 204-214 = Numéro de reconnaissance au près de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI)

8° La huitième ligne de chaque demande d'enregistrement pour une officine, est une ligne vide.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 février 2000.

Mme M. AELVOET

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2000 — 569

[C — 2000/12141]

19 JANUARI 2000. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag van de financiële tussenkomst bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°; tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 2°; tweede lid, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en van 16 juli 1993;

Gelet op de adviezen van de inspecteur van financiën, gegeven op 3 december en 7 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijl het bedrag moet vastgesteld worden van de financiële tussenkomst, die in het jaar 2000 aan de Gewesten wordt toegekend voor iedere uitkeringsgerechtigde volledig werkloze of iedere persoon daarmee gelijkgesteld door of krachtens de wet, en tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst, in een wedertewerkstellingsprogramma, opdat de Gewesten zelf het bedrag van hun eigen tussenkomst in deze programma's zouden kunnen bepalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor iedere uitkeringsgerechtigde volledig werkloze of iedere persoon daarmee gelijkgesteld door of krachtens de wet, en tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst, in een wedertewerkstellingsprogramma, wordt voor het jaar 2000 het bedrag van de financiële tussenkomst toegekend aan de Gewesten, vastgesteld op 235 358 BEF, voor het jaar 2001 op 267 605 BEF en voor het jaar 2002 op 299 852 BEF.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2000 — 569

[C — 2000/12141]

19 JANVIER 2000. — Arrêté royal fixant le montant de l'intervention financière visée à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2°, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IX, 2°, alinéa 2, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993 ;

Vu les avis de l'inspecteur des finances, donnés le 3 décembre 1999 et le 7 décembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 décembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de fixer sans délai le montant de l'intervention financière octroyée aux Régions, en 2000, pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi, placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, afin que les Régions puissent elles-mêmes fixer le montant de leur propre intervention dans ces programmes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi, placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, le montant de l'intervention financière octroyée aux Régions est fixé à 235 358 BEF pour l'année 2000, à 267 605 BEF pour l'année 2001 et à 299 852 BEF pour l'année 2002.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2000

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2000 — 570

[C — 2000/12138]

17 FEBRUARI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 betreffende de subsidieregeling van projecten inzake de maatschappelijke emancipatie van de vrouw (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 betreffende de subsidieregeling van projecten inzake de maatschappelijke emancipatie van de vrouw, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 betreffende de subsidieregeling van projecten inzake de maatschappelijke emancipatie van de vrouw;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is dat de aangebrachte wijzigingen die worden ingevoerd reeds van toepassing zijn op de ingediende projecten voor het begrotingsjaar 2000;

F. 2000 — 570

[C — 2000/12138]

17 FEVRIER 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 octobre 1987 relatif au régime de subventions pour des projets d'émancipation sociale de la femme (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 27 octobre 1987 relatif au régime de subventions pour des projets d'émancipation sociale de la femme, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1999 modifiant l'arrêté royal du 27 octobre 1987 relatif au régime de subventions pour des projets d'émancipation sociale de la femme;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 17 décembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est indispensable que les modifications qui sont apportées soient applicables aux projets déjà introduits pour l'année budgétaire 2000.

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, belast met het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 betreffende de subsidieregeling van projecten inzake de maatschappelijke emancipatie van de vrouw, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie van de vrouw » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Maatschappelijke Emancipatie » worden vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen »;

2° de woorden « Maatschappelijke Emancipatie van de vrouw » worden vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « maatschappelijke emancipatie van de vrouw » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 4. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt :

« een activerende en stimulerende werking hebben ten aanzien van de gelijkheid voor mannen en vrouwen; »

b) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° ingediend worden door een organisatie, groep of vereniging die :
— (mede) als doelstelling heeft de maatschappelijke emancipatie van de vrouw en/of de gelijkheid voor mannen en vrouwen te bevorderen;

of :

— door het activiteitenverslag hun werking rond gelijkheid voor mannen en vrouwen duidelijk aantoot;

of :

— door hun benaming duidelijk wijzen op een vereniging van vrouwen of mannen;

of :

— door hun project een meerwaarde aan hun organisatie en/of hun doelgroep aantoot ».

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel *3bis*, ingevoegd, luidende :

« Art. *3bis*. Het toekennen van een subsidie is niet afhankelijk van een antwoord op een aanvraag gedaan bij de financieringsbronnen vermeld in artikel 3, 5°, maar de toekenning van een andere subsidie wordt bij de eindafrekening in aanmerking genomen.

De organisatie, groep of vereniging zal spontaan melding maken van andere verkregen subsidies voor hetzelfde project ».

Art. 6. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « maatschappelijke emancipatie van de vrouw » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 7. In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie » vervangen door de woorden « gelijke kansen voor mannen en vrouwen ».

Art. 8. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie » vervangen door de woorden « gelijke kansen voor mannen en vrouwen ».

Art. 9. In hetzelfde besluit wordt een artikel *7bis*, ingevoegd, luidende :

« Art. *7bis*. - Onverminderd artikel 7 wordt een subsidiëring toegestaan voor een maximum bedrag van 300 000 BEF per project met een maximum bedrag van 500 000 BEF per organisatie en per begrotingsjaar. »

Art. 10. In artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie van de vrouw » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi, chargé de la politique d'égalité des chances entre hommes et femmes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 27 octobre 1987 relatif au régime de subventions pour des projets d'émancipation sociale de la femme, les mots « émancipation sociale de la femme » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 2. A l'article 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « émancipation sociale » sont remplacés par les mots « égalité des chances entre hommes et femmes »;

2° les mots « émancipation sociale de la femme » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 3. Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « émancipation sociale de la femme » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 4. A l'article 3 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« avoir un effet de promotion et de stimulation dans le domaine de l'égalité des hommes et des femmes; »

b) le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° être introduit par une organisation, groupe ou association :

— qui a (entre autres) comme objectif de promouvoir l'émancipation sociale de la femme et/ou l'égalité des hommes et des femmes;

ou :

— dont le rapport d'activités démontre leurs actions en faveur de l'égalité des hommes et des femmes;

ou :

— dont l'intitulé montre clairement qu'il s'agit d'une association de femmes ou d'hommes;

ou :

— dont le projet apporte une plus value à leur organisation et/ou à leur groupe cible ».

Art. 5. Un article *3bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *3bis*. L'accord de la subvention ne dépend pas d'une réponse à une demande faite auprès des autres sources de financement mentionnées à l'article 3, 5°, mais l'octroi d'une autre subvention sera pris en considération lors du décompte final.

Si l'organisation, groupe ou association reçoit une autre subvention pour le même projet, il (elle) le mentionnera spontanément ».

Art. 6. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « émancipation sociale de la femme » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 7. Dans l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999, les mots « émancipation sociale » sont remplacés par les mots « égalité des chances entre hommes et femmes ».

Art. 8. Dans l'article 7 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999, les mots « émancipation sociale » sont remplacés par les mots « égalité des chances entre hommes et femmes ».

Art. 9. Un article *7bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *7bis*. - Sans préjudice de l'article 7 le montant de la subvention accordée ne peut être supérieur à 300 000 BEF par projet, avec un maximum de 500 000 BEF par organisation et par année budgétaire. »

Art. 10. Dans l'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999, les mots « émancipation sociale de la femme » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 11. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 maart 1999, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 12. In het artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999, worden de woorden « maatschappelijke emancipatie » vervangen door de woorden « gelijkheid voor mannen en vrouwen ».

Art. 13. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Voor de projecten waarvoor de beslissing genomen werd vóór deze datum blijft de regelgeving onverminderd van kracht zoals deze bestond op het moment van de beslissing tot subsidiëring ».

Art. 14. Onze Minister van Werkgelegenheid, belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
belast met het Beleid van gelijke kansen
voor mannen en vrouwen,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*;
Koninklijk besluit van 27 oktober 1987, *Belgisch Staatsblad* van 10 november 1987.

Koninklijk besluit van 22 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 6 april 1999.

Art. 11. Dans l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999, les mots « émancipation sociale » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 12. Dans l'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mars 1999, les mots « émancipation sociale » sont remplacés par les mots « égalité des hommes et des femmes ».

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

En ce qui concerne les projets pour lesquels la décision a été prise avant cette date, la réglementation telle qu'elle existait au moment de la décision de subventionnement reste en vigueur.

Art. 14. Notre Ministre de l'Emploi, chargé de la Politique d'Égalité des Chances entre hommes et femmes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
chargée de la Politique d'Égalité des Chances
entre hommes et femmes,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :
Arrêté royal du 27 octobre 1987, *Moniteur belge* du 10 novembre 1987.

Arrêté royal du 22 mars 1999, *Moniteur belge* du 6 avril 1999.

N. 2000 — 571

[C — 2000/12129]

18 FEBRUARI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1973 tot erkenning van vakorganisaties van werkgevers als representatief in de bedrijfstak drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1973 tot erkenning van vakorganisaties van werkgevers als representatief in de bedrijfstak drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 december 1973 tot erkenning van vakorganisaties van werkgevers als representatief in de bedrijfstak drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf, wordt de benaming « Nationale Federatie der Informatie-Weekbladen » vervangen door « Federatie van de Belgische Magazines ».

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 21 december 1973, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 1974.

F. 2000 — 571

[C — 2000/12129]

18 FEVRIER 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1973 déclarant représentatives des organisations professionnelles d'employeurs dans la branche d'activité de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 3, premier alinéa, 3;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1973 déclarant représentatives des organisations professionnelles d'employeurs dans la branche d'activité de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 décembre 1973 déclarant représentatives des organisations professionnelles d'employeurs dans la branche d'activité de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux, la dénomination « Fédération nationale des Hebdomadaires d'Information » est remplacée par « Fédération belge des Magazines ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 21 décembre 1973, *Moniteur belge* du 26 février 1974.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 572

[C — 2000/35168]

28 JANUARI 2000. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de subsidieerbare urencontingenten voor de diensten voor gezinszorg voor het jaar 2000

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 1999 en van 8 juni 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 27 januari 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een zo optimaal mogelijk gebruik van de beschikbare middelen moet worden bewerkstelligd, dat het aanbod aan thuiszorg optimaal aan de burger ter beschikking moet worden gesteld en dat hiertoe onverwijld de urencontingenten gezinszorg van het jaar 2000 moeten worden vastgelegd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Ter uitvoering van artikel 6, tweede lid van bijlage I, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, wordt het totale aantal subsidieerbare uren voor de diensten voor gezinszorg voor het jaar 2000 vastgesteld op 13.364.589.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 28 januari 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 572

[C — 2000/35168]

28 JANVIER 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les contingents d'heures subventionnables des services d'aide aux familles pour l'an 2000

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 1999 et 8 juin 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 27 janvier 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vue d'une d'optimisation de l'affectation des moyens disponibles et de la mise à disposition au citoyen de l'offre en matière de soins à domicile, il y a lieu de fixer sans délai les contingents d'heures de l'aide aux familles pour l'an 2000;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances:

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. En exécution de l'article 6, alinéa deux de l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, le nombre total d'heures subventionnables octroyées aux services d'aide aux familles pour l'an 2000, est fixé à 13.364.589.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 janvier 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

Mme M. VOGELS



N. 2000 — 573

[C — 2000/35154]

28 JANUARI 2000. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het Vlaams personeelsstatuut van 24 november 1993, wat betreft de contractuele betrekking van procesbewaker inning gewest- en gemeenschapsbelastingen

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het advies van het college van secretarissen-generaal van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 31 juli 1998;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 13 april 1999;

Gelet op het protocol nr. 131.333 van 21 mei 1999 van het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 29 juni 1999, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel XIV 5 van het Vlaams personeelsstatuut van 24 november 1993 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 2, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 23 december 1993, 26 juni 1996, 14 januari 1997, 28 april 1998, 19 december 1998, 16 maart 1999 en 29 juni 1999, wordt een 24° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 24° 1 betrekking van procesbewaker inning gewest- en gemeenschapsbelastingen »;

2° in § 3, eerste lid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 14 januari 1997, 28 april 1998 en 19 december 1998, worden de woorden « § 2, 19° tot en met 22° » vervangen door de woorden « § 2, 19° tot en met 22° en 24° ».

Art. 2. In artikel XIV 12 van hetzelfde statuut, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 28 april 1998 en 19 december 1998, worden de woorden « artikel XIV 5, § 2, 1° tot en met 14°, 21° en 22° » vervangen door de woorden « artikel XIV 5, § 2, 1° tot en met 14°, 21°, 22° en 24° ».

Art. 3. In artikel XIV 44 van hetzelfde statuut, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 23 december 1993, 12 juni 1995, 14 januari 1997, 28 april 1998 en 29 juni 1999, wordt na de betrekking van hoofdredacteur bij het departement Onderwijs ingevoegd :

« - procesbewaker inning gewest- en gemeenschapsbelastingen A214 ».

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1998.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 januari 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,

J. SAUWENS

TRADUCTION

F. 2000 — 573

[C — 2000/35154]

28 JANVIER 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant le statut du personnel flamand du 24 novembre 1993, pour ce qui concerne l'emploi contractuel de contrôleur de la procédure de la perception des impôts régionaux et communautaires

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du Ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, tel que modifié jusqu'à présent;

Vu l'avis du collège des secrétaires généraux du Ministère de la Communauté flamande, rendu le 31 juillet 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 13 avril 1999;

Vu le protocole n° 131.333 du 21 mai 1999 du Comité de secteur XVIII Communauté flamande — Région flamande;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 29 juin 1999 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article XIV 5 du statut du personnel flamand du 24 novembre 1993 sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 23 décembre 1993, 26 juin 1996, 14 janvier 1997, 28 avril 1998, 19 décembre 1998, 16 mars 1999 et 29 juin 1999, il est ajouté un 24° rédigé comme suit :

« 24° 1 emploi de contrôleur de la procédure de la perception des impôts régionaux et communautaires »;

2° au § 3, alinéa premier, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 janvier 1997, 28 avril 1998, 19 décembre 1998, les mots « § 2, 19° à 22° compris » sont remplacés par les mots « § 2, 19° à 22° compris et 24° ».

Art. 2. Dans l'article XIV 12 du même statut, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 avril 1998 et 19 décembre 1998, les mots l'article XIV 5, § 2, 1° à 14° compris, 21° et 22° » sont remplacés par les mots « l'article XIV 5, § 2, 1° à 14° compris, 21°, 22° et 24° ».

Art. 3. Dans l'article XIV 44 du même statut, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 23 décembre 1993, 12 juin 1995, 14 janvier 1997, 28 avril 1998, et 29 juin 1999, il est inséré après l'emploi de rédacteur en chef auprès du département de l'Enseignement :

« - contrôleur de la procédure de la perception des impôts régionaux et communautaires A214 ».

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1998.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 janvier 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,

J. SAUWENS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2000 — 574

[C — 2000/27088]

3 FEVRIER 2000. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications statutaires de la Société wallonne des Distributions d'Eau

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1^{er}, V, 1^o;

Vu le décret du 23 avril 1986 portant constitution d'une Société wallonne des Distributions d'Eau, modifié par les décrets du 5 novembre 1987 et du 25 juillet 1991, et spécialement son article 3;

Vu la notification, datée du 20 janvier 2000, de la décision de modification des statuts adoptée par les assemblées générales extraordinaires de la Société wallonne des Distributions d'Eau du 26 mai 1998 et du 15 décembre 1999;

Sur proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la Société wallonne des Distributions d'Eau telles qu'elles sont fixées dans les décisions précitées des assemblées générales extraordinaires des 26 mai 1998 et 15 décembre 1999, et ci-après reproduites en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le Ministre de l'Aménagement du Territoire de l'Urbanisme et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 3 février 2000.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

M. FORET

—

Annexe

Statuts de la Société wallonne des Distributions d'Eau

CHAPITRE Ier. — Constitution, siège, objet et durée de la société

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est fondé, sous forme de société coopérative à responsabilité limitée, entre la Région wallonne, les provinces, les communes, les intercommunales, les centres publics d'aide sociale et les personnes de droit privé qui détiennent des parts sociales de la Société Nationale des Distributions d'Eau et qui relèvent de la Région wallonne ou qui adhéreront aux présents statuts, une association sous la dénomination de Société Wallonne des Distributions d'Eau.

La Société Publique de Gestion de l'Eau, en abrégé S.P.G.E., et d'autres personnes de droit public peuvent également devenir associées de la Société Wallonne des Distributions d'Eau. Toutefois, les participations de la S.P.G.E. au sein du capital de la SWDE ne peuvent dépasser 20 %.

Le siège social de la SWDE est établi à Verviers, rue de la Concorde, 41.

§ 2. Les directions décentralisées sont établies par le Conseil d'administration. Il est dérogé à l'article 4 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 2. La Société a pour objet :

1. L'étude, l'établissement et l'exploitation de services publics de production, d'adduction et de distribution d'eau par canalisation en Région wallonne;

2. de réaliser ou faire réaliser toutes opérations lui permettant de satisfaire aux obligations afférentes à l'assainissement de l'eau produite destinée à la distribution publique et à la protection de l'eau potabilisable et d'une manière générale, toutes obligations nées des impératifs légaux ou réglementaires afférents au cycle de l'eau;

3. l'étude et l'établissement de réseaux d'adduction et de distribution d'eau en dehors de la Région wallonne pour compte de tiers;

4. toute mission technique dont le Gouvernement wallon détermine la nature et les modalités d'exercice permettant à la Région wallonne d'arrêter le nombre d'unités de charge polluante nécessaire au calcul de la taxe sur le déversement des eaux usées industrielles et domestiques;

5. la prise de participation dans des organismes ou sociétés publics ou privés, existants ou à créer, belges, étrangers ou internationaux, qui peuvent contribuer directement ou indirectement à la réalisation de son objet moyennant autorisation du Gouvernement wallon;

6. l'exploitation industrielle et commerciale d'installations de production et d'adduction d'eau pour le compte de tiers;

7. la fourniture d'eau à des distributeurs qui ne sont pas affiliés, y compris à des distributeurs qui desservent un territoire situé en dehors de la Région wallonne.

Elle peut accomplir toutes opérations se rattachant à son objet.

Art. 3. La Société est constituée pour une période prenant fin à la date d'entrée en vigueur d'un décret prononçant sa dissolution et réglant les modalités de sa liquidation et la situation de ses agents.

Art. 4. La Société tient, au siège social, un registre que les associés peuvent consulter sur place et qui indique pour chacun d'eux :

- 1° ses nom, prénoms, ou sa dénomination et domicile;
- 2° la date de son admission, de sa démission ou de son exclusion;
- 3° le nombre de parts sociales dont il est titulaire ainsi que les souscriptions de parts nouvelles, les remboursements de parts, les cessions de parts, avec leur date;
- 4° le montant des versements effectués et les sommes retirées en remboursement des parts.

Le Directeur général est chargé des inscriptions.

Les inscriptions s'effectuent sur la base de documents probants qui sont datés et signés.

Elles s'effectuent dans l'ordre de leur date.

Une copie des mentions les concernant, figurant au registre des sociétaires, est délivrée par le Directeur général aux titulaires qui en font la demande écrite. Ces copies ne peuvent servir de preuve à l'encontre des mentions portées au registre des sociétaires.

CHAPITRE II. — *Fonds social - emprunts et obligations*

Art. 5. Sans préjudice de l'article 19 du décret du 23 avril 1986 portant constitution de la S.W.D.E. le capital social se compose de parts A et de parts B souscrites dans autant de séries de parts qu'il y a de services distincts de production, d'adduction et de distribution d'eau ou dont l'objet est indispensable à la réalisation des missions définies à l'article 2 des présents statuts; ces parts peuvent être souscrites par la Région, la SPGE, les provinces, les intercommunales, les communes, les centres publics d'aide sociale et les personnes de droit public et de droit privé.

Les associés ne sont passibles des dettes sociales qu'à concurrence de leurs apports. Il est dérogé à l'article 147^{ter} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le capital social est illimité.

Art. 6. Quelle que soit la proportion des apports des diverses parties à la constitution du fonds social, la Région, les provinces et les communes disposent toujours de la majorité des voix dans les différents organes de gestion et de contrôle de la Société.

Art. 7. § 1^{er}. Le fonds social minimum est fixé à dix milliards de francs.

Le fonds social initial est fixé à 15 341 555 000 F.

Le capital social est représenté par des parts "A" nominatives de mille francs chacune et par des parts "B" nominatives d'un million de francs chacune.

Il existe deux catégories de parts "B" : les parts "B1", émises en représentation d'apports effectués par des organismes financiers et les parts "B2", émises en contrepartie d'apports en nature autres que des apports en pleine propriété.

Un nombre de parts sociales correspondant au capital minimum devra à tout moment être intégralement souscrit et libéré.

§ 2. Chaque part représentant un apport en numéraire et chaque part représentant un apport en nature doivent être libérées d'un quart.

§ 3. Les apports en nature ne peuvent être rémunérés par des parts représentatives du capital social que s'ils consistent en éléments d'actifs susceptibles d'évaluation économique, à l'exclusion des actifs constitués par des engagements concernant l'exécution de travaux ou la prestation de services. Il est dérogé aux articles 147^{bis}, § 2, 147^{quater} et 147^{sexies} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 8. En ce qui concerne les parts A afférentes à chaque service, les versements se font aux dates fixées par le Conseil d'administration, moyennant préavis d'un mois, sauf la faculté pour la Région, la SPGE, les provinces, les communes et les intercommunales de se libérer de leurs souscriptions par annuités.

Les titres des annuités souscrites sont immédiatement remis à la Société. Ils sont inaliénables.

Art. 9. Tout versement en retard portera, de plein droit et sans mise en demeure, intérêt au profit de la Société au taux d'intérêt légal en matière civile ou commerciale.

Sous réserve de l'approbation de l'assemblée générale et sur avis du comité consultatif concerné, le Conseil d'administration peut, après un double avertissement donné à deux mois d'intervalle, prononcer l'exclusion des associés en retard. L'associé exclu peut faire appel au Gouvernement wallon qui statue après avoir entendu le Conseil d'administration en ses explications.

Art. 10. Aucun versement de fonds ne peut être fait par un associé au delà des quotités appelées, sans l'autorisation du Conseil d'administration.

Art. 11. Les parts sociales "A" et "B2" ne peuvent être cédées qu'à la Région, aux provinces, communes, intercommunales associées, ou à la SPGE moyennant l'autorisation du Conseil d'administration.

Suppression de l'alinéa 2.

(Les parts sociales "B" ne peuvent être cédées qu'à des associés moyennant l'autorisation du Conseil d'administration. Toutefois, lorsque ces parts sont entièrement libérées et que, par le biais de l'attribution du dividende, le souscripteur a récupéré la totalité des montants définis dans les conditions de libération de ces parts, elles sont remises d'office à la disposition du Conseil d'administration qui, sur avis du comité consultatif du service concerné, les répartit entre les communes et intercommunales, associées du service concerné.)

Art. 12. Avec l'autorisation du Gouvernement wallon et en dérogation à l'article 52 ter des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, la société peut contracter des emprunts ou émettre des obligations en représentation des annuités qui lui sont dues par les communes, les intercommunales, les provinces, la Région et la SPGE pour financer le rachat d'installations, existantes ou des installations spécifiques de premier établissement, et à titre transitoire, les investissements bénéficiant des modalités de subventionnement faisant l'objet de l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 décembre 1987. Ces emprunts et obligations doivent être amortis en nonante ans au plus.

CHAPITRE III. — *Admission, démission, exclusion des associés et retrait des versements*

Art. 13. L'admission de nouveaux associés est prononcée par le Conseil d'administration qui fixe les conditions de leur admission.

Si les nouveaux associés sont appelés à faire partie d'un service existant, le Conseil ne peut se prononcer qu'après avoir entendu le comité consultatif de ce service.

Si l'entrée d'un nouvel associé dans un service nécessite l'augmentation du capital du service, l'admission ne peut être prononcée par le Conseil que sur avis du comité consultatif de ce service.

Si le Conseil d'administration refuse l'admission, l'intéressé peut faire appel au Gouvernement wallon qui statue après avoir entendu le conseil en ses explications.

Art. 14. Tout associé nouveau doit, dès son admission, verser sur le montant de sa participation en parts "A" une somme proportionnellement égale aux versements appelés sur la part dans le capital "A" des autres associés du service dont il fera partie.

Les conditions de libération des parts "B" souscrites par un nouvel associé sont fixées par le conseil d'administration.

Art. 15. Toute demande de démission d'un associé est soumise au Conseil d'administration sur avis du comité consultatif du service dont l'intéressé fait partie.

La décision du Conseil d'administration est motivée et doit être approuvée par le Gouvernement wallon.

En cas de refus, l'associé demandeur dispose d'un recours auprès du Gouvernement wallon.

Par dérogation à l'article 153 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, le montant de la part à restituer au démissionnaire sera fixé par le Conseil d'administration, après avis du comité consultatif du service.

Suppression de l'alinéa 3 (Toutefois, est réputé démissionnaire d'office, l'associé, détenteur de parts "B" dont la totalité des parts a été remise à la disposition du Conseil d'administration en application de l'article 9 des statuts.)

Art. 16. Quand un associé ne remplit pas les obligations qu'il a contractées à l'égard de la Société, son exclusion peut être prononcée par une décision motivée du Conseil d'administration, sur avis du comité consultatif du service auquel il appartient et sous réserve d'approbation par l'assemblée générale, sauf recours, par l'associé exclu, au Gouvernement wallon.

Par dérogation à l'article 153 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, le montant de la part à restituer à l'as socié exclu est fixée par le Conseil d'administration après avis du Comité consultatif.

Il est dérogé à l'article 152 des lois coordonnées.

Art. 17. Aucun retrait de versement ne peut être fait qu'avec l'autorisation du Conseil d'administration, sauf recours à l'assemblée générale.

CHAPITRE IV. — *Administration de la société - direction et surveillance*

§ 1^{er}. Le Conseil d'administration

Art. 18. La Société est administrée par un Conseil d'administration et un directeur général assisté d'un directeur général adjoint.

Le Conseil d'administration est composé de douze membres dont un président, un premier vice-président et un second vice-président.

En cas d'absence ou d'empêchement, le président est remplacé par le premier vice-président.

En cas d'absence ou d'empêchement du premier vice-président, il est remplacé par le deuxième vice-président.

En cas d'absence ou d'empêchement du deuxième vice-président, le conseil est présidé par le membre le plus ancien. A égalité d'ancienneté, le conseil est présidé par le membre le plus âgé.

Art. 19. § 1^{er}. Les membres du Conseil d'administration sont nommés et peuvent être révoqués pour moitié dont le président par le Gouvernement wallon, et pour moitié par l'assemblée générale des associés à l'exclusion de la Région et de la SPGE.

§ 2. Parmi les membres nommés par le Gouvernement wallon, deux sont désignés sur présentation de la SPGE.

§ 3. Six administrateurs, au moins, sont désignés parmi les bourgmestres, échevins, conseillers communaux, présidents et membres des conseils de l'aide sociale des C.P.A.S. des communes associées.

§ 4. Le Conseil d'administration désigne un premier vice-président et un second vice-président parmi ses membres.

§ 5. Le mandat du président, des vice-présidents et des autres administrateurs est d'une durée de six ans : il peut être renouvelé indéfiniment pour le même terme.

§ 6. Tous les trois ans, et pour la première fois, trois ans après la première assemblée générale ordinaire, six membres du Conseil dont trois à la nomination du Gouvernement wallon, et trois à la nomination de l'assemblée, cessent leurs fonctions. Un tirage au sort déterminera, la première fois, l'ordre de sortie.

§ 7. En cas de vacance d'une des places d'administrateur à la nomination de l'assemblée générale, le Conseil d'administration peut pourvoir provisoirement à la vacance; l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

§ 8. Celui qui est appelé à remplacer le président, un vice-président ou un administrateur avant l'expiration du mandat de celui-ci, achève le mandat interrompu.

§ 9. L'administrateur qui est, en outre, conseiller communal ou conseiller de l'aide sociale, et qui perdrait cette qualité, est démissionnaire d'office et remplacé lors de la première assemblée générale qui suit la perte de cette qualité.

§ 10. Le Conseil d'administration peut autoriser des observateurs à assister avec voix consultative aux séances du Conseil moyennant l'accord de l'assemblée générale des associés.

Art. 20. Le Conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer et administrer la Société. Tout ce qui n'est pas expressément réservé par les statuts à l'assemblée générale est de sa compétence.

Outre les pouvoirs qui lui sont expressément conférés par les statuts, il pourvoit à toutes les affaires sociales, notamment :

Il fixe le capital afférent à l'établissement de chaque service;

Il décide de la création de parts nouvelles des catégories "A" et "B";

Il décide de l'établissement, la reprise et l'extension des services de distribution d'eau ainsi que, sur l'avis conforme des comités consultatifs intéressés, la fusion de leurs services;

Il acquiert et aliène tous biens, meubles et immeubles; il fait tous traités, achats et marchés pour l'établissement et l'exploitation des services créés ou à créer;

Il fait les emprunts et les émissions d'obligations; il fournit les garanties pour sûreté des engagements contractés par la Société et accepte les garanties offertes pour sûreté des engagements pris envers elle;

Il détermine le placement des fonds disponibles et dispose des fonds mis en dépôt ou en compte courant;

Il arrête les règlements relatifs à l'organisation des services ainsi que les règlements d'administration ou d'ordre intérieur;

Il fixe et modifie les tarifs;

Il crée les comités techniques et autres qui lui paraissent nécessaires;

Il nomme, suspend et révoque tous agents et employés, fixe leurs traitements, salaires et gratifications et peut déterminer leurs attributions et affectations;

Il propose au Gouvernement wallon le cadre ainsi que le statut administratif et pécuniaire des agents;

Il autorise toutes actions judiciaires;

Il traite, transige et compromet sur tous les intérêts de la Société;

Il reçoit toutes sommes et valeurs revenant à la Société; il renonce à tous droits réels, privilèges et actions résolutoires et donne mainlevée de toutes inscriptions privilégiées ou hypothécaires, transcriptions, saisies, oppositions et autres empêchements, sans avoir à justifier d'aucun paiement;

Il provoque les déclarations d'utilité publique et poursuit les expropriations, au nom de la société, moyennant l'autorisation préalable du Gouvernement wallon;

Chaque année, il dresse un inventaire et établit les comptes annuels et un rapport de gestion dans les formes prescrites par l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et transmet au Gouvernement wallon ou au Membre que celui-ci délègue à cette fin un rapport sur les opérations et la situation de la société. Le dernier bilan y est joint;

Il fixe le montant des indemnités et jetons de présence éventuels des délégués des associés dans les comités consultatifs et à l'assemblée générale;

Il prend toutes dispositions en rapport avec l'article 2.3 ° des présents statuts.

Il prend toutes les décisions utiles à l'exploitation industrielle et commerciale pour compte de tiers des installations de production, d'adduction et de distribution d'eau qui sont confiées à la S.W.D.E.;

Il décide lors de chaque émission de parts "B" de quels avantages jouiront ces parts; en tout état de cause, aucune rémunération ne peut être attribuée aux parts "B2".

Il décide des prises de participation dans le capital d'organismes ou sociétés publics ou privés qui peuvent contribuer directement ou indirectement à l'objet social de la S.W.D.E.;

Il soumet chaque année à l'Assemblée générale des associés un rapport sur l'état des participations citées ci-avant;

Il désigne ses représentants au sein des organes de direction, d'administration ou de contrôle des organismes, sociétés ou régies dont la S.W.D.E. assure la gestion ou dans le capital desquels elle a pris une participation;

Il assure la bonne fin des missions techniques qui sont confiées à la S.W.D.E. par la Région wallonne;

Il fixe, en vue de l'application des articles 6 et 42 des présents statuts, le taux d'intérêt ainsi que le nombre d'années à prendre comme base pour le calcul des annuités souscrites par la Région, la SPGE, les provinces, les communes et les intercommunales;

Il fixe également le taux et le nombre d'années à prendre comme base pour le calcul de l'annuité fictive afférente aux versements effectués en libération des parts "A" par les communes et les intercommunales ou en leur lieu et place.

Art. 21. Le Conseil d'administration peut déléguer une partie de ses pouvoirs au président, ou en cas d'absence ou d'empêchement, à son remplaçant qui les exercera sur avis du directeur général.

Art. 22. Le Conseil d'administration se réunit aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige, sur la convocation de son président ou de celui qui le remplace; il doit être réuni lorsque quatre administrateurs le demandent.

La présence de la majorité des membres est nécessaire pour délibérer valablement.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents; en cas de partage, le président de séance a voix prépondérante.

En cas d'abstention du président de séance et de partage des voix, la proposition est rejetée.

Art. 23. Si, à deux reprises et après convocations régulières, le Conseil ne s'est pas trouvé en nombre, il délibère valablement à la séance qui suit la troisième convocation, quel que soit le nombre des membres présents, sur les objets qui ont été portés trois fois de suite à l'ordre du jour.

Art. 24. Les délibérations du Conseil d'administration sont constatées par des procès-verbaux inscrits dans un registre spécial tenu au siège de la société. Les procès-verbaux sont signés par les membres qui ont pris part à la délibération.

Art. 25. Conformément à l'article 9 du décret du 23 avril 1986 et aux articles 9 et 10 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, deux commissaires désignés par le Gouvernement wallon siègent avec voix consultative aux réunions des organes d'administration et de contrôle de la société.

Un commissaire est le Membre du Gouvernement wallon ayant l'Eau dans ses attributions, ou son représentant, l'autre est le membre du Gouvernement wallon ayant le Budget dans ses attributions, ou son représentant.

Art. 26. Il est porté annuellement aux frais de structure et de fonctionnement une somme à répartir entre le président et les membres du Conseil d'administration d'après un règlement à arrêter entre eux avec l'approbation du Gouvernement wallon.

§ 2. Le directeur général

Art. 27. Le Directeur général et le Directeur général-adjoint sont nommés et peuvent être révoqués par le Gouvernement wallon.

Le Gouvernement wallon règle ce qui a trait aux rémunérations et à la durée des fonctions du Directeur général et du Directeur général-adjoint.

En cas d'absence ou d'empêchement du Directeur général, ses fonctions sont remplies par le Directeur général-adjoint.

En cas d'absence ou d'empêchement du Directeur général et du Directeur général-adjoint, le Conseil d'administration peut désigner un de ses membres pour remplir temporairement leurs fonctions.

Art. 28. Le Directeur général, assisté du Directeur général-adjoint, est notamment chargé de l'exécution des décisions du Conseil d'administration et de la gestion journalière des affaires de la Société dont il rend compte au Conseil d'administration.

Le Directeur général assiste avec voix consultative aux séances du Conseil d'administration.

Le Directeur général-adjoint en assume le secrétariat.

A l'égard des tiers, le Directeur général représente la Société dans tous les actes relatifs à cette gestion journalière.

Les actions judiciaires sont exercées à sa poursuite et à sa diligence.

Il signe, en exécution des résolutions du Conseil d'administration, les conventions et actes de toute nature, sans devoir produire aucun pouvoir.

Il délivre également les copies et extraits des procès-verbaux du Conseil d'administration, de l'Assemblée générale, du Comité de surveillance et des Comités consultatifs.

§ 3. Le contrôle de la société

Art. 29. Le Comité de surveillance est composé de six commissaires.

Cinq commissaires sont présentés par les Provinces associées. Ils sont nommés et peuvent être révoqués par l'assemblée générale. Leur mandat est d'un an et peut être renouvelé indéfiniment.

En cas de vacance d'une place de commissaire, il y est pourvu par l'Assemblée générale à sa première réunion.

Toutefois, si le nombre des commissaires est réduit, par suite de décès ou autrement, de plus de moitié, le Conseil d'administration doit convoquer immédiatement l'Assemblée générale pour pourvoir au remplacement des commissaires manquants.

Celui qui est appelé à remplacer un commissaire avant l'expiration du mandat de ce dernier, achève, le cas échéant, le mandat interrompu.

Le sixième commissaire est le Directeur général des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne ou, s'il échet, l'Inspecteur général de l'Eau de la même direction générale.

Il est porté annuellement aux frais de structure et de fonctionnement une somme à répartir entre les commissaires d'après un règlement à fixer par le Conseil d'administration et approuvé par le Gouvernement wallon.

Art. 30. Le Comité de surveillance donne son avis sur les affaires qui lui sont soumises par le Conseil d'administration.

Les commissaires ont un droit illimité de surveillance sur toutes les opérations de la Société.

Il peuvent prendre connaissance des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et de toutes les écritures sans déplacement de ces documents.

Il est remis aux commissaires, chaque semestre, par le Conseil d'administration, un état résumant la situation active et passive de la Société.

Les commissaires doivent soumettre à l'assemblée générale le résultat de leur mission avec les propositions qu'ils croient convenables et lui faire connaître le mode d'après lequel ils ont contrôlé les inventaires.

Art. 31. § 1^{er}. L'assemblée générale nomme un commissaire-réviseur conformément aux articles 64 à 67 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le commissaire-réviseur choisi par l'assemblée générale est nommé pour trois ans. Sa rémunération est fixée par l'assemblée générale.

En cas de vacance du mandat de commissaire-réviseur avant l'expiration du délai normal, il y est pourvu par l'assemblée générale à sa première réunion.

Celui qui est désigné pour remplacer un commissaire-réviseur achève le mandat de son prédécesseur.

Chaque trimestre, un état des encaisses est remis au commissaire-réviseur.

Le commissaire-réviseur doit soumettre à l'approbation de l'assemblée générale les résultats de sa mission et lui faire les propositions qu'il estime nécessaires.

§ 2. Conformément à l'article 13 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, un ou plusieurs réviseurs peuvent être désignés par le Gouvernement wallon parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

§ 3. Les réviseurs désignés conformément aux § 1^{er} et § 2 ci-dessus remettent un rapport commun à l'assemblée générale.

§ 4. Les comités consultatifs

Art. 32. Il est créé, pour chaque service en exploitation, un comité consultatif présidé par un délégué du Conseil d'administration et composé des associés détenteurs de parts sociales A et B, à l'exclusion de la Région, de la SPGE et des Provinces.

Le fonctionnement de ces comités est fixé par un règlement du Conseil d'administration approuvé par l'assemblée générale.

Chaque comité se réunit au moins une fois par an pour examiner les comptes annuels.

Tous les comités du ressort d'une même direction décentralisée sont réunis au moins une fois par an en assemblée commune. Lorsque la compétence du service s'étend à l'ensemble de la Société, le comité consultatif précède la réunion de l'assemblée générale ordinaire au même endroit.

Sont soumis obligatoirement à l'avis de ce comité :

1. tout projet d'extension, de réduction ou de modification du service;
2. tout projet de fusion d'un service avec un ou plusieurs autres;
3. tout projet de modification des tarifs de vente de l'eau;
4. la limitation et l'utilisation du fonds de prévision du service;
5. toute proposition d'admission d'un nouveau membre qui ferait éventuellement partie du service;
6. toute demande de démission ou toute proposition d'exclusion d'un associé qui fait partie du service;
7. tout programme de travaux intéressant le service.

CHAPITRE V. — *L'assemblée générale*

Art. 33. L'assemblée générale se compose des associés, des membres du Conseil d'administration, du directeur général, du directeur général adjoint et des membres du comité de surveillance.

Chaque associé ne peut se faire représenter, par procuration écrite, à l'assemblée générale que par un seul délégué. Les associés ont autant de voix qu'ils possèdent de parts.

Toutefois, nul ne peut prendre part au vote pour un nombre de parts dépassant la cinquième partie des parts représentées à l'assemblée.

Pour la nomination des administrateurs, cette limite est calculée en faisant abstraction des parts de la Région et de la SPGE.

Art. 34. Il est tenu, chaque année et pour la première fois en 1987 à Verviers, le dernier mardi du mois de mai, à quinze heures, une assemblée générale ordinaire des associés.

Art. 35. L'exercice social coïncide avec l'année civile.

A la fin de chaque exercice social, le Conseil d'administration dresse l'inventaire ainsi que le bilan, le compte de résultats et ses annexes. Ceux-ci sont soumis à l'approbation de l'assemblée générale.

L'Assemblée générale annuelle entend les rapports de gestion des administrateurs, du ou des commissaire(s)-réviseur(s) et du comité de surveillance et statue sur l'adoption des comptes annuels.

Après l'adoption des comptes annuels, l'assemblée se prononce sur la décharge des administrateurs, du ou des commissaire(s)-réviseur(s) et des membres du comité de surveillance.

Les comptes annuels sont déposés dans les trente jours après leur approbation au greffe du tribunal de commerce du siège de la société.

L'assemblée générale procède à l'élection des administrateurs, du commissaire-réviseur et des commissaires en remplacement des titulaires sortants, démissionnaires ou décédés, dont la nomination lui appartient.

Les représentants de la Région et de la SPGE ne peuvent participer à la désignation des administrateurs.

Art. 36. Le Conseil d'administration peut convoquer des assemblées générales extraordinaires.

Il doit les convoquer dans les trente jours, sur la demande du comité de surveillance, d'un commissaire-réviseur ou d'associés représentant le cinquième du capital social. Cette demande est accompagnée d'un ordre du jour précisant ce qui doit être traité par l'assemblée.

Art. 37. Les convocations pour toute assemblée générale contiennent l'ordre du jour et sont faites par lettres recommandées et par avis inséré au *Moniteur belge*, vingt jours au moins avant l'assemblée générale. Celle-ci ne peut statuer sur une question qui n'est pas à l'ordre du jour.

Art. 38. Le bureau de l'assemblée générale se compose des Membres du Conseil d'administration, du Directeur général et du Directeur général-adjoint.

L'assemblée est présidée par le Président du Conseil d'administration et, à son défaut, par celui qui le remplace.

Le président choisit le secrétaire.

En cas de vote, le bureau s'adjoint deux délégués des associés comme scrutateurs.

Une liste de présence indiquant les noms des associés et le nombre des parts qu'ils représentent est signée par chacun d'eux en entrant à l'assemblée.

Art. 39. L'assemblée générale est régulièrement constituée quel que soit le nombre de parts représentées. Les décisions sont prises à la majorité des voix émises ou représentées. En cas de parité, la proposition est rejetée.

Cependant, lorsqu'il s'agit de délibérer sur des modifications aux statuts, sur l'exclusion d'un associé, sur l'abandon de l'exploitation ou la cession de tout ou partie d'un service de distribution, l'assemblée n'est valablement constituée que si les membres qui assistent à la réunion représentent la moitié au moins du capital social. Si cette condition n'est pas remplie, une nouvelle convocation est nécessaire et la nouvelle assemblée délibère valablement quelle que soit la partie du capital représentée par les associés présents.

Dans l'un comme dans l'autre cas, aucune proposition n'est admise si elle ne réunit les voix de la majorité absolue des membres présents ou représentés.

Toute modification aux statuts doit être approuvée par le Gouvernement wallon.

Art. 40. Le vote au scrutin secret est de droit s'il est demandé par dix associés et il est obligatoire pour les nominations et les révocations.

Le bureau doit prendre les mesures nécessaires pour assurer le secret absolu du vote.

Le Conseil d'administration fixe dans un règlement qu'il soumet à l'assemblée générale, le mode de délibération de celle-ci et les formalités nécessaires pour y être admis.

Art. 41. Le procès-verbal de l'assemblée générale est signé par les membres du bureau et par les associés qui le demandent.

CHAPITRE VI. — *Comptes des services - comptes et bilan - répartition des bénéfices - fonds de réserve*

Art. 42. Il est créé un service dénommé "Service ERPE" enregistrant les opérations relatives aux biens affectés à l'activité de l'ERPE et dont la SWDE est usufruitière.

Ce service fait l'objet de comptes séparés dans la comptabilité analytique d'exploitation et son fonctionnement est réglé conventionnellement ou par le Conseil d'administration.

Les dispositions du présent chapitre ne s'appliquent pas à ce service.

Art. 43. § 1^{er}. Chaque service de production, d'adduction ou de distribution d'eau et chacune des autres activités font l'objet de comptes séparés dans la comptabilité sociale.

§ 2. La quote-part dans les frais de structure et de fonctionnement de chaque activité autre que de production, d'adduction et de distribution d'eau, est fixée conventionnellement ou, à défaut, par le Conseil d'administration.

§ 3. Après déduction des montants déterminés au paragraphe 2, les frais de structure et de fonctionnement sont répartis entre les différents services de production, d'adduction et de distribution d'eau au prorata du montant des capitaux investis dans les travaux d'établissement, d'extension et d'amélioration du service.

Art. 44. La rémunération des parts sociales B, telle qu'arrêtée par le Conseil d'administration, figure en dépense du compte d'exploitation du service concerné.

Lorsque le capital d'un service est constitué uniquement de parts B, la rémunération de ce capital est répartie entre les services selon les mêmes critères que les frais de structure et de fonctionnement, sauf si une convention approuvée par le Conseil d'administration en décide autrement.

Art. 45. Si le compte d'un service de production, d'adduction ou de distribution d'eau est clôturé par un solde négatif, celui-ci doit être apuré en espèces par les souscripteurs de parts sociales A de ce service, à l'exclusion de la Région, de la SPGE et des provinces. Il est dérogé à l'article 1855, al. 2, du code civil et à l'article 144 in fine des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Dans les services de production et d'adduction, le montant à apurer est réparti parmi les associés communaux et intercommunaux proportionnellement aux quantités d'eau fournies pendant l'exercice écoulé.

Dans les services de distribution, le montant à apurer est réparti parmi les associés communaux et intercommunaux proportionnellement aux quantités d'eau consommées sur leur territoire respectif.

Il doit être payé dans les deux mois à partir de la présentation du compte par la Société.

Lorsque le compte d'une activité autre que de production, d'adduction ou de distribution d'eau se clôture par un solde négatif, ce dernier est pris en charge par les frais de structure et de fonctionnement, à moins qu'il n'en ait été décidé autrement dans une convention approuvée par le Conseil d'administration.

Art. 46. Après déduction des dépenses, l'excédent des recettes de chaque service de production, d'adduction et de distribution d'eau servira à :

1. Constituer à concurrence du 1/20^e de cet excédent la réserve commune à tous les services. Ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque le fonds de réserve a atteint le dixième du capital social.

2. Distribuer un dividende aux détenteurs de parts A de ce service sauf à la Région, à la SPGE et aux provinces, à moins qu'il ne s'agisse de parts souscrites temporairement par ces pouvoirs publics en lieu et place des communes dont l'adhésion n'a pu être immédiatement obtenue.

Le dividende sera calculé au prorata des charges financières supportées par chaque associé détenteur de parts A pendant l'exercice concerné. Le Conseil d'administration peut, pour ce calcul, transformer en une annuité fictive tout versement en espèces en libération de parts. Le Conseil d'administration peut également prendre en considération les charges financières des emprunts contractés par une commune associée pour la production et la distribution d'eau.

Toutefois, le dividende ne pourra dépasser pour les communes et les intercommunales ou pour les parts souscrites à la décharge des communes par la Région ou les provinces, la somme correspondant à l'intérêt et à l'amortissement des versements effectués ou le montant de l'annuité souscrite. Il cessera d'être distribué lorsque l'amortissement de leurs parts sociales sera complètement effectué.

Pour les centres publics d'aide sociale et les personnes de droit privé, le dividende ne pourra dépasser 4 % des versements effectués en libération de parts A.

3. Si, après cette répartition, il reste un excédent et si, pour un exercice antérieur, le dividende attribué aux associés est resté inférieur aux limites fixées au § 2, l'assemblée générale pourra affecter l'excédent sur proposition du Conseil d'administration et après avis du comité consultatif concerné à concurrence de la moitié au maximum au paiement d'un dividende supplémentaire pour l'exercice concerné sans que les limites légales puissent être dépassées.

Le cas échéant, le dividende supplémentaire est réparti entre les associés du service au prorata des charges financières passées non couvertes sans tenir compte des charges financières de l'exercice.

Le surplus sera affecté à la formation pour chaque service d'un fond de prévision.

Le plafond du fonds de prévision sera fixé par le Conseil d'administration, après avis du comité consultatif du service.

4. Lorsque le maximum du fonds de prévision est atteint, le surplus du service est ristourné aux communes, aux intercommunales et aux personnes de droit privé qui sont clients de ce service, sur proposition du Conseil d'administration et après avis du comité consultatif concerné.

Art. 47. Après prélèvement de la réserve légale, le solde bénéficiaire des comptes des activités autres que de production, d'adduction et de distribution d'eau, est affecté à la couverture éventuelle des déficits antérieurs comptabilisés dans les charges de structures et de fonctionnement conformément à l'article 41. Le surplus est affecté à un fonds de développement dont l'utilisation est décidée par l'assemblée générale des associés sur proposition du Conseil d'administration.

Art. 48. Le fonds de prévision est destiné à financer des travaux d'extension, de modification ou d'amélioration de la production, de l'adduction et de la distribution d'eau.

Toutefois, lorsque ces travaux relèvent du premier établissement, la part dans le capital social de chaque associé, à l'exclusion de la Région, de la SPGE et des provinces, est augmentée à due concurrence.

CHAPITRE VII. — *Dissolution - cession ou cessation d'exploitation*

Art. 49. La dissolution de la Société ne peut être prononcée qu'à la date d'entrée en vigueur d'un décret qui réglera les modalités de sa liquidation et la situation de ses agents.

Art. 50. La Société pourra être autorisée par le Gouvernement wallon aux conditions à déterminer par lui :

1° à céder à une commune ou à une intercommunale, tout ou partie de l'un de ses services de distribution d'eau;

2° à cesser l'exploitation d'un de ses services, sur la proposition de la majorité des associés détenteurs de parts sociales souscrites pour la création de ce service.

En cas d'application de l'article 7 du décret du 23 avril 1986, par suite de cession totale ou de cessation d'exploitation d'un service de distribution d'eau, les associés titulaires de parts sociales de ce service cessent de faire partie de la société, à moins qu'ils ne soient détenteurs de parts se rapportant à d'autres services.

Il sera procédé à la liquidation de l'avoir social du service cédé ou abandonné.

Si les bases de la répartition de cet avoir n'ont pas été arrêtées au moment de la constitution du service, le montant de la part à restituer à chacun des associés sera fixé par le Conseil d'administration après avis du comité consultatif du service concerné sans préjudice de toutes réparations ou dommages et intérêts qui seraient dus à la société.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 février 2000.

Namur, le 3 février 2000.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

F. 2000 — 574

[C — 200 0/27088]

3. FEBRUAR 2000 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen der Satzungen der "Société wallonne des Distributions d'Eau" (Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 6, § 1, V, 1^{er};

Aufgrund des Dekrets vom 23. April 1986 zur Gründung einer "Société wallonne des Distributions d'Eau", abgeändert durch die Dekrete vom 5. November 1987 und vom 25. Juli 1991, und insbesondere seines Artikels 3;

Aufgrund der Bekanntgabe vom 20. Januar 2000 des Beschlusses über die Abänderung der Satzungen, den die außerordentlichen Hauptversammlungen vom 26. Mai 1998 und vom 15. Dezember 1999 genehmigt haben;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

Beschließt:

Article 1^{er} - Die Abänderungen der Satzungen der "Société wallonne des Distributions d'Eau", so wie sie in den vorerwähnten Beschlüssen der außerordentlichen Hauptversammlungen vom 26. Mai 1998 und vom 15. Dezember 1999 festgelegt worden sind und nachstehend wiedergegeben sind, werden hiermit genehmigt.

Art. 2 - Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 3. Februar 2000

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

Anlage

Satzungen der "Société wallonne des Distributions d'Eau"KAPITEL I. — *Gründung, Sitz, Zweck und Dauer der Gesellschaft*

Article 1^{er}. § 1. Zwischen der Wallonischen Region, den Provinzen, den Gemeinden, den Interkommunalen, den öffentlichen Sozialhilfezentren und den privatrechtlichen Personen, die Gesellschaftsanteile der Nationalen Wasserversorgungsgesellschaft besitzen und die von der Wallonischen Region abhängen oder die den vorliegenden Satzungen zustimmen werden, wird eine Vereinigung gegründet, die den Namen "Société wallonne des Distributions d'Eau" trägt. Sie hat die Form einer Genossenschaft mit beschränkter Haftung.

Die "Société publique de Gestion de l'Eau" (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung), abgekürzt "S.P.G.E." und andere öffentlich-rechtliche Personen sind ebenfalls berechtigt, Gesellschafter der "Société wallonne des Distributions d'Eau" zu werden. Die Beteiligungen der "S.P.G.E." innerhalb des Kapitals der "SWDE" dürfen jedoch 20 % nicht überschreiten.

Der Gesellschaftssitz befindet sich in Verviers, rue de la Concorde, 41.

§ 2. Die dezentralisierten Direktionen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Es wird von Artikel 4 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften abgewichen.

Art. 2. Die Gesellschaft hat folgende Aufgaben:

1. Die Analyse, die Errichtung und die Bewirtschaftung von öffentlichen Diensten für Wassergewinnung, -zuführung und -versorgung durch Kanalisationen in der Wallonischen Region;

2. jegliche Maßnahme zu ergreifen oder ergreifen zu lassen, durch die sie die Verpflichtungen erfüllen kann, die mit der Sanierung des für die öffentliche Versorgung bestimmten geförderten Wassers und mit dem Schutz des zu Trinkwasser aufbereitbaren Wassers verbunden sind und im allgemeinen die gesamten Verpflichtungen, die aus den mit dem Wasserkreislauf verbundenen gesetzlichen oder vorschriftsmäßigen Erfordernissen entstehen;

3. die Analyse und die Errichtung von Wasserzuführungs- und Wasserverteilungsnetzen außerhalb der Wallonischen Region für Rechnung von Dritten;

4. jegliche fachbezogene Aufgabe, deren Art und Ausführungsmodalitäten die Wallonische Regierung bestimmt und die der Wallonischen Region ermöglicht, die Anzahl der Belastungseinheiten festzusetzen, die zur Berechnung der Abgabe für die Einleitung von industriellen und häuslichen Abwässern erforderlich ist;

5. die Beteiligung an bestehenden oder zu gründenden belgischen, ausländischen oder internationalen öffentlichen oder privaten Einrichtungen bzw. Gesellschaften, die direkt oder indirekt zu der Erfüllung ihres Zwecks beitragen können, wenn sie die Genehmigung der Wallonischen Regierung erhalten hat;

6. die industrielle und kommerzielle Betreibung von Wassergewinnungs- und Wasserzuführungsanlagen für Rechnung von Dritten;

7. die Belieferung der nichtangeschlossenen Verteiler mit Wasser, einschließlich der Verteiler, die ein Gebiet außerhalb der Wallonischen Region versorgen.

Sie kann die gesamten Maßnahmen, die mit ihrem Zweck verbunden sind, ergreifen.

Art. 3. Die Gesellschaft wird für eine Dauer gegründet, die beim Inkrafttreten eines Dekrets endet, das ihre Auflösung verkündet und die Modalitäten für ihre Liquidation und die Lage ihrer Bediensteten regelt.

Art. 4. Die Gesellschaft führt am Gesellschaftssitz ein Register, das die Gesellschafter vor Ort einsehen können und das für jeden von ihnen Folgendes angibt:

1. seinen Namen, seine Vornamen bzw. seine Benennung und seinen Wohnsitz;

2. das Datum seiner Aufnahme, seines Rücktritts bzw. seines Ausschlusses;
 3. die Anzahl Gesellschaftsanteile, die er besitzt, sowie die Zeichnungen neuer Anteile, die Rückzahlungen von Anteilen, die Abtretungen von Anteilen mit ihrem jeweiligen Datum.
 4. den Betrag der vorgenommenen Einzahlungen und die als Rückzahlung der Anteile abgehobenen Summen.
- Der Generaldirektor ist mit den Eintragungen beauftragt.

Die Eintragungen erfolgen auf der Grundlage der datierten und unterzeichneten Beweisstücke. Sie erfolgen in der Reihenfolge ihres Datums.

Der Generaldirektor händigt den Inhabern eine Kopie der sie betreffenden Vermerke, die im Register der Gesellschafter aufgeführt sind, aus, wenn sie dies schriftlich beantragen. Diese Kopien können im Gegensatz zu den im Register der Gesellschafter eingetragenen Vermerken nicht als Beweisstücke dienen.

KAPITEL II. — *Grundkapital, Anleihen und Schuldverschreibungen*

Art. 5. Unbeschadet des Artikels 19 des Dekrets vom 23. April 1986 zur Gründung der "S.W.D.E." » besteht das Gesellschaftskapital aus A-Anteilen und B-Anteilen, die in so vielen Serien von Anteilen gezeichnet worden sind, wie es verschiedene Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- und Wasserversorgungsdienste, deren Gegenstand zur Erfüllung der in Artikel 2 der vorliegenden Satzungen bestimmten Aufgaben unerlässlich ist, gibt; diese Anteile können von der Region, der "S.P.G.E." », den Provinzen, den Interkommunalen, den Gemeinden, den öffentlichen Sozialhilfezentren und den öffentlich-rechtlichen oder privatrechtlichen Personen gezeichnet werden.

Die Gesellschafter können nur bis zur Höhe ihrer Einlagen mit den Schulden der Gesellschaft belegt werden. Es wird von Artikel 147ter der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften abgewichen.

Das Gesellschaftskapital ist unbegrenzt.

Art. 6. Die Region, die Provinzen und die Gemeinden verfügen immer über die Stimmenmehrheit in den verschiedenen Verwaltungs- und Kontrollorganen der Gesellschaft, ungeachtet des Umfangs der Einlagen der verschiedenen Parteien bei der Bildung des Gesellschaftskapitals.

Art. 7. § 1 - Das minimale Grundkapital der Gesellschaft ist auf zehn Milliarden BEF festgelegt.

Das ursprüngliche Grundkapital der Gesellschaft ist auf 15.341.555.000 BEF festgelegt.

Das Gesellschaftskapital besteht aus Namensanteilen "A" von jeweils tausend BEF und aus Namensanteilen "B" von jeweils einer Million BEF.

Es gibt zwei Kategorien von B-Anteilen: die Anteile "B1", die den von finanziellen Einrichtungen eingebrachten Werten entsprechen und die Anteile "B2", die als Gegenleistung von Sacheinlagen, die keine Einlagen in Volleigentum sind, ausgegeben werden.

Eine Anzahl Gesellschaftsanteile, die dem Mindestkapital entspricht, muss jederzeit völlig gezeichnet und eingezahlt sein.

§ 2 - Jeder einer Kapitaleinlage entsprechende Anteil und jeder einer Sacheinlage entsprechende Anteil müssen zu einem Viertel eingezahlt sein.

§ 3 - Für Sacheinlagen dürfen nur dann Anteile, die das Gesellschaftskapital darstellen, als Gegenleistung gewährt werden, wenn sie aus Aktivposten zusammengesetzt sind, die wirtschaftlich geschätzt werden können; dies gilt nicht für die Aktiva, die aus Verpflichtungen in Bezug auf die Ausführung von Arbeiten oder Dienstleistungen bestehen. Es wird von den Artikeln 147bis § 2 147quater und 147sexies der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften abgewichen.

Art. 8. Was die A-Anteile betrifft, die auf jeden Dienst entfallen, so werden diese an den vom Verwaltungsrat festgelegten und einen Monat im Voraus mitgeteilten Daten eingezahlt, unter Vorbehalt der Möglichkeit für die Region, die "S.P.G.E." », die Provinzen, die Gemeinden und die Interkommunalen, sich durch Annuitäten von ihren Zeichnungen zu befreien.

Die Scheine für die gezeichneten Annuitäten werden der Gesellschaft sofort übermittelt. Sie sind unveräußerlich.

Art. 9. Im Falle eines Zahlungsverzugs werden dem Betreffenden von Rechtswegen und ohne vorherige Zahlungsaufforderung Zinsen auferlegt, die zu dem im zivil- oder handelsrechtlichen Bereich legalen Zinssatz berechnet werden und der Gesellschaft zukommen.

Unter Vorbehalt der Genehmigung der Hauptversammlung und nach Stellungnahme des betreffenden beratenden Ausschusses kann der Verwaltungsrat nach einer zweimaligen Mahnung in zweimonatigen Abständen den Ausschluss der rückständigen Gesellschafter aussprechen.

Der ausgeschlossene Gesellschafter ist berechtigt, bei der Wallonischen Regierung Berufung einzulegen, die eine Entscheidung trifft, nachdem sie die Erklärungen des Verwaltungsrats angehört hat.

Art. 10. Ein Gesellschafter darf ohne die Erlaubnis des Verwaltungsrats keine Gelder einzahlen, die die eingeforderten anteilmäßigen Beträge überschreiten.

Art. 11. Die Gesellschaftsanteile "A" und "B2" können mit der Erlaubnis des Verwaltungsrats nur an die Region, an die Provinzen, die Gemeinden, die Interkommunalen, oder an die "S.P.G.E." » abgetreten werden.

Aufhebung des zweiten Absatzes.

(Die Gesellschaftsanteile "B" können nur mit der Erlaubnis des Verwaltungsrates an Gesellschafter abgetreten werden. Wenn diese Anteile jedoch voll eingezahlt werden und der Zeichner auf dem Umweg über die Ausschüttung der Dividende die Gesamtheit der in den Bedingungen für die Einzahlung dieser Anteile bestimmten Beträge wiedererlangt hat, werden sie automatisch wieder dem Verwaltungsrat zur Verfügung gestellt, und dieser verteilt sie aufgrund des Gutachtens des beratenden Ausschusses des betreffenden Dienstes unter die assoziierten Gemeinden und Interkommunalen des betreffenden Dienstes.)

Art. 12. Mit der Erlaubnis der Wallonischen Regierung und in Abweichung von Artikel 52ter der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften ist die Gesellschaft berechtigt, Anleihen aufzunehmen oder Schuldverschreibungen auszugeben, die den Annuitäten entsprechen, die die Gemeinden, die Interkommunalen, die Provinzen, die Region und die „S.P.G.E.« ihr schulden, zwecks der Finanzierung des Wiederkaufs von bestehenden Anlagen oder von spezifischen Anlagen erster Einrichtung und übergangsweise der Investitionen, die aus den Bezuschussungsmodalitäten, die Gegenstand des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. Dezember 1987 sind, Nutzen ziehen. Diese Anleihen und Schuldverschreibungen müssen in höchstens neunzig Jahren getilgt werden.

KAPITEL III. — *Aufnahme, Rücktritt, Ausschluss der Gesellschafter und Zurückziehung von Einzahlungen*

Art. 13. Die Aufnahme von neuen Gesellschaftern wird vom Verwaltungsrat ausgesprochen, der die Bedingungen für ihre Aufnahme festlegt.

Wenn die neuen Gesellschafter zu einem bestehenden Dienst gehören sollen, darf der Rat erst eine Entscheidung treffen, nachdem er den beratenden Ausschuss dieses Dienstes angehört hat.

Wenn der Beitritt eines neuen Gesellschafters zu einem Dienst die Erhöhung des Kapitals des Dienstes erfordert, darf der Rat die Aufnahme erst nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses dieses Dienstes aussprechen.

Wenn der Verwaltungsrat die Aufnahme ablehnt, kann der Betreffende Berufung bei der Wallonischen Regierung einlegen, die eine Entscheidung trifft, nachdem sie die Erklärungen des Rats angehört hat.

Art. 14. Jeder neue Gesellschafter muss ab seiner Aufnahme auf den Betrag seiner Beteiligung in A-Anteilen eine Summe einzahlen, die den Einzahlungen proportional ist, die auf den Anteil am A-Kapital von den anderen Gesellschaftern des Dienstes, zu dem er gehört, eingefordert worden sind.

Die Bedingungen für die Einzahlung der von einem neuen Gesellschafter gezeichneten B-Anteile werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Art. 15. Jedes Rücktrittsgesuch eines Gesellschafters wird dem Verwaltungsrat vorgelegt nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses des Dienstes, zu dem der Betreffende gehört.

Der Beschluss des Verwaltungsrates muss mit Gründen versehen sein und muss von der Wallonischen Regierung genehmigt werden.

Im Falle einer Ablehnung kann der antragstellende Gesellschafter eine Berufung bei der Wallonischen Regierung einlegen.

In Abweichung von Artikel 153 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften wird der Betrag des Anteils, der dem ausgeschiedenen Gesellschafter zurückzuzahlen ist, nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses vom Verwaltungsrat festgelegt.

Aufhebung des Absatzes 3 (Man geht jedoch davon aus, dass ein Gesellschafter von Amts wegen zurücktritt, wenn die Gesamtheit seiner B-Anteile in Anwendung von Artikel 9 der vorliegenden Satzungen dem Verwaltungsrat wieder zur Verfügung gestellt worden ist).

Art. 16. Wenn ein Gesellschafter die Verbindlichkeiten, die er der Gesellschaft gegenüber eingegangen ist, nicht erfüllt, kann sein Ausschluss aufgrund des Gutachtens des beratenden Ausschusses des Dienstes, zu dem er gehört, und unter Vorbehalt der Genehmigung der Hauptversammlung durch einen mit Gründen versehenen Beschluss des Verwaltungsrates ausgesprochen werden, es sei denn, der ausgeschlossene Gesellschafter legt eine Berufung bei der Wallonischen Regierung ein.

In Abweichung von Artikel 153 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften wird der Betrag des Anteils, der dem ausgeschlossenen Gesellschafter zurückzuzahlen ist, nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses vom Verwaltungsrat festgelegt.

Es wird von Artikel 152 der koordinierten Gesetze abgewichen.

Art. 17. Einzahlungen dürfen nur mit der Erlaubnis des Verwaltungsrats zurückgezogen werden; es sei denn, es wird eine Berufung bei der Hauptversammlung eingelegt.

KAPITEL IV — *Verwaltung der Gesellschaft, Direktion und Aufsicht*

§ 1 - Verwaltungsrat

Art. 18. Die Gesellschaft wird von einem Verwaltungsrat und einem Generaldirektor, der von einem beigeordneten Generaldirektor unterstützt wird, verwaltet.

Der Verwaltungsrat umfasst zwölf Mitglieder, darunter einen Vorsitzenden, einen ersten Vizevorsitzenden und einem zweiten Vizevorsitzenden.

Wenn der Vorsitzende abwesend oder verhindert ist, ersetzt ihn der erste Vizevorsitzende.

Wenn der erste Vizevorsitzende abwesend oder verhindert ist, ersetzt ihn der zweite Vizevorsitzende.

Wenn der zweite Vizevorsitzende abwesend oder verhindert ist, wird der Vorsitz des Verwaltungsrats vom Mitglied geführt, das am längsten im Amt ist.

Bei gleichem Amtsalter wird der Vorsitz des Rats vom ältesten Mitglied geführt.

Art. 19. § 1. Die Mitglieder des Verwaltungsrats werden zur Hälfte — darunter der Vorsitzende — von der Wallonischen Regierung und zur Hälfte von der Hauptversammlung der Gesellschafter — mit Ausnahme der Region und der "S.P.G.E." — ernannt und können auch so abgesetzt werden.

§ 2 - Auf Vorschlag der "S.P.G.E." » werden zwei Mitglieder unter den von der Wallonischen Regierung ernannten Mitgliedern bezeichnet.

§ 3 - Mindestens sechs Verwalter werden unter den Bürgermeister, Schöffen, Gemeinderatsmitgliedern, Vorsitzenden und Mitgliedern der Sozialhilferäte der ÖSHZ der assoziierten Gemeinden bezeichnet.

§ 4 - Der Verwaltungsrat bezeichnet einen ersten Vizevorsitzenden und einen zweiten Vizevorsitzenden unter seinen Mitgliedern.

§ 5 - Das Mandat des Vorsitzenden, der Vizevorsitzenden und der anderen Verwalter dauert sechs Jahre; es kann für die gleiche Dauer unbegrenzt verlängert werden.

§ 6 - Alle drei Jahre und, zum ersten Mal, drei Jahre nach der ersten ordentlichen Hauptversammlung scheidet sechs Ratsmitglieder aus ihrem Amt aus, und zwar drei der von der Wallonischen Regierung ernannten Mitglieder und drei der von der Versammlung ernannten Mitglieder. Beim ersten Mal wird das Los die Reihenfolge des Abgangs bestimmen.

§ 7 - Wenn eine Stelle als von der Hauptversammlung ernanntes Verwaltungsratsmitglied frei wird, kann der Verwaltungsrat die offene Stelle vorläufig besetzen; die endgültige Wahl nimmt die Hauptversammlung bei ihrer ersten Sitzung vor.

§ 8 - Derjenige, der den Vorsitzenden, einen Vizevorsitzenden oder einen Verwalter vor Ablauf dessen Mandats ersetzen soll, beendet das abgebrochene Mandat.

§ 9 - Der Verwalter, der ebenfalls Gemeinderatsmitglied oder Mitglied des Sozialhilferates ist und das diese Eigenschaft verlieren sollte, scheidet von Amts wegen aus und wird bei der ersten Hauptversammlung, die dem Verlust dieser Eigenschaft folgt, ersetzt.

§ 10 - Der Verwaltungsrat kann Beobachtern erlauben, mit beratender Stimme an den Sitzungen der Gesellschaft teilzunehmen, sofern die Hauptversammlung der Gesellschafter damit einverstanden ist.

Art. 20. Der Verwaltungsrat hat die weitgehendsten Befugnisse bei der Führung und der Verwaltung der Gesellschaft. Alles, was die Satzungen nicht ausdrücklich der Hauptversammlung vorbehalten, fällt in seinen Zuständigkeitsbereich.

Neben den Befugnissen, die die Satzungen ihm ausdrücklich verleihen, sorgt er für sämtliche Angelegenheiten der Gesellschaft, namentlich:

Er setzt das Kapital für die Errichtung eines jeden Dienstes fest.

Er beschließt die Ausgabe neuer Anteile der Kategorien "A" und "B".

Er beschließt die Errichtung, die Übernahme und die Erweiterung der Wasserversorgungsdienste sowie, aufgrund des gleichlautenden Gutachtens der betreffenden beratenden Ausschüsse, die Fusion ihrer Dienste.

Er erwirbt und veräußert alle beweglichen und unbeweglichen Güter; er trifft jegliches Abkommen, tätigt jeglichen Kauf und schließt jegliches Geschäft ab für die Errichtung und die Bewirtschaftung der geschaffenen oder zu schaffenden Dienste.

Er nimmt die Anleihen auf und gibt Schuldverschreibungen aus; er leistet Sicherheiten als Bürgschaft für die von der Gesellschaft eingegangenen Verbindlichkeiten und nimmt die Sicherheiten an, die für die ihr gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten geleistet werden.

Er bestimmt die Anlage des verfügbaren Kapitals und verfügt über die Depositen und Kontokorrenteinlagen.

Er bestimmt die Ordnungen in Bezug auf die Organisation der Dienste sowie die verwaltungsmäßigen Ordnungen und die allgemeinen Dienstordnungen.

Er setzt die Tarife fest und ändert sie ab.

Er bildet die technischen und anderen Ausschüsse, die er für notwendig hält.

Er ernennt sämtliche Bediensteten und Angestellten, enthebt sie zeitweilig ihres Amtes und setzt sie ab; er legt ihre Gehälter, Löhne und Gratifikationen fest und kann ihre Zuständigkeiten und Dienstposten bestimmen.

Er schlägt der Wallonischen Regierung den Stellenplan sowie das Verwaltungs- und Besoldungsstatut der Bediensteten vor.

Er erteilt die Genehmigungen zu gerichtlichen Klagen.

Er verhandelt, schließt Vergleiche und Schiedsverträge über alle Interessen der Gesellschaft.

Er nimmt alle Beträge und Wertpapiere an, die der Gesellschaft zustehen; er verzichtet auf die dinglichen Rechte, Vorzugsrechte und Nichtigkeitsklagen und erteilt die Genehmigung zur Löschung der Eintragung der Vorzugsrechte oder Hypotheken sowie zur Aufhebung der Auflassung hypothekarisch belasteter Grundstücke, der Pfändungen, der Zahlungssperre und aller anderen Hindernisse, ohne Zahlungen nachweisen zu müssen.

Er führt die Anerkennung der Gemeinnützigkeit herbei und nimmt mit der vorherigen Erlaubnis der Wallonischen Regierung die Enteignungen im Namen der Gesellschaft vor.

Jedes Jahr stellt er ein Inventar auf und erstellt die Jahresabrechnungen und einen Rechenschaftsbericht in der durch Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Weise und übermittelt der Wallonischen Regierung oder dem Mitglied, das diese zu diesem Zweck beauftragt, einen Bericht über die Geschäfte und die Lage der Gesellschaft. Diesem Bericht wird die letzte Bilanz beigefügt.

Er bestimmt den Betrag der eventuellen Vergütungen und Anwesenheitsgelder der Vertreter der Gesellschafter in den beratenden Ausschüssen oder bei der Hauptversammlung.

Er trifft alle Maßnahmen in Zusammenhang mit Artikel 2 3° der vorliegenden Satzungen.

Er trifft alle Beschlüsse, die für die industrielle und kommerzielle Betreibung der der "S.W.D.E. » anvertrauten Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- und Wasserversorgungsanlagen für Rechnung von Dritten nützlich sind.

Bei jeder Ausgabe von B-Anteilen beschließt er, welche Vorteile diese Anteile genießen werden. Unter allen Umständen wird den Anteilen "B2" keine Verzinsung gewährt.

Er beschließt die Beteiligungen am Kapital von öffentlichen oder privaten Einrichtungen bzw. Gesellschaften, die direkt oder indirekt zu der Erfüllung des Zwecks der "S.W.D.E. » beitragen können.

Er legt der Hauptversammlung der Gesellschafter jedes Jahr einen Bericht über den Stand der vorerwähnten Beteiligungen vor.

Er benennt seine Vertreter innerhalb der leitenden, Verwaltungs- und Kontrollorgane der Einrichtungen, Gesellschaften oder Regien, deren Geschäftsordnung von der "S.W.D.E. » wahrgenommen wird oder an deren Kapital sie beteiligt ist.

Er sichert die Erfüllung der technischen Aufgaben ab, die die Wallonische Region der "S.W.D.E. » anvertraut hat.

Im Hinblick auf die Anwendung der Artikel 6 und 42 der vorliegenden Satzungen bestimmt er den Zinssatz sowie die Anzahl Jahre, die als Grundlage für die Berechnung der von der Region, der "S.P.G.E. » , den Provinzen, den Gemeinden und den Interkommunalen gezeichneten Annuitäten zu berücksichtigen sind.

Er bestimmt ebenfalls den Zinssatz und die Anzahl Jahre, die als Grundlage für die Berechnung der fiktiven Annuität in Bezug auf die von den Gemeinden und den Interkommunalen bzw. für sie geleisteten Einzahlungen von A-Anteilen zu berücksichtigen sind.

Art. 21. Der Verwaltungsrat kann einen Teil seiner Befugnisse auf den Vorsitzenden oder, wenn dieser abwesend oder verhindert ist, auf dessen Stellvertreter übertragen, der sie aufgrund des Gutachtens des Generaldirektors ausübt.

Art. 22. Der Verwaltungsrat tagt jedesmal, wenn das Interesse der Gesellschaft es verlangt. Die Versammlungen werden durch den Vorsitzenden oder durch denjenigen einberufen, der ihn ersetzt. Der Rat muss zusammentreten, wenn vier Verwalter es beantragen.

Die Mehrheit der Mitglieder muss anwesend sein, damit die Beschlüsse gültig sind.

Die Beschlüsse werden mit der Mehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst; bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

Bei einer Enthaltung des Vorsitzenden der Sitzung und bei Stimmgleichheit wird der Vorschlag abgelehnt.

Art. 23. Wenn nach ordnungsgemäßen Einberufungen zweimal nicht genügend Ratsmitglieder anwesend sind, ist der Rat bei der Sitzung, die der dritten Einberufung folgt, für die Punkte, die dreimal nacheinander auf die Tagesordnung gesetzt worden sind, beschlussfähig, ganz gleich wieviel Mitglieder anwesend sind.

Art. 24. Die Beschlüsse des Verwaltungsrats werden durch Protokolle festgehalten, die in ein im Sitz der Gesellschaft geführtes Sonderregister eingetragen werden. Die Protokolle werden von den Mitgliedern, die an der Beratung teilgenommen haben, unterschrieben.

Art. 25. Gemäß Artikel 9 des Dekrets vom 23. April 1986 und den Artikeln 9 und 10 des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses wohnen zwei von der Wallonischen Regierung bestellte Kommissare den Versammlungen der Verwaltungs- und Kontrollorgane der Gesellschaft mit beratender Stimme bei.

Ein Kommissar ist das Mitglied der Wallonischen Regierung, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wasser gehört, oder sein Stellvertreter. Der andere Kommissar ist das Mitglied der Wallonischen Regierung, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört, oder sein Stellvertreter.

Art. 26. Jährlich wird eine bestimmte Summe bereitgestellt, die zu Lasten der Struktur- und Betriebskosten geht und unter den Vorsitzenden und die Mitglieder des Verwaltungsrats verteilt wird gemäß einer Regelung, die diese unter sich festlegen müssen und die von der Wallonischen Regierung genehmigt wird.

§ 2 - Der Generaldirektor

Art. 27. Der Generaldirektor und der beigeordnete Generaldirektor werden von der Wallonischen Regierung ernannt und können von ihr abgesetzt werden.

Die Wallonische Regierung regelt die Fragen in Bezug auf die Gehälter und die Dauer des Amtes des Generaldirektors und des beigeordneten Generaldirektors.

Wenn der Generaldirektor abwesend oder verhindert ist, übernimmt der beigeordnete Generaldirektor sein Amt.

Wenn der Generaldirektor und der beigeordnete Generaldirektor abwesend oder verhindert sind, kann der Verwaltungsrat eines seiner Mitglieder bestellen, um ihr Amt zeitweilig auszuüben.

Art. 28. Der Generaldirektor, unterstützt vom beigeordneten Generaldirektor, ist insbesondere mit der Durchführung der Beschlüsse des Verwaltungsrats und mit der täglichen Geschäftsführung der Gesellschaft, über die er dem Rat Bericht erstattet, beauftragt.

Der Generaldirektor wohnt den Sitzungen des Verwaltungsrats mit beratender Stimme bei. Der beigeordnete Generaldirektor übernimmt deren Schriftführung.

Dritten gegenüber vertritt der Generaldirektor die Gesellschaft in allen Rechtshandlungen in Zusammenhang mit der täglichen Geschäftsführung.

Klagen werden auf seine Betreibung und sein Betreiben eingereicht.

In Durchführung der Resolutionen des Verwaltungsrats unterschreibt er die Abkommen und Urkunden jeglicher Art, ohne irgendeine Vollmacht erweisen zu müssen.

Er fertigt ebenfalls die Abschriften der Protokolle des Verwaltungsrats, der Hauptversammlung, des Aufsichtsausschusses und der beratenden Ausschüsse sowie die Auszüge aus diesen Protokollen aus.

§ 3 - Die Kontrolle der Gesellschaft

Art. 29. Der Aufsichtsausschuss setzt sich aus sechs Kommissaren zusammen.

Fünf Kommissare werden von den assoziierten Provinzen vorgeschlagen. Sie werden von der Hauptversammlung ernannt und können von ihr abgesetzt werden. Ihr Mandat dauert ein Jahr und kann unbegrenzt erneuert werden.

Wenn die Stelle eines Kommissars frei wird, sorgt die Hauptversammlung bei ihrer ersten Versammlung für deren Besetzung.

Wenn die Anzahl der Kommissare infolge von Sterbefällen oder aus anderen Gründen um mehr als die Hälfte verringert ist, muss der Verwaltungsrat jedoch sofort die Hauptversammlung einberufen, um die fehlenden Kommissare ersetzen zu lassen.

Derjenige, der einen Kommissar ersetzen soll, bevor dieser sein Mandat zu Ende führen konnte, beendet gegebenenfalls das abgebrochene Mandat.

Der sechste Kommissar ist der Generaldirektor der Naturschätze und der Umwelt des Ministeriums der Wallonischen Region oder gegebenenfalls der Generalinspektor für Wasser derselben Generaldirektion.

Jedes Jahr wird eine bestimmte Summe bereitgestellt, die zu Lasten der Struktur- und Betriebskosten geht und unter die Kommissare verteilt wird gemäß einer Regelung, die der Verwaltungsrat festlegen muss und die von der Wallonischen Regierung genehmigt wird.

Art. 30. Der Aufsichtsausschuss gibt sein Gutachten über die Angelegenheiten ab, die ihm der Verwaltungsrat unterbreitet.

Die Kommissare verfügen über ein unbegrenztes Recht in der Überwachung aller Geschäfte der Gesellschaft. Sie können die Bücher, die Korrespondenz, die Protokolle und alle Geschäftsbücher an Ort und Stelle einsehen.

Der Verwaltungsrat übermittelt den Kommissaren jedes Halbjahr eine Aufstellung der Aktiva und Passiva der Gesellschaft.

Die Kommissare müssen der Hauptversammlung das Ergebnis ihres Auftrags mit den Vorschlägen, die sie für angemessen halten, vorlegen und ihr mitteilen, welches Verfahren sie zur Kontrolle der Inventare angewandt haben.

Art. 31. § 1 - Die Hauptversammlung ernennt einen Kommissar-Revisor gemäß den Artikeln 64 bis 67 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften.

Der von der Hauptversammlung gewählte Kommissar-Revisor ist für drei Jahre ernannt. Sein Gehalt wird von der Hauptversammlung festgelegt.

Wenn das Mandat des Kommissar-Revisors vor Ablauf der normalen Frist frei wird, sorgt die Hauptversammlung bei ihrer ersten Versammlung für dessen Besetzung.

Derjenige, der bestellt wird, um einen Kommissar-Revisor zu ersetzen, beendet das Mandat seines Vorgängers.

Jedes Vierteljahr wird dem Kommissar-Revisor eine Aufstellung der Barbestände übermittelt.

Der Kommissar-Revisor muss der Hauptversammlung die Ergebnisse seines Auftrags zur Genehmigung vorlegen und ihr die Vorschläge machen, die es für erforderlich hält.

§ 2 - Gemäß Artikel 13 des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses kann die Wallonische Regierung einen bzw. mehrere Kommissar-Revisoren unter den Mitgliedern des Instituts der Betriebsrevisoren bestellen.

§ 3 - Die gemäß dem § 1 und dem § 2 des vorliegenden Artikels bestellten Kommissar-Revisoren übermitteln der Hauptversammlung einen gemeinsamen Bericht.

§ 4 - Die beratenden Ausschüsse.

Art. 32. Für jeden in Betrieb befindlichen Dienst wird ein beratender Ausschuss errichtet, dessen Vorsitz von einem Beauftragten des Verwaltungsrats geführt wird und der aus den Gesellschaftern, die Gesellschaftsanteile "A" und "B" besitzen — mit Ausnahme der Region, der "S.P.G.E." » und der Provinzen — zusammengesetzt ist.

Die Arbeitsweise dieser Ausschüsse wird durch eine von der Hauptversammlung genehmigte Regelung des Verwaltungsrats festgelegt.

Jeder Ausschuss tritt mindestens einmal im Jahr zusammen, um die Jahresabrechnungen zu prüfen.

Alle Ausschüsse, die derselben dezentralisierten Direktion unterliegen, werden mindestens einmal im Jahr zu einer gemeinsamen Versammlung einberufen. Wenn der Dienst für die gesamte Gesellschaft zuständig ist, tagt der beratende Ausschuss vor der Sitzung der ordentlichen Hauptversammlung am gleichen Ort.

Folgendes muss diesem Ausschuss zur Begutachtung vorgelegt werden:

jedes Projekt in Bezug auf die Ausweitung, den Abbau oder die Änderung des Dienstes;

jedes Projekt in Bezug auf die Fusion eines Dienstes mit einem oder mehreren anderen Diensten;

jedes Projekt in Bezug auf die Tarife für den Wasserverkauf;

die Begrenzung und die Verwendung des Vorsorgefonds des Dienstes;

jeder Vorschlag in Bezug auf die Aufnahme eines neuen Mitglieds, dass eventuell zum Dienst gehören würde;

jedes Rücktrittsgesuch oder jeder Vorschlag in Bezug auf den Ausschluss eines Gesellschafters, der zum Dienst gehört;

jedes Programm für Arbeiten in Zusammenhang mit dem Dienst.

KAPITEL V. — Hauptversammlung

Art. 33. Die Hauptversammlung umfasst die Gesellschafter, die Mitglieder des Verwaltungsrats, den Generaldirektor, den beigeordneten Generaldirektor und die Mitglieder des Aufsichtsausschusses.

Jeder Gesellschafter darf sich bei der Hauptversammlung nur von einem einzigen Beauftragten durch eine schriftliche Vollmacht vertreten lassen. Die Gesellschafter verfügen über so viele Stimmen, wie sie Anteile besitzen.

Bei einer Abstimmung darf die Anzahl Stimmen eines Einzelnen jedoch ein Fünftel der bei der Hauptversammlung vertretenen Anteile nicht überschreiten.

Für die Ernennung der Verwalter wird diese Grenze durch Beiseitlassung der Anteile der Region und der "S.P.G.E." » berechnet.

Art. 34. Jedes Jahr, und zwar zum ersten Mal 1987, findet am letzten Dienstag des Monats Mai, um 15 Uhr in Verviers eine ordentliche Hauptversammlung der Gesellschafter statt.

Art. 35. Das Wirtschaftsjahr der Gesellschaft fällt mit dem Kalenderjahr zusammen.

Am Ende eines jeden Wirtschaftsjahres erstellt der Verwaltungsrat das Inventar sowie die Bilanz, die Ergebnisrechnung und ihre Anlagen. Diese werden der Hauptversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

Die jährliche Hauptversammlung hört die Geschäftsberichte der Verwalter, des bzw. der Kommissar-Revisoren und des Aufsichtsausschusses an und befindet über die Verabschiedung der Jahresabrechnungen.

Nach Verabschiedung der Jahresabrechnungen entscheidet die Versammlung über die Entlastung der Verwalter, des bzw. der Kommissar-Revisoren und der Mitglieder des Aufsichtsausschusses.

Die Jahresabrechnungen werden nach ihrer Genehmigung binnen dreißig Tagen bei der Kanzlei des Handelsgerichts des Sitzes der Gesellschaft hinterlegt.

Die Hauptversammlung nimmt die Wahl der Verwalter, des Kommissar-Revisors und der Kommissare vor, die die ausscheidenden oder verstorbenen Inhaber, für deren Ernennung sie zuständig ist, ersetzen sollen.

Die Vertreter der Region und der "S.P.G.E." » dürfen nicht an der Bezeichnung der Mitglieder des Verwaltungsrates teilnehmen.

Art. 36. Der Verwaltungsrat kann außerordentliche Hauptversammlungen einberufen.

Er muss sie binnen dreißig Tagen einberufen, wenn der Aufsichtsausschuss, ein Kommissar-Revisor oder Gesellschafter, die mindestens ein Fünftel des Gesellschaftskapitals vertreten, es beantragen. Diesem Antrag wird eine Tagesordnung beigefügt, in der angegeben wird, was von der Versammlung zu behandeln ist.

Art. 37. Die Einberufungen zu jeder Hauptversammlung enthalten die Tagesordnung; sie erfolgen per Einschreiben und durch eine Mitteilung im Belgischen Staatsblatt mindestens zwanzig Tage vor der Hauptversammlung. Diese darf nicht über einen Punkt entscheiden, der nicht auf der Tagesordnung steht.

Art. 38. Das Präsidium der Hauptversammlung umfasst die Mitglieder des Verwaltungsrats, den Generaldirektor und den beigeordneten Generaldirektor.

Den Vorsitz der Versammlung übernimmt der Vorsitzende des Verwaltungsrates und, wenn dieser abwesend ist, derjenige, der ihn ersetzt.

Der Vorsitzende wählt den Sekretär.

Bei einer Abstimmung zieht das Präsidium zwei Beauftragte der Gesellschafter als Stimmzähler heran.

Eine Anwesenheitsliste mit den Namen der Gesellschafter und der Anzahl Anteile, die sie vertreten, wird von jedem von ihnen beim Eintreffen bei der Hauptversammlung unterschrieben.

Art. 39. Die Hauptversammlung tritt ordnungsgemäß zusammen, ganz gleich wieviel Anteile vertreten sind. Die Beschlüsse werden mit der Mehrheit der abgegebenen oder vertretenen Stimmen gefasst. Bei Stimmgleichheit wird der Vorschlag abgelehnt.

Wenn über Satzungsänderungen, über den Ausschluss eines Gesellschafter, über die Aufgabe der Bewirtschaftung oder den Stillstand des gesamten Versorgungsdienstes oder eines Teils davon abgestimmt werden soll, tritt die Versammlung nur ordnungsgemäß zusammen, wenn die Mitglieder, die bei der Versammlung anwesend sind, mindestens die Hälfte des Gesellschaftskapitals vertreten. Wenn diese Bedingung nicht erfüllt ist, ist eine weitere Einberufung erforderlich, und die neue Versammlung fasst dann rechtsgültige Beschlüsse, ganz gleich welchen Teil des Kapitals die anwesenden Gesellschafter vertreten.

In dem einen wie in dem anderen Fall wird ein Vorschlag erst berücksichtigt, wenn er die Stimmen der absoluten Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Mitglieder auf sich vereinen kann.

Jede Änderung der Satzungen muss von der Wallonischen Regierung genehmigt werden.

Art. 40. Die geheime Abstimmung findet automatisch statt, wenn zehn Gesellschafter sie beantragen, und sie ist Pflicht für Ernennungen und Absetzungen.

Das Präsidium muss die notwendigen Maßnahmen ergreifen, um das absolute Wahlgeheimnis zu wahren.

Der Verwaltungsrat bestimmt in einer Regelung, die er der Hauptversammlung vorlegt, das Verfahren für ihre Beratungen und die notwendigen Formalitäten, um dort aufgenommen zu werden.

Art. 41. Das Protokoll der Hauptversammlung wird von den Mitgliedern des Präsidiums und von den Gesellschaftern unterzeichnet, die es beantragen.

KAPITEL VI. — *Rechnungen der Dienste, Abrechnungen und Bilanz, Gewinnverteilung, Reservefonds*

Art. 42. Es wird ein "Service ERPE" ernannter Dienst errichtet, der die Geschäfte betreffend die für die Tätigkeit der "Entreprise régionale de production et d'adduction d'eau" (Regionales Unternehmen für Wassergewinnung und -zuleitung) bestimmten Güter verbucht, und von dem die "S.W.D.E. » Nutznießer ist.

Für diesen Dienst wird eine getrennte Rechnung in der analytischen Betriebsbuchführung geführt. Seine Arbeitsweise wird vertraglich oder vom Verwaltungsrat festgelegt.

Die Bestimmungen des vorliegenden Kapitels finden keine Anwendung auf diesen Dienst.

Art. 43. § 1 - Für jeden Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- und Wasserversorgungsdienst und für jede der anderen Tätigkeiten wird eine getrennte Rechnung in der Buchhaltung der Gesellschaft geführt.

§ 2 - Der Anteil an den Struktur- und Betriebskosten für jede andere Tätigkeit als Wassergewinnung, -zuführung oder -versorgung wird vertraglich oder mangels dessen vom Verwaltungsrat festgelegt.

§ 3 - Nach Abzug der im § 2 festgelegten Beträge werden die Struktur- und Betriebskosten unter die verschiedenen Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- und Wasserversorgungsdienste verteilt, und zwar im Verhältnis zu dem Betrag des in den Arbeiten für die Errichtung, Erweiterung und Verbesserung dieses Dienstes angelegten Kapitals.

Art. 44. Die Gegenleistung für die B-Gesellschaftsanteile, so wie sie vom Verwaltungsrat bestimmt wird, wird in der Betriebsrechnung des betreffenden Dienstes als Ausgabe aufgeführt.

Wenn das Kapital eines Dienstes ausschließlich aus B-Anteilen besteht, wird der Ertrag dieses Kapitals nach den gleichen Kriterien wie denjenigen, die für die Struktur- und Betriebskosten gelten, unter die Dienste verteilt; dies gilt nicht, wenn eine vom Verwaltungsrat genehmigte Vereinbarung anders darüber beschließt.

Art. 45. Wenn die Rechnung eines Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- oder Wasserversorgungsdienstes mit einem negativen Saldo abgeschlossen wird, muss dieser von den Gesellschaftern dieses Dienstes, die A-Anteile gezeichnet haben, mit Ausnahme der Region, der "S.P.G.E. » und der Provinzen, in bar ausgeglichen werden. Es wird von Artikel 1855, Absatz 2 des Zivilgesetzbuches und vom Ende von Artikel 144 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften abgewichen.

In den Wassergewinnungs- und Wasserzuführungsdiensten wird der auszugleichende Betrag unter die kommunalen und interkommunalen Gesellschafter im Verhältnis zu den während des abgelaufenen Rechnungsjahres gelieferten Wassermengen verteilt.

In den Wasserversorgungsdiensten wird der auszugleichende Betrag unter die kommunalen und interkommunalen Gesellschafter im Verhältnis zu den auf ihrem jeweiligen Gebiet verbrauchten Wassermengen verteilt.

Er muss binnen zwei Monaten nach Vorlage der Rechnung durch die Gesellschaft gezahlt werden.

Wenn die Rechnung für eine andere Tätigkeit als die Wassergewinnung, -zuführung bzw. -versorgung mit einem negativen Saldo abgeschlossen wird, geht dieser zu Lasten der Struktur- und Betriebskosten, es sein denn, es ist in einer von dem Verwaltungsrat genehmigten Vereinbarung anders darüber beschlossen worden.

Art. 46. Nach Abzug der Ausgaben werden die Mehreinnahmen eines jeden Wassergewinnungs-, Wasserzuführungs- und Wasserversorgungsdienstes dazu dienen:

1. einen gemeinsamen Reservefonds für alle Dienste in Höhe von 1/20 dieses Überschusses zu bilden. Diese Entnahme muss nicht mehr vorgenommen werden, sobald der Reservefonds das Zehntel des Gesellschaftskapitals erreicht hat.

2. eine Dividende an diejenigen, die A-Anteile dieses Dienstes besitzen, die Region, die "S.P.G.E. » und die Provinzen ausgenommen, auszuschütten, es sein denn, es handelt sich um Anteile, die diese Behörden vorübergehend anstelle der Gemeinden gezeichnet haben, deren Beitritt nicht sofort erfolgen konnte.

Die Dividende wird im Verhältnis zu den finanziellen Lasten berechnet, die jeder Gesellschafter, der A-Anteile besitzt, während des betreffenden Rechnungsjahres getragen hat. Für diese Berechnung kann der Verwaltungsrat jede Barzahlung für die Einzahlung von Anteilen in eine fiktive Annuität umwandeln. Der Verwaltungsrat kann ebenfalls die Finanzaufwendungen in Bezug auf die Anleihen berücksichtigen, die eine assoziierte Gemeinde für die Wassergewinnung und die Wasserversorgung aufgenommen hat.

Für die Gemeinden und die Interkommunalen oder für die Anteile, die die Region oder die Provinzen zugunsten der Gemeinden gezeichnet haben, ist die Dividende jedoch begrenzt auf die Summe, die den Zinsen und der Tilgung der geleisteten Einzahlungen oder dem Betrag der gezeichneten Annuität entspricht. Bei vollständiger Tilgung ihrer Gesellschaftsanteile wird sie nicht mehr ausgeschüttet.

Für die öffentlichen Sozialhilfezentren und die privatrechtlichen Personen ist die Dividende auf 4 % der Leistungen für die Einzahlung von A-Anteilen begrenzt.

3. Wenn nach dieser Ausschüttung ein Überschuss übrigbleibt und wenn die den Gesellschaftern zugeteilte Dividende für ein voriges Rechnungsjahr unter den in § 2 festgelegten Grenzen geblieben ist, kann die Hauptversammlung auf Vorschlag des Verwaltungsrates und nach Stellungnahme des betreffenden beratenden Ausschusses den Überschuss bis höchstens zur Hälfte für die Zahlung einer zusätzlichen Dividende für das betreffende Rechnungsjahr bestimmen, wobei die gesetzlichen Grenzen nicht überschritten werden dürfen.

Die zusätzliche Dividende wird gegebenenfalls unter die Gesellschafter des Dienstes im Verhältnis zu den nicht gedeckten Finanzaufwendungen aus der Vergangenheit verteilt, ohne die Finanzaufwendungen des Rechnungsjahres zu berücksichtigen.

Der restliche Überschuss wird für die Bildung eines Vorsorgefonds für jeden Dienst bestimmt.

Die Höchstgrenze des Vorsorgefonds wird nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses des Dienstes von Verwaltungsrat festgesetzt

4. Wenn die Höchstgrenze des Vorsorgefonds erreicht ist, wird der restliche Überschuss des Dienstes auf Vorschlag des Verwaltungsrates und nach Stellungnahme des betreffenden beratenden Ausschusses den Gemeinden, den Interkommunalen und den privatrechtlichen Personen, die Kunden dieses Dienstes sind, rückvergütet.

Art. 47. Nach Entnahme der gesetzlichen Rücklage wird der Aktivsaldo der Rechnungen für die anderen Tätigkeiten als die Wassergewinnung, -zuführung oder -versorgung zur eventuellen Deckung der vorherigen Passivsaldoen verwendet, die gemäß Artikel 41 zu Lasten der Struktur- und Betriebskosten gegangen sind. Der restliche Überschuss wird einem Entwicklungsfonds zugeführt, dessen Verwendungszweck von der Hauptversammlung der Gesellschafter auf Vorschlag des Verwaltungsrates bestimmt wird.

Art. 48. Der Vorsorgefonds soll die Arbeiten für die Erweiterung, die Änderung oder die Verbesserung der Netze finanzieren.

Wenn diese Arbeiten jedoch eine erste Einrichtung betreffen, wird der Anteil eines jeden Gesellschafters am Gesellschaftskapital – mit Ausnahme der Region, der "S.P.G.E." und der Provinzen – um den gebührenden Betrag erhöht.

KAPITEL VII. — Auflösung, Abtretung oder Einstellung der Bewirtschaftung

Art. 49. Die Auflösung der Gesellschaft kann erst am Tage des Inkrafttretens eines Dekrets ausgesprochen werden, das die Modalitäten ihrer Liquidation und die Lage ihrer Bediensteten regelt.

Art. 50. Die Gesellschaft kann von der Wallonischen Regierung unter den von ihr zu bestimmenden Bedingungen ermächtigt werden:

1° einer Gemeinde oder einer Interkommunale einen ihrer Wasserversorgungsdienste ganz oder teilweise abzutreten;

2° die Bewirtschaftung eines ihrer Dienste abzutreten auf Vorschlag der Mehrheit der Teilhaber von Gesellschaftsanteilen, die für die Schaffung dieses Dienstes gezeichnet worden sind.

Bei einer Anwendung von Artikel 7 des Dekrets vom 23. April 1986 scheiden die Teilhaber eines Wasserversorgungsdienstes infolge der gesamten Abtretung oder der Einstellung der Bewirtschaftung dieses Dienstes aus der Gesellschaft aus; es sei denn, sie besitzen Anteile bei anderen Diensten.

Das Gesellschaftsvermögen des abgetretenen oder aufgegebenen Dienstes wird liquidiert.

Wenn die Grundlagen für die Verteilung dieses Vermögens zum Zeitpunkt der Gründung des Dienstes nicht festgelegt worden sind, wird der Betrag des Anteils, der jedem der Gesellschafter zurückzuzahlen ist, nach Stellungnahme des beratenden Ausschusses des betreffenden Dienstes vom Verwaltungsrat festgelegt, unbeschadet aller Entschädigungen oder Schadenersatzbeträge, die der Gesellschaft geschuldet werden könnten.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. Februar 2000 beigelegt zu werden.

Namur, den 3. Februar 2000

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2000 — 574

[C – 2000/27088]

3 FEBRUARI 2000. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de wijzigingen van de statuten van de "Société wallonne des Distributions d'Eau" (Waalse Watervoorzieningsmaatschappij)

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, V, 1°;

Gelet op het decreet van 23 april 1986 houdende oprichting van een "Société wallonne des Distributions d'Eau", gewijzigd bij de decreten van 5 november 1987 en 25 juli 1991, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de kennisgeving, d.d. 20 januari 2000, van de beslissing tot wijziging van de statuten, aangenomen door de buitengewone algemene vergaderingen van de "Société wallonne des Distributions d'Eau" van 26 mei 1998 en 15 december 1999;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

Besluit :

Artikel 1. De bijgaande wijzigingen van de statuten van de "Société wallonne des Distributions d'Eau" zoals vastgesteld in bovenvermelde beslissingen van de buitengewone algemene vergaderingen van 26 mei 1998 en 15 december 1999 worden goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 3 februari 2000.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

—

Bijlage

Statuten van de "Société wallonne des Distributions d'Eau"

HOOFDSTUK I. — Oprichting, zetel, doel en duur van de maatschappij

Artikel 1. § 1. Er wordt een vereniging onder de naam "Société wallonne des Distributions d'Eau" opgericht in de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid tussen het Waalse Gewest, de provincies, de gemeenten, de intercommunales, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de privaatrechtelijk personen die maatschappelijke aandelen van de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening bezitten en die onder het Waalse Gewest ressorteren of met deze statuten zullen instemmen.

De "Société Publique de Gestion de l'Eau" (Openbare Maatschappij voor Waterbeheer), afgekort "S.P.G.E. » , en andere publiekrechtelijk personen kunnen tevens vennoten worden van de "Société wallonne des Distributions d'Eau". De deelnemingen van de "S.P.G.E. » in het kapitaal van de "SWDE" mogen nochtans niet hoger zijn dan 20 %.

De maatschappelijke zetel van de "SWDE" is te Verviers, rue de la Concorde, 41, gevestigd.

§ 2. De gedecentraliseerde directies worden door de Raad van Bestuur vastgesteld. Er wordt afgeweken van artikel 4 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Art. 2. De maatschappij heeft als doel :

1. de studie, de oprichting en het beheer van openbare waterproductie-, watertoevoer- en watervoorzieningsdiensten in het Waalse Gewest;
2. alle handelingen uit te voeren of te laten uitvoeren die haar in staat stellen te voldoen aan de verplichtingen betreffende de sanering van het geproduceerde water bestemd voor de openbare voorziening en de bescherming van het tot drinkwater verwerkbaar water en in het algemeen aan alle verplichtingen voortvloeiend uit wettelijke en reglementaire voorschriften betreffende de watercyclus;
3. de studie en de oprichting van watertoevoer- en watervoorzieningsnetten buiten het Waalse Gewest voor rekening van derden;
4. elke technische opdracht waarvan de Waalse Regering de aard en de uitvoeringsvoorwaarden bepaalt en waardoor het Waalse Gewest het aantal vuilvrachtseenheden kan vaststellen met het oog op de berekening van de belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater;
5. de deelneming in openbare of private, bestaande of op te richten, Belgische of internationale instellingen die al dan niet rechtstreeks met goedkeuring van de Waalse Regering aan de verwezenlijking van haar doel kunnen bijdragen;
- 6° de industriële of commerciële uitbating van installaties voor waterproductie en -toevoer voor rekening van derden;
- 7° de levering van water aan watervoorzieningsmaatschappijen die niet aangesloten zijn, met inbegrip van watervoorzieningsmaatschappijen die een buiten het Waalse Gewest gelegen grondgebied bevoorraden.

Ze kan alle opdrachten die op haar doel betrekking hebben vervullen.

Art. 3. De Maatschappij wordt opgericht voor een periode die afloopt op de datum van inwerkingtreding van een decreet waarbij haar ontbinding wordt uitgesproken en tot regeling van haar vereffening en van de toestand van haar personeelsleden.

Art. 4. De Maatschappij houdt in haar maatschappelijke zetel een register bij, dat de vennoten ter plaatse kunnen raadplegen en waarin voor elke van hen de volgende gegevens worden vermeld :

- 1° zijn naam, voornamen, of handelsnaam en woonplaats;
- 2° de datum van zijn toetreding, uittreding of uitsluiting;
- 3° het aantal maatschappelijke aandelen die hij bezit alsmede de inschrijvingen op nieuwe aandelen, de terugbetalingen en de overdrachten van aandelen met de datum ervan;
- 4° het bedrag van de verrichte stortingen en de sommen die als terugbetaling van de aandelen worden gehaald.

De Directeur-generaal is belast met de inschrijvingen.

De inschrijvingen geschieden op grond van documenten met bewijskracht die gedateerd en ondertekend zijn. Zij vinden plaats in de volgorde van hun datum.

Een afschrift van de inschrijvingen in het register van de vennoten die hen betreffen, wordt door de Directeur-generaal afgegeven aan de aandeelhouders die er schriftelijk om vragen. Deze afschriften mogen niet als bewijs worden gebruikt tegen de vermeldingen in het register van de vennoten.

HOOFDSTUK II. — *Sociaal fonds - Leningen en obligaties*

Art. 5. Onverminderd artikel 19 van het decreet van 23 april 1986 houdende oprichting van de "S.W.D.E." bestaat het maatschappelijk kapitaal uit aandelen A en B die ingeschreven zijn in even veel reeksen aandelen als er onderscheiden diensten voor waterproductie-, watertoevoer- en watervoorzieningsdiensten bestaan, of waarvan het doel noodzakelijk is voor het vervullen van de in artikel 2 van deze statuten bedoelde opdrachten; het Gewest, de "SPGE", de provincies, de intercommunales, de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de publiek- en privaatrechtelijke personen mogen op deze aandelen inschrijven.

De vennoten staan slechts ten belope van hun inbrengen voor de schulden van de vennootschap in. Er wordt afgeweken van artikel 147 ter van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Het maatschappelijk kapitaal is onbeperkt.

Art. 6. Wat de verhouding van de inbrengen van de verschillende partijen voor de oprichting van het sociaal fonds ook moge zijn, beschikken het Gewest, de provincies en de gemeenten altijd over de meerderheid van stemmen in de verschillende beheer- en controleorganen van de Maatschappij.

Art. 7. § 1. Het minimum sociaal fonds wordt op tien miljard BEF vastgesteld.

Het sociaal aanvangsfonds wordt op 15 341 555 BEF vastgesteld.

Het maatschappelijk kapitaal bestaat uit nominatieve aandelen A van duizend frank ieder en uit nominatieve aandelen B van één miljoen frank ieder.

Er bestaan twee categorieën aandelen B: de aandelen B1 uitgegeven ter vertegenwoordiging van inbrengen van financiële instellingen en de aandelen B2 uitgegeven in ruil voor inbrengen in natura die verschillend zijn van de inbrengen in volle eigendom.

Er moet op elk ogenblik geheel ingeschreven worden op een aantal maatschappelijke aandelen gelijk aan het minimum kapitaal; deze aandelen moeten ook volgestort worden.

§ 2. Op elk aandeel ter vertegenwoordiging van een inbreng in contanten en elk aandeel ter vertegenwoordiging van een inbreng in natura moet 25 % gestort worden.

§ 3. De inbrengen in natura kunnen slechts vergoed worden door aandelen die het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, als ze bestaan in vermogensbestanddelen die voor economische waardering vatbaar zijn, met uitzondering van activa voortvloeiend uit verplichtingen betreffende de uitvoering van werken of de dienstverlening. Er wordt afgeweken van de artikelen 147bis, § 2, 147 quater en 147 sexies van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Art. 8. Wat de aan iedere dienst toekomende aandelen A betreft, worden de stortingen mits opzegging van één maand op de door de Raad van Bestuur vastgestelde data verricht; het Gewest, de "SPGE", de provincies, de gemeenten en de intercommunales hebben de mogelijkheid hun inbrengen met jaarlijkse annuïteiten af te lossen.

De titels van de ingeschreven annuïteiten worden onmiddellijk afgegeven aan de Maatschappij. Ze zijn onvervreemdbaar.

Art. 9. Elke achterstallige storting zal van rechtswege en zonder aanmaning interest opbrengen ten gunste van de Maatschappij tegen de op burgerlijk of commercieel niveau wettelijke rentekoers.

Onder voorbehoud van de goedkeuring van de algemene vergadering en op advies van het betrokken adviescomité kan de Raad van Bestuur na een twee maanden later gegeven dubbele waarschuwing de uitsluiting van de vennoten die achter zijn met de stortingen, uitspreken. De uitgesloten vennoot kan een beroep doen op de Waalse Regering die beslist na de ophelderingen van de Raad van Bestuur te hebben gehoord.

Art. 10. Geen storting van gelden mag boven de gevraagde quotiteiten door een vennoot worden verricht zonder de toestemming van de Raad van Bestuur.

Art. 11. De maatschappelijke aandelen A en B2 kunnen slechts met goedkeuring van de Raad van Bestuur overgedragen worden aan het Gewest, de provincies, de gemeenten, de verenigde intercommunales of de "SPGE".

Schraping van het tweede lid.

(De maatschappelijke aandelen B mogen slechts met goedkeuring van de Raad van Bestuur aan vennoten worden overgedragen. Nochtans, wanneer deze aandelen volgestort zijn en als de inschrijver, via de toekenning van het dividend, de in de volstortingsvoorwaarden van die aandelen bepaalde bedragen geheel heeft teruggekregen, worden die aandelen van ambtswege ter beschikking van de Raad van Bestuur gesteld die ze op advies van het adviescomité van de betrokken dienst verdeelt tussen de verenigde gemeenten en intercommunales van de betrokken dienst).

Art. 12. Met goedkeuring van de Waalse Regering en in afwijking van artikel 52 ter van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen kan de maatschappij leningen aangaan of obligaties uitgeven ter vertegenwoordiging van de annuïteiten die de gemeenten, de intercommunales, de provincies, het Gewest en de "SPGE" haar moeten betalen voor de financiering van de terugkoop van bestaande installaties of van de specifieke installaties van eerste inrichting en, bij wijze van overgangsmaatregel, van de investeringen die in aanmerking komen voor de subsidiëringvoorwaarden bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 28 december 1987. Deze leningen en obligaties moeten hoogstens in negentig jaar afgelost worden.

HOOFDSTUK III. — *Toetreding, uittreding, uitsluiting van de vennoten en terugneming van gestorte gelden*

Art. 13. De toetreding van nieuwe vennoten wordt uitgesproken door de Raad van Bestuur die de voorwaarden ervan bepaalt.

Als de nieuwe vennoten van een bestaande dienst deel moeten uitmaken, mag de Raad zich slechts uitspreken na het adviescomité van deze dienst te hebben gehoord.

Als de toetreding van een nieuwe vennoot in een dienst de verhoging van het kapitaal van deze dienst vereist, mag de toetreding slechts op advies van het adviescomité van deze dienst door de Raad worden uitgesproken.

Als de Raad van Bestuur de toetreding weigert, kan de betrokkene een beroep doen op de Waalse Regering die beslist na de ophelderingen van de Raad te hebben gehoord.

Art. 14. Elke nieuwe vennoot moet, bij zijn toetreding, op het bedrag van zijn participatie in aandelen A een bedrag storten dat verhoudingsgewijs gelijk is aan de gevraagde stortingen op het deel in het kapitaal A van de andere vennoten van de dienst waarvan hij deel zal uitmaken.

De volstortingsvoorwaarden van de aandelen B ingeschreven door een nieuwe vennoot worden door de Raad van Bestuur vastgesteld.

Art. 15. Elke uittredingsaanvraag van een vennoot wordt voorgelegd aan de Raad van Bestuur op advies van het adviescomité van de dienst waarvan de betrokkene deel uitmaakt.

De beslissing van de Raad van Bestuur wordt met redenen omkleed en moet door de Waalse Regering goedgekeurd worden.

In geval van weigering kan de vennoot een beroep instellen bij de Waalse Regering.

In afwijking van artikel 153 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zal het bedrag van het aan de afgetreden vennoot terug te betalen aandeel vastgesteld worden door de Raad van Bestuur na advies van het adviescomité van de dienst.

Schrapping van het derde lid (Wordt echter als afgetreden vennoot van ambtswege beschouwd, de houder van aandelen B van wie alle aandelen overeenkomstig artikel 9 van de statuten ter beschikking van de Raad van Bestuur zijn gesteld).

Art. 16. Wanneer een vennoot de verplichtingen die hij tegenover de Maatschappij heeft aangegaan, niet nakomt, mag de Raad van Bestuur na advies van het adviescomité van de dienst waarvan hij deel uitmaakt, en, onder voorbehoud van goedkeuring door de algemene vergadering, hem met een met redenen omklede beslissing uitsluiten, behalve wanneer de uitgesloten vennoot een beroep heeft ingesteld bij de Waalse Regering.

In afwijking van artikel 153 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen wordt het bedrag van het aan de uitgesloten vennoot terug te betalen aandeel vastgesteld door de Raad van Bestuur na advies van het adviescomité van de dienst.

Er wordt afgeweken van artikel 152 van de gecoördineerde wetten.

Art. 17. Geen stortingsterugneming mag worden verricht zonder de goedkeuring van de Raad van Bestuur behoudens beroep bij de algemene vergadering.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur van de Maatschappij - Directie en toezicht*

§ 1. De Raad van Bestuur

Art. 18. De Maatschappij wordt beheerd door een Raad van Bestuur en een directeur-generaal bijgestaan door een adjunct-directeur-generaal.

De Raad van Bestuur bestaat uit twaalf leden, onder wie een voorzitter, een eerste ondervoorzitter en een tweede ondervoorzitter.

Bij afwezigheid of verhindering wordt de voorzitter vervangen door de eerste ondervoorzitter.

Bij afwezigheid of verhindering wordt de eerste ondervoorzitter vervangen door de tweede ondervoorzitter.

Bij afwezigheid of verhindering van de tweede ondervoorzitter wordt de Raad voorgezeten door het lid met de grootste anciënniteit. Bij gelijke anciënniteit wordt de Raad voorgezeten door het oudste lid in leeftijd.

Art. 19. § 1. De leden van de Raad van Bestuur worden benoemd en kunnen voor de ene helft, onder wie de voorzitter, door de Waalse Regering, ontslagen worden en voor de andere helft door de algemene vergadering van de vennoten, met uitzondering van het Gewest en de "SPGE".

§ 2. Onder de door de Waalse Regering benoemde leden worden twee leden op de voordracht van de "SPGE" aangewezen.

§ 3. Ten minste zes bestuurders worden aangewezen onder de burgemeesters, schepenen, gemeenteraadsleden, voorzitters en leden van de raden voor maatschappelijk welzijn van de OCMW'S van de verenigde gemeenten.

§ 4. De Raad van Bestuur wijst een eerste en een tweede ondervoorzitter onder zijn leden aan.

§ 5. De voorzitter, ondervoorzitters en de andere bestuurders worden voor zes jaar benoemd; hun mandaat mag voor dezelfde termijn eeuwig worden hernieuwd.

§ 6. Om de drie jaar en voor de eerste keer drie jaar na de eerste gewone algemene vergadering leggen zes leden van de Raad, onder wie drie benoemd door de Waalse Regering en drie door de algemene vergadering, hun ambt neer. De orde van aftreden zal voor de eerste keer bij loting bepaald worden.

§ 7. Wanneer een plaats van bestuurder benoemd door de algemene vergadering openvalt, kan de Raad van Bestuur er tijdelijk in voorzien; bij haar eerste vereniging gaat de algemene vergadering over tot de definitieve verkiezing.

§ 8. Degene die aangewezen is om de voorzitter, een ondervoorzitter of een bestuurder vóór het verstrijken van het mandaat te vervangen, voleindigt het onderbroken mandaat.

§ 9. De bestuurder die bovendien gemeenteraadslid of lid van de raad voor maatschappelijk welzijn is en die deze hoedanigheid zou verliezen, wordt van ambtswege ontslagnemer en vervangen op de eerstvolgende algemene vergadering na het verlies van deze hoedanigheid.

§ 10. Met instemming van de algemene vergadering van de vennoten kan de Raad van Bestuur waarnemers machtigen zijn zittingen met raadgevende stem bij te wonen.

Art. 20. De Raad van Bestuur heeft de meest uitgebrachte machten om de Maatschappij te beheren en te besturen. De Raad is bevoegd voor alles dat door de statuten niet uitdrukkelijk wordt toegewezen aan de algemene vergadering.

Boven de bevoegdheden die hem door de statuten uitdrukkelijk worden toegekend, voorziet de Raad in alle sociale zaken, met name :

hij bepaalt het kapitaal verbonden aan het oprichten van elke dienst;

hij beslist over de uitgifte van nieuwe aandelen A en B;

hij beslist over het oprichten, het overnemen en het uitbreiden van watervoorzieningsdiensten alsmede, op eensluidend advies van de betrokken adviescomités, over de fusie van hun diensten;

hij verkrijgt en vervreemdt alle roerende en onroerende goederen; hij sluit alle overeenkomsten, aankopen en opdrachten met het oog op de vestiging en exploitatie van de opgerichte of op te richten diensten;

hij zorgt voor het aangaan van leningen en de uitgifte van obligaties; hij verstrekt de waarborgen voor de verbintenissen die de Maatschappij heeft aangegaan en neemt de waarborgen aan voor de verbintenissen die tegenover haar zijn aangegaan;

hij bepaalt de wijze waarop de beschikbare gelden worden belegd en beschikt over de in deposito of op een rekening-courant gegeven gelden;

hij stelt de reglementen betreffende de organisatie van de diensten en de bestuurs- of huishoudelijk reglementen vast;

hij bepaalt en wijzigt de tarieven;

hij richt de technisch comités en andere comités op, die hij nodig acht;

hij benoemt, schorst en ontslaat alle personeelsleden en werknemers, bepaalt hun wedden, lonen en gratificaties en kan hun bevoegdheden en bestemmingen vaststellen;

hij stelt de personeelsformatie en het administratief en geldelijk statuut van de ambtenaren aan de Waalse Regering voor;

hij laat het voeren van rechtsgedingen toe;

hij onderhandelt, gaat dadingen en compromissen aan betreffende alle interessen van de Maatschappij;

hij krijgt alle sommen en waarden die aan de Maatschappij toekomen; hij doet afstand van alle zakelijke rechten, voorrechten en rechtsvorderingen tot ontbinding en verleent de opheffing van alle bevoorrechte of hypothecaire inschrijvingen, overdrachten, beslagleggingen, verzetten en andere belemmeringen zonder de betaling te moeten rechtvaardigen;

hij vordert de openbare verklaringen en oteigent namens de Maatschappij met voorafgaande goedkeuring van de Waalse Regering;

hij maakt jaarlijks een inventaris, de jaarrekeningen en een beheersverslag op overeenkomstig de in artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bedoelde voorschriften en bezorgt de Waalse Regering of het Lid dat ze daartoe afvaardigt, een verslag over de verrichtingen en de toestand van de Maatschappij; de laatste balans wordt erbij gevoegd;

hij bepaalt de uitkeringen en het eventueel presentiegeld van de afgevaardigden van de vennoten bij de adviescomités en bij de algemene vergadering;

hij treft alle maatregelen i.v.m. artikel 2.3^o van deze statuten;

hij neemt alle beslissingen die nodig zijn voor de industriële en commerciële uitbating voor rekening van derden van de installaties voor waterproductie, -toevoer, en -voorziening die aan de "S.W.D.E." worden toevertrouwd;

bij elke uitgifte van aandelen B beslist hij over de voordelen die deze aandelen zullen genieten; in ieder geval komen de aandelen B niet in aanmerking voor een vergoeding;

hij beslist over de participaties in het kapitaal van openbare of private instellingen of maatschappijen die al dan niet rechtstreeks kunnen bijdragen tot het maatschappelijk doel van de "S.W.D.E." ;

hij legt jaarlijks een verslag voor aan de algemene vergadering van de vennoten over de toestand van hierboven vermelde participaties;

hij wijst zijn vertegenwoordigers aan binnen de directie-, bestuurs- of controleorganen, maatschappijen of regies die de "S.W.D.E." beheert of in het kapitaal waarvan ze participatie heeft genomen;

hij zorgt voor de goede afloop van de technische opdrachten die door het Waalse Gewest aan de "S.W.D.E." worden toevertrouwd;

met het oog op de toepassing van de artikelen 6 en 42 van deze statuten bepaalt hij de rentevoet alsmede het in aanmerking te nemen aantal jaren voor de berekening van door het Gewest, de "SPGE", de provincies, de gemeenten en de intercommunales ingeschreven annuïteiten;

hij stelt ook de voet en het in aanmerking te nemen aantal jaren vast voor de berekening van de fictieve annuïteit verbonden aan de door de gemeenten en intercommunales of rechtens haar verrichte stortingen voor de volstorting van de aandelen A.

Art. 21. De Raad van Bestuur kan een deel van zijn bevoegdheden delegeren aan de voorzitter of, bij afwezigheid of verhindering, aan zijn plaatsvervanger die ze op advies van de directeur-generaal zal uitoefenen.

Art. 22. De Raad van Bestuur vergadert zo vaak als het belang van de Maatschappij het vergt na bijeenroeping van zijn voorzitter of van zijn plaatsvervanger; hij moet vergaderen wanneer vier bestuurders erom verzoeken.

De aanwezigheid van de meerderheid van de leden is nodig om op geldige wijze te beraadslagen.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden; bij staking van stemmen heeft de voorzitter beslissende stem.

Bij onthouding van de voorzitter van de vergadering en bij staking van stemmen wordt het voorstel verworpen.

Art. 23. Als de Raad tweemaal en na regelmatige bijeenroepingen niet in voldoende aantal aanwezig is, beraadslaagt hij op geldige wijze op de vergadering volgend op de derde bijeenroeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, over de punten die drie keer achtereenvolgend op de agenda komen te staan.

Art. 24. De beraadslagingen van de Raad van Bestuur worden genotuleerd in een bijzonder register dat in de zetel van de Maatschappij wordt bijgehouden. De notulen worden ondertekend door de leden die hebben beraadslaagd.

Art. 25. Overeenkomstig artikel 9 van het decreet van 23 april 1986 en de artikelen 9 en 10 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut wonen twee commissarissen aangewezen door de Waalse Regering met raadgevende stem de vergaderingen van bestuurs- en controleorganen van de Maatschappij bij.

Een commissaris is het lid van de Waalse Regering tot wiens bevoegdheden het Water behoort of zijn vertegenwoordiger, de andere is het lid van de Waalse Regering tot wiens bevoegdheden de Begroting behoort of zijn vertegenwoordiger.

Art. 26. Jaarlijks wordt een tussen de voorzitter en de leden van de Raad van Bestuur te verdelen bedrag gebracht op de structuur- en werkingskosten volgens een reglement dat ze met goedkeuring van de Waalse Regering moeten bepalen.

§ 2. De Directeur-generaal

Art. 27. De Directeur-generaal en de Adjunct-directeur-generaal worden benoemd en kunnen worden ontslagen door de Waalse Regering.

De Waalse Regering regelt hetgeen betrekking heeft op de wedde en de duur van de ambten van Directeur-generaal en Adjunct-directeur-generaal.

Bij afwezigheid of verhinderd van de Directeur-generaal worden zijn ambten door de Adjunct-directeur-generaal vervuld.

Bij afwezigheid of verhinderd van de Directeur-generaal en van de Adjunct-directeur-generaal kan de Raad van Bestuur één van zijn leden aanwijzen om hun ambten tijdelijk te vervullen.

Art. 28. De Directeur-generaal bijgestaan door de Adjunct-directeur-generaal is met name belast met de uitvoering van de beslissingen van de Raad van Bestuur en met het dagelijks beheer van de zaken van de Maatschappij waarvan hij rekenschap geeft aan de Raad van Bestuur.

De Directeur-generaal woont de vergaderingen van de Raad van Bestuur met raadgevende stem bij.

De Adjunct-directeur-generaal neemt het secretariaat ervan waar.

Ten aanzien van derden vertegenwoordigt de Directeur-generaal de Maatschappij in alle akten betreffende het dagelijks beheer.

Het voeren van rechtsgedingen worden op zijn vordering en door zijn zorg gedaan.

Overeenkomstig de beslissingen van de Raad van Bestuur tekent hij alle overeenkomsten en akten zonder een volmacht te moeten voorleggen.

Hij geeft ook de afschriften en uittreksels af van de notulen van de Raad van Bestuur, de algemene vergadering, het toezichtcomité en de adviescomités.

§ 3. Het toezicht op de Maatschappij

Art. 29. Het toezichtcomité bestaat uit zes commissarissen.

Vijf commissarissen worden door de verenigde provincies voorgedragen. Ze worden benoemd en kunnen door de algemene vergadering ontslagen worden. Hun mandaat loopt één jaar en kan voor onbepaalde tijd hernieuwd worden.

Wanneer een plaats van commissaris openvalt, voorziet de algemene vergadering er bij haar eerste vergadering in.

Nochtans, als het aantal commissarissen tengevolge van overlijden of andere redenen met meer dan de helft verminderd wordt, moet de Raad van Bestuur de algemene vergadering onmiddellijk bijeenroepen om in de vervanging van de te kort zijnde commissarissen te voorzien.

Degene die een commissaris vóór het verstrijken van zijn mandaat moet vervangen, voleindigt in voorkomend geval het onderbroken mandaat.

De zesde commissaris is de Directeur-generaal van de Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van het Ministerie van het Waalse Gewest of, in voorkomend geval, de Inspecteur-generaal van het Water van hetzelfde directoraat-generaal.

Jaarlijks wordt een tussen de commissarissen te verdelen bedrag gebracht op de structuur- en werkingskosten, volgens een reglement dat de Raad van Bestuur met goedkeuring van de Waalse Regering moet bepalen.

Art. 30. Het toezichtcomité geeft zijn advies over de zaken die hem voorgelegd worden door de Raad van Bestuur.

De commissarissen hebben een onbeperkt toezichtrecht over alle verrichtingen van de Maatschappij. Ze kunnen kennis nemen van de boeken, de briefwisseling, de notulen en andere geschriften zonder verplaatsing van deze documenten.

Ieder semester bezorgt de Raad van Bestuur de commissarissen een staat van de activa en passiva van de Maatschappij.

De commissarissen moeten het resultaat van hun opdracht met de voorstellen die ze behoorlijk achten, voorleggen aan de algemene vergadering en haar de wijze waarop ze de inventarissen hebben gecontroleerd, mededelen.

Art. 31. § 1. De algemene vergadering benoemt een commissaris-revisor, overeenkomstig de artikelen 64 tot 67 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

De door de algemene vergadering gekozen commissaris-revisor wordt voor drie jaar benoemd.

Wanneer een plaats van commissaris-revisor vóór het verstrijken van de normale termijn openvalt, voorziet de algemene vergadering er bij haar eerste vergadering in.

Degene die een commissaris-revisor moet vervangen, voleindigt het mandaat van zijn voorganger.

Ieder trimester wordt een staat van de kastoestand aan de commissaris-revisor overgemaakt.

De commissaris-revisor moet de resultaten van zijn opdracht onderwerpen aan de goedkeuring van de algemene vergadering en haar voorstellen doen die hij nuttig acht.

§ 2. Overeenkomstig artikel 13 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut kan de Waalse Regering één of meer revisoren aanwijzen onder de leden van het Instituut voor ondernemingsrevisoren.

§ 3. De overeenkomstig de §§ 1 en 2 aangewezen revisoren bezorgen de algemene vergadering een gezamenlijk rapport.

§ 4. De adviescomités.

Art. 32. Er wordt voor elke dienst in uitbating een adviescomité opgericht voorgezeten door een afgevaardigde van de Raad van Bestuur en samengesteld van de vennoten die maatschappelijke aandelen A en B bezitten, met uitzondering van het Gewest, de "SPGE" en de provincies.

De werking van deze comités wordt bepaald door een reglement van de Raad van Bestuur dat door de algemene vergadering is goedgekeurd.

Elk comité vergadert minstens één keer per jaar om de jaarrekeningen te onderzoeken.

Alle comités die onder dezelfde gedecentraliseerde directie ressorteren, worden minstens één keer per jaar bijeengeroepen voor een gemeenschappelijke vergadering.

Wanneer de dienst bevoegd is voor de hele Maatschappij, wordt de gewone algemene vergadering voorafgegaan door de vergadering van het adviescomité die op dezelfde plaats wordt gehouden.

Aan het advies van dit comité worden verplicht onderworpen :

1. ieder project tot uitbreiding, inkrimping of wijziging van de dienst;
2. ieder project tot fusie van de dienst met één of verschillende diensten;
3. ieder project tot wijziging van de waterverkoopstarieven;
4. de beperking en het gebruik van het voorzorgsfonds van de dienst;
5. ieder voorstel tot toetreding van een nieuw lid dat eventueel deel zou uitmaken van deze dienst;
6. ieder voorstel tot uittreding of uitsluiting van een vennoot die van deze dienst deel uitmaakt;
7. ieder werkprogramma hebbende een belang voor de dienst.

HOOFDSTUK V. — *De algemene vergadering*

Art. 33. De algemene vergadering bestaat uit de vennoten, de leden van de Raad van Bestuur, de Directeur-generaal, de Adjunct-directeur-generaal en de leden van het toezichtcomité.

Elke vennoot mag zich bij schriftelijke volmacht slechts door één afgevaardigde laten vertegenwoordigen bij de algemene vergadering. De vennoten hebben zoveel stemmen als ze aandelen bezitten.

Niemand mag nochtans aan de stemming deelnemen voor een aantal aandelen groter dan het vijfde deel van de in de vergadering vertegenwoordigde aandelen.

Voor de benoeming van de bestuurders wordt deze bepaling berekend afgezien van de aandelen van het Gewest en de "SPGE".

Art. 34. Een gewone algemene vergadering van de vennoten wordt jaarlijks en voor de eerste keer in 1987 te Verviers op de laatste dinsdag van maand mei om vijftien uur gehouden.

Art. 35. Het maatschappelijk boekjaar valt samen met het kalenderjaar.

Aan het einde van elk maatschappelijk boekjaar maakt de Raad van Bestuur de inventaris, de balans, de resultatenrekening en zijn bijlagen op. Ze worden onderworpen aan de goedkeuring van de algemene vergadering.

De jaarlijkse algemene vergadering neemt kennis van de beheersverslagen van de bestuurders, de commissaris(sen)-revisor en het toezichtcomité en beslist over de goedkeuring van de jaarrekeningen.

Na goedkeuring van de jaarrekeningen spreekt de vergadering zich uit over de ontlasting van de bestuurders, de commissaris(sen)-revisor en de leden van het toezichtcomité.

De jaarrekeningen worden binnen dertig dagen na hun goedkeuring op de griffie van de handelsrechtbank neergelegd.

De algemene vergadering kiest en benoemt de bestuurders, de commissaris-revisor en de commissarissen ter vervanging van de aftredende, ontslagnemende of overleden titularissen.

De vertegenwoordigers van het Gewest en de "SPGE" mogen de bestuurders niet aanwijzen.

Art. 36. De Raad van Bestuur kan buitengewone algemene vergaderingen bijeenroepen.

Op verzoek van het toezichtcomité, van een commissaris-revisor of van vennoten die het vijfde van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, moet hij ze binnen dertig dagen bijeenroepen.

Dit verzoek bevat de agenda met de punten die door de vergadering behandeld moeten worden.

Art. 37. De oproepingen voor elke algemene vergadering bevatten de agenda en worden minstens twintig dagen vóór de algemene vergadering bij aangetekend schrijven gestuurd en via een bericht in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. De algemene vergadering mag niet beslissen over een vraag die niet op de agenda komt.

Art. 38. Het bureau van de algemene vergadering bestaat uit de leden van de Raad van Bestuur, de Directeur-generaal en de Adjunct-directeur-generaal.

De vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van de Raad van Bestuur of bij gebreke van hem door zijn plaatsvervanger.

De voorzitter kiest de secretaris.

In geval van stemming neemt het bureau twee afgevaardigden van de vennoten als stemopnemers erbij.

Een aanwezigheidslijst met vermelding van de namen van de vennoten en het aantal aandelen die ze vertegenwoordigen, wordt door ieder van hen vóór de aanvang van de vergadering getekend.

Art. 39. De algemene vergadering wordt regelmatig samengesteld wat het aantal vertegenwoordigde aandelen ook moge zijn. De beslissingen worden bij meerderheid van de uitgebrachte of vertegenwoordigde stemmen genomen. Bij staking van stemmen wordt het voorstel verworpen.

Wanneer het nochtans beslissingen betreft, die betrekking hebben op wijzigingen van de statuten, op de uitsluiting van een vennoot, de afstand van de uitbating of de overdracht van het geheel of een gedeelte van een voorzieningsdienst, wordt de vergadering slechts op geldige wijze samengesteld als de leden die de vergadering bijwonen, minstens de helft van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen. Als deze voorwaarde niet wordt vervuld, is een nieuwe bijeenroeping nodig en beraadslaagt de nieuwe vergadering op geldige wijze wat het door de aanwezige vennoten vertegenwoordigde deel van het kapitaal ook moge zijn.

In om het even welk geval kan een voorstel slechts goedgekeurd worden bij volstreekte meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Elke wijziging van de statuten moet door de Waalse Regering goedgekeurd worden.

Art. 40. De geheime stemming is naar recht als ze door tien vennoten wordt gevraagd en is verplicht voor de benoemingen en afzettingen.

Het bureau moet de nodige maatregelen treffen om het volstreekte geheim van de stemming te verzekeren.

In een reglement dat hij aan de algemene vergadering voorlegt, bepaalt de Raad van Bestuur de beraadslagingswijze van deze vergadering en de nodige formaliteiten om er toegelaten te worden.

Art. 41. De notulen van de algemene vergadering worden ondertekend door de leden van het bureau en de vennoten die het wensen.

HOOFDSTUK VI. — *Rekeningen van de diensten – rekeningen en balans – verdeling van de winsten – reservefondsen*

Art. 42. Er wordt een dienst genoemd "Service ERPE" opgericht; deze dienst registreert de verrichtingen betreffende de goederen verbonden voor de activiteit van de "ERPE" en waarvan de "SWDE" het vruchtgebruik heeft.

Deze dienst maakt het voorwerp uit van afzonderlijke rekeningen in de analytische uitbatingsboekhouding en zijn werking wordt bij overeenkomst of door de Raad van Bestuur geregeld.

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op deze dienst.

Art. 43. § 1. Voor elke waterproductie-, watertoevoer- of watervoorzieningsdienst en voor elke andere activiteit wordt in de maatschappelijke boekhouding afzonderlijke rekeningen bijgehouden.

§ 2. Het aandeel van elke andere activiteit dan waterproductie, -toevoer en -voorziening in de structuur- en werkingskosten wordt bij overeenkomst of, in voorkomend geval, door de Raad van Bestuur vastgesteld.

§ 3. Na aftrek van de in § 2 bepaalde bedragen worden de structuur- en werkingskosten verdeeld tussen de verschillende waterproductie-, watertoevoer- en watervoorzieningsdiensten naar rata van het bedrag van de in oprichtings-, uitbreidings- en verbeteringswerken van de dienst geïnvesteerde kapitalen.

Art. 44. De bezoldiging van de maatschappelijke aandelen B zoals vastgesteld door de Raad van Bestuur wordt ingeschreven als uitgave in de exploitatierekening van de betrokken dienst.

Wanneer het kapitaal van een dienst uitsluitend uit aandelen B bestaat, wordt de bezoldiging van dit kapitaal verdeeld tussen de diensten volgens dezelfde criteria als de structuur- en werkingskosten, behalve als een door de Raad van Bestuur goedgekeurde overeenkomst daarover anders beslist.

Art. 45. Als de rekening van een waterproductie- watertoevoer- of watervoorzieningsdienst met een debetsaldo wordt afgesloten, moet dit laatste door de inschrijvers op aandelen A van deze dienst, met uitzondering van het Gewest, de "SPGE" en de provincies, in speciën aangezuiverd worden. Er wordt afgeweken van artikel 1855, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek en van artikel 144 in fine van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

In de waterproductie- en watertoevoerdiensten wordt het aan te zuiveren bedrag verdeeld tussen de gemeentelijke en intercommunale vennoten evenredig met de gedurende het afgelopen boekjaar geproduceerde hoeveelheden water.

In de watervoorzieningsdiensten wordt het aan te zuiveren bedrag verdeeld tussen de gemeentelijke en intercommunale vennoten evenredig met de op hun respectievelijk grondgebied gebruikte hoeveelheden water.

Het moet binnen twee maanden met ingang van de overlegging van de rekening door de Maatschappij betaald worden.

Wanneer de rekening van een andere activiteit dan waterproductie, -toevoer, of -voorziening met een debetsaldo wordt afgesloten, komt dit saldo ten laste van de structuur- en werkingskosten, behalve wanneer het anders is besloten in een door de Raad van Bestuur goedgekeurde overeenkomst.

Art. 46. Na aftrek van de uitgaven zal het overschot van de ontvangsten van elke waterproductie-, watertoevoer- en watervoorzieningsdienst dienen om :

1. De aan alle diensten gemene reserve te vormen ten belope van 1/20e van dit overschot. Wanneer het reservefonds 1/10e van het maatschappelijk kapitaal bereikt, worden geen inhoudingen meer toegepast.

2. Een dividend toe te kennen aan de houders van aandelen A van deze dienst, met uitzondering van het Gewest, de "SPGE" en de provincies, tenzij het aandelen betreft, waarop tijdelijk werd ingeschreven door de openbare overheid rechtens de gemeenten waarvan de toetreding niet onmiddellijk is bekomen.

Het dividend zal berekend worden naar rata van de financiële lasten die gedurende het betrokken boekjaar ten laste zijn gekomen van elke vennoot die aandelen A bezit. Voor deze berekening kan de Raad van Bestuur elke storting in contanten als volstorting van aandelen veranderen in een fictieve annuïteit. De Raad van Bestuur kan ook de financiële lasten van de leningen aangegaan door een voor de waterproductie en -voorziening verenigde gemeente in aanmerking nemen.

Voor de gemeenten en intercommunales of voor de door het Gewest of de provincies ten ontlasting van de gemeenten inschreven aandelen zal het dividend nochtans het bedrag dat met de rentevoet en de aflossing van de verrichte stortingen of met het bedrag van de ingeschreven annuïteit overeenstemt, niet overschrijden. Het dividend zal niet meer toegekend worden wanneer hun maatschappelijke aandelen volledig afgelost zullen worden.

Voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de privaatrechtelijk personen mag het dividend niet hoger zijn dan 4 % van de als volstorting van de aandelen A verrichte stortingen.

3. Als er na deze verdeling een overschot blijft en als het voor een vroeger boekjaar aan de vennoten toegekende dividend lager is gebleven dan de in § 2 vastgestelde grenzen, mag de algemene vergadering op voorstel van de Raad van Bestuur en na advies van het betrokken adviescomité het overschot tot maximum de helft aanwenden voor de betaling van een bijkomend dividend voor het betrokken boekjaar zonder dat de wettelijke grenzen mogen worden overschreden.

In voorkomend geval wordt het bijkomende dividend verdeeld tussen de vennoten van de dienst na rata van de vroegere ongedekte financiële lasten zonder rekening te houden met de financiële lasten van het boekjaar.

Het overschot zal worden aangewend voor de oprichting in elke dienst van een verzorgingsfonds.

Het plafond van het verzorgingsfonds zal worden bepaald door de Raad van Bestuur na advies van het adviescomité van de dienst.

4. Wanneer het plafond van het verzorgingsfonds wordt bereikt, wordt het overschot van de dienst op voorstel van de Raad van Bestuur en na advies van het betrokken adviescomité terugbetaald aan de gemeenten, intercommunales en privaatrechtelijk personen die klant zijn van deze dienst.

Art. 47. Na aftrek van de wettelijke reserve wordt het winstsaldo van de rekeningen van de andere activiteiten dan waterproductie, -toevoer of voorziening aangewend voor de eventuele dekking van de vroegere verliezen die overeenkomstig artikel 41 ten laste van de structuur- en werkingskosten zijn gekomen. Het overschot wordt bestemd voor een bevorderingsfonds waarvan het gebruik op voorstel van de Raad van Bestuur door de algemene vergadering van de vennoten wordt besloten.

Art. 48. Het verzorgingsfonds is bestemd om werken voor de uitbreiding, wijziging en verbetering van de waterproductie,

-toevoer en -voorziening te financieren.

Wanneer deze werken de eerste inrichting betreffen, wordt het aandeel in het maatschappelijk kapitaal van elke vennoot, met uitzondering van het Gewest, de "SPGE" en de provincies, evenwel tot het verschuldigde bedrag verhoogd.

HOOFDSTUK VII. — *Ontbinding – overdracht of beëindiging van de uitbating*

Art. 49. De ontbinding van de Maatschappij mag alleen op de datum van inwerkingtreding van een decreet tot regeling van haar ontbinding en van de toestand van haar personeelsleden uitgesproken worden.

Art. 50. De Maatschappij zal door de Waalse Regering toegelaten worden om op de door haar te bepalen voorwaarden :

1° één van haar voorzieningsdiensten helemaal of gedeeltelijk aan een gemeente of een intercommunale over te dragen;

2° de uitbating van één van haar diensten te beëindigen op voorstel van de meerderheid van de vennoten die maatschappelijke aandelen ingeschreven voor de oprichting van deze dienst bezitten.

In geval van toepassing van artikel 7 van het decreet van 23 april 1986 ten gevolge van volkomen overdracht of beëindiging van de uitbating van een watervoorzieningsdienst maken de vennoten die maatschappelijke aandelen van de dienst bezitten, niet meer deel uit van de Maatschappij tenzij ze aandelen betreffende andere diensten bezitten.

Er zal overgegaan worden tot de vereffening van het maatschappelijk bezit van de overgedragen of verlaten dienst.

Als de grondslagen voor de verdeling van dit bezit bij de oprichting van de dienst niet zijn vastgesteld, zal het aan elke vennoot verschuldigde aandeel na advies van het adviescomité van de betrokken dienst bepaald worden door de Raad van Bestuur onverminderd alle vergoedingen of schadevergoedingen die aan de Maatschappij verschuldigd zouden zijn.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 februari 2000 tot goedkeuring van de wijzigingen van de statuten van de "Société wallonne des Distributions d'Eau"

Namen, 3 februari 2000.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

[2000/15024]

Buitenlandse dienst

Overplaatsingen

Bij ministeriële besluiten van 22 oktober 1999 werden de hiernavermelde stagiairs ontheven uit hun functie en toegevoegd aan de diplomatieke of consulaire post vermeld na hun naam :

De heren :

Peter Huyghebaert, Ambassadeattaché te Wenen;
Bart Lammens, Ambassadeattaché te Hong Kong;
Arnaut Pauwels, Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de OVSE te Wenen;

Karl Van den Bossche, Ambassadeattaché te Den Haag;
Alain Van Gucht, Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de V.N. te Genève;

Henri Vantieghem, Ambassadeattaché te Ottawa.

Bij ministeriële besluiten van 28 oktober 1999 werden de hiernavermelde ambtenaren toegevoegd aan de post vermeld na hun naam :

Mevrn. :

Renilde Loeckx, Minister-Raad te Berlijn;
Brigitte Minart, Raad bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

Marielle Ver Elst, Adjunct-Permanent Vertegenwoordiger bij de O.E.S.O. te Parijs;

De heren :

Willy De Buck, Raad bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de N.A.V.O. te Brussel;

Frank Geerkens, Raad bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

De heren :

Olivier Belle, Minister-Raad te Madrid;
Paul Brancart, Ambasadeseecretaris te Santiago;
Nicolaas Buyck, Ambasadeseecretaris te New Delhi;
Mevr. Françoise Chainaye, Eerste Ambasadeseecretaris te Praag;

De heren :

Hugues Chantry, Ambassadeattaché te Berlijn;
Jean-Paul Charlier, Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de O.V.N. te New York;

Gérard Cockx, Eerste Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de O.V.N. te New York;

Jeroen Cooreman, Ambassadeattaché te Tokyo;
Graaf François Cornet d'Elzius, Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

De heer Christophe de Bassompierre, Ambassadeattaché te Athene;
Mevr. Denise De Hauwere, Eerste Ambasadeseecretaris te Wenen;

De heren :

Karl Dhaene, Ambassadeattaché te Parijs;
Jean-François Delahaut, Minister-Raad te Tokio;
Christian de Lannoy, Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de N.A.V.O. te Brussel;

François Delhaye, Ambasadeseecretaris te Wenen;
Denis de Lhoneux, Eerste Ambasadeseecretaris te Parijs;
Charles Delogne, Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

Serge Dickschen, Ambassadeattaché te Nairobi;
Vincent Houssiau, Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

Jean Cédric Janssens de Bisthoven, Eerste Ambasadeseecretaris te Zagreb;
Philippe Kridelka, Eerste Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;

Leo Peeters, Ambassadeattaché te Rome;
Guy Sevrin, Eerste Ambasadeseecretaris te Tunis;
Mei. Colette Taquet, Eerste Ambasadeseecretaris te Londen;

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

[2000/15024]

Service extérieur

Mutations

Par les arrêtés ministériels du 22 octobre 1999, les stagiaires ci-après ont été déchargés de leur fonction et adjoints au poste diplomatique ou consulaire en regard de leur nom :

MM. :

Peter Huyghebaert, Attaché d'Ambassade à Vienne;
Bart Lammens, Attaché d'Ambassade à Hong Kong;
Arnaut Pauwels, Attaché de la Représentation permanente auprès de la OSCE à Vienne;

Karl Van den Bossche, Attaché d'Ambassade à La Haye;
Alain Van Gucht, Attaché de la Représentation permanente auprès de l'O.N.U. à Genève;

Henri Vantieghem, Attaché d'Ambassade à Ottawa.

Par les arrêtés ministériels du 28 octobre 1999, les agents mentionnés ci-après ont été adjoints au poste repris en regard de leur nom :

Mmes :

Renilde Loeckx, Ministre-Conseiller à Berlin;
Brigitte Minart, Conseiller auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

Marielle Ver Elst, Représentant permanent-adjoint auprès de l'O.C.D.E. à Paris;

MM. :

Willy De Buck, Conseiller auprès de la Représentation permanente auprès de l'O.T.A.N. à Bruxelles;

Frank Geerkens, Conseiller auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

MM. :

Olivier Belle, Ministre-Conseiller à Madrid;
Paul Brancart, Secrétaire d'Ambassade à Santiago;
Nicolaas Buyck, Secrétaire d'Ambassade à New Delhi;
Mme Françoise Chainaye, Premier Secrétaire à Prague;

MM. :

Hugues Chantry, Attaché d'Ambassade à Berlin;
Jean-Paul Charlier, Secrétaire auprès de la Représentation permanente auprès de l'O.N.U. à New York;

Gérard Cockx, Premier Secrétaire auprès de la Représentation permanente auprès de l'O.N.U. à New York;

Jeroen Cooreman, Attaché d'Ambassade à Tokyo;
Comte François Cornet d'Elzius, Attaché auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

M. Christophe de Bassompierre, Attaché d'Ambassade à Athènes;
Mme Denise De Hauwere, Premier Secrétaire d'Ambassade à Vienne;

MM. :

Karl Dhaene, Attaché d'Ambassade à Paris;
Jean-François Delahaut, Ministre-Conseiller à Tokyo;
Christian de Lannoy, Attaché auprès de la Représentation permanente auprès de l'O.T.A.N. à Bruxelles.

François Delhaye, Secrétaire d'Ambassade à Vienne;
Denis de Lhoneux, Premier Secrétaire d'Ambassade à Paris;
Charles Delogne, Secrétaire auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

Serge Dickschen, Attaché d'Ambassade à Nairobi;
Vincent Houssiau, Secrétaire auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

Jean Cédric Janssens de Bisthoven, Premier Secrétaire d'Ambassade à Zagreb;
Philippe Kridelka, Premier Secrétaire auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;

Leo Peeters, Attaché d'Ambassade à Rome;
Guy Sevrin, Premier Secrétaire d'Ambassade à Tunis;
Mlle Colette Taquet, Premier Secrétaire d'Ambassade à Londres;

De heren :
 Adrien Theatre, Eerste Ambassade-secretaris te Berlijn;
 Jean-Louis Van Belle, Ambassade-attaché te Bangkok;
 Mej. Anick Van Calster, Ambassade-attaché te Beiroet;
 M. Hendrik Van de Velde, Consul bij het Consulaat-Generaal te Jeruzalem;
 Mejn. :
 Régine Vandriessche, Minister-Raad te Kinshasa;
 Caroline Vermeulen, Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E.U. te Brussel;
 De heren :
 Bert Versmessen, Ambassade-attaché te Damascus;
 Serge Wauthier, Ambassade-attaché te Brasilia;
 Marc Verheyleweghen, Ambassade-attaché te Buenos Aires.

Bij volgende besluiten werden de hiernavermelde ambtenaren toegevoegd aan de post vermeld na hun naam :
 — koninklijk besluit van 30 september 1999 :
 de heer Gaston Van Duyse-Adam, Ambassadeur te Mexico;
 — koninklijk besluit van 11 oktober 1999 :
 de heer Jean Lint, Permanent Vertegenwoordiger bij de Conferentie voor Ontwapening te Genève;
 — koninklijke besluiten van 28 oktober 1999 :
 Jonkheer Benoît Cardon de Lichtbuer, Consul-Generaal te Straatsburg;
 de heer Patrick De Beyter, Ambassadeur te Havana;
 Jonkheer Baudouin de Callatay, Ambassadeur te Kuala Lumpur;
 De heren :
 François del Marmol, Ambassadeur te Bratislava;
 Carlos De Wever, Ambassadeur te Oslo;
 Mevr. Bénédicte Frankinet, Ambassadeur te Harare;
 De heren :
 Marc Gedopt, Ambassadeur te Abu Dhabi;
 Luc Liebaut, Ambassadeur te Zagreb;
 Guillaume Metten, Ambassadeur te Teheran;
 Louis Mouraux, Ambassadeur te Helsinki;
 Guido Sonck, Ambassadeur te Brazzaville;
 — koninklijke besluiten van 29 oktober 1999 :
 De heren :
 Philippe Berg, Ambassadeur te Bern;
 Jean-Marie Deboutte, Ambassadeur te Stockholm;
 Guy De Lauwer, Ambassadeur te Dar es Salaam;
 Eric Duchêne, Ambassadeur te Singapore;
 Charles Ghislain, Ambassadeur te Algiers;
 Dirk Loncke, Consul-Generaal te Chicago;
 Paul Ponjaert, Ambassadeur te Caïro;
 Claude Rijmenans, Ambassadeur te Athene;
 Fernand Van Brusselen, Ambassadeur te Boedapest;
 Hugo Van Dyck, Consul-Generaal te München;
 Michel Vantroyen, Ambassadeur te Luanda;
 — koninklijk besluit van 6 november 1999 :
 de heer Georges Godart, Ambassadeur te Ljubljana;
 — koninklijke besluiten van 8 november 1999 :
 De heren :
 Edmond De Wilde, Ambassadeur te Sofia;
 Michel Lastschenko, Ambassadeur te Kigali;
 Mevr. Nancy Rossignol, Consul-Generaal te Mumbai;
 — koninklijk besluit van 9 november 1999 :
 de heer Marc Den Doncker, Ambassadeur te Wellington;
 Baron Olivier Gilles de Pelichy, Ambassadeur te Den Haag;
 — koninklijk besluit van 25 november 1999 :
 de heer Walter Lion, Consul-Generaal te Keulen;
 — koninklijk besluit van 17 december 1999 :
 de heer Guy Trouveroy, Ambassadeur te New Delhi;
 — koninklijk besluit van 21 december 1999 :
 de heer Yves Haesendonck, Permanent Vertegenwoordiger bij de Westeuropese Unie te Brussel;
 — koninklijk besluit van 27 januari 2000 :
 de heer Michel Carlier, Ambassadeur te Boekarest;

MM. :
 Adrien Theatre, Premier Secrétaire d'Ambassade à Berlin;
 Jean-Louis Van Belle, Attaché d'Ambassade à Bangkok;
 Mlle Anick Van Calster, Attaché d'Ambassade à Beyrouth;
 M. Hendrik Van de Velde, Consul auprès du Consulat général à Jérusalem;
 Mlles :
 Régine Vandriessche, Ministre-Conseiller à Kinshasa;
 Caroline Vermeulen, Attaché auprès de la Représentation permanente auprès de l'U.E. à Bruxelles;
 MM. :
 Bert Versmessen, Attaché d'Ambassade à Damas;
 Serge Wauthier, Attaché d'Ambassade à Brasilia;
 Marc Verheyleweghen, Attaché d'Ambassade à Buenos Aires.

Par les arrêtés suivants, les agents mentionnés ci-après ont été adjoints au poste repris en regard de leur nom :
 — arrêté royal du 30 septembre 1999 :
 M. Gaston Van Duyse-Adam, Ambassadeur à Mexico;
 — arrêté royal du 11 octobre 1999 :
 M. Jean Lint, représentant permanent auprès de la Conférence du Désarmement à Genève;
 — arrêtés royaux du 28 octobre 1999 :
 Ecuyer Benoît Cardon de Lichtbuer, Consul général à Strasbourg;
 M. Patrick De Beyter, Ambassadeur à La Havane;
 Ecuyer Baudouin de Callatay, Ambassadeur à Kuala Lumpur;
 MM. :
 François del Marmol, Ambassadeur à Bratislava;
 Carlos De Wever, Ambassadeur à Oslo;
 Mme Bénédicte Frankinet, Ambassadeur à Harare;
 MM. :
 Marc Gedopt, Ambassadeur à Abu Dhabi;
 Luc Liebaut, Ambassadeur à Zagreb;
 Guillaume Metten, Ambassadeur à Téhéran;
 Louis Mouraux, Ambassadeur à Helsinki;
 Guido Sonck, Ambassadeur à Brazzaville;
 — arrêtés royaux du 29 octobre 1999 :
 MM. :
 Philippe Berg, Ambassadeur à Berne;
 Jean-Marie Deboutte, Ambassadeur à Stockholm;
 Guy De Lauwer, Ambassadeur à Dar es Salaam;
 Eric Duchêne, Ambassadeur à Singapour;
 Charles Ghislain, Ambassadeur à Alger;
 Dirk Loncke, Consul général à Chicago;
 Paul Ponjaert, Ambassadeur au Caire;
 Claude Rijmenans, Ambassadeur à Athènes;
 Fernand Van Brusselen, Ambassadeur à Budapest;
 Hugo Van Dyck, Consul général à Munich;
 Michel Vantroyen, Ambassadeur à Luanda;
 — arrêté royal du 6 novembre 1999 ;
 M. Georges Godart, Ambassadeur à Ljubljana;
 — arrêtés royaux du 8 novembre 1999 :
 MM. :
 Edmond De Wilde, Ambassadeur à Sofia;
 Michel Lastschenko, Ambassadeur à Kigali;
 Mme Nancy Rossignol, Rossignol, Consul général à Mumbai;
 — arrêté royal du 9 novembre 1999 :
 M. Marc Den Doncker, Ambassadeur à Wellington;
 Baron Olivier Gilles de Pelichy, Ambassadeur à La Haye;
 — arrêté royal du 25 novembre 1999 :
 M. Walter Lion, Consul général à Cologne;
 — arrêté royal du 17 décembre 1999 :
 M. Guy Trouveroy, Ambassadeur à New Delhi;
 — arrêté royal du 21 décembre 1999 :
 M. Yves Haesendonck, représentant permanent auprès de l'Union de l'Europe occidentale à Bruxelles;
 — arrêté royal du 27 janvier 2000 :
 M. Michel Carlier, Ambassadeur à Bucarest;

Bij de volgende besluiten werden de hiernavermelde ambtenaren ontheven uit hun functie vermeld na hun naam en toegevoegd aan het Hoofdbestuur :

- ministerieel besluit van 25 september 1999 :
de heer Walter Stevens, Eerste Secretaris te Washington;
- koninklijke besluiten van 30 september 1999 :
De heren :
Marc Baptist, Ambassadeur te Oslo;
Christiaan Courtois, Ambassadeur te Teheran;
Léon Doyen, Ambassadeur te Luanda;
Francis Ronse, Ambassadeur te Algiers;
Robert Vandemeulebroucke, Consul-Generaal te Chicago;
- koninklijk besluit van 11 oktober 1999 :
Mevr. Beatrix Van Hemeldonck, Ambassadeur te Dar es Salaam;
- koninklijk besluit van 25 oktober 1999 :
de heer Luc Jacobs, Eerste Secretaris te Praag;
- koninklijk besluit van 29 november 1999 :
de heer Stéphane De Loecker, Ambassadeur te Addis-Abeba;

Aanstellingen

Bij de volgende koninklijke besluiten werden de hiernavermelde Ambassadeurs in dezelfde hoedanigheid geaccrediteerd in de volgende landen :

- koninklijke besluiten van 30 september 1999 :
De heren :
Paul Ponjaert, in Soedan;
Gaston Van Duyse-Adam, in Belize;
- koninklijk besluit van 28 oktober 1999 :
Mevr. Bénédicte Frankinet, in Mozambique;
- koninklijke besluiten van 29 oktober 1999 :
Mevr. Bénédicte Frankinet, in Malawi;
- De heren :
Guy Trouveroy, in de Maldiven en in Sri Lanka;
Philippe Berg, in Liechtenstein;
- koninklijk besluit van 29 november 1999 :
de heer Guy Trouveroy, in Nepal.

Bij koninklijk besluit van 29 oktober 1999 werd de heer Olivier Belle, Minister-Raad in Madrid, eveneens aangesteld tot Consul-Generaal in Spanje met uitzondering van de provincies Barcelona, Gerona, Huesca, Lerida, Saragossa, Tarragona, Teruel en de Balearische Eilanden.

Bij koninklijk besluit van 17 november 1999 werd de heer Serge Wauthier, Ambassadeattaché in Brasilia, eveneens aangesteld tot Consul-Generaal in Brasilia, met als ressort het Distrito Federal en de Staat Goias.

Einde aanstellingen

Bij volgende besluiten werden de hiernavermelde ambtenaren ontheven uit hun functie vermeld na hun naam :

- koninklijk besluit van 11 oktober 1999 :
de heer Johan Swinnen, Permanent Vertegenwoordiger bij de Organisatie voor het verbod van chemische wapens te Den Haag;
- koninklijk besluit van 29 oktober 1999 :
Mej. Marie-Johane Roccas, Consul-Generaal in Spanje;
- koninklijk besluit van 6 november 1999 :
de heer Michel Adam, Ambassadeur in de Republiek Slovenië;
- koninklijk besluit van 17 november 1999 :
Jonkheer Denis de Lhoneux, Consul-Generaal in een gedeelte van het Braziliaans grondgebied;
- koninklijk besluit van 17 december 1999 :
Mevr. Renildis Loecx, Consul-Generaal in een gedeelte van Duitsland;

Par les arrêtés suivants, les agents mentionnés ci-après ont été déchargés de la fonction reprise en regard de leur nom et adjoints à l'Administration centrale :

- arrêté ministériel du 25 septembre 1999 :
M. Walter Stevens, Premier Secrétaire à Washington;
- arrêtés royaux du 30 septembre 1999 :
MM. :
Marc Baptist, Ambassadeur à Oslo;
Christiaan Courtois, Ambassadeur à Téhéran;
Léon Doyen, Ambassadeur à Luanda;
Francis Ronse, Ambassadeur à Alger;
Robert Vandemeulebroucke, Consul général à Chicago;
- arrêté royal du 11 octobre 1999 :
Mme Beatrix Van Hemeldonck, Ambassadeur à Dar es Salaam;
- arrêté royal du 25 octobre 1999 :
M. Luc Jacobs, Premier Secrétaire à Prague;
- arrêté royal du 29 novembre 1999 :
M. Stéphane De Loecker, Ambassadeur à Addis-Abeba.

Désignations

Par les arrêtés royaux suivants, les Ambassadeurs mentionnés ci-après ont été accrédités dans la même qualité dans les pays suivants :

- arrêtés royaux du 30 septembre 1999 :
MM. :
Paul Ponjaert, au Soudan;
Gaston Van Duyse-Adam, à Belize;
- arrêté royal du 28 octobre 1999 :
Mme Bénédicte Frankinet, au Mozambique;
- arrêtés royaux du 29 octobre 1999 :
Mme Bénédicte Frankinet, au Malawi;
- MM. :
Guy Trouveroy, dans les Maldives et au Sri Lanka;
Philippe Berg, au Liechtenstein;
- arrêté royal du 29 novembre 1999 :
M. Guy Trouveroy, au Népal.

Par arrêté royal du 29 octobre 1999, M. Olivier Belle, Ministre-conseiller à Madrid, est également commissionné comme Consul général en Espagne, à l'exception des provinces de Barcelone, de Gérone, de Huesca, de Lérida, de Saragosse, de Tarragone, de Teruel et des Iles Baléares.

Par arrêté du 17 novembre 1999, M. Serge Wauthier, Attaché d'Ambassade à Brasilia, est également commissionné comme Consul général à Brasilia, avec comme circonscription le Distrito Federal et l'Etat de Goias.

Cessation de fonctions

Par les arrêtés suivants les agents mentionnés ci-après ont été déchargés de leurs fonctions mentionnées en regard de leur nom :

- arrêté royal du 11 octobre 1999 :
M. Johan Swinnen, Représentant permanent auprès de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques à La Haye;
- arrêté royal du 29 octobre 1999 :
Mlle Marie-Johane Roccas, Consul général en Espagne;
- arrêté royal du 6 novembre 1999 :
M. Michel Adam, Ambassadeur dans la République de Slovénie;
- arrêté royal du 17 novembre 1999 :
Ecuyer Denis de Lhoneux, Consul général sur une partie du territoire brésilien;
- arrêté royal du 17 décembre 1999 :
Mme Renildis Loecx, Consul général dans une partie de l'Allemagne.

Bij ministerieel besluit van 30 november 1999 werd de heer Marc Otte, ambtenaar van de tweede administratieve klasse, ontheven uit zijn functie bij het Hoofdbestuur op datum van 17 oktober 1999.

—————
Einde zendingen

Bij ministerieel besluit van 25 oktober 1999 werd met ingang van 23 september 1999 een einde gesteld aan de zending van de heer Marc Den Doncker, ambtenaar van de tweede administratieve klasse.

—————
Bij ministerieel besluit van 25 oktober 1999 werd met ingang van 21 augustus 1999 een einde gesteld aan de zending van de heer Marc Gedopt, ambtenaar van de derde administratieve klasse.

—————
Oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit van 30 september 1999 werd aan de heer Willy De Smaele eervol ontslag verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 december 1999 en toegelaten de eretitel van Gevolmachtigd Minister te dragen.

—————
Bij koninklijk besluit van 6 november 1999 werd aan de heer Jacques Fobe eervol ontslag verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 augustus 1999 en toegelaten de eretitel van Ambassadeur te dragen.

—————
Oprichting posten

Bij koninklijk besluit van 28 oktober 1999 werd te Ljubljana een Ambassade van België opgericht met als ressort de Republiek Slovenië.

—————
Bij koninklijk besluit van 9 november 1999 werd in Den Haag een Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Organisatie voor het verbod van chemische wapens (OVCW) opgericht.

—————
Bij koninklijk besluit van 17 december 1999 werd te Keulen een Consulaat-Generaal van België opgericht, met als ressort de Länder Noord-Rijnland-Westfalen, Rijnland Palts en Saar. De zetel van de Ambassade van België in Duitsland wordt overgebracht van Bonn naar Berlijn. Het ressort van de post wordt als volgt vastgesteld : de Länder Berlijn, Brandenburg, Mecklenburg-Voor-Pommeren, Saksen, Saksen-Anhalt, Sleeswijk-Holstein, Thüringen, Neder-Saksen, Hessen en de steden Berlijn en Bremen.

[2000/15025]

Kanselarijcarrière

Overplaatsingen

Bij ministeriële besluiten van 28 oktober 1999 werden de hiernavermelde ambtenaren toegevoegd aan de post vermeld na hun naam :

Mevr. Christiane Champagne, Kanselier te Londen;

De heren :

Armand Marchal, Kanselier bij het Consulaat te Nice;

Josef Baerten, Kanselier te Berlijn;

Eric Bogaert, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Santa Cruz de Tenerife;

Godfried Bouquillon, Kanselier te Ottawa;

Edgard De Tremmerie, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Keulen;

Etienne Dussart, Kanselier bij het Consulaat te Alicante;

Mej. Anne-France Jamart, Kanselier te Hanoi;

Par arrêté ministériel du 30 novembre 1999, M. Marc Otte, agent de la deuxième classe administrative, a été déchargé de ses fonctions à l'Administration centrale à la date du 17 octobre 1999.

—————
Fin missions

Par arrêté ministériel du 25 octobre 1999, il a été mis fin à la mission de M. Marc Den Doncker, agent de la deuxième classe administrative, à partir du 23 septembre 1999.

—————
Par arrêté ministériel du 25 octobre 1999, il a été mis fin à la mission de M. Marc Gedopt, agent de la troisième classe administrative, à partir du 21 août 1999.

—————
Mises à le pension

Par arrêté royal du 30 septembre 1999, démission honorable a été accordée à M. Willy De Smaele. Il est admis à faire valoir ses droits à la pension le 1^{er} décembre 1999 et a été autorisé à porter le titre honorifique de Ministre plénipotentiaire.

—————
Par arrêté royal du 6 novembre 1999, démission honorable a été accordée à M. Jacques Fobe. Il est admis à faire valoir ses droits à la pension le 1^{er} août 1999 et a été autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

—————
Etablissement postes

Par arrêté royal du 28 octobre 1999, il a été établi à Ljubljana une Ambassade de Belgique avec comme circonscription la République de Slovénie.

—————
Par arrêté royal du 9 novembre 1999, il a été établi à La Haye une Représentation permanente de Belgique auprès de l'Organisation pour l'Interdiction des armes chimiques (OIAC).

—————
Par arrêté royal du 17 décembre 1999, il a été établi à Cologne un Consulat général de Belgique, avec comme circonscription les Länder de Nord-Rhénanie Westphalie, de Rhénanie-Palatinat et de Sarre. Le siège de l'Ambassade de Belgique en Allemagne est transféré de Bonn à Berlin. La circonscription du poste est fixée comme suit : les Länder de Berlin, de Brandebourg, de Mecklenbourg-Poméranie occidentale, de Saxe, de Saxe-Anhalt, de Schleswig-Holstein, de Thuringe, de Basse-Saxe, de Hesse et les villes de Berlin et de Brême.

[2000/15025]

Carrière de chancellerie

Mutations

Par les arrêtés ministériels du 28 octobre 1999, les agents mentionnés ci-après ont été adjoints au poste repris en regard de leur nom :

Mme Christiane Champagne, Chancelier à Londres;

MM. :

Armand Marchal, Chancelier auprès du Consulat à Nice;

Josef Baerten, Chancelier à Berlin;

Eric Bogaert, Chancelier auprès du Consulat général à Santa Cruz de Tenerife;

Godfried Bouquillon, Chancelier à Ottawa;

Edgard De Tremmerie, Chancelier auprès du Consulat général à Cologne;

Etienne Dussart, Chancelier auprès du Consulat à Alicante;

Mlle Anne-France Jamart, Chancelier à Hanoi;

De heren :

Marc Reyntjens, Kanselier te Dublin;
 Rudi Veestraeten, Kanselier te Washington;
 Mevr. Geneviève Verbeeck, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Barcelona;

De heren :

Paul Bauwens, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Los Angeles;
 Jean-Michel Colas, Kanselier te Bern;
 Johan De Craene, Kanselier bij het Commercieel Bureau Beltrade te Taipeh;
 Miguel Jacobs, Kanselier te Moskou;
 Jan Lastra, Kanselier bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de O.V.N. te New York;
 Jacques Mariage, Adjunct-Kanselier te Parijs;
 José Pieters, Kanselier te Zagreb;
 Dominique Sabbe, Kanselier te Damascus;
 Mevr. Claire Van De Ginste, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Sydney;
 de heer Roger Vyghen, Kanselier te Athene;

Mevrn. :

Martine Benoit, Kanselier te Algiers;
 Christine Clinckspoor, Kanselier te Belgrado;

de heren :

Herman Declercq, Adjunct-Kanselier te Kinshasa;
 Eddy Delbecque, Adjunct-Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Keulen;

Théo Dirix, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Montreal;
 Jean Dricot, Kanselier te Ljubljana;
 Ernest Gadisseur, Kanselier te Tunis;
 Bernard Jacxsens, Kanselier te Abu Dhabi;
 Philippe Mamolar, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Milaan;
 Mevr. Brigitte Naveau, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Sao Paulo;

De heren :

Yvon Orban, Kanselier te Amman;
 Nicolas Rogoff, Kanselier te Riyadh;
 Michel Van Den Stock, Adjunct-Kanselier te Moskou;

Mejn. :

Bénédicte Vandorpe, Kanselier te Singapore;
 Hilde Van Inthoudt, Kanselier te Beiroet;
 de heer Jan Verhegge, Adjunct-Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Keulen;

Mej. Eva Verstraelen, Kanselier te Manilla;

De heren :

Pascal Vivane, Kanselier te Seoul;
 Raymond Yans, Adjunct-Kanselier te Luxemburg.

—

Bij koninklijk besluit van 29 november 1999 werd de heer Jacques Huygen, ambtenaar van de tweede administratieve klasse, ontheven uit zijn functie van Consul bij het Consulaat-Generaal te Barcelona en belast met de functie van Consul-Generaal te Casablanca.

—

Bij de volgende besluiten werden de hiernavermelde ambtenaren ontheven uit hun functie vermeld na hun naam en toegevoegd aan het Hoofdbestuur :

— ministeriële besluiten van 25 oktober 1999 :

Mej. Anne-Marie Duchêne, Kanselier bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de UNO te New York;
 de heer Willy Mertens, Kanselier te Washington.

MM. :

Marc Reyntjens, Chancelier à Dublin;
 Rudi Veestraeten, Chancelier à Washington;
 Mme Geneviève Verbeeck, Chancelier auprès du Consulat général à Barcelone;

MM. :

Paul Bauwens, Chancelier auprès du Consulat général à Los Angeles;
 Jean-Michel Colas, Chancelier à Berne;
 Johan De Craene, Chancelier au Bureau commercial Beltrade à Taipeh;
 Miguel Jacobs, Chancelier à Moscou;
 Jan Lastra, Chancelier auprès de la Représentation permanente auprès de l'O.N.U. à New York;
 Jacques Mariage, Chancelier-adjoint à Paris;
 José Pieters, Chancelier à Zagreb;
 Dominique Sabbe, Chancelier à Damas;
 Mme Claire Van De Ginste, Chancelier auprès du Consulat général à Sydney;
 M. Roger Vyghen, Chancelier à Athènes;

Mmes :

Martine Benoit, Chancelier à Alger;
 Christine Clinckspoor, Chancelier à Belgrade;

MM. :

Herman Declercq, Chancelier-adjoint à Kinshasa;
 Eddy Delbecque, Chancelier-adjoint auprès du Consulat général à Cologne;

Théo Dirix, Chancelier auprès du Consulat général à Montréal;
 Jean Dricot, Chancelier à Ljubljana;
 Ernest Gadisseur, Chancelier à Tunis;
 Bernard Jacxsens, Chancelier à Abu Dhabi;
 Philippe Mamolar, Chancelier auprès du Consulat général à Milan;
 Mme Brigitte Naveau, Chancelier auprès du Consulat général à Sao Paulo;

MM. :

Yvon Orban, Chancelier à Amman;
 Nicolas Rogoff, Chancelier à Riyadh;
 Michel Van Den Stock, Chancelier-adjoint à Moscou;

Mlles :

Bénédicte Vandorpe, Chancelier à Singapour;
 Hilde Van Inthoudt, Chancelier à Beyrouth;
 M. Jan Verhegge, Chancelier-adjoint auprès du Consulat général à Cologne;

Mlle Eva Verstraelen, Chancelier à Manille;

MM. :

Pascal Vivane, Chancelier à Séoul;
 Raymond Yans, Chancelier-adjoint à Luxembourg.

—

Par arrêté royal du 29 novembre 1999, M. Jacques Huygen, agent de la deuxième classe administrative, a été déchargé de ses fonctions de Consul au Consulat général à Barcelone et a été chargé des fonctions de Consul général à Casablanca.

—

Par les arrêtés suivants les agents mentionnés ci-après ont été déchargés de la fonction reprise en regard de leur nom et adjoints à l'Administration centrale :

— arrêtés ministériels du 25 octobre 1999 :

Mlle Anne-Marie Duchêne, Chancelier auprès de la Représentation permanente auprès de l'ONU à New York;
 M. Willy Mertens, Chancelier à Washington.

Bij ministerieel besluit van 14 december 1999 werd de heer Lucien De Wulf, ambtenaar van de derde administratieve klasse, ontheven uit zijn functie van Kanselier bij het Consulaat te Santa Cruz de Tenerife en toegevoegd aan het Hoofdbestuur.

—
Einde aanstellingen

Bij ministeriële besluiten van 25 oktober 1999 werden de hiernavermelde ambtenaren ontheven uit hun functie vermeld na hun naam :

Mejn. :
Claire Hiernaux, Kanselier bij het Consulaat-Generaal te Sydney;
Agnès Scheers, Kanselier te Zagreb.

—
Vaste benoemingen

Bij ministerieel besluit van 3 december 1999 werden de hiernavermelde stagiairs vast benoemd in de vierde administratieve klasse, op datum van 1 augustus 1999 :

Mejn. :
Bénédicte Vandorpe;
Eva Verstraelen;
de heer Herman Declercq;
Mej. Hilde Van Inthoudt;
de heer Eddy Delbecque.

—
Oppensioenstelling

Bij ministerieel besluit van 14 december 1999 werd aan de heer Lucien De Wulf eervol ontslag verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 april 2000 en toegelaten de eretitel van Kanselarijbestuurschef te dragen.

*
* *

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

Par arrêté ministériel du 14 décembre 1999, M. Lucien De Wulf, agent de la troisième classe administrative, a été déchargé de ses fonctions de Chancelier au Consulat à Santa Cruz de Tenerife et adjoint à l'Administration centrale.

—
Cessation de fonctions

Par les arrêtés ministériels du 25 octobre 1999, les agents cités ci-après ont été déchargés de leurs fonctions mentionnées en regard de leur nom :

Mlles :
Claire Hiernaux, Chancelier au Consulat général à Sydney;
Agnès Scheers, Chancelier à Zagreb.

—
Nominations définitives

Par arrêté ministériel du 3 décembre 1999, les stagiaires cités ci-après ont été nommés définitivement dans la quatrième classe, à la date du 1^{er} août 1999 :

Mlles :
Bénédicte Vandorpe;
Eva Verstraelen;
M. Herman Declercq;
Mlle Hilde Van Inthoudt;
M. Eddy Delbecque.

—
Mise à le pension

Par arrêté ministériel du 14 décembre 1999, démission honorable est accordée à M. Lucien De Wulf. Il est admis à faire valoir ses droits à la pension le 1^{er} avril 2000 et est autorisé à porter le titre honorifique de chef administratif de chancellerie.

*
* *

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

[C – 2000/03107]

14 FEBRUARI 2000. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter en de ondervoorzitter van de marktautoriteit van de Effecten-beursvennootschap van Brussel

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op artikel 15, §§ 1 en 4;

Gelet op de voordracht van de raad van bestuur van de Effecten-beursvennootschap van Brussel;

Overwegende dat de betrokkene lid zijn van de marktautoriteit van de Effectenbeurs-vennootschap van Brussel en aan de benoemingsvoorwaarden voldoen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt benoemd tot voorzitter van de marktautoriteit van de Effectenbeurs-vennootschap van Brussel, de heer Vincent Van Dessel.

MINISTÈRE DES FINANCES

[C – 2000/03107]

14 FEVRIER 2000. — Arrêté royal portant nomination du président et du vice-président de l'autorité de marché de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment l'article 15, §§ 1^{er} et 4;

Vu la proposition du conseil d'administration de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles;

Considérant que les concernés sont membres de l'autorité de marché de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles et remplissent les conditions de nomination;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommé président de l'autorité de marché de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, M. Vincent Van Dessel.

Art. 2. Wordt benoemd tot ondervoorzitter van de marktautoriteit van de Effectenbeursvennootschap van Brussel, de heer Didier Matray.

Art. 3. Er wordt eervol ontslag verleent aan Mevrouw Anne Vleminck, in haar functie van ondervoorzitster van het directiecomité van de Effectenbeursvennootschap van Brussel.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 22 december 1995 houdende benoeming van de voorzitter en de ondervoorzitter van het directiecomité van de Effectenbeurs-vennootschap van Brussel is opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Art. 2. Est nommé vice-président de l'autorité de marché de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, M. Didier Matray.

Art. 3. Démission honorable de sa fonction de Vice-Présidente du comité de direction de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, est accordée à Mme Anne Vleminck.

Art. 4. L'arrêté royal du 22 décembre 1995 portant nomination du président et du vice-président du comité de direction de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

[2000/22059]

Fonds voor de beroepsziekten
Personeel. — Benoeming van de administrateur-generaal

Bij koninklijk besluit van 28 december 1999 wordt de heer Uytterhoeven, Jan, met ingang van 1 januari 2000 benoemd tot administrateur-generaal van Fonds voor de beroepsziekten.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

[2000/22059]

Fonds des maladies professionnelles
Personnel. — Nomination de l'administrateur général

Par arrêté royal du 28 décembre 1999, monsieur Uytterhoeven, Jan, est nommé administrateur général du Fonds des maladies professionnelles, à partir du 1er janvier 2000.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2000/00126]

27 JANUARI 2000. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 april 1997 tot vernieuwing van de Commissie voor de erkenning van de beveiligingsondernemingen

De Minister van Binnelandse Zaken,

Gelet op de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, gewijzigd door de wet van 18 juli 1997 en de wet van 9 juni 1999, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende het verlenen van vergunningen aan bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten en de erkenning van beveiligingsondernemingen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 1992, inzonderheid op artikel 4, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 april 1997 tot vernieuwing van de Commissie voor de erkenning van de beveiligingsondernemingen, gewijzigd door het ministerieel besluit van 23 juni 1997 en door het ministerieel besluit van 28 juli 1998,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 2° van het ministerieel besluit van 29 april 1997 tot vernieuwing van de Commissie van de erkenning van de beveiligingsondernemingen, worden de woorden « adjunct-commissaris-inspecteur Y. Calicis » vervangen door de woorden « adjunct-commissaris-hoofdinspecteur A. Janssens ».

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 2000/00126]

27 JANVIER 2000. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 avril 1997 relatif au renouvellement de la Commission d'agrément des entreprises de sécurité

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997 et 9 juin 1999, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à l'autorisation des entreprises de gardiennage ou des services internes de gardiennage et à l'agrément des entreprises de sécurité, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 1992, notamment l'article 4, § 1er;

Vu l'arrêté ministériel du 29 avril 1997 relatif au renouvellement de la Commission d'agrément des entreprises de sécurité, modifié par l'arrêté ministériel du 23 juin 1997 et par l'arrêté ministériel du 28 juillet 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1er, 2° de l'arrêté ministériel du 29 avril 1997 relatif au renouvellement de la Commission de l'agrément des entreprises de sécurité, les mots « commissaire adjoint-inspecteur Y. Calicis » sont remplacés par les mots « commissaire adjoint-inspecteur principal A. Janssens ».

Art. 2. In artikel 1, 3° van het ministerieel besluit van 29 april 1997 tot vernieuwing van de Commissie van de erkenning van de beveiligingsondernemingen, worden de woorden « de heren : B. della Faille, M. Melin en J. Boets » vervangen door de woorden « de heer B. della Faille, Mevr. M. Licops en de heer B. Lejour » en de woorden « F. Huyghebaert, M. Licops en D. Noé » door de woorden « F. Huyghebaert, C. Poncelet en D. Noé ».

Art. 3. In artikel 1, 4° van het ministerieel besluit van 29 april 1997 tot vernieuwing van de Commissie van de erkenning van de beveiligingsondernemingen, worden de woorden « L. Macquoy » vervangen door de woorden « Y. Longin ».

Gegeven te Brussel, 27 januari 2000.

A. DUQUESNE

Art. 2. Dan l'article 1er, 3° de l'arrêté ministériel du 29 avril 1997 relatif au renouvellement de la Commission de l'agrément des entreprises de sécurité, les mots « MM. : B. della Faille, M. Melin et J. Boets » sont remplacés par les mots « M. B. della Faille, Mme M. Licops et M. B. Lejour » et les mots « F. Huyghebaert, M. Licops et D. Noé » sont remplacés par les mots « F. Huyghebaert, C. Poncelet et D. Noé ».

Art. 3. Dans l'article 1er, 4° de l'arrêté ministériel du 29 avril 1997 relatif au renouvellement de la Commission de l'agrément des entreprises de sécurité, les mots « L. Macquoy » sont remplacés par les mots « Y. Longin ».

Bruxelles, le 27 janvier 2000.

A. DUQUESNE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[00/12005]

17 JANUARI 2000. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid op de artikelen 198 tot 201, 202 gewijzigd bij de wet van 6 mei 1982, 206 gewijzigd bij de wet van 15 mei 1987, en 216;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1970 tot vaststelling van het aantal rechters en raadsheren in sociale zaken en van de wijze van voordracht van de kandidaten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 oktober 1970, 4 mei 1971, 11 september 1974, 12 september 1974, 8 juni 1976, 12 oktober 1978, 11 augustus 1982, 6 maart 1984, 18 februari 1994 en van 19 januari 1999;

Gelet op de dubbeltallen voorgedragen door de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Brussel wordt benoemd :

— als werkgever :

— van het Frans taalstelsel :

de heer Berger, Freddy, te Waterloo.

Art. 2. Tot werkend raadsheer in sociale zaken bij het arbeidshof te Bergen worden benoemd :

— als werkgever :

Mevr. Discepoli-Niemczyk, Mariane, te Bray;

de heren :

Auquier, André, te Waver;

Baudour, Robert, te Châtelet;

Beaussart, Pierre, te Reves;

Cobut, Dominique, te Emines;

De Bueger, John, te Jamioulx;

Delmelle, Jean-Marie, te Rhode-Saint-Genese;

Delroisse, Jacques, te Leuze-en-Hainaut;

de Theux, de Meylandt et Montjardin, Léon, te Moustier;

Istasse, Claude, te Marcinelle;

Mortiaux, Paul, te Nalinnes;

Ody, Pierre, te Thimeon;

Petit, Emile, te Binche;

Popelier, Daniel, te Mons;

Serruys, Michel, te Overijse;

Van de Weerd, Jean-Pierre, te Erpen Namuruegnis;

Van Heule, Paul, te Dottignies;

Wagnon, Francis, te Marke;

Willaert, Charles, te Reves.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[00/12005]

17 JANVIER 2000. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire notamment les articles 198 à 201, 202 modifié par la loi du 6 mai 1982, 206 modifié par la loi du 15 mai 1987, et 216;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1970 déterminant le nombre des juges sociaux et des conseillers sociaux et les modalités de présentation des candidats, modifié par les arrêtés royaux du 12 octobre 1970, du 4 mai 1971, du 11 septembre 1974, du 12 septembre 1974, du 8 juin 1976, du 12 octobre 1978, du 11 août 1982, du 6 mars 1984, du 18 février 1994 et du 19 janvier 1999;

Vu les listes doubles de candidats présentés par les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommé en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Bruxelles :

— au titre d'employeur :

— appartenant au régime linguistique français :

M. Berger, Freddy, à Waterloo.

Art. 2. Sont nommés en qualité de conseiller social effectif à la cour du travail de Mons :

— au titre d'employeur :

Mme Discepoli-Niemczyk, Mariane, à Bray;

MM. :

Auquier, André, à Wavre;

Baudoux, Robert, à Châtelet;

Beaussart, Pierre, à Reves;

Cobut, Dominique, à Emines;

De Bueger, John, à Jamioulx;

Delmelle, Jean-Marie, à Rhode-Saint-Genese;

Delroisse, Jacques, à Leuze-en-Hainaut;

de Theux, de Meylandt et Montjardin, Léon, à Moustier;

Istasse, Claude, à Marcinelle;

Mortiaux, Paul, à Nalinnes;

Ody, Pierre, à Thimeon;

Petit, Emile, à Binche;

Popelier, Daniel, à Mons;

Serruys, Michel, à Overijse;

Van de Weerd, Jean-Pierre, à Erpent Namuruegnis;

Van Heule, Paul, à Dottignies;

Wagnon, Francis, à Marke;

Willaert, Charles, à Reves.

Art. 3. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Bergen wordt benoemd :

— als werknemer-bediende :

de heer Lievens, Jean-Claude, te Haine-Saint-Paul.

Art. 4. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Charleroi worden benoemd :

— als werkgever :

Mevr. Bollen, Magali, te Loverval;

de heer Renard, Jean, te Gilly.

Art. 5. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Doornik wordt benoemd :

— als werkgever :

de heer Kerkhove, Jean, te Doornik.

Art. 6. Tot werkend raadsheer in sociale zaken bij het arbeidshof te Luik worden benoemd :

— als werkgever :

Mevr. Sermeus, Françoise, te Herve;

de heren :

Hermans, Paul, te Grivegnée;

Lacroix, Dominique, te Embourg.

Art. 7. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Luik worden benoemd :

— als werkgever :

de heren :

Donneux, Ernest, te Hannut;

Foerster, Philippe, te Tienen;

Mabille, Jacques, te Xhendelesse;

Massart, Georges, te Vedrin.

Art. 8. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant worden benoemd :

— als werknemer-arbeider :

de heer Debry, Francis, te Namen;

— als werknemer-bediende :

de heer Verwee, Michel, te Maizeret.

Art. 9. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken te Arlon, te Neufchâteau en te Marche-en-Famenne wordt benoemd :

— als werknemer-arbeider :

Mevr. Binet, Anne, te Chantemelle.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1999.

Art. 11. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Art. 3. Est nommé en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Mons :

— au titre de travailleur employé :

M. Lievens, Jean-Claude, à Haine-Saint-Paul.

Art. 4. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Charleroi :

— au titre d'employeur :

Mme Bollen, Magali, à Loverval;

M. Renard, Jean, à Gilly.

Art. 5. Est nommé en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Tournai :

— au titre d'employeur :

M. Kerkhove, Jean, à Tournai.

Art. 6. Sont nommés en qualité de conseiller social effectif à la cour du travail de Liège :

— au titre d'employeur :

Mme Sermeus, Françoise, à Herve;

MM. :

Hermans, Paul, à Grivegnée;

Lacroix, Dominique, à Embourg.

Art. 7. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Liège :

— au titre d'employeur :

MM. :

Donneux, Ernest, à Hannut;

Foerster, Philippe, à Tienen;

Mabille, Jacques, à Xhendelesse;

Massart, Georges, à Vedrin.

Art. 8. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunaux du travail de Namur, Dinant :

— au titre de travailleur ouvrier :

M. Debry, Francis, à Namur;

— au titre de travailleur employé :

M. Verwee, Michel, à Maizeret.

Art. 9. Est nommée en qualité de juge social effectif au tribunaux du travail de Arlon, Neufchâteau, Marche-en-Famenne :

— au titre de travailleur ouvrier :

Mme Binet, Anne, à Chantemelle.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1999.

Art. 11. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2000/35032]

Openbare afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest

Erkenning als verwerker risicomateriaal

Bij besluit van de administrateur-generaal van 7 juni 1999 werd Circus Pauwels-Semay, Postbus 30, 2660 Hoboken, erkend als verwerker van laag-risicomateriaal. De erkenning wordt verleend voor een periode van 20 mei 1999 tot 19 mei 2000.

[C – 2000/35031]

Openbare afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest

Erkenning als laboratorium

Bij ministerieel besluit van 13 oktober 1999 werd het laboratorium IWACO B.V., Hoofdweg 490, Postbus 852, NL 3009 AM Rotterdam, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op afvalstoffen, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 8 april 1998 tot 8 april 2003.

Bij ministerieel besluit van 7 september 1999 werd het laboratorium BECEWA V.Z.W., Krijgslaan 281, 9000 Gent, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op afvalstoffen, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 1 november 1998 tot 31 oktober 2003.

Bij ministerieel besluit van 28 juli 1999 werd het laboratorium ECCA N.V., Ambachtsweg 3, 9820 Merelbeke, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op afvalstoffen, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 1 juli 1999 tot 30 juni 2004.

Bij ministerieel besluit van 25 mei 1999 werd het laboratorium Biocontrole B.V.B.A., Pedro Colomalaan 6, 2880 Bornem, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op bodem en grondwater, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 1 december 1997 tot 31 december 1999.

Bij ministerieel besluit van 21 mei 1999 werd het laboratorium Scheikundig Centrum Lokeren, Kazernestraat 95, 9160 Lokeren, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op bodem en grondwater, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 15 mei 1999 tot 14 mei 2004.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[C – 2000/35032]

Société publique des déchets pour la Région flamande

Agrément comme transformateur de matériau à risque

Par arrêté de l'administrateur-général du 7 juin 1999, Circus Pauwels-Semay, Postbus 30, 2660 Hoboken, est agréée en qualité de transformateur de matériel à risques limités, pour la période du 20 mai 1999 jusqu'au 19 mai 2000.

[C – 2000/35031]

Société publique des déchets pour la Région flamande

Agrément comme laboratoire

Par arrêté ministériel du 13 octobre 1999, IWACO B.V., Hoofdweg 490, Postbus 852, NL 3009 AM Rotterdam, est agréé comme laboratoire pour exécuter des analyses de déchets, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 8 avril 1998 jusqu'au 8 avril 2003.

Par arrêté ministériel du 7 septembre 1999, BECEWA A.S.B.L., Krijgslaan 281, 9000 Gent, est agréée comme laboratoire pour exécuter des analyses de déchets, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 1^{er} novembre 1998 jusqu'au 31 octobre 2003.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 1999, ECCA S.A., Ambachtsweg 3, 9820 Merelbeke, est agréée comme laboratoire pour exécuter des analyses de déchets, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 1^{er} juillet 1999 jusqu'au 30 juin 2004.

Par arrêté ministériel du 25 mai 1999, Biocontrole S.P.R.L., Pedro Colomalaan 6, 2880 Bornem, est agréée comme laboratoire pour exécuter des analyses de sol et d'eaux souterraines, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 1^{er} décembre 1997 jusqu'au 31 décembre 1999.

Par arrêté ministériel du 21 mai 1999, Scheikundig Centrum Lokeren, Kazernestraat 95, 9160 Lokeren, est agréé comme laboratoire pour exécuter des analyses de sol et d'eaux souterraines, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 15 mai 1999 jusqu'au 14 mai 2004.

Bij ministerieel besluit van 28 juli 1999 werd het laboratorium Laborelec, Rodestraat 125, 1630 Lindebeek, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op bodem en grondwater, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 15 juli 1999 tot 14 juli 2004.

Bij ministerieel besluit van 11 juni 1999 werd het laboratorium BECEWA V.Z.W., Krijgslaan 281, 9000 Gent, erkend als laboratorium voor het uitvoeren van analyses op bodem en grondwater, in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor de periode van 1 november 1998 tot 31 oktober 2003.

[C – 2000/35030]

Openbare afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest

Erkenning als ophaler van afvalstoffen

Bij ministerieel besluit van 8 november 1999 werd Bremcon NV, Sint-Lenaartsesteenweg 7, 2310 Rijkevorsel, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 december 1999 tot en met 30 november 2004.

Erkenningsnummer : 10452/E336.

Bij ministerieel besluit van 7 oktober 1999 werd Christ Derudder, Hazewindstraat 75, 8540 Deerlijk, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 november 1999 tot en met 30 oktober 2001.

Erkenningsnummer : 10896/E328.

Bij ministerieel besluit van 7 oktober 1999 werd Watco Limburg nv, Industrierrein «Op den Berg» 1202, Steenweg naar As 2, 3630 Maasmechelen, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 november 1999 tot en met 30 oktober 2004.

Erkenningsnummer : 10893/E329.

Bij ministerieel besluit van 7 oktober 1999 werd Dar Quicke Edward, Legeweg 299, 8200 Brugge, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 november 1999 tot en met 30 oktober 2001.

Erkenningsnummer : 529/E327.

Bij ministerieel besluit van 9 september 1999 werd Truck- en Tankcleaning Tack nv, Ingelmunstersteenweg 58, 8780 Oostrozebeke, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode tot en met 30 november 2000.

Erkenningsnummer : 4507/E122.

Bij ministerieel besluit van 7 september 1999 werd Medipage nv, Avenue Jean Mermoz 1, 6041 Gosselies, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 februari 1999 tot en met 31 januari 2004.

Erkenningsnummer : 9711/E86.

Bij ministerieel besluit van 23 augustus 1999 werd Milieu en Leven (MEL) bvba, Venheide 65, 2460 Kasterlee, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode tot en met 31 januari 2004.

Erkenningsnummer : 9964/E199.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 1999, Laborelec, Rodestraat 125, 1630 Lindebeek, est agréé comme laboratoire pour exécuter des analyses de sol et d'eaux souterraines, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 15 juillet 1999 jusqu'au 14 juillet 2004.

Par arrêté ministériel du 11 juin 1999, BECEWA V.Z.W., Krijgslaan 281, 9000 Gent, est agréé comme laboratoire pour exécuter des analyses de sol et d'eaux souterraines, en exécution du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets. L'agrément est accordé pour la période du 1^{er} novembre 1998 jusqu'au 31 octobre 2003.

[C – 2000/35030]

Société publique des déchets pour la Région flamande

Agrément comme collecteur de déchets

Par arrêté ministériel du 8 novembre 1999, Bremcon S.A., Sint-Lenaartsesteenweg 7, 2310 Rijkevorsel, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1^{er} décembre 1999 jusqu'au 30 novembre 2004.

Numéro de l'agrément : 10452/E336.

Par arrêté ministériel du 7 octobre 1999, Christ Derudder, Hazewindstraat 75, 8540 Deerlijk, est agréé en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1^{er} novembre 1999 jusqu'au 30 octobre 2001.

Numéro de l'agrément : 10896/E328.

Par arrêté ministériel du 7 octobre 1999, Watco Limburg S.A., Industrierrein "Op den Berg", Steenweg naar As 2, 3630 Maasmechelen, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 novembre 1999 jusqu'au 30 octobre 2004.

Numéro de l'agrément : 10893/E329.

Par arrêté ministériel du 7 octobre 1999, Dar Quicke Edward, Legeweg 299, 8200 Brugge, est agréé en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1^{er} novembre 1999 jusqu'au 30 octobre 2001.

Numéro de l'agrément : 529/E327.

Par arrêté ministériel du 9 septembre 1999, Truck- en Tankcleaning nv, Ingelmunstersteenweg 58, 8780 Oostrozebeke, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période jusqu'au 30 novembre 2000.

Numéro de l'agrément : 4507/E122.

Par arrêté ministériel du 7 septembre 1999, Medipage S.A., Avenue Jean Mermoz 1, 6041 Gosselies, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 février 1999 jusqu'au 31 janvier 2004.

Numéro de l'agrément : 9711/E86.

Par arrêté ministériel du 23 août 1999, Milieu en Leven (MEL), Venheide 65, 2460 Kasterlee, est agréé en qualité de collecteur de déchets pour la période jusqu'au 31 janvier 2004.

Numéro de l'agrément : 9964/E199.

Bij ministerieel besluit van 23 augustus 1999 wordt de erkenning als ophaler van afvalstoffen aan Depla & Cie, Randweg 1, 8760 Meulebeke, geweigerd.

Bij ministerieel besluit van 31 augustus 1999 werd Interchem bvba, Frankrijkstraat 8, 9140 Temse, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 13 augustus 1999 tot en met 12 augustus 2004.

Erkenningsnummer : 3891/E170.

Bij ministerieel besluit van 22 juni 1999 werd Descheemaecker Daniel, Hoge Lane 19, 8200 Brugge, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2004.

Erkenningsnummer : 10825/E324.

Bij ministerieel besluit van 28 juni 1999 werd Aertssen Aannemingsbedrijf nv, Laageind 128, 2940 Stabroek, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2004.

Erkenningsnummer : 888/E146.

Bij ministerieel besluit van 12 mei 1999 werd Noël Versluys & Zoon bvba, Brusselstraat 4, 8450 Bredene, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 15 mei 1999 tot en met 14 mei 2004.

Erkenningsnummer : 4353/E318.

Bij ministerieel besluit van 11 juni 1999 werd Ocean Combustion Services nv, Terlindenhoflaan 36, 2170 Antwerpen, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 15 juni 1999 tot en met 14 juni 2004.

Erkenningsnummer : 976/E174.

Bij ministerieel besluit van 11 juni 1999 werd Givadeg nv, Macharius Rheymsstraat 57, 9170 Klinge, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 15 juni 1999 tot en met 14 juni 2004.

Erkenningsnummer : 9904/E322.

Bij ministerieel besluit van 11 juni 1999 werd Hancart Recycling bvba, Natiënlaan 17, 8300 Knokke-Heist, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2004.

Erkenningsnummer : 8974/E312.

Bij ministerieel besluit van 9 juni 1999 werd I.R.M. Services bv, Amerikalei 35, 2000 Antwerpen, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 15 juni 1999 tot en met 14 juni 2004.

Erkenningsnummer : 10803/E321.

Bij ministerieel besluit van 9 juni 1999 werd N.V.M. nv, Rijmenamsebaan 16, 3190 Boortmeerbeek, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juni 1999 tot en met 31 mei 2004.

Erkenningsnummer : 7651/E304.

Par arrêté ministériel du 23 août 1999, l'agrément en qualité de collecteur de déchets est refusé à Depla & Cie, Randweg 1, 8760 Meulebeke.

Par arrêté ministériel du 31 août 1999, Interchem sprl, Frankrijkstraat 8, 9140 Temse, est agréé en qualité de collecteur de déchets pour la période du 13 août 1999 jusqu'au 12 août 2004.

Numéro de l'agrément : 3891/E170.

Par arrêté ministériel du 22 juin 1999, Descheemaecker Daniel, Hoge Laan 19, 8200 Brugge, est agréé en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 juillet 1999 jusqu'au 30 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 10825/E324.

Par arrêté ministériel du 28 juin 1999, Aertssen Aannemingsbedrijf S.A., Laageind 128, 2940 Stabroek, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 juillet 1999 jusqu'au 30 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 888/E146.

Par arrêté ministériel du 12 mai 1999, Noël Versluys & Zoon sprl, Brusselstraat 4, 8450 Bredene, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 15 mai 1999 jusqu'au 14 mai 2004.

Numéro de l'agrément : 4353/E318.

Par arrêté ministériel du 11 juin 1999, Ocean Combustion Services S.A., Terlindenhoflaan 36, 2170 Antwerpen, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 15 juin 1999 jusqu'au 14 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 976/E174.

Par arrêté ministériel du 11 juin 1999, Givadeg S.A., Macharius Rheymsstraat 57, 9170 Klinge, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 15 juin 1999 jusqu'au 14 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 9904/E322.

Par arrêté ministériel du 11 juin 1999, Hancart Recycling sprl, Natiënlaan 17, 8300 Knokke-Heist, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 juillet 1999 jusqu'au 30 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 8974/E312.

Par arrêté ministériel du 9 juin 1999, I.R.M. Services bv, Amerikalei 35, 2000 Antwerpen, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 15 juin 1999 jusqu'au 14 juin 2004.

Numéro de l'agrément : 10803/E321.

Par arrêté ministériel du 9 juin 1999, N.V.M. S.A., Rijmenamsebaan 16, 3190 Boortmeerbeek, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1^{er} juin 1999 jusqu'au 31 mai 2004.

Numéro de l'agrément : 7651/E304.

Bij ministerieel besluit van 11 juni 1999 werd De Paepe Afbraak-, Grond- en Wegenwerken nv, Braamdonk 8, 9850 Nevele, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juni 1999 tot en met 31 mei 2000.

Erkenningsnummer : 10804/E315.

Bij ministerieel besluit van 21 mei 1999 werd Van Aert Distri bvba, Luxemburgstraat 3, 2321 Meer, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 1 juni 1999 tot en met 31 mei 2001.

Erkenningsnummer : 9635/E320.

Bij ministerieel besluit van 7 juni 1999 werd Stok & Co Containersystemen nv, Centrum Zuid 1538, 3530 Houthalen-Helchteren, erkend als ophaler van afvalstoffen. De erkenning wordt verleend voor een periode van 28 mei 1999 tot en met 27 mei 2004.

Erkenningsnummer : 6945/E316

[C – 2000/35038]

**Openbare afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest
Kringloopcentrum. — Erkenningen**

Bij besluit van de administrateur-generaal van 29 november 1999, wordt de vzw Zuid-West-Vlaanderen, Magdalenastraat 15A, 8500 Kortrijk, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 december 1999 tot 30 november 2004.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 6 december 1999, de VZW KAT & CO, Hofkwartier 12, 2200 Herentals, erkend als kringloopcentrum vanaf 01.01.2000 tot 31.12.2004.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 6 december 1999, de VZW SOCIALE WERKPLAATS KLIM OP, Eikevlietbaan 1, 2870 Puurs, erkend als kringloopcentrum vanaf 01.01.2000 tot 31.12.2004.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 13 januari 2000, wordt de C.V.B.A. Hageland-Noord, Albertlaan 34 te 3200 Aarschot, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 februari 2000 tot 31 januari 2005.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 13 januari 2000, wordt de V.Z.W. Klim Op West-Limburg, Boekterheide 30, 3550 Heusden-Zolder, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 februari 2000 tot 31 januari 2005.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 13 januari 2000, wordt de C.V. De Cirkel, Bethaniënlei 5, 2960 Brecht, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 februari 2000 tot 31 januari 2005.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 2 februari 2000 wordt de CVBA OPNIEUW & CO, F. Peltzerstraat 13, 2500 Lier, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 februari 2000 tot 31 maart 2004.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 9 februari 2000 wordt de VZW DE CIRKEL, Lepelstraat 4, 9160 Lokeren, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 maart 2000 tot 28 februari 2005.

Bij besluit van de administrateur-generaal van 9 februari 2000 wordt de VZW DE BIEHAL, Kattenbos 59, 3920 Lommel, erkend als kringloopcentrum vanaf 1 maart 2000 tot 28 februari 2005.

Par arrêté ministériel du 11 juin 1999, De Paepe Afbraak-, Grond- en Wegenwerken S.A., Braamdonk 8, 9850 Nevele, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour une période du 1^{er} juin 1999 jusqu'au 31 mai 2000.

Numéro de l'agrément : 10804/E315.

Par arrêté ministériel du 21 mai 1999, Van Aert Distri sprl, Luxemburgstraat 3, 2321 Meer, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 1 juin 1999 jusqu'au 31 mai 2001.

Numéro de l'agrément : 9635/E320.

Par arrêté ministériel du 7 juin 1999, Stok & Co Containersystemen S.A., Centrum Zuid 1538, 3530 Houthalen-Helchteren, est agréée en qualité de collecteur de déchets pour la période du 28 mai 1999 jusqu'au 27 mai 2004.

Numéro de l'agrément : 6945/E316.

[C – 2000/35038]

**Société publique des déchets pour la région flamande
Centre de recyclage. — Agréments**

Par arrêté de l'administrateur-général du 29 novembre 1999, la vzw Zuid-West-Vlaanderen, Magdalenastraat 15A, 8500 Kortrijk, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} décembre 1999 jusqu'au 31 novembre 2004.

Par arrêté de l'administrateur général du 6 décembre 1999, la VZW KAT & CO, Hofkwartier 12, 2200 Herentals, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 01.01.2000 jusqu'au 31.12.2004.

Par arrêté de l'administrateur général du 6 décembre 1999, la VZW SOCIALE WERKPLAATS KLIM OP, Eikevlietbaan 1, 2870 Puurs, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 01.01.2000 jusqu'au 31.12.2004.

Par arrêté de l'administrateur-général du 13 janvier 2000, la C.V.B.A. Hageland-Noord, Albertlaan 34, 3200 Aarschot, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} février 2000 jusqu'au 31 janvier 2005.

Par arrêté de l'administrateur-général du 13 janvier 2000, la V.Z.W. Klim Op West-Limburg, Boekterheide 30, 3550 Heusden-zolder, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} février 2000 jusqu'au 31 janvier 2005.

Par arrêté de l'administrateur-général du 13 janvier 2000, la C.V. De Cirkel, Bethaniënlei 5, 2960 Brecht, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} février 2000 jusqu'au 31 janvier 2005.

Par arrêté de l'administrateur-général du 2 février 2000 la CVBA OPNIEUW & CO, F. Peltzerstraat 13, 2500 Lier, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} février 2000 jusqu'au 31 mars 2004.

Par arrêté de l'administrateur-général du 9 février 2000 la VZW DE CIRKEL, Lepelstraat 4, 9160 Lokeren, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} mars 2000 jusqu'au 28 février 2005.

Par arrêté de l'administrateur-général du 9 février 2000, la VZW DE BIEHAL, Kattenbos 59, 3920 Lommel, est agréée en qualité de centre de recyclage à dater du 1^{er} mars 2000 jusqu'au 28 février 2005.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2000/35172]

9 FEBRUARI 2000. — Ministerieel besluit houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake werkgelegenheid aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 18;

Overwegende dat het, met het oog op een efficiënte beleidsuitvoering, aangewezen is sommige bevoegdheden te delegeren aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Besluit :

HOOFDSTUK I – Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de administratie Werkgelegenheid van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het lid van de Vlaamse regering, bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid;

2° secretaris-generaal : de secretaris-generaal die aan het hoofd staat van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw;

3° leidend ambtenaar : de ambtenaar die belast is met de leiding van de in artikel 1 bedoelde administratie.

Art. 3. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van het ambt van de titularis is belast of dat hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderd. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhinderd plaatst het betrokken personeelslid boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening en onverminderd de bepaling van artikel 13 § 2, de formule « Voor de (graad van de titularis), afwezig ».

HOOFDSTUK II – Bevoegdheden van de secretaris-generaal

Art. 4. De secretaris-generaal is belast met alle administratieve maatregelen inzake begrotingsuitvoering en inzonderheid met de ondertekening van vastleggings- en betalingsdocumenten inzake verbintenissen die door de minister of het daartoe overeenkomstig hoofdstuk III gedelegeerde personeelslid werden aangegaan.

Hij is tevens gemachtigd om minnelijke schikkingen aan te gaan, die voorafgaan aan het ontstaan van een rechtsgeding, voor zover het bedrag van de uitgaven die er uit voortvloeien 2.500.000 Bef niet overschrijdt en ze geen betrekking hebben op geschillen bij de uitvoering van overheidsopdrachten.

Art. 5. De secretaris-generaal is gemachtigd om personeelsleden aan te duiden die het departement zullen vertegenwoordigen bij congressen, colloquia, studiedagen en conferenties of die als afgevaardigde van het departement een interview mogen toestaan of een voordracht of toespraak mogen houden met betrekking tot de materies die binnen de taakomschrijving vallen van de in artikel 1 vermelde administratie.

Art. 6. Om een efficiënte organisatie te waarborgen kan de secretaris-generaal de hiervoor in aanmerking komende gedelegeerde bevoegdheden subdelegeren aan personeelsleden van zijn departement, tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt meegedeeld aan het Rekenhof.

*HOOFDSTUK III – Bevoegdheden van de leidend ambtenaar**Afdeling 1. – Delegaties van algemene aard*

Art. 7. De leidend ambtenaar is gemachtigd om :

1° de dagelijkse briefwisseling die verband houdt met zijn opdracht en die geen enkele weerslag heeft op het beleid van de minister te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden van het Rekenhof met betrekking tot de door het Hof geformuleerde opmerkingen;

2° gewone en aangetekende zendingen, bestemd voor zijn administratie in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap en/of het Vlaamse Gewest;

3° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van zijn administratie eensluitend te verklaren en af te leveren;

4° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden, en reis- en verblijfskosten, in zover ze verband houden met de werking van aan zijn administratie verbonden advies en overlegorganen, goed te keuren.

Afdeling 2. – Bepalingen betreffende het gunnen en de uitvoering van overheidsopdrachten en het doen van andere uitgaven

Art. 8. § 1. De leidend ambtenaar is gemachtigd om, in het kader van de uitvoering van de taken van zijn administratie, bestekken voor leveringen of diensten of de bescheiden die ze vervangen goed te keuren, de wijze te kiezen waarop de opdrachten worden gegund, in voorkomend geval de deelnemers te selecteren, opdrachten voor de aanneming van diensten te gunnen en in te staan voor de uitvoering ervan, met inbegrip van alle rechten en verplichtingen verleend aan of opgelegd aan de aanbestedende overheid overeenkomstig de reglementering aangaande de overheidsopdrachten.

Deze machtiging geldt slechts binnen de perken van de geopende kredieten en van de in hiernavolgende tabel opgenomen bedragen :

	openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag	beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag	onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking	onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking
leveringen	10.000.000 Bef	5.000.000 Bef	3.000.000 Bef	1.250.000 Bef
diensten	10.000.000 Bef	5.000.000 Bef	3.000.000 Bef	1.250.000 Bef

De delegatie geldt eveneens wanneer het geraamde bedrag lager is dan de bedragen, bepaald in deze paragraaf, en het goed te keuren inschrijvingsbedrag deze bedragen met niet meer dan 15 % overschrijdt.

De leidend ambtenaar is tevens gemachtigd om voor deze opdrachten :

— de opdracht te gunnen aan één of meer derden, voor rekening van een in gebreke gebleven leverancier of dienstverlener waartegen ambtshalve wordt opgetreden;

— aanvullende opdrachten van diensten, zoals bepaald in artikel 17, § 2, 2°, a) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, te gunnen tot een bedrag dat maximaal 50 % bedraagt van het oorspronkelijk gunningsbedrag;

— herhalingsopdrachten van diensten en bijkomende leveringen toe te wijzen onder de voorwaarden zoals bepaald in artikel 17, § 2, 2°, b) en 3°, b) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, levering en diensten.

§ 2. De leidend ambtenaar staat bovendien in voor de eenvoudige uitvoering van de opdrachten voor de aanneming van leveringen of diensten die ter uitvoering van voormelde taken werden gegund door de minister of de Vlaamse regering. Onder eenvoudige uitvoering dient te worden verstaan het treffen van alle maatregelen en beslissingen die ertoe strekken het voorwerp van de opdracht te verwezenlijken en die binnen de perken van de aanneming blijven, met uitzondering van de maatregelen en beslissingen die een beoordeling vanwege de gunnende overheid vereisen.

Art. 9. De leidend ambtenaar is tevens gemachtigd om allerlei uitgaven, die buiten de toepassing vallen van de wetgeving op de overheidsopdrachten en betrekking hebben op de uitvoering van de taken van zijn administratie, goed te keuren tot een bedrag van maximum 1.000.000 Bef per beslissing, in zover het niet gaat om subsidies en de betrokken uitgaven niet voortvloeien uit vonnissen of arresten, dadingen, of schulderkenningen.

Art. 10. De in deze afdeling vermelde bedragen zijn exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Afdeling 3 – Specifieke delegaties

Art. 11. § 1. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd de beslissingen te nemen in verband met de toepassing van de wetgeving met betrekking tot het Derde Arbeidscircuit, met name het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 473 van 28 oktober 1986 en uitvoeringsbesluiten, te weten :

— het toestaan of weigeren van de aanvragen van bijstand aan de ouders bij gelijktijdige meervoudige geboorten (minimum drielingen);

— het toestaan of weigeren van kwalificatiewijzigingen;

— het toestaan of weigeren van kwalificatieuitbreidingen;

— het toestaan of weigeren van aanvragen tot taakwijziging;

— het toestaan of weigeren van een omzetting van één voltijdse betrekking in twee halftijdse betrekkingen en omgekeerd;

— het toestaan of weigeren van een verzoek tot wijziging van werkgever;

— het toestaan of weigeren van overheveling van alle of een gedeelte van betrekkingen naar een andere werkgever;

— het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van vervangingstermijn;

— het toestaan of weigeren van een aanvraag tot wijziging van de plaats van tewerkstelling;

— het toestaan of weigeren van een herschikking van de arbeidsplaatsen in functie van de deeltijdse tewerkstellingsmogelijkheden;

— het stopzetten of uitdovendverklaren van een project.

§ 2. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving met betrekking tot het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, zoals bepaald bij het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 en het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, om :

a) de volgende beslissingen te nemen :

— het toestaan of weigeren van de verlenging van de projecten bedoeld in artikel 7bis van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering;

— het toestaan of weigeren van kwalificatiewijzigingen;

— het toestaan of weigeren van kwalificatieuitbreidingen;

— het toestaan of weigeren van aanvragen tot taakwijziging;

— het toestaan of weigeren van een omzetting van één voltijdse betrekking in twee halftijdse betrekkingen en omgekeerd;

— het toestaan of weigeren van een omzetting van voltijdse betrekkingen in voltijdse equivalenten;

— het toestaan of weigeren van een overheveling van alle of van een gedeelte van de betrekkingen naar een andere werkgever;

— het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van vervangingstermijn;

- het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van aanwervingstermijn onder de voorwaarden van artikel 7bis van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering;
- het toestaan of weigeren van een aanvraag tot wijziging van de plaats van tewerkstelling;
- de vaststelling van het definitieve bedrag van de omkaderingspremie;
- het handhaven van de premie;
- het beëindigen van de projectovereenkomst of het verminderen van het aantal daarin opgenomen gesubsidieerde contractuelen;
- het uitdovendverklaren van de projectovereenkomst;

b) de overeenkomst te ondertekenen afgesloten tussen een plaatselijk bestuur en de minister zoals bepaald in artikel 10 § 5, van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering;

c) de beslissing van de minister tot opschorting of vermindering van de premie, bedoeld in artikel 17 van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering, mee te delen aan het plaatselijk bestuur, de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

d) de betekening te doen van de beslissing van de minister, bedoeld in artikel 10, § 6 van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering, aan de instanties opgesomd in artikel 10, §§ 3 en 6 van dit besluit.

§ 3. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving met betrekking tot het veralgemeend stelsel van gesubsidieerde contractuelen, bepaald bij de programmawet van 30 december 1988 en bij het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 tot veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, om :

a) de volgende beslissingen te nemen :

- het toestaan of weigeren van de verlenging van de projecten bedoeld in artikel 7bis van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering;
- het toestaan of weigeren van kwalificatiewijzigingen;
- het toestaan of weigeren van kwalificatieuitbreidingen;
- het toestaan of weigeren van aanvragen tot taakwijziging;
- het toestaan of weigeren van een omzetting van één voltijdse betrekking in twee halftijdse betrekkingen en omgekeerd;
- het toestaan of weigeren van een omzetting van voltijdse betrekkingen in voltijdse equivalenten;
- het toestaan of weigeren van een overheveling van alle of van een gedeelte van de betrekkingen naar een andere werkgever;
- het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van vervangingstermijn;
- het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van aanwervingstermijn onder de voorwaarden van artikel 7bis van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering;
- het toestaan of weigeren van een aanvraag tot wijziging van de plaats van tewerkstelling;
- de vaststelling van het definitieve bedrag van de omkaderingspremie;
- de vaststelling van het definitieve bedrag van de werkingspremie;
- het beëindigen van de overeenkomst of het verminderen van het aantal daarin opgenomen gesubsidieerde contractuelen;
- het uitdovendverklaren van een project;

b) de overeenkomst bedoeld in artikel 19 van 27 oktober 1993 van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering en opgesteld conform de beslissing van de minister te ondertekenen, met uitzondering van de bijzondere overeenkomsten;

c) de beslissing van de minister, bedoeld in artikel 20 van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering te betekenen aan de instanties opgesomd in artikel 17, § 3 en artikel 20 van dit besluit;

d) de betekening te doen van de beslissing van de minister tot beëindiging van de overeenkomst of tot vermindering van het aantal gesubsidieerde contractuelen, bedoeld in artikel 35 van het bovenvermeld besluit van de Vlaamse regering, aan de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, aan het subregionaal tewerkstellingscomité, en, in voorkomend geval, aan de Vlaamse minister onder wiens bevoegdheid ambtenarenzaken ressorteert.

§ 4. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving bepaald bij besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 tot harmonisering van diverse stelsels werkervaringsprojecten, om :

a) de volgende beslissingen te nemen :

- het toestaan of weigeren van de verlenging van de projecten;
- het toestaan of weigeren van aanvragen tot taakwijziging;
- het toestaan of weigeren van een overheveling van alle of van een gedeelte van de betrekkingen naar een andere werkgever;
- het toestaan of weigeren van aanvragen tot verlenging van aanwervingstermijn of vervangingstermijn;
- het toestaan of weigeren van een aanvraag tot wijziging van de plaats van tewerkstelling;
- de vaststelling van het definitieve bedrag van de omkaderingspremie;
- het beëindigen van het project of het verminderen van het aantal toegekende doelgroepwerknemers;
- het uitdovendverklaren van een project;

b) de beslissing van de minister zoals bedoeld in artikel 16, § 3 van dit besluit van de Vlaamse regering mee te delen aan het subregionale tewerkstellingscomité;

c) de betekening te doen van de beslissing betreffende de aanvraag aan de werkgever zoals bepaald in artikel 18, § 2 van dit besluit van de Vlaamse regering;

d) de betekening te doen betreffende de goedkeuring van de aanvraag aan de VDAB zoals bepaald in artikel 18, § 3 van dit besluit van de Vlaamse regering;

e) de betekening te doen betreffende de beëindiging van het project of de vermindering van het aantal doelgroepwerknemers aan de werkgever, aan de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, aan het subregionaal tewerkstellingscomité en in voorkomend geval aan de minister bevoegd voor ambtenarenzaken zoals bepaald in artikel 30 van dit besluit van de Vlaamse regering.

§ 5. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving bepaald bij decreet van 12 juli 1990 houdende opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, om :

a) de voorschotten uit te betalen, zoals bepaald in artikel 4 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 tot uitvoering van artikel 12 van het voormeld decreet;

b) de saldi definitief vast te stellen, zoals bepaald in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 tot uitvoering van artikel 12 van het voormeld decreet.

§ 6. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving bepaald bij decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning van de Sociale Werkplaatsen, om :

a) de beslissing inzake de erkenning, de hernieuwing, de uitbreiding of de wijziging van de erkenning als sociale werkplaats aan de aanvrager ter kennis te brengen middels een aangetekend schrijven;

b) de beslissing inzake de erkenning, de hernieuwing, de uitbreiding of de wijziging van de erkenning als sociale werkplaats mee te delen aan de erkenningscommissie en aan het subregionaal tewerkstellingscomité;

c) de beslissing inzake de erkenning, de hernieuwing, de uitbreiding of de wijziging van de erkenning als sociale werkplaats ter kennis te brengen aan de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

d) de vervangingstermijn éénmalig te verlengen.

§ 7. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd in verband met de toepassing van de wetgeving bepaald bij besluit van de Vlaamse regering van 10 november 1998 houdende doorvoering van experimenten in verband met invoegbedrijven, om :

a) de beslissing tot erkenning of niet-erkenning mee te delen aan het subregionaal tewerkstellingscomité, en in voorkomend geval aan de Adviescommissie Invoegbedrijven, aan het Samenwerkingsverband Sociale Economie en aan de werkgever;

b) de overeenkomst met de werkgever te tekenen;

c) de beslissing over de toekenning van de premie aan de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding te betekenen;

d) een éénmalige verlenging van de aanwervingstermijn en vervangingstermijn toe te staan;

e) een vermindering van het aantal tewerkgestelde invoegwerknemers toe te staan of te weigeren;

f) de uitbetaalde premie overeenkomstig artikel 33 van voormeld besluit van de Vlaamse regering terug te vorderen;

g) een geldsom overeenkomstig artikel 34 van voormeld besluit van de Vlaamse regering te vorderen;

h) de premietoezegging stop te zetten overeenkomstig artikel 35 van voormeld besluit van de Vlaamse regering;

i) de beslissing tot stopzetting van de premietoekenning te betekenen aan de werkgever en het subregionaal tewerkstellingscomité.

Art. 12. § 1. De leidend ambtenaar wordt, inzake migratie, gemachtigd om binnen de bepalingen van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers en binnen het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 :

a) arbeidsvergunningen en arbeidskaarten te verlenen tot tewerkstelling van vreemde werknemers of om deze te weigeren (zowel eerste aanvragen als hernieuwingsaanvragen);

b) om verleende arbeidsvergunningen of arbeidskaarten in te trekken;

c) om bij aanvragen tot hernieuwing, in individuele behatenswaardige gevallen, in toepassing van artikel 38 § 2 van voormeld KB af te wijken van de artikelen 8 en 10;

d) om beroepen nietig te verklaren die niet beantwoorden aan de vormvereisten zoals bepaald in artikel 10 van de voormelde wet.

Deze delegatie slaat niet op :

a) de beslissingen ten gronde van ingediende beroepschriften tegen de weigering van afgifte van arbeidsvergunningen en arbeidskaarten;

b) de toekenning van een arbeidsvergunning aan een contingent van minstens vijftien werknemers zoals bedoeld in artikel 19 van voormeld KB.

§ 2. De leidend ambtenaar is, inzake sociale promotie voor werknemers, binnen de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de werknemers die met een goed gevolg een volledige tot het avond- of zondagonderwijs behorende cyclus hebben beëindigd waardoor zij hun beroepskwalificatie kunnen verhogen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1965, 25 april 1967, 5 februari 1968, 13 april 1969 en 9 juli 1969 en het koninklijk besluit van 28 december 1973 betreffende de toekenning van een vergunning voor sociale promotie aan de werknemers die cursussen volgen om hun intellectuele, morele en sociale vorming te vervolmaken, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 januari 1974, gemachtigd om :

a) aanvragen voor sociale promotie goed te keuren ingediend door bevoegde organisatoren voor cursussen die werknemers volgen om hun intellectuele morele en sociale vorming te vervolmaken;

b) afrekenings- en subsidiëringdossiers goed te keuren die betrekking hebben op de onder 1 vermelde cursussen;

c) de vergoedingen voor sociale promotie toe te kennen aan de werknemers die met goed gevolg een volledige tot het avond- of zondagonderwijs behorende cyclus van leergangen hebben beëindigd, waardoor zij hun beroepskwalificatie kunnen verhogen.

§ 3. De leidend ambtenaar is gemachtigd om m.b.t. de erkenningsregelingen in het kader van het decreet van 6 maart 1991 houdende regeling tot erkenning van de uitzendbureaus in het Vlaamse Gewest, resp. het decreet van 3 maart 1993 houdende regeling tot erkenning van de outplacement-, wervings- en selectiebureaus in het Vlaamse Gewest, resp. het decreet van 19 april 1995 tot regeling van de arbeidsbemiddeling tegen betaling in het Vlaamse Gewest, resp. het decreet van 13 april 1999 met betrekking tot de private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest en de desbetreffende uitvoeringsbesluiten :

a) de erkenning of hernieuwing van de erkenning toe te staan of te weigeren;

b) de erkenning in te trekken;

c) de lopende erkenning te vervangen door een erkenning voor de duur van zes maanden tijdens welke het bureau het bewijs moet leveren dat opnieuw voldaan wordt aan de erkenningsvoorwaarden;

d) de erkenning omgezet in een erkenning voor de duur van zes maanden voort te zetten;

e) de erkenning te schrappen in geval van definitieve stopzetting van de activiteiten door het bureau.

Deze delegatie slaat niet op de beslissingen waarbij het advies van de administratie en de erkenningscommissie niet gelijklopend is.

§ 4. De leidend ambtenaar is gemachtigd om, binnen het kader van het besluit van de Vlaamse regering van 22 september 1998 houdende instelling van een aanmoedigingspremie voor loopbaanonderbreking voor de personeelsleden van de Vlaamse openbare sector en het Nederlandstalig onderwijs in het raam van de maatregelen tot herverdeling van de arbeid en van het besluit van de Vlaamse regering van 6 oktober 1998 houdende aanmoediging in het Vlaamse Gewest van de wedertewerkstelling van uitkeringsgerechtigde volledige werklozen of van de daarmee gelijkgestelde personen door middel van herverdeling van de arbeid, de premies toe te kennen of te weigeren.

Afdeling 4. – Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 13. § 1. De leidend ambtenaar kan de hiervoor in aanmerking komende aan hem/haar gedelegeerde bevoegdheden geheel of gedeeltelijk subdelegeren, na overleg met de secretaris-generaal, aan personeelsleden van zijn administratie, tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt meegedeeld aan het Rekenhof en aan de minister.

§ 2. Bij gebruik van de in de afdelingen 2 en 3 van dit hoofdstuk bedoelde delegaties plaatst de delegatiehouder boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening de formule « Namens de Vlaamse minister bevoegd voor Werkgelegenheid ».

Art. 14. Over het gebruik van de in de afdelingen 2 en 3 bedoelde bevoegdheden maakt de leidend ambtenaar trimesterieel een activiteitenverslag dat aan de minister wordt meegedeeld via de secretaris-generaal.

HOOFDSTUK IV - Slotbepalingen

Art. 15. Opgeheven wordt het ministerieel besluit van 22 december 1993 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake werkgelegenheid aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse gemeenschap, zoals gewijzigd door de ministeriële besluiten van 18 juli 1996, 14 oktober 1996 en 30 juni 1999.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op 9 februari 2000.

Brussel, 9 februari 2000.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2000/27074]

**12 OCTOBRE 1999. — Arrêté ministériel
déclarant l'utilité publique pour l'acquisition de biens immeubles
destinés à l'exploitation d'un réseau de distribution d'eau à Lierneux**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er}, V;

Vu le décret du 23 avril 1986 portant constitution d'une Société wallonne des Distributions d'Eau, modifié par les décrets du 5 novembre 1987 et du 25 juillet 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1999 portant règlement du fonctionnement de Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu les statuts de la Société wallonne des Distributions d'Eau, approuvés par les arrêtés de l'Exécutif du 22 décembre 1986 et du 5 décembre 1991, notamment l'article 18;

Vu la délibération de la Société wallonne des Distributions d'Eau, en abrégé S.W.D.E., société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée, dont le siège social est établi à Verviers, rue de la Concorde 41, par laquelle le conseil d'administration en date du 2 juillet 1999 sollicite la déclaration d'utilité publique pour l'acquisition des biens immeubles sis à Lierneux;

Considérant que l'acquisition de ces biens immeubles est nécessaire à la réalisation de l'objet social de ladite société,

Arrête :

Article unique. L'acquisition des biens immobiliers désignés ci-dessous qui fait l'objet de la délibération susmentionnée du conseil d'administration de la S.W.D.E. du 2 juillet 1999 est reconnue d'utilité publique.

Nature et dénomination des ouvrages	Cadastré		Superficie
	Section	N°	
LIERNEUX - 1 ^{re} division			
1) Prise d'eau de "Baneu Bas" y compris le chemin d'accès	G	2215 ^C 2257 ^{Xpie}	29 a 13 ca 02 a 14 ca
2) Prises d'eau de "Baneu Haut"	G	2226 ^K	58 a 74 ca
3) Chambre de collecte des prises d'eau de "Baneu Haut"	G	2219 ^F	00 a 55 ca
4) Chemin de jonction entre les prises d'eau de "Baneu Bas" et "Baneu Haut" (constitution d'une servitude de passage)	G	2219 ^H	01 a 21 ca 50
	G	2219 ^K	00 a 40 ca 50
	G	2218 ^B	00 a 40 ca 20
	G	2218 ^C	02 a 49 ca 60
	G	2224 ^B 2224 ^C	01 a 62 ca 60
5) Réservoir de Baneu (20 m ³) et constitution de servitude de passage	G	2257 ^{X2pie}	01 a 00 ca
	G	2257 ^{X2pie}	00 a 19 ca
6) Réservoir coupe-pression de Jevigné	G	1279 ^D	00 a 30 ca
7) Réservoir de Jevigné (47 m ³)	G	1308 ^{Cpie}	01 a 97 ca
8) Réservoir de Trixheufosse (80 m ³)	E	945 ^A	03 a 44 ca
9) Nouveau réservoir de Verleumont (60 m ³)	B	1088 ^D	superf. bâtiment
10) Ancien réservoir de Verleumont (18 m ³)	B	1088 ^C	01 a 43 ca
11) Ancien réservoir d'Am'Comont (66 m ³) et constitution de servitude de passage	A	873 ^F	01 a 71 ca
	A	873 ^M	02 a 56 ca 65
	A	873 ^M	01 a 55 ca 70
12) Réservoir coupe-pression de Lansival (en domaine public)			
13) Prise d'eau de Grand Sart (en domaine public)			
14) Réservoir et hydrophore de Grand Sart	C	355 ^C	02 a 20 ca
14bis) Réservoir de Goronne (120 m ³)	D	6 ^C	03 a 42 ca

Nature et dénomination des ouvrages	Cadastré		Superficie
	Section	N°	
LIERNEUX - 3 ^e division - Arbrefontaine			
15) Prises d'eau d'Arbrefontaine "Fange Colas"	A	54 ^{B3}	66 a 70 ca
	A	72 ^A	88 a 90 ca
16) Réservoir d'Arbrefontaine "Fange Colas" (37 m ³)	A	54 ^{C3}	00 a 40 ca
17) Nouveau réservoir d'Arbrefontaine (80 m ³)	A	118 ^B	superf. bâtiment
18) Ancien réservoir d'Arbrefontaine "Petit-Bois" (17 m ³)	A	1537 ^D	05 a 70 ca
18bis) Prise d'eau d'Arbrefontaine "Petit-Bois"	A	1503 ^D	00 a 70 ca
19) Prise d'eau d'Arbrefontaine (en domaine public)			
20) Prise d'eau de Menil	B	373 ^C	01 a 00 ca
VIELSALM - 2 ^e division - Bihain			
21) Prise d'eau de Hébronval	B	95 ^G	15 a 70 ca
	B	95 ^H	44 a 80 ca
22) Prise d'eau Regné "Fange Cur"	A	2411 ^E	04 a 20 ca
	A	2425 ^B	06 a 40 ca
	A	2428 ^A	1 ha67a80 ca
23) Prise d'eau de "Hestreux D ₁ "	C	930 ^B	32 a 00 ca
	C	972	02 a 90 ca
	C	978	02 a 60 ca
	C	980	00 a 71 ca
	C	988 ^B	00 a 90 ca
24) Prise d'eau de "Hestreux D ₂ "	C	826 ^{Epie}	02 a 65 ca
	C	929 ^{pie}	07 a 35 ca
	C	989 ^{Dpie}	00 a 49 ca
	C	995 ^{Apie}	08 a 81 ca
	C	996	08 a 19 ca
	C	1021	01 a 64 ca
	E	1414 ^{Mpie}	04 a 51 ca
25) Ancien réservoir de "Hestreux" (5 m ³)	E	1414 ^{Mpie}	04 a 81 ca
26) Réservoir de Jubiéval	E	1446 ^A	03 a 28 ca

Namur, le 12 octobre 1999.

M. FORET



[C - 2000/27075]

12 OCTOBRE 1999. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation d'une emprise destinée à la réalisation d'un puits de production supplémentaire à Hastière

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er}, V;

Vu le décret du 23 avril 1986 portant constitution d'une Société wallonne des Distributions d'Eau, modifié par les décrets du 5 novembre 1987 et du 25 juillet 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1999 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu les statuts de la Société wallonne des Distributions d'Eau, approuvés par les arrêtés de l'Exécutif du 22 décembre 1986 et du 5 décembre 1991, notamment l'article 18;

Vu la délibération de la Société wallonne des Distributions d'Eau, en abrégé S.W.D.E., société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée, dont le siège social est établi à Verviers, rue de la Concorde 41, par laquelle le Conseil d'administration en date du 7 mai 1999 sollicite la déclaration d'utilité publique pour l'acquisition des biens immeubles sis à Hastière;

Considérant que l'acquisition de ces biens immeubles est nécessaire à la réalisation de l'objet social de ladite société;

Considérant que durant la période estivale, lorsque le puits P1 ne peut satisfaire à la demande, l'apport supplémentaire est assuré par des camions de la protection civile, et que la réalisation d'un nouveau puits est nécessaire d'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. L'acquisition qui fait l'objet de la délibération susmentionnée du conseil d'administration de la S.W.D.E. du 7 mai 1999 est reconnue d'utilité publique.

Art. 2. La S.W.D.E., mieux identifiée ci-dessus, est autorisée à recourir pour la réalisation de cette opération, à l'expropriation.

Art. 3. La prise de possession immédiate étant indispensable, la procédure d'extrême urgence prévue par la loi du 26 juillet 1962, notamment l'article 5, peut être appliquée en vue de l'acquisition du bien immeuble désigné comme suit :

Commune de HASTIERE (Hastière-par-Delà) - 2ème division - Section A						
Bie	Cadastre	Propriétaire	Nature	Superficie cadastrale	Superficie mesurée	Emprise Superficie mesurée
1	108c10pie	R. VAN DE WALLE Rue des Prés 160 5541 Hastière (Hastière-par-Delà) J. NICOLAS Rue des Ecoles 7 5520 Onhaye	Verger H.T.	3ha 00a 16	3ha 07a 37	7a 71ca

Namur, le 12 octobre 1999.

M. FORET



[C - 2000/27076]

**12 OCTOBRE 1999. — Arrêté ministériel
déclarant l'utilité publique pour l'acquisition d'un bien immeuble
destiné à l'établissement d'une conduite de liaison à Crisnée**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er}, V;

Vu le décret du 23 avril 1986 portant constitution d'une Société wallonne des Distributions d'Eau, modifié par les décrets du 5 novembre 1987 et du 25 juillet 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1999 portant règlement du fonctionnement de Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu les statuts de la Société wallonne des Distributions d'Eau, approuvés par les arrêtés de l'Exécutif du 22 décembre 1986 et du 5 décembre 1991, notamment l'article 18;

Vu la délibération de la Société wallonne des Distributions d'Eau, en abrégé S.W.D.E., société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée, dont le siège social est établi à Verviers, rue de la Concorde 41, par laquelle le conseil d'administration en date du 7 mars 1997 sollicite la déclaration d'utilité publique pour l'acquisition des biens immeubles sis à Crisnée;

Considérant que l'acquisition de ces biens immeubles est nécessaire à la réalisation de l'objet social de ladite société,

Arrête :

Article unique. L'acquisition du bien immobilier désigné ci-dessous qui fait l'objet de la délibération susmentionnée du conseil d'administration de la S.W.D.E. du 7 mars 1997 est reconnue d'utilité publique.

CRISNEE (Thys) - Section B			
N°	Propriétaire	Nature	Emprise
693 c	Domaine de la Fabrique d'Eglise Cathédrale de la Paroisse Saint-Paul à Liège	Terre de culture	06 a 46 ca

Namur, le 12 octobre 1999.

M. FORET

[C – 2000/27073]

3 JANVIER 2000. — Arrêté ministériel affectant à l'usage d'activité économique mixte certains terrains situés sur le territoire de la commune de Vielsalm

Le Ministre chargé de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, 3^o alinéa;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, notamment les articles 30 et 31;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu le décret du 15 mars 1990 insérant dans la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique un article 30*bis*, un article 31*bis* et un article 32*bis*;

Vu la délibération du 11 décembre 1998 du conseil d'administration de l'IDELUX sollicitant l'autorisation de procéder à l'expropriation de terrains situés sur le territoire de la commune de Vielsalm en vue de leur affectation à l'usage d'activité économique mixte;

Vu le plan d'affectation et d'expropriation ci-annexé figurant lesdits terrains;

Vu le dossier annexé à la délibération susvisée constatant que les formalités prescrites par l'article 30 de la loi du 30 décembre 1970 ont été remplies;

Vu qu'aucune réclamation n'a été introduite au cours de l'enquête publique qui s'est déroulée du 20 novembre 1998 au 4 décembre 1998;

Vu le plan de secteur de Bastogne, adopté par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 5 septembre 1980, lequel a affecté les terrains en cause en zone militaire et en zone agricole;

Vu le P.C.A. dérogatoire adopté par le Gouvernement wallon en date du 25 juin 1999;

Considérant que l'acquisition des terrains situés dans ladite zone est sollicitée sur base de l'article 30 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique;

Considérant la nécessité pour l'intercommunale de pouvoir satisfaire au plus vite à la demande des investisseurs et de mettre lesdits terrains à leur disposition,

Arrête :

Article 1^{er}. Il y a lieu d'affecter à l'usage d'activité économique mixte les terrains délimités par un liseré rose au plan ci-annexé situés sur le territoire de la commune de Vielsalm, zone dite "du site de la caserne RATZ".

Art. 2. Il y a utilité publique à exproprier en pleine propriété lesdits terrains conformément au plan ci-annexé et il est indispensable d'en prendre immédiatement possession.

Art. 3. L'intercommunale IDELUX à Arlon est autorisée à procéder à l'expropriation de ces terrains conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4. La mise en œuvre de cette zone ne pourra pas induire des projets nécessitant un charroi important et lourd étant donné sa proximité avec une zone résidentielle.

Namur, le 3 janvier 2000.

S. KUBLA

N°	N° cadastre	Noms, prénoms et adresse des propriétaires	Nature	Contenance totale	Pour partie
1	822d	Domaine de l'Etat Ministère de la Défense nationale Service général des Constructions Rue d'Evere 1, bte 5 1140 Evere	Caserne	09 37 63	01 99 83
			TOTAL	09 37 63	01 99 83

Le plan peut être consulté auprès de l'administration communale de et à Vielsalm.

[C – 2000/27077]

7 FEVRIER 2000. — Arrêté ministériel affectant à l'usage d'activité économique mixte certains terrains situés sur le territoire de la commune de Stavelot

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, 3^o alinéa;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, notamment les articles 30 et 31;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu le décret du 15 mars 1990 insérant dans la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique un article 30*bis*, un article 31*bis* et un article 32*bis*;

Vu la délibération du 23 janvier 1999 du conseil d'administration de la SPI+ sollicitant l'autorisation de procéder à l'expropriation de terrains situés sur le territoire de la commune de Stavelot, correspondant à la zone dite "Technopôle des sports-moteurs de Blanchimont" en vue de leur affectation à l'usage d'activité économique mixte;

Vu le plan d'affectation et d'expropriation ci-annexé figurant lesdits terrains;

Vu le dossier annexé à la délibération susvisée constatant que les formalités prescrites par l'article 30 de la loi du 30 décembre 1970 ont été remplies;

Vu l'avis favorable des administrations consultées au cours de l'instruction du dossier;

Vu la réclamation introduite au cours de l'Enquête publique;

Attendu qu'il n'en a pas été tenu compte vu que la parcelle cadastrée, section B, n° 312W, a été exclue du périmètre d'expropriation;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en œuvre sans délai la modification du plan de secteur de Stavelot adoptée définitivement par arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998, laquelle a affecté les terrains en question en zone d'activité économique mixte;

Considérant que l'acquisition des terrains situés dans ladite zone est sollicitée sur base de l'article 30 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique;

Considérant la nécessité pour l'intercommunale SPI+ de satisfaire au plus vite à la demande de plusieurs investisseurs intéressés au développement de la technologie liée aux sports moteurs et demandant un accès direct à la piste du circuit;

Considérant qu'il y a lieu de mettre lesdits terrains à leur disposition,

Arrête :

Article 1^{er}. Il y a lieu d'affecter à l'usage d'activité économique mixte les terrains repris au plan ci-annexé situés sur le territoire de la commune de Stavelot, sur un site dit "Technopôle des sports-moteurs de Blanchimont".

Art. 2. Il y a utilité publique à exproprier en pleine propriété lesdits terrains exception faite de la parcelle cadastrée, section B n° 312W, conformément au plan ci-annexé et il est indispensable d'en prendre immédiatement possession.

Art. 3. L'intercommunale SPI+ est autorisée à procéder à l'expropriation de ces terrains conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4. Afin de respecter le prescrit du schéma-directeur du circuit de Francorchamps, une galerie rivulaire (saule, etc.) d'une largeur de ± 10 mètres devra être édifiée ou conservée le long de l'Eau Rouge.

Namur, le 7 février 2000.

S. KUBLA

N°	Indications cadastrales		Noms, prénoms, professions et adresses des propriétaires	Nature	Contenance en m ²	
	section	numéro			parcelle	emprise
			Stavelot : 1ère division - section B			
1	B	332d	Domaine de la Province de Liège, place Saint-Lambert 18, 4000 Liège	pré	2.523	2.523
2	B	329d	DELACROIX-'T SERVSTEVEN Guy avenue des Pins 24, 4121 Neupré	bois	8.180	8.180
3	B	328e	LEMPEREUR Jeanne, M./Vve QUITIN F. rue du Pérréon 60, 4141 Sprimont QUITIN France, Nelly rue du Pérréon 60, 4141 Sprimont QUITIN Charles, Paul rue du Pérréon 60, 4141 Sprimont	pré	2.132	2.132
4	B	327d	idem	pré	12.541	12.541
5	B	324e	idem	pré	5.982	5.982
6	B	318	Société/WC 2000 emph. Lodomez 3a, 4970 Stavelot ALBERT Freddy, A/épx Noël, Carine 1/3 bail Beaumont 12, 4970 Stavelot ALBERT Serge Corneil 1/3 bail Henumont 38, 4980 Trois-Ponts ALBERT, Benoît Corneil Henumont 38, 4980 Trois-Ponts	pré	1.370	1.370
7	B	314f	idem	pré	16.374	16.374
8	B	312y	idem	pré	7.024	7.024
9	B	303g	Domaine de la Province de Liège place Saint-Lambert 18, 4000 Liège	terre v.v.	11.480	1.656
TOTAL DE L'EMPRISE (m ²)						57.782

Le plan peut être consulté auprès de l'administration communale de et à Stavelot.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

ARBITRAGEHOF

[C – 2000/21087]

Uittreksel uit arrest nr. 5/2000 van 19 januari 2000

Rolnummer 1596

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 42ter van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1964, ingevoegd door artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 48 van 22 juni 1982, gesteld door het Hof van Beroep te Gent.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters G. De Baets en M. Melchior, en de rechters H. Boel, L. François, J. Delruelle, H. Coremans en M. Bossuyt, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter G. De Baets, wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag*

Bij arrest van 21 januari 1999 in zake de n.v. Jonckvansteen Weverij, de n.v. Jonckvansteen Spinnerij en de n.v. Jonckvansteen Immo tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 27 januari 1999, heeft het Hof van Beroep te Gent de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 42ter van het Wetboek van Inkomstenbelastingen/oud, ingevoerd door artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 48 van 22 juni 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1983 [lees : 1982]) dat bekrachtigd werd door artikel 11 van de wet van 1 juli 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 9 juli 1983), alleen of in samenlezing met artikel 30 van de wet van 4 augustus 1978, zoals het van toepassing is voor de aanslagjaren 1983 en 1984, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet door [lees : doordat] de toepassing van deze wetsartikelen tot gevolg hebben [lees : heeft] dat bij een identieke investering toch een lagere investeringsaftrek van toepassing is indien deze investering door de onderneming zelf gefinancierd wordt met toekenning van een kapitaalpremie door de overheid als wanneer deze investering zou gefinancierd worden met vreemde middelen, met toekenning van een rentesubsidie door de overheid ? »

(...)

IV. *In rechte*

(...)

B.1. De prejudiciële vraag strekt ertoe van het Hof te vernemen of artikel 42ter, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (W.I.B.), zoals het van toepassing was voor de aanslagjaren 1983 en 1984, in combinatie met artikel 30 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet al dan niet schendt doordat die wetsbepalingen tot gevolg hebben dat de belastingplichtigen, wat het bedrag betreft dat voor de investeringsaftrek in aanmerking komt wanneer de investering met overheidstegemoetkoming is geschied, ongelijk worden behandeld naargelang zij hun investering met eigen middelen en een kapitaalpremie dan wel met vreemde middelen en een rentesubsidie financieren.

B.2.1. Artikel 42ter, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, zoals ingevoegd bij artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 48 van 22 juni 1982 « tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake investeringsaftrek, meerwaarden en afschrijvingen », bekrachtigd bij de wet van 1 juli 1983, bepaalt betreffende de fiscale vrijstelling van bedrijfsinkomsten uit economische activiteit in het algemeen :

« De in artikel 20, 1°, [van het Wetboek van de inkomstenbelastingen/oud] bedoelde winst wordt vrijgesteld ten belope van een deel van de als berekeningsgrondslag voor de afschrijvingen dienende aanschaffings- of beleggingswaarde van de materiële vaste activa die in nieuwe staat zijn verkregen of tot stand gebracht en van de nieuwe immateriële vaste activa, indien die vaste activa in België voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid van de belastingplichtige worden gebruikt. Deze vrijstelling wordt ' investeringsaftrek ' genoemd. »

Het stelsel van de investeringsaftrek is in de plaats gekomen van het stelsel van de investeringsreserve dat bij de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen werd ingevoerd; beide stelsels zijn gericht op het bevorderen van investeringen (*Parl. St.*, Kamer, 1980-1981, nr. 716/8, p. 2, en *Parl. St.*, Senaat, 1980-1981, nr. 577-2, p. 4; verslag aan de Koning, *Belgisch Staatsblad*, 26 juni 1982, p. 7586).

B.2.2. De wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering voorziet, teneinde de tewerkstelling door economische expansie te bevorderen, in de mogelijkheid om aan kleine en middelgrote ondernemingen tegemoetkomingen te verlenen in de vorm van, onder andere, rentetoeelagen, kapitaalpremies en arbeidsplaatspremies. Inzake belastbaarheid en afschrijvingen bepaalt artikel 30, § 1, van die wet :

« De kapitaalpremies en de arbeidsplaatspremies waarvan de toekenning afhankelijk is van arbeidschepende investeringen, die verkregen worden ter uitvoering van dit hoofdstuk, zijn in de mate dat ze betrekking hebben op investeringen in lichamelijke of onlichamelijke activa, andere dan grondstoffen, produkten of koopwaren, vrijgesteld van inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin ze zijn verleend. Voor de berekening van de afschrijvingen, meer- en minderwaarden worden ze echter afgetrokken van de aanschaffings- en beleggingswaarde van de desbetreffende activa. »

B.3. Hoewel de in het geding zijnde bepalingen op zich geen verschil in behandeling bevatten, heeft de gecombineerde toepassing ervan tot gevolg dat belastingplichtigen, op het stuk van de fiscale afschrijving van investeringen, verschillend worden behandeld naargelang zij hun investering met eigen middelen financieren en te dien einde een kapitaalpremie krijgen dan wel met vreemde middelen investeren en daarvoor een rentesubsidie ontvangen. Aangezien de kapitaalpremie krachtens het voormelde artikel 30 voor de berekening van de afschrijvingen wordt afgetrokken van de aanschaffings- en beleggingswaarde van de desbetreffende activa en de investeringsaftrek op grond van het voormelde artikel 42ter precies wordt berekend op het bedrag van de voor de afschrijvingen in aanmerking komende aanschaffings- of beleggingswaarde, heeft de belastingplichtige die zijn investering met eigen middelen financiert en daarvoor van de overheid een kapitaalpremie krijgt, een lagere investeringsaftrek dan de belastingplichtige die zijn investering met vreemde middelen financiert en daarvoor van de overheid een rentesubsidie ontvangt. De rentesubsidie, die noch met een kapitaalpremie noch met een arbeidsplaatspremie gelijk te stellen is, dient immers niet in mindering te worden gebracht om de berekeningsbasis van de investeringsaftrek te bepalen.

B.4. Het in het geding zijnde verschil in behandeling voor de aanslagjaren 1983 en 1984 steunt weliswaar op een objectief criterium maar kan niet op redelijke wijze worden verantwoord, in het bijzonder wanneer de geringere mogelijkheid van afschrijving voor belastingplichtigen die met eigen middelen investeren, vergeleken met degenen die met vreemde middelen investeren, wordt geplaast tegenover de doelstelling van de wetgever, die vanaf de in B.2.1 vermelde herstelwet van 10 februari 1981 erop gericht was de investeringen bij wege van autofinanciering te bevorderen (*Parl. St.*, Kamer, 1980-1981, nr. 716/8, p. 2, en *Parl. St.*, Senaat, 1980-1981, nr. 577-2, p. 4).

Vanaf het aanslagjaar 1985 is de voorgelegde ongelijke behandeling opgeheven door artikel 64 van de herstelwet van 31 juli 1984, waarbij aan artikel 25bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen een paragraaf 2 werd toegevoegd met betrekking tot de als bedrijfswinsten te beschouwen inkomsten en de toegestane afschrijvingen :

« De kapitaalsubsidies die van overheidswege werden verkregen met het oog op aanschaffing of totstandbrenging van immateriële en materiële vaste activa worden aangemerkt als winst van het belastbare tijdperk waarin ze zijn toegekend en van ieder volgend belastbaar tijdperk, in evenredigheid tot de afschrijvingen en waardeverminderingen op de vaste activa die respectievelijk tot op het einde van dat belastbare tijdperk en tijdens ieder volgend belastbaar tijdperk als bedrijfslast zijn aanvaard en, in voorkomend geval, ten belope van het saldo bij de vervreemding of de buitengebruikstelling van de vaste activa. » (thans artikel 362 van het W.I.B. 1992)

Volgens de desbetreffende parlementaire voorbereiding werd beoogd een discriminatie weg te werken die erin bestond « dat de ondernemingen die middels eigen middelen investeren en die te dien einde een kapitaalpremie verkrijgen in het kader van de van kracht zijnde economische expansiewetten, ingevolge de toepassing van de wetgeving benadeeld worden ten opzichte van de bedrijven die met middelen van derden investeren » (*Parl. St.*, Kamer, 1983-1984, nr. 927/27, p. 411). Uit dezelfde parlementaire voorbereiding komt naar voren dat de wetwijziging erop gericht was voor de berekening van zowel de afschrijvingen als de investeringsaftrek het bedrag van de aanschaffings- of beleggingswaarde « intact » te laten (*ibid.*, p. 412). Daardoor is, vanaf het aanslagjaar 1985, een einde gemaakt aan het verschil in behandeling inzake investeringsaftrek naargelang de bedoelde overheidstegemoetkoming de vorm had van een kapitaalpremie dan wel van een rentesubsidie.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 42ter, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, zoals het van toepassing was voor de aanslagjaren 1983 en 1984, in combinatie met artikel 30 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat die wetsbepalingen tot gevolg hebben dat de belastingplichtigen, op het vlak van de investeringsaftrek, ongelijk worden behandeld naargelang zij hun investering met eigen middelen en een kapitaalpremie dan wel met vreemde middelen en een rentesubsidie financieren.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 19 januari 2000.

De griffier,

L. Potoms.

De voorzitter,

G. De Baets.

COUR D'ARBITRAGE

[C – 2000/21087]

Extrait de l'arrêt n° 5/2000 du 19 janvier 2000

Numéro du rôle : 1596

En cause : la question préjudicielle relative à l'article 42ter du Code des impôts sur les revenus 1964, inséré par l'article 6 de l'arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982, posée par la Cour d'appel de Gand.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents G. De Baets et M. Melchior, et des juges H. Boel, L. François, J. Delruelle, H. Coremans et M. Bossuyt, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président G. De Baets,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle*

Par arrêt du 21 janvier 1999 en cause de la s.a. Jonckvansteen Weverij, la s.a. Jonckvansteen Spinnerij et la s.a. Jonckvansteen Immo contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 27 janvier 1999, la Cour d'appel de Gand a posé la question préjudicielle suivante :

« Tel qu'il est applicable pour les exercices d'imposition 1983 et 1984, l'article 42ter du Code des impôts sur les revenus/ancien, inséré par l'article 6 de l'arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982 (*Moniteur belge* du 26 juin 1983 [lire : 1982]), lequel arrêté a été confirmé par l'article 11 de la loi du 1^{er} juillet 1983 (*Moniteur belge* du 9 juillet 1983), seul ou en combinaison avec l'article 30 de la loi du 4 août 1978, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que l'application de ces dispositions législatives a pour effet que pour un investissement identique, il y a lieu d'appliquer malgré tout une déduction pour investissement moins importante si cet investissement est financé par l'entreprise elle-même avec octroi d'une prime en capital par les pouvoirs publics, alors que ce ne serait pas le cas si cet investissement était financé à l'aide de fonds de tiers avec octroi d'une subvention-intérêt par les pouvoirs publics ? »

(...)

IV. *En droit*

(...)

B.1. Par sa question préjudicielle, le juge *a quo* demande à la Cour si l'article 42ter, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus (C.I.R.), tel qu'il était applicable pour les exercices d'imposition 1983 et 1984, combiné avec l'article 30 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, viole les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que ces dispositions législatives ont pour effet que les contribuables sont traités inégalement, en ce qui concerne le montant pouvant être pris en considération au titre de la déduction pour investissement lorsque cet investissement s'effectue avec une intervention des pouvoirs publics, selon que ces contribuables financent leur investissement au moyen de fonds propres et avec une prime en capital ou à l'aide de fonds de tiers et d'une subvention-intérêt.

B.2.1. L'article 42ter, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus, inséré par l'article 6 de l'arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982 « modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de déduction pour investissement, de plus-values et d'amortissements », confirmé par la loi du 1^{er} juillet 1983, dispose, en ce qui concerne l'immunisation fiscale des revenus professionnels provenant d'une activité économique en général :

« Les bénéficiaires visés à l'article 20, 1^o, [du Code des impôts sur les revenus/ancien] sont immunisés à concurrence d'une quotité de la valeur d'investissement ou de revient servant de base au calcul des amortissements, des immobilisations corporelles acquises à l'état neuf ou constituées à l'état neuf et des immobilisations incorporelles neuves, lorsque ces immobilisations sont affectées en Belgique à l'exercice de l'activité professionnelle du contribuable. Cette immunisation est dénommée ' déduction pour investissement '. »

Le régime des déductions pour investissement a été substitué au régime de la réserve d'investissement qui avait été instauré par la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières; les deux régimes visent à promouvoir les investissements (*Doc. parl.*, Chambre, 1980-1981, n° 716/8, p. 2, et *Doc. parl.*, Sénat, 1980-1981, n° 577-2, p. 4; rapport au Roi, *Moniteur belge*, 26 juin 1982, p. 7586).

B.2.2. La loi du 4 août 1978 de réorientation économique prévoit, en vue de promouvoir l'emploi par l'expansion économique, la possibilité d'accorder des aides aux petites et moyennes entreprises, sous la forme, notamment, de subventions en intérêt, de primes en capital et de primes d'emploi. En ce qui concerne l'imposabilité et les amortissements, l'article 30, § 1^{er}, de cette loi dispose :

« Les primes en capital et les primes d'emploi dont l'octroi est subordonné à des investissements créateurs d'emplois, qui sont obtenues en exécution du présent chapitre, sont immunisées des impôts sur les revenus pour la période imposable au cours de laquelle elles ont été octroyées, dans la mesure où elles se rapportent à des investissements effectués en éléments d'actifs corporels ou incorporels autres que matières premières, produits ou marchandises. Cependant, pour le calcul des amortissements, plus-values ou moins-values, ces primes sont déduites de la valeur d'investissement ou de revient de ces éléments d'actif. »

B.3. Bien que les dispositions en cause ne contiennent en elles-mêmes aucune différence de traitement, leur application combinée a pour conséquence que les contribuables sont traités différemment, en ce qui concerne l'amortissement fiscal des investissements, selon qu'ils financent leur investissement au moyen de fonds propres et obtiennent à cette fin une prime en capital ou qu'ils investissent à l'aide de fonds de tiers et reçoivent à cette fin une subvention-intérêt. Etant donné qu'en vertu de l'article 30 précité, la prime en capital est déduite, pour le calcul des amortissements, de la valeur d'investissement ou de revient des éléments d'actif concernés et que la déduction pour investissement, sur la base de l'article 42^{ter} précité, est précisément calculée sur le montant de la valeur d'investissement ou de revient servant de base au calcul des amortissements, le contribuable qui finance son investissement au moyen de fonds propres et obtient pour ce faire une prime en capital des pouvoirs publics se verra accorder une déduction pour investissement inférieure à celle dont bénéficie le contribuable qui finance son investissement au moyen de fonds de tiers et obtient à ce titre des pouvoirs publics une subvention-intérêt. En effet, la subvention-intérêt, qui ne doit être assimilée ni à une prime en capital ni à une prime d'emploi, ne doit pas être déduite en vue de déterminer la base de calcul de la déduction pour investissement.

B.4. La différence de traitement critiquée en ce qui concerne les exercices d'imposition 1983 et 1984 repose certes sur un critère objectif mais ne peut être raisonnablement justifiée, en particulier lorsque la possibilité d'amortissement accordée de manière plus réduite aux contribuables investissant au moyen de fonds propres qu'à ceux investissant au moyen de fonds de tiers est confrontée à l'objectif du législateur, qui consistait, depuis la loi de redressement du 10 février 1981 mentionnée au B.2.1, à promouvoir les investissements par autofinancement (*Doc. parl.*, Chambre, 1980-1981, n° 716/8, p. 2, et *Doc. parl.*, Sénat, 1980-1981, n° 577-2, p. 4).

A partir de l'exercice d'imposition 1985, l'article 64 de la loi de redressement du 31 juillet 1984 a fait disparaître le traitement inégal soumis à la Cour en ajoutant à l'article 25^{bis} du Code des impôts sur les revenus un paragraphe 2 relatif aux revenus qui doivent être considérés comme des bénéfices d'exploitation et aux amortissements autorisés :

« Les subsides en capital obtenus des pouvoirs publics en vue de l'acquisition ou de la constitution d'immobilisations incorporelles ou corporelles, sont considérés comme des bénéfices de la période imposable au cours de laquelle ils ont été alloués et de chaque période imposable subséquente et ce, proportionnellement aux amortissements ou réductions de valeur afférents auxdites immobilisations qui ont été pris en considération comme frais professionnels respectivement à la fin de ladite période imposable et de chaque période imposable suivante et, le cas échéant, à concurrence du solde subsistant lors de l'aliénation ou de la mise hors d'usage desdites immobilisations. » (actuellement l'article 362 du C.I.R. 1992)

Selon les travaux préparatoires afférents à cette disposition, on entendait supprimer une discrimination qui consistait en ce que « les entreprises qui investissent au moyen de fonds propres et qui, à cet effet, obtiennent une prime en capital dans le cadre des lois d'expansion économique en vigueur, sont, par suite de l'application de cette législation, désavantagées par rapport aux entreprises qui investissent au moyen de fonds de tiers » (*Doc. parl.*, Chambre, 1983-1984, n° 927/27, p. 411). Ces mêmes travaux préparatoires font apparaître que la modification législative visait à ce que « cette valeur d'investissement ou de revient [soit] maintenue intacte pour le calcul tant de la déduction pour investissement que des amortissements » (*ibid.*, p. 412). Il a ainsi été mis fin, à partir de l'exercice d'imposition 1985, à la différence de traitement existant en matière de déduction pour investissement selon que l'intervention des pouvoirs publics revêtait la forme d'une prime en capital ou d'une subvention-intérêt.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 42^{ter}, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus, tel qu'il était en vigueur pour les exercices d'imposition 1983 et 1984, combiné avec l'article 30 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, viole les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que ces dispositions législatives ont pour effet que les contribuables sont traités de manière inégale, en ce qui concerne la déduction pour investissement, selon qu'ils financent cet investissement au moyen de fonds propres et d'une prime en capital ou au moyen de fonds de tiers et d'une subvention-intérêt.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 19 janvier 2000.

Le greffier,

L. Potoms.

Le président,

G. De Baets.

ÜBERSETZUNG
SCHIEDSHOF

[C – 2000/21087]

Auszug aus dem Urteil Nr. 5/2000 vom 19. Januar 2000

Geschäftsverzeichnisnummer 1596

In Sachen: Präjudizielle Frage in bezug auf Artikel 42ter des Einkommensteuergesetzbuches 1964, eingefügt durch Artikel 6 des königlichen Erlasses Nr. 48 vom 22. Juni 1982, gestellt vom Appellationshof Gent.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden G. De Baets und M. Melchior, und den Richtern H. Boel, L. François, J. Delruelle, H. Coremans und M. Bossuyt, unter Assistenz des Kanzlers L. Potoms, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden G. De Baets,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der präjudiziellen Frage

In seinem Urteil vom 21. Januar 1999 in Sachen der Jonckvansteen Weverij AG, der Jonckvansteen Spinnerij AG und der Jonckvansteen Immo AG gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 27. Januar 1999 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Gent folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 42ter des Einkommensteuergesetzbuches (alt), eingeführt durch Artikel 6 des königlichen Erlasses Nr. 48 vom 22. Juni 1982 (*Belgisches Staatsblatt* vom 26. Juni 1983 [zu lesen ist: 1982]), der durch Artikel 11 des Gesetzes vom 1. Juli 1983 (*Belgisches Staatsblatt* vom 9. Juli 1983) bestätigt wurde, einzeln oder in Verbindung mit Artikel 30 des Gesetzes vom 4. August 1978, in der für die Veranlagungsjahre 1983 und 1984 geltenden Fassung, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem die Anwendung dieser Gesetzesartikel zur Folge hat, daß bei der gleichen Investition dennoch ein geringerer Investitionsabzug gilt, wenn diese Investition unter Gewährung einer Kapitalprämie durch die öffentliche Hand vom Unternehmen selbst finanziert wird, während dies bei Finanzierung dieser Investition mit Fremdmitteln unter Gewährung eines Zinszuschusses durch die öffentliche Hand nicht der Fall wäre?»

(...)

IV. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Ziel der präjudiziellen Frage ist es, vom Hof zu erfahren, ob Artikel 42ter § 1 des Einkommensteuergesetzbuches (EStGB) in der für die Veranlagungsjahre 1983 und 1984 geltenden Fassung und in Verbindung mit Artikel 30 des Gesetzes vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung die Artikel 10 und 11 der Verfassung verletzt oder nicht, indem diese Gesetzesbestimmungen dazu führen, daß die Steuerpflichtigen hinsichtlich des Betrags, der für den Investitionsabzug in Betracht kommt, wenn bei der Investition die öffentliche Hand intervenierte, unterschiedlich behandelt werden, je nachdem, ob sie ihre Investition mit Eigenmitteln und einer Kapitalprämie finanzieren oder mit Fremdmitteln und einem Zinszuschuß.

B.2.1. Artikel 42ter § 1 des Einkommensteuergesetzbuches in der durch Artikel 6 des königlichen Erlasses Nr. 48 vom 22. Juni 1982 «zur Abänderung des Einkommensteuergesetzbuches im Bereich des Investitionsabzugs, der Mehrwerte und der Abschreibungen» eingefügten und durch das Gesetz vom 1. Juli 1983 bestätigten Fassung bestimmt hinsichtlich der Steuerbefreiung von Berufseinkünften aus wirtschaftlicher Tätigkeit im allgemeinen:

«Der Gewinn im Sinne von Artikel 20 Nr. 1 [des Einkommensteuergesetzbuches (alt)] wird befreit in Höhe eines Teils des als Berechnungsgrundlage für die Abschreibungen dienenden Anschaffungs- oder Investitionswertes der Sachanlagen, die im Neuzustand erhalten oder zustande gebracht wurden, und der neuen immateriellen Anlagewerte, wenn diese Anlagewerte in Belgien für die Ausübung der Berufstätigkeit des Steuerpflichtigen angewandt werden. Diese Befreiung wird ' Investitionsabzug ' genannt.»

Das System des Investitionsabzugs hat das System der Investitionsrücklage ersetzt, das durch das Wirtschaftsförderungsgesetz vom 10. Februar 1981 über steuerliche und finanzielle Bestimmungen eingeführt wurde; beide Systeme dienen der Förderung von Investitionen (*Parl. Dok.*, Kammer, 1980-1981, Nr. 716/8, S. 2, und *Parl. Dok.*, Senat, 1980-1981, Nr. 577-2, S. 4; Bericht an den König, *Belgisches Staatsblatt*, 26. Juni 1982, S. 7586).

B.2.2. Das Gesetz vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung sieht als Arbeitsförderungsmaßnahme durch wirtschaftliche Expansion die Möglichkeit vor, kleinen und mittleren Unternehmen Beihilfen in Form von u.a. Zinszuschüssen, Kapitalprämien und Arbeitsplatzprämien zu gewähren. Bezüglich der Besteuerbarkeit und der Abschreibungen bestimmt Artikel 30 § 1 dieses Gesetzes:

«Die Kapitalprämien und die Arbeitsplatzprämien, deren Bewilligung von arbeitsschaffenden, zwecks Durchführung dieses Kapitels erhaltenen Investitionen abhängig ist, sind in dem Maße, in dem sie sich auf Investitionen in materielle oder immaterielle Aktiva beziehen, die keine Grundstoffe, Produkte oder Handelswaren darstellen, für den besteuerten Zeitraum, in dem sie gewährt wurden, von den Einkommensteuern befreit. Für die Berechnung der Abschreibungen, der Wertsteigerung bzw. -minderung werden sie jedoch von dem Anschaffungs- und Investitionswert der diesbezüglichen Aktiva abgezogen.»

B.3. Obgleich die beanstandeten Bestimmungen als solche keinen Behandlungsunterschied enthalten, hat ihre kombinierte Anwendung zur Folge, daß Steuerpflichtige bezüglich der Steuerabschreibung von Investitionen unterschiedlich behandelt werden, je nachdem, ob sie ihre Investition mit Eigenmitteln finanzieren und dafür eine Kapitalprämie erhalten oder ob sie die Investition mit Fremdmitteln finanzieren und dafür einen Zinszuschuß erhalten. Da die Kapitalprämie kraft des o.a. Artikels 30 für die Berechnung der Abschreibungen vom Anschaffungs- und Investitionswert der diesbezüglichen Aktiva abgezogen wird und der Investitionsabzug auf der Grundlage des o.a. Artikels 42ter präzise unter Zugrundelegung des Betrags des für die Abschreibungen in Betracht kommenden Anschaffungs- und Investitionswerts berechnet wird, kommt dem Steuerpflichtigen, der seine Investition mit Eigenmitteln finanziert und dafür von der öffentlichen Hand eine Kapitalprämie erhält, ein geringerer Investitionsabzug zugute als dem Steuerpflichtigen, der seine Investition mit Fremdmitteln finanziert und dafür von der öffentlichen Hand einen Zinszuschuß erhält. Der Zinszuschuß, der weder mit einer Kapitalprämie noch mit einer Arbeitsplatzprämie gleichzustellen ist, muß nämlich zur Bestimmung der Berechnungsgrundlage des Investitionsabzugs nicht abgezogen werden.

B.4. Der beanstandete Behandlungsunterschied für die Veranlagungsjahre 1983 und 1984 beruht zwar auf einem objektiven Kriterium, kann aber nicht auf vernünftige Weise gerechtfertigt werden, insbesondere, wenn die Abschreibungsmöglichkeit, die für Steuerpflichtige, die mit Eigenmitteln investieren, geringer ist als für Steuerpflichtige, die mit Fremdmitteln investieren, mit der Zielsetzung des Gesetzgebers konfrontiert wird, die seit dem unter B.2.1. angegebenen Wirtschaftsförderungsgesetz vom 10. Februar 1981 in der Investitionsförderung durch Selbstfinanzierung bestand (*Parl. Dok.*, Kammer, 1980-1981, Nr. 716/8, S. 2, und *Parl. Dok.*, Senat, 1980-1981, Nr. 577-2, S. 4).

Vom Veranlagungsjahr 1985 an ist die Ungleichbehandlung aufgehoben worden durch Artikel 64 des Wirtschaftsförderungsgesetzes vom 31. Juli 1984, das dem Artikel 25bis des Einkommensteuergesetzbuches einen Paragraphen 2 hinzugefügt hat, der sich auf die als Betriebsgewinne zu betrachtenden Einkünfte und auf die bewilligten Abschreibungen bezieht:

«Die Kapitalzuschüsse, die von der öffentlichen Hand im Hinblick auf Anschaffung oder Schaffung immaterieller oder materieller Anlagewerte gewährt wurden, werden als Gewinn des besteuerebaren Zeitraums, in dem sie gewährt wurden, und eines jeden folgenden besteuerebaren Zeitraums betrachtet, und zwar im Verhältnis zu den Abschreibungen und Wertminderungen auf die Anlagewerte, die jeweils zum Ende dieses besteuerebaren Zeitraums und während eines jeden folgenden besteuerebaren Zeitraums als Werbungskosten angenommen worden sind und ggf. in Höhe des Saldos bei der Veräußerung der Anlagewerte oder bei dem Beschluß, sie nicht mehr zu verwenden» (jetzt Artikel 362 des EStGB 1992).

Den diesbezüglichen Vorarbeiten zufolge wurde beabsichtigt, eine Diskriminierung zu beseitigen, die darin bestand, «daß die Unternehmen, die Investitionen mit Eigenmitteln tätigen und deshalb im Rahmen der geltenden Wirtschaftsexpansionsgesetze eine Kapitalprämie erhalten, infolge der Anwendung der Gesetzgebung hinsichtlich der mit Fremdmitteln investierenden Betriebe benachteiligt werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1983-1984, Nr. 927/27, S. 411). Aus denselben Vorarbeiten wird ersichtlich, daß die Gesetzesänderung darauf abzielte, für die Berechnung sowohl der Abschreibungen als auch des Investitionsabzugs den Betrag des Anschaffungs- oder Investitionswertes «intakt» zu erhalten (ebenda, S. 412). Auf diese Weise wurde vom Veranlagungsjahr 1985 an der Behandlungsunterschied bezüglich des Investitionsabzugs aufgehoben, je nachdem, ob der genannte Zuschuß der öffentlichen Hand als Kapitalprämie oder als Zinszuschuß gewährt wurde.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 42ter § 1 des Einkommensteuergesetzbuches in der für die Veranlagungsjahre 1983 und 1984 geltenden Fassung und in Verbindung mit Artikel 30 des Gesetzes vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem diese Gesetzesbestimmungen dazu führen, daß die Steuerpflichtigen hinsichtlich des Investitionsabzugs ungleich behandelt werden, je nachdem, ob sie ihre Investition mit Eigenmitteln und einer Kapitalprämie finanzieren oder mit Fremdmitteln und einem Zinszuschuß.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 19. Januar 2000.

Der Kanzler,
(gez.) L. Potoms.

Der Vorsitzende,
(gez.) G. De Baets.

ARBITRAGEHOF

[C – 2000/21121]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest van 7 september 1999 in zake A. Beerts, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 18 oktober 1999, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 8, eerste lid, van de besluitwet van 14 september 1918 betreffende onder meer de wijze van stemmen in het Militair Gerechtshof en de krijgsraden, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het bepaalt dat de beslissingen van, onder meer, het Militair Gerechtshof ' bij meerderheid van stemmen genomen worden ', zonder voor te schrijven dat zij met eenparige stemmen van zijn leden genomen worden, wanneer zij een vrijspraak wijzigen of de door de krijgsraad opgelegde straffen verzwaren, terwijl artikel 211bis van het Wetboek van Strafvordering, dat toepasselijk is op de gewone strafgerechten in hoger beroep, bepaalt dat, wanneer er een vrijsprekend vonnis is, het gerecht in hoger beroep geen veroordeling kan uitspreken dan met eenparige stemmen van zijn leden, en dat dezelfde eenstemmigheid voor het gerecht in hoger beroep vereist is om de door de eerste rechter uitgesproken straffen te kunnen verzwaren ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1787 van de rol van het Hof en werd samengevoegd met de zaak met rolnummer 1671.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[C – 2000/21121]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 7 septembre 1999 en cause de A. Beerts, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 18 octobre 1999, la Cour de cassation a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 8, alinéa 1^{er}, de l'arrêté-loi du 14 septembre 1918 concernant la législation pénale viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en tant qu'il édicte que les décisions, entre autres, de la Cour militaire ' sont prises à la majorité des voix ', sans imposer qu'elles le soient à l'unanimité de ses membres lorsqu'elles réforment un acquittement ou aggravent les peines prononcées par le conseil de guerre, alors que l'article 211bis du Code d'instruction criminelle, applicable aux juridictions d'appel ordinaires, dispose que s'il y a eu jugement d'acquiescement, la juridiction d'appel ne peut prononcer la condamnation qu'à l'unanimité de ses membres et que la même unanimité est nécessaire pour que la juridiction d'appel puisse aggraver les peines prononcées par le premier juge ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1787 du rôle de la Cour et a été jointe à l'affaire portant le numéro 1671 du rôle.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C – 2000/21121]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 7. September 1999 in Sachen A. Beerts, dessen Ausfertigung am 18. Oktober 1999 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Kassationshof folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 8 Absatz 1 des Gesetzeserlasses vom 14. September 1918 über die Strafgesetzgebung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, soweit er bestimmt, daß die Entscheidungen u.a. des Militärgerichtshofes 'mit Stimmenmehrheit gefaßt werden', ohne vorzuschreiben, daß sie mit Einstimmigkeit seiner Mitglieder gefaßt werden, falls sie einen Freispruch abändern oder die vom Kriegsrat verhängten Strafen erschweren, während Artikel 211bis des Strafprozeßgesetzbuches, der auf die ordentlichen Berufungsgerichte in Strafsachen anwendbar ist, bestimmt, daß, wenn es ein freisprechendes Urteil gibt, das Berufungsgericht nur mit Einstimmigkeit seiner Mitglieder eine Verurteilung aussprechen kann und daß die gleiche Einstimmigkeit erforderlich ist, damit das Berufungsgericht die vom Erstrichter verhängten Strafen erschweren kann? »

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1787 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen und mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 1671 verbunden.

Der Kanzler,
L. Potoms.

RECHTERLIJKE MACHT

[2000/09202]

Hof van beroep te Luik

Bij beschikking van 27 januari 2000 van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, is aan Mevr. Dessoy, E., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Namen, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van openbaar ministerie waar te nemen bij het parket van het hof van beroep te Luik, met ingang van 27 januari 2000.

Bij beschikking van 27 januari 2000 van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, is een einde gesteld aan de opdracht van Mevr. Hautier, E., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen, om tijdelijke het ambt van openbaar ministerie waar te nemen bij het parket van het hof van beroep te Luik, met ingang van 31 januari 2000.

Bij beschikking van 18 februari 2000 van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, is aan Mevr. Bléret, F., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van openbaar ministerie waar te nemen bij de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau, met ingang van 13 maart 2000.

Rechtbank van koophandel te Luik

Bij beschikking van 31 januari 2000 werd de heer Philippart, J., rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Luik, door de voorzitter van deze rechtbank, aangewezen, vanaf 17 mei 2000, om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2000/09202]

Cour d'appel de Liège

Par ordonnance du 27 janvier 2000 du procureur général près la cour d'appel de Liège, Mme Dessoy, E., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Namur, est déléguée pour exercer temporairement les fonctions du ministère public près le parquet de la cour d'appel de Liège, à partir du 27 janvier 2000.

Par ordonnance du 27 janvier 2000 du procureur général près la cour d'appel de Liège, il est mis fin à la délégation de Mme Hautier, E., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Arlon, pour exercer temporairement les fonctions du ministère public près le parquet de la cour d'appel de Liège, à partir du 31 janvier 2000.

Par ordonnance du 18 février 2000 du procureur général près la cour d'appel de Liège, Mme Bléret, F., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, est déléguée pour exercer temporairement les fonctions du ministère public près le tribunal de première instance de Neufchâteau, à partir du 13 mars 2000.

Tribunal de commerce de Liège

Par ordonnance du 31 janvier 2000, M. Philippart, J., juge consulaire au tribunal de commerce de Liège, a été désigné par le président de ce tribunal pour exercer, à partir du 17 mai 2000, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

SELOR**SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[C – 2000/08080]

Werving van Franstalige vertalers-revisors (Frans-Nederlands-Engels) (m/v) voor de ministeries en de instellingen die onderworpen zijn aan het statuut van het Rijkspersoneel

Samenstelling van een wervingsreserve.

Vereiste diploma: licentiaat, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde, apotheker, arts, tandarts, dierenarts, handelsingenieur, industrieel ingenieur, meester, architect, interieurarchitect of getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

SELOR**BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**

[C – 2000/08080]

Recrutement de traducteurs-reviseurs (français-néerlandais-anglais) d'expression française (m/f), pour les ministères et les organismes soumis au statut du personnel fédéral

Constitution d'une réserve de recrutement.

Diplôme requis : licencié, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, maître, ingénieur industriel ou architecte ou certificat délivré aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

De functiebeschrijving en -vereisten, en de selectieprocedure zijn gedetailleerd in het volledig examenreglement dat u kan bekomen bij SELOR.

Jaarlijkse bruto-beginsalaris: 988 325 FEB, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving: ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor de selectieprocedure is gratis en kan per brief (SELOR, Dienst "Selecties Federale Overheid", Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel), telefoon (inschrijvingen) (070/66 66 20), fax (02/214 44 59) of via de Selor-website : <http://www.selor.be>

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, de benaming en het referentnummer van het examen (AFG00064) evenals de correcte benaming van uw diploma.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 988 325 FB, allocations réglementaires non comprises.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut s'effectuer par lettre, par téléphone, par fax ou via le site Internet de Selor. SELOR, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles - Tél. : 02/214 44 08 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Internet : <http://www.selor.be>

Les inscriptions par téléphone se font exclusivement via le n° 070/66 66 30.

Vous devez clairement indiquer votre nom, prénom, date de naissance, adresse complète, votre numéro de registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (à savoir : AFG00064), ainsi que l'intitulé exact de votre diplôme.

[C - 2000/08075]

Werving van Nederlandstalige controleurs luchtvaart (elektriciteit, elektromechanica) (m/v) voor het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur - Bestuur van de Luchtvaart

Samenstelling van een wervingsreserve.

Toelaatbaarheidsvereisten op 14 maart 2000 :

1. Belg zijn;
2. Vereiste diploma : diploma van hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus) of van technisch ingenieur, behaald in een afdeling elektronica, elektriciteit, elektromechanica of mechanica.

Diploma's van het lange type of universitair niveau worden niet in aanmerking genomen.

De functiebeschrijving, functievereisten, diploma's, verloning en selectieprocedure zijn gedetailleerd opgenomen in het examenreglement, dat u kunt bekomen bij Selor.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 782 117 BEF, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving : ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor dit examen is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de Selor-website. SELOR, Selecties Federale Overheid, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. : 070/66 66 20 (inschrijvingen), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, geboortedatum, volledig adres, rijksregisternummer, het referentnummer ANG00008 en de benaming van het examen en tevens de correcte benaming van uw diploma.

[C - 2000/08079]

Werving van Franstalige adjunct-adviseurs (m/v) voor het Ministerie van Economische Zaken

Samenstelling van een wervingsreserve.

Vereiste diploma : licentiaat in de rechten, licentiaat in de economische wetenschappen, in de toegepaste economische wetenschappen, in de "Sciences de gestion" in de handelswetenschappen met of zonder bijkomende kwalificatie of handelsingenieur, licentiaat in de politieke wetenschappen, in de bestuurskunde of in de bestuurswetenschappen.

[C - 2000/08075]

Recrutement de contrôleurs aéronautiques (électricité, électromécanique) (m/f), d'expression néerlandaise, pour le Ministère des Communications et de l'Infrastructure - Administration de l'Aéronautique

Constitution d'une réserve de recrutement.

Conditions d'admissibilité à remplir au 14 mars 2000 :

1. Etre Belge;
2. Diplôme requis : diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un seul cycle) ou d'ingénieur technicien, obtenu dans une section électronique, électricité, électromécanique ou mécanique.

Les diplômes universitaires et les diplômes de l'enseignement supérieur de type long ne sont pas admis.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement de l'examen que vous pourrez obtenir auprès du Selor.

Traitement annuel brut de début : 782 117 FB, allocations réglementaires non comprises.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut être effectuée par lettre, par téléphone, par fax ou via le Selor-website. SELOR, Sélections Administration fédérale, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles, tél. : 070/66 66 20 (inscriptions), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

Il faut clairement indiquer votre nom, prénom, adresse complète, date de naissance, votre numéro du registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (à savoir : ANG00008) et la dénomination correcte de votre diplôme.

[C - 2000/08079]

Recrutement de conseillers adjoints, d'expression française (m/f), pour la Société de l'Information du Ministère des Affaires économiques

Constitution d'une réserve de recrutement.

Diplôme requis : licencié en droit, licencié en sciences économiques, licencié en sciences de gestion (sciences économiques appliquées) ou licencié en sciences politiques.

De functiebeschrijving en -vereisten en de selectieprocedure zijn gedetailleerd in het volledig examenreglement dat u kan bekomen bij SELOR.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 1 008 089 BEF, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving : ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor dit examen is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de Selor-website. SELOR, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. : 02/214 44 08 (inlichtingen), tel. : 070/66 66 30 (inschrijvingen), fax : 02/214 44 59, Website : <http://www.selor.be>

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, evenals de benaming en het referentnummer AFG00063 van het examen en de correcte benaming van uw diploma.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut indexé : 1 008 089 F, allocations réglementaires non comprises.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut s'effectuer par lettre, par téléphone, par fax ou via le site Internet de Selor. SELOR, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles, tél. : 02/214 44 08 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Internet : <http://www.selor.be>

Les inscriptions par téléphone se font exclusivement via le n° 070/66 66 30.

Il faut mentionner votre nom, prénom, date de naissance, adresse complète, votre numéro de registre national, numéro de référence (à savoir : AFG00063) et dénomination de l'examen, ainsi que l'intitulé exact de votre diplôme.

[C – 2000/08078]

**Werving van Nederlandstalige inspecteurs (m/v)
bij een fiscaal bestuur voor het Ministerie van Financiën**

Samenstelling van een wervingsreserve.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Belg zijn;
2. op 14 maart 2000 houder zijn van één der volgende diploma's :

— diploma van licentiaat, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, apotheker, arts, tandarts, dierenarts, handelsingenieur, industrieel ingenieur, meester, architect, interieurarchitect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;

— getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire school en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

De studenten die, tijdens het academiejaar 1999-2000, het laatste jaar van de studiën volgen voor het bekomen van het vereiste diploma zijn eveneens toegelaten.

De functiebeschrijving en -vereisten en de selectieprocedure vindt u terug in het volledig examenreglement dat u kan bekomen bij SELOR.

De jaarlijkse wedde van een beginnend inspecteur situeert zich tussen 1 008 089 BEF en 1 566 037 BEF.

Inschrijving : ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor de selectieprocedure is gratis en kan per brief (Selor, Dienst "Selecties Federale Overheid", Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel), telefoon (070/66 66 20), fax (02/214 44 59) of via de Selor-website : <http://www.selor.be>

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, de benaming en het referentnummer van het examen (referentnummer ANG00020) evenals de correcte benaming van uw diploma.

[C – 2000/08078]

**Recrutement d'inspecteurs d'administration fiscale (m/f)
d'expression néerlandaise, pour le Ministère des Finances**

Constitution d'une réserve de recrutement.

Conditions d'admissibilité :

1. être Belge;
2. au 14 mars 2000 être titulaire d'un des diplômes suivants :

— diplôme de licencié, ingénieur civil, ingénieur civil architecte, ingénieur agronome, ingénieur chimiste et des bio-industries, agrégé de l'enseignement, pharmacien, docteur, dentiste, vétérinaire, ingénieur commercial, ingénieur industriel, maître, architecte, "interieurarchitect", reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études (formation de base de 2 cycles) et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté;

— certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

Les étudiants qui suivent la dernière année d'études de l'année académique 1999-2000 en vue de l'obtention du diplôme requis sont également admis.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir sur demande auprès des services du SELOR.

La rémunération annuelle d'un inspecteur débutant se situe entre 1 008 089 FB et 1 566 037 FB.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription pour la procédure de sélection est gratuite et peut être effectuée par lettre (Selor, Sélections administration fédérale, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles), par téléphone (070/66 66 20), par fax (02/214 44 59) ou via le website du Selor : <http://www.selor.be>

Il faut clairement indiquer votre nom, prénom, adresse complète, date de naissance, votre numéro du registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (ANG00020) ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

[C – 2000/08077]

Werving van een Nederlandstalige technisch assistent (verantwoordelijke was en onderhoud) (m/v) voor het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis te Rekem

Eén betrekking is thans vacant.

Vereist diploma : Er wordt geen diploma vereist.

Kandidaten die een diploma bezitten dat toegang verleent tot een hoger niveau (nl. een getuigschrift van hoger secundair onderwijs of hoger worden niet toegelaten).

De functiebeschrijving en -vereisten en de selectieprocedure zijn gedetailleerd in het examenreglement dat je kunt bekomen bij de diensten van de SELOR.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 664 355 BEF.

Inschrijving : ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor de selectieprocedure is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de Selor-website. SELOR, Dienst "Selecties Vlaamse Gemeenschap", Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. : 070/66 66 20 (inschrijvingen), tel. : 02/214 44 62 (inlichtingen), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

U vermeldt naam, voornaam, geboortedatum, volledig adres, rijksregisternummer, het referentnummer (ANV00009) en de benaming van het examen en tevens de correcte benaming van uw diploma.

[C – 2000/08077]

Recrutement d'un assistant technique (responsable de lessive et d'entretien) (m/f), d'expression néerlandaise, pour l'Hôpital psychiatrique public à Rekem

Un emploi est actuellement vacant.

Diplôme requis : Aucun diplôme n'est exigé.

Les candidats qui possèdent un diplôme donnant accès à un niveau supérieur (notamment un certificat de l'enseignement secondaire supérieur ou un diplôme de qualification supérieur ne sont pas admis.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 664 355 FB.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut être effectuée par lettre, par téléphone, par fax ou via le Selor-website. SELOR, Service "Sélections Communauté flamande", quartier de l'Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles, tél. : 070/66 66 20 (inscriptions), tél. : 02/214 44 62 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

Il faut clairement indiquer votre nom, prénom, adresse complète, date de naissance, votre numéro du registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (ANV00009) et la dénomination correcte de votre diplôme.

[C – 2000/08076]

Werving van Nederlandstalige directeur (functie : begrotingsspecialist) (rang A2) (m/v) voor het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van personen met een handicap

Er is thans 1 betrekking vacant.

Vereiste diploma : diploma dat toegang verleent tot niveau A (nl. een door een universiteit uitgereikte academische graad van de tweede cyclus of een door een hogeschool van het lange type uitgereikte graad van academisch niveau van de tweede cyclus).

Uitzondering : Kandidaten die als ambtenaar in rang A1 bij het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van personen met een handicap zijn tewerkgesteld, zijn vrijgesteld van deze diplomaverenvereisten.

Vereiste ervaring : de kandidaten dienen minstens 5 jaar nuttige stage- en/of professionele ervaring te kunnen aantonen.

De functiebeschrijving en -vereisten en de selectieprocedure zijn gedetailleerd in het examenreglement dat je kunt bekomen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijkse bruto-beginsalaris : 1 395 755 BEF. Bovendien zal bij de berekening van het salaris rekening gehouden worden met de verworven anciënniteit.

Inschrijving : ten laatste op 14 maart 2000.

De inschrijving voor de selectieprocedure is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de Selor-website. SELOR, Dienst "Selecties Vlaamse Gemeenschap", Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. : 070/66 66 20 (inschrijvingen), tel. : 02/214 44 61 (inlichtingen), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

U vermeldt naam, voornaam, geboortedatum, volledig adres, rijksregisternummer, het referentnummer (ANV00008) en de benaming van het examen en tevens de correcte benaming van uw diploma.

[C – 2000/08076]

Recrutement de directeur (fonction : conseiller budgétaire) (rang A2) (m/f), d'expression néerlandaise, pour le "Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap"

Un emploi est actuellement vacant.

Diplôme requis : diplôme qui donne accès au niveau A (notamment : un grade académique du deuxième cycle délivré par une université ou un grade de niveau académique du deuxième cycle délivré par une école supérieure de type long).

Exception : Les fonctionnaires de rang A1 du "Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap" sont dispensés de cette condition de diplôme.

Expérience requise : les candidats doivent fournir la preuve de posséder une expérience utile (stage et/ou expérience professionnelle) de 5 ans au moins.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 1 395 755 FB. En plus, il sera tenu compte de l'ancienneté acquise.

Inscription : au plus tard le 14 mars 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut être effectuée par lettre, par téléphone, par fax ou via le Selor-website. SELOR, Service "Sélections Communauté flamande", Quartier de l'Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles - Tél. : 070/66 66 20 (inscriptions), tél. : 02/214 44 61 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Selor-website : <http://www.selor.be>

Vous devez clairement indiquer votre nom, prénom, adresse complète, date de naissance, votre numéro du registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (ANV00008) et la dénomination correcte de votre diplôme.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[C - 2000/11103]

Raad voor de Mededinging. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. CONC - C/C - 00/0007 - Northern Shipping Company en Société commerciale des Potasses et de L'Azote/Manufert N.V. en Manuport N.V.

Op dinsdag 22 februari 2000, ontving de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 12, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 1 september 1999), waarin werd meegedeeld dat de ondernemingen Northern Shipping Company N.V. en Société commerciale des Potasses et de L'Azote enerzijds, en Manufert N.V. en Manuport N.V. anderzijds, overgaan tot de oprichting van een joint-venture. Deze concentratie wordt tot stand gebracht door de fusie van de respectievelijke dochterondernemingen Northern Shipping Services N.V. en Manuport Handling NV door middel van een ruil van aandelen.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de havenbehandeling.

De Raad voor de Mededinging verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur vóór 15 maart 2000.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van referentie CONC - C/C - 00/0007, aan onderstaand adres worden toegezonden :

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur Handelsbeleid

Korps Verslaggevers

North Gate III

Koning Albert II-laan 16

B-1000 Brussel

Fax : (32-2) 206 57 72

[2000/11104]

**Raad voor de Mededinging. — Kennisgeving
Voorafgaande aanmelding van een concentratie
Zaak nr. CONC-C/C-00/0008
Daimler Chrysler Belgium N.V./ATC Gent**

Op woensdag 23 februari 2000, ontving de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 12, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 1 september 1999), waarin werd meegedeeld dat de naamloze vennootschap Daimler Chrysler Belgium Luxembourg, de volledige controle verwerft over ATC Gent door de koop van alle aandelen van deze laatste.

Volgens de aanmelding, heeft de concentratie betrekking op de sector van de verkoop van wagens en gebruikswagens.

De Raad voor de Mededinging verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerking ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur voor 16 maart 2000.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van referentie CONC-C/C-00/0008, aan onderstaand adres worden toegezonden :

Ministerie van Economische Zaken, Bestuur Handelsbeleid, Korps Verslaggevers, North Gate III, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel, fax : (32-2) 206 57 72.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

[C - 2000/11103]

Conseil de la Concurrence. — Avis. — Notification d'une opération de concentration. — Affaire n° CONC - C/C - 00/0007 - Northern Shipping Company et Société commerciale des Potasses et de l'Azote/Manufert S.A. et Manuport S.A.

Le mardi 22 février 2000, le Conseil de la Concurrence a reçu notification d'une concentration, conformément à l'article 12, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999 (*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1999) de laquelle il ressort que les sociétés Northern Shipping Company et Société commerciale des Potasses et de l'Azote, d'une part, et la S.A. Manufert et la S.A. Manuport, d'autre part, ont consenti à la création d'une joint-venture. Cette concentration est mise en place par la fusion des filiales respectives Northern Shipping Services S.A. et Manuport Handling S.A. par le moyen d'un échange d'actions.

D'après la notification, le secteur économique concerné par cette opération est le secteur de la manutention portuaire.

Le Conseil de la Concurrence invite les tiers concernés à transmettre leurs observations éventuelles sur l'opération de concentration de préférence avant le 15 mars 2000.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier sous la référence CONC - C/C - 00/0007 à l'adresse suivante :

Ministère des Affaires économiques

Direction de la Politique commerciale

Corps des Rapporteurs

North Gate III

Boulevard du Roi Albert II 16

1000 Bruxelles

Télécopieur : (32-2) 206 57 72

[2000/11104]

**Conseil de la Concurrence. — Avis
Notification d'une opération de concentration
Affaire n° CONC-C/C-00/0008
Daimler Chrysler Belgium Luxembourg S.A./ATC Gent**

Le mercredi 23 février 2000, le Conseil de la Concurrence a reçu notification d'une concentration, conformément à l'article 12, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999 (*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1999) de laquelle il ressort que la société anonyme Daimler Chrysler Belgium Luxembourg acquiert le contrôle complet de la société ATC Gent par le rachat de la totalité des actions de cette dernière.

D'après la notification, le secteur économique concerné par cette opération est le secteur de la vente de voitures et de véhicules utilitaires.

Le Conseil de la Concurrence invite les tiers concernés à transmettre leurs observations éventuelles sur l'opération de concentration de préférence avant le 16 mars 2000.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier sous la référence CONC-C/C-00/0008 à l'adresse suivante :

Ministère des Affaires économiques, Direction de la Politique commerciale, Corps des Rapporteurs, North Gate III, boulevard du Roi Albert-II 16, 1000 Bruxelles, télécopieur : (32-2) 206 57 72.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[S - C - 2000/00115]

7 FEBRUARI 2000. — Omzendbrief. — Registratie van de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van lijkbezorging

Aan Mevrouw de Provinciegouverneur,

Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad,

Aan de heren Provinciegouverneurs,

Ter informatie :

Aan de heren Arrondissementscommissarissen,

Aan de dames en heren Burgemeesters en Schepenen,

Mevrouw de Gouverneur,

Mijnheer de Gouverneur,

Krachtens de wet van 28 december 1989 tot aanvulling van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging met een artikel 15bis (*Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1990), kan iedereen tijdens zijn leven een vrijwillige schriftelijke kennisgeving inzake de wijze van teraardebestelling richten tot de ambtenaar van de burgerlijke stand van zijn gemeente.

De modaliteiten van deze verklaring werden verduidelijkt in het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 tot regeling van de inschrijving door de gemeenten van de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling (*Belgisch Staatsblad* van 29 augustus 1990), in de omzendbrief van 30 mei 1991 betreffende de registratie van de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling (*Belgisch Staatsblad* van 23 juli 1991, blz. 16268-16269), zoals gewijzigd en aangevuld door de omzendbrieven van 9 oktober 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 19 november 1991) en 6 december 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 24 december 1991) en in het nr. 29 van de Algemene Onderrichtingen van 7 oktober 1992 betreffende het houden van de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister (*Belgisch Staatsblad* van 15 oktober 1992), zoals laatst gewijzigd door de omzendbrief van 2 april 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juni 1997).

Artikel 15bis van de voormelde wet van 20 juli 1971 werd gewijzigd door artikel 16 van de wet van 20 september 1998, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 1998.

Luidens § 1 van deze bepaling zijn er twee vormen van lijkbezorging: begraven en verstrooien of bewaren van de as na crematie. Elkeen kan tijdens zijn leven vrijwillig een schriftelijke kennisgeving van zijn laatste wilsbeschikking inzake de wijze van lijkbezorging, hetzij begraven, hetzij verstrooien of bewaren van de as na crematie, richten tot de ambtenaar van de burgerlijke stand van zijn gemeente (§ 2, eerste lid). Deze kennisgeving wordt in het gemeentelijk register van de bevolking ingeschreven op de door de Koning bepaalde wijze (§ 2, tweede lid).

Het koninklijk besluit van 28 januari 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 1 maart 2000), voert de bepaling van artikel 15bis uit: de artikelen 1, derde lid, en 2 van het voormelde koninklijk besluit van 2 augustus 1990 worden gewijzigd; artikel 4 van het laatstvernoemde besluit, dat voorziet dat bij elke verblijfsverandering van de declarant naar een andere gemeente de informatie betreffende de laatste wilsbeschikking die hij heeft uitgedrukt inzake de wijze van teraardebestelling wordt opgetekend op het bewijs van verblijfsverandering vermeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 1 april 1960 betreffende het houden van de bevolkingsregisters, wordt opgeheven vermits het geen zin meer heeft.

Het is aangewezen de gemeenten bepaalde onderrichtingen te geven in verband met de te volgen procedure om de informatie betreffende deze verklaringen te behandelen.

De gemeenten zijn wettelijk gehouden de verklaring te ontvangen betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling in de vorm die bepaald werd door het voormelde gewijzigde koninklijk besluit van 2 augustus 1990 voor alle personen die ingeschreven zijn in hun bevolkingsregisters.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[S - C - 2000/00115]

7 FEVRIER 2000. — Circulaire. — Enregistrement des dernières volontés en matière de mode de sépulture

A Madame le Gouverneur de province,

A Madame le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale,

A Messieurs les Gouverneurs de province,

Pour information :

A Messieurs les Commissaires d'arrondissement,

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins,

Madame le Gouverneur,

Monsieur le Gouverneur,

En vertu de l'article 15bis de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures, y inséré par la loi du 28 décembre 1989 (*Moniteur belge* du 12 janvier 1990), toute personne peut, de son vivant, informer de son plein gré et par écrit l'officier de l'état civil de sa commune de ses dernières volontés quant au mode de sépulture.

Les modalités de cette déclaration ont été explicitées dans l'arrêté royal du 2 août 1990 réglant l'enregistrement par les communes des dernières volontés quant au mode de sépulture (*Moniteur belge* du 29 août 1990), dans la circulaire du 30 mai 1991 relative à l'enregistrement des dernières volontés en matière de mode de sépulture (*Moniteur belge* du 23 juillet 1991, pages 16268-16269), telle que modifiée et complétée par les circulaires des 9 octobre 1991 (*Moniteur belge* du 19 novembre 1991) et 6 décembre 1991 (*Moniteur belge* du 24 décembre 1991) et dans le n° 29 des Instructions générales du 7 octobre 1992 concernant la tenue des registres de la population et des étrangers (*Moniteur belge* du 15 octobre 1992), modifiées en dernier lieu par la circulaire du 2 avril 1997 (*Moniteur belge* du 7 juin 1997).

L'article 15bis de la loi précitée du 20 juillet 1971 a été modifié par l'article 16 de la loi du 20 septembre 1998 publiée au *Moniteur belge* du 28 octobre 1998.

Aux termes du § 1^{er} de cette disposition, il y a deux modes de sépulture : l'inhumation et la dispersion ou la conservation des cendres après crémation. Toute personne peut, de son vivant, informer de son plein gré et par écrit l'officier de l'état civil de sa commune de ses dernières volontés quant au mode de sépulture, à savoir soit l'inhumation, soit la dispersion ou la conservation des cendres après crémation (§ 2, alinéa 1^{er}). Cette communication est consignée au registre communal de la population de la manière déterminée par le Roi (§ 2, alinéa 2).

L'arrêté royal du 28 janvier 2000 (*Moniteur belge* du 1^{er} mars 2000) exécute la disposition de l'article 15bis : les articles 1^{er}, alinéa 3, et 2 de l'arrêté royal précité du 2 août 1990 sont modifiés; l'article 4 de l'arrêté susvisé qui prévoit que lors de tout changement de résidence du déclarant dans une autre commune, l'information relative aux dernières volontés qu'il a exprimées quant au mode de sépulture est consignée sur le certificat de changement de résidence visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 1^{er} avril 1960 réglant la tenue des registres de population, est abrogé étant donné qu'il est devenu sans objet.

Il convient de donner aux communes certaines instructions sur la procédure à suivre pour traiter les informations relatives à ces déclarations.

Les communes sont tenues légalement de recevoir la déclaration relative aux dernières volontés quant au mode de sépulture dans la forme prévue par le susdit arrêté royal modifié du 2 août 1990 pour l'ensemble des personnes inscrites dans leurs registres de population.

Om de voornoemde verklaring te vergemakkelijken, kan de hierbij gevoegde tekst (cfr. bijlage 1) aan de declarant onder de vorm van een voorgedrukt formulier worden overhandigd.

Indien de betrokkene het eigenhandig vervolledigt, volstaat zijn handtekening.

Indien de ambtenaar van de burgerlijke stand of zijn gemachtigde de rubrieken invult, dient de persoon zijn handtekening te laten voorafgaan door "Gelezen en goedgekeurd".

Indien de persoon niet bij machte is zelf te ondertekenen, zal na voorlezing van de verklaring in het bijzijn van twee door betrokkene vrij gekozen getuigen, deze worden ondertekend door de ambtenaar en genoemde getuigen.

Het ontvangstbewijs van de voormelde verklaring wordt opgemaakt overeenkomstig bijlage 2.

De verklaring wordt opgenomen in het register van de betrokken persoon in de bevolkingsregisters, onder een rubriek betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling van de individuele steekkaarten waaruit de bevolkingsregisters samengesteld zijn (cf. nr. 55, § 3, van de Algemene Onderrichtingen van 7 oktober 1992 - *Belgisch Staatsblad* van 15 oktober 1992).

Iedere persoon kan eveneens een vroegere verklaring herroepen of wijzigen als hij aan de voorwaarden en formaliteiten voldoet die in het voormelde koninklijk besluit van 2 augustus 1990 gesteld werden.

De achtereenvolgende gemeenten van verblijf actualiseren deze informatie in het bevolkingsregister.

Bij verandering van hoofdverblijfplaats wordt de schriftelijke verklaring betreffende de keuze van de wijze van lijkbezorging opgenomen in het dossier van de betrokken burger dat doorgestuurd wordt naar de gemeente waar de persoon zich gevestigd heeft.

In geval van wijziging van de verklaring wordt enkel de vermelding van de meest recente verklaring bewaard. In geval van herroeping van de verklaring zonder nieuwe bepaling die daarvan in plaats zou komen, afvoering van ambtswege van de betrokken persoon uit de bevolkingsregisters of van zijn afvoering naar het buitenland wordt geen informatie meer bewaard.

De vrijwillige schriftelijke kennisgeving inzake de wijze van lijkbezorging wordt in het informatietype 152 (IT 152) van het Rijksregister aangebracht.

De gewijzigde samenstelling en structuur van het informatietype 152 wordt door de dienst van het Rijksregister meegedeeld aan de gemeenten.

Overeenkomstig het laatste lid van het nieuwe artikel 15bis van de wet van 20 juli 1971, moet, indien het overlijden in een andere gemeente dan die van de hoofdverblijfplaats heeft plaatsgehad, de gemeente van de hoofdverblijfplaats zonder verwijl de gemeente van overlijden, op aanvraag van deze laatste, de informatie betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van lijkbezorging van de overledene verzenden.

De omzendbrieven van 30 mei 1991, 9 oktober 1991 en 6 december 1991 betreffende de registratie van de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling, worden opgeheven. Het punt 29 van de Algemene Onderrichtingen van 7 oktober 1992 betreffende het houden van de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister zal door de hiervoor vermelde wijzigingen eveneens aangepast worden.

Brussel, 7 februari 2000.

De Minister,
A. Duquesne.

Pour faciliter ladite déclaration, le texte ci-joint (cfr. annexe I) peut être remis au déclarant sous forme de formulaire pré-imprimé.

Si l'intéressé le remplit de sa propre main, la signature suffit.

Si l'officier de l'état civil ou son délégué complète lui-même les rubriques, l'intéressé fera précéder sa signature des mots "Lu et approuvé".

Si l'intéressé n'est pas à même de signer lui-même, la déclaration sera, après avoir été lue en présence de deux témoins librement choisis par lui, signée par l'officier de l'état civil et par lesdits témoins.

Le récépissé de la déclaration précitée est établi conformément à l'annexe 2.

La déclaration est consignée au registre de la personne concernée aux registres de la population, sous une rubrique relative aux dernières volontés quant au mode de sépulture des fiches individuelles constituant les registres de la population (cf. n° 55, § 3, des Instructions générales du 7 octobre 1992 - *Moniteur belge* du 15 octobre 1992).

Toute personne peut également révoquer ou modifier une déclaration qu'elle a faite précédemment en respectant les conditions et formalités prévues par l'arrêté royal du 2 août 1990 précité.

Les communes de résidence successives tiennent à jour cette information dans le registre de population.

En cas de changement de résidence principale, la déclaration écrite relative au choix du mode de sépulture est consignée dans le dossier du citoyen concerné, lequel est transmis à la commune où il vient se fixer.

En cas de modification de la déclaration, seule la mention de la déclaration la plus récente est conservée. En cas de révocation de la déclaration sans nouvelle disposition appelée à s'y substituer, de radiation d'office de la personne concernée des registres de la population ou de radiation pour l'étranger, aucune information n'est conservée.

La communication, faite par écrit et de plein gré, des dernières volontés en matière de sépulture est introduite dans le type d'information 152 (TI 152) du Registre national.

Toute modification de la composition et de la structure du type d'information 152 sera communiquée aux communes par le Service du Registre national.

Conformément au dernier alinéa de l'article 15bis nouveau de la loi du 20 juillet 1971, si le décès est intervenu dans une commune autre que celle de la résidence principale, la commune de la résidence principale doit transmettre sans délai à la commune du décès, à la demande de cette dernière, les informations relatives aux dernières volontés du défunt quant au mode de sépulture.

Les circulaires des 30 mai 1991, 9 octobre 1991 et 6 décembre 1991 relative à l'enregistrement des dernières volontés en matière de mode de sépulture sont abrogées. Le point 29 des Instructions générales du 7 octobre 1992 concernant la tenue des registres de la population et des étrangers sera également adapté par les modifications précitées.

Bruxelles, le 7 février 2000.

Le Ministre,
A. Duquesne.

Bijlage 1

Verklaring betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling.

Ondergetekende,(naam/voornaam)

verblijvend te

.....(woonplaats en volledig adres)

verklaart aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad/gemeente.....
te kiezen voor begraving/crematie gevolgd door uitstrooiing van de as op een daartoe bestemd perceel van de
begraafplaats/crematie gevolgd door uitstrooiing van de as in de Belgische territoriale zee/crematie gevolgd door
begraving van de as binnen de omheining van de begraafplaats/crematie gevolgd door bijzetting van de as in een
columbarium als wijze van teraardebestelling.

De inhoud van deze verklaring, die uit eigen wil opgemaakt werd, is mijn laatste wilsbeschikking inzake de wijze
van teraardebestelling.

Opgemaakt te, op

Handtekening

—

Annexe 1

Déclaration relative aux dernières volontés quant au mode de sépulture.

Je soussigné,(nom, prénoms)

Demeurant

.....(domicile et adresse complète)

Déclare à l'officier de l'état civil de la ville/commune de.....
faire le choix, quant au mode de sépulture, de l'inhumation/la crémation suivie de la dispersion des cendres sur la
parcelle du cimetière réservée à cet effet/la crémation suivie de la dispersion des cendres en mer territoriale belge/la
crémation suivie de l'inhumation des cendres dans l'enceinte du cimetière/la crémation suivie du placement des
cendres dans un columbarium.

Le contenu de la présente déclaration, faite de mon plein gré, constitue mes dernières volontés quant au mode de
sépulture.

Fait à, le

Signature

Bijlage 2

Ontvangstbewijs van de verklaring betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling.

Op heeft de ambtenaar van de burgerlijke stand van
de stad/gemeente
de verklaring ontvangen betreffende de laatste wilsbeschikking inzake de wijze van teraardebestelling
van (naam/voornaam)
verblijvend te
..... (woonplaats en volledig adres).

Handtekening van de ambtenaar van de burgerlijke stand of van zijn gemachtigde

—

Annexe 2

Récépissé de la déclaration relative aux dernières volontés en matière de mode de sépulture.

En date du l'officier de l'état civil de la ville
de/commune de a reçu la
déclaration relative aux dernières volontés en matière de mode de sépulture de (nom/prénom)
demeurant (domicile et adresse complète).

Signature de l'officier de l'état civil ou de son délégué

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2000/41281]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : janvier

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	17 856 619 649	17 865 619 649
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)		0
Recettes affectées	230 221 316	230 221 316
Recettes propres à la section particulière		0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière		0
Total général des recettes	18 095 840 965	18 095 840 965
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante)	38 918 773 061	38 918 773 061
(y compris la section particulière)		
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	1 091 771 337	1 091 771 337
Amortissements de la dette	279 070 192	279 070 192
Total général des dépenses	40 289 614 590	40 289 614 590

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	115 952 411 229	0
2. Dépenses	— 124 740 998 910	0
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 8 788 587 681	
4. Autres opérations	— 4 178 477 975	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	— 12 967 065 656	— 12 867 065 656
6. Variation réelle de la dette (= 5)	— 12 967 065 656	— 12 967 965 656
7. Amortissement de la dette	— 279 070 192	— 279 070 192
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	— 12 687 995 464	— 12 687 995 464

[2000/41282]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : février

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	17 853 772 604	35 719 392 253
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	0
Recettes affectées	239 403 174	469 624 490
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	18 093 175 778	36 189 016 743
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	19 923 582 241	58 842 355 302
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	3 574 628	1 095 345 965
Amortissements de la dette	223 868 243	502 938 435
Total général des dépenses	20 151 025 112	60 440 639 702

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	72 394 202 636	
2. Dépenses	— 73 283 611 799	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 889 409 163	
4. Autres opérations	— 4 202 001 726	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	— 5 091 410 889	— 18 058 476 545
6. Variation réelle de la dette (= 5)	— 5 091 410 889	— 18 058 476 545
7. Amortissement de la dette	— 223 868 243	— 502 938 435
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	— 4 867 542 646	— 17 555 538 110

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : mars

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	17 718 588 912	53 437 981 165
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	6 500 000 000	6 500 000 000
Recettes affectées	245 130 415	714 754 905
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	24 463 719 327	60 652 736 070
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	18 093 754 651	76 936 109 953
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 095 345 965
Amortissements de la dette	0	502 938 435
Total général des dépenses	18 093 754 651	78 534 394 353

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	88 901 407 152	
2. Dépenses	— 90 613 160 720	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 1 711 753 568	
4. Autres opérations	7 555 456 450	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	5 843 702 882	— 12 214 773 663
6. Variation réelle de la dette (= 5)	5 843 702 882	— 12 214 773 663
7. Amortissement de la dette	0	— 502 938 435
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	5 843 702 882	— 11 711 835 228

[2000/41284]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : avril

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	17 864 887 130	71 302 868 295
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	198 186 914	912 941 819
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	18 063 074 044	78 715 810 114
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	24 381 469 859	101 317 579 812
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 095 345 965
Amortissements de la dette	1 011 330 000	1 514 258 435
Total général des dépenses	25 392 799 859	103 927 194 212

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	131 976 117 627	
2. Dépenses	— 136 835 102 526	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 4 858 984 899	
4. Autres opérations	— 1 379 536 612	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	— 6 238 521 511	— 18 453 295 174
6. Variation réelle de la dette (= 5)	— 6 238 521 511	— 18 453 295 174
7. Amortissement de la dette	— 1 011 330 000	— 1 514 268 435
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	— 5 227 191 511	— 16 939 026 739

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : mai

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	18 112 740 000	89 415 608 295
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	251 101 841	1 164 043 660
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	18 363 841 841	97 079 651 955
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante)	16 481 475 933	117 799 055 745
(y compris la section particulière)		
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 095 345 965
Amortissements de la dette	384 286 000	1 898 554 435
Total général des dépenses	16 865 761 933	120 792 956 145

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	53 388 679 448	
2. Dépenses	— 45 673 750 642	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	7 714 928 806	
4. Autres opérations	— 7 414 381 735	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	300 547 071	— 18 152 748 103
6. Variation réelle de la dette (= 5)	300 547 071	— 18 152 748 103
7. Amortissement de la dette	— 384 286 000	— 1 898 554 435
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	684 833 071	— 16 254 193 668

[2000/41286]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : juin

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	20 462 262 332	109 877 870 627
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	150 582 851	1 314 626 511
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	20 612 845 183	117 692 497 138
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante)	21 252 165 506	139 051 221 251
(y compris la section particulière)		
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 095 345 965
Amortissements de la dette	0	1 898 554 435
Total général des dépenses	21 252 165 506	142 045 121 651

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	65 312 534 744	
2. Dépenses	— 65 792 523 273	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 479 988 529	
4. Autres opérations	1 430 703 426	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	950 714 897	— 17 202 033 206
6. Variation réelle de la dette (= 5)	950 714 897	— 17 202 033 206
7. Amortissement de la dette	0	— 1 898 554 435
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	950 714 897	— 15 303 478 771

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : juillet

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	18 728 527 530	128 606 398 157
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	1 088 782	1 315 715 293
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Total général des recettes	18 729 616 312	136 422 113 450
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	17 653 839 927	156 705 061 178
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 095 345 965
Amortissements de la dette	197 426	1 898 751 861
Total général des dépenses	17 654 037 353	159 699 159 004

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	150 783 610 676	
2. Dépenses	— 149 706 897 678	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	1 076 712 998	
4. Autres opérations	— 941 956 447	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	134 756 551	— 17 067 276 655
6. Variation réelle de la dette (= 5)	134 756 551	— 17 067 276 655
7. Amortissement de la dette	— 197 426	— 1 898 751 861
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	134 953 977	— 15 168 524 794

[2000/41288]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française**Année 1998****Mois : août****I. Exécution du budget au cours de l'année**

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	17 851 903 889	146 458 302 046
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	169 713 296	1 485 428 589
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Recettes budgétaires	2 047 825 010	2 047 825 010
Total général des recettes	20 069 442 195	156 491 555 645
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	17 124 122 752	173 829 183 930
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	394 891 442	1 490 237 407
Amortissements de la dette	13 775 000	1 912 526 861
Total général des dépenses	17 532 789 194	177 231 948 198

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	58 209 059 119	
2. Dépenses	— 57 558 340 619	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	650 718 500	
4. Autres opérations	— 112 536 531	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	538 181 969	— 16 529 094 686
6. Variation réelle de la dette (= 5)	538 181 969	— 16 529 094 686
7. Amortissement de la dette	— 13 775 000	— 1 912 526 861
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	551 956 969	— 14 616 567 825

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : septembre

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	19 868 235 577	166 326 537 623
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	0	6 500 000 000
Recettes affectées	213 429 061	1 698 857 650
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Recettes budgétaires	0	2 047 825 010
Total général des recettes	20 081 664 638	176 573 220 283
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	18 741 109 283	192 570 293 213
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	1 490 237 407
Amortissements de la dette	0	1 912 526 861
Total général des dépenses	18 741 109 283	195 973 057 481

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	95 687 759 298	
2. Dépenses	— 98 222 984 455	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 2 535 225 157	
4. Autres opérations	3 676 273 120	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	1 141 047 963	— 15 388 046 723
6. Variation réelle de la dette (= 5)	1 141 047 963	— 15 388 046 723
7. Amortissement de la dette	0	— 1 912 526 861
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	1 141 047 963	— 13 475 519 862

[2000/42500]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française**Année 1998****Mois : octobre****I. Exécution du budget au cours de l'année**

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	18 520 259 259	184 846 796 882
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	1 100 000 000	7 600 000 000
Recettes affectées	289 468 801	1 988 326 451
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Recettes budgétaires	0	2 047 825 010
Total général des recettes	19 909 728 060	196 482 948 343
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	17 051 998 413	209 622 291 626
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	1 412 500 000	2 902 737 407
Amortissements de la dette	129 709 136	2 042 235 997
Total général des dépenses	18 594 207 549	214 567 265 030

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	136 397 255 987	
2. Dépenses	— 133 598 298 560	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	2 798 957 427	
4. Autres opérations	— 2 670 137 154	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	128 820 273	— 15 259 226 450
6. Variation réelle de la dette (= 5)	128 820 273	— 15 259 226 450
7. Amortissement de la dette	— 129 709 136	— 2 042 235 997
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	258 529 409	— 13 216 990 453

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française

Année 1998

Mois : novembre

I. Exécution du budget au cours de l'année

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	18 513 044 303	203 359 841 185
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	300 000 000	7 900 000 000
Recettes affectées	388 515 096	2 376 841 547
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Recettes budgétaires	0	2 047 825 010
Total général des recettes	19 201 559 399	215 684 507 742
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	16 323 211 090	225 945 502 716
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	587 500 000	3 490 237 407
Amortissements de la dette	82 777 930	2 125 013 927
Total général des dépenses	16 993 489 020	231 560 754 050

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	54 888 812 121	
2. Dépenses	— 55 586 780 202	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	— 697 968 081	
4. Autres opérations	— 2 351 884 602	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	1 653 916 521	— 13 605 309 929
6. Variation réelle de la dette (= 5)	1 653 916 521	— 13 605 309 929
7. Amortissement de la dette	— 82 777 930	— 2 125 013 927
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	1 736 694 451	— 11 480 296 002

[2000/42502]

Situation mensuelle de trésorerie de la Communauté française**Année 1998****Mois : décembre****I. Exécution du budget au cours de l'année**

Recettes : sur base des imputations.

Dépenses : sur base des exécutions d'ordonnances.

	Situation mensuelle	Situation annuelle
Recettes générales	21 933 403 576	225 293 244 761
Produits des emprunts consolidés (supérieurs à un an)	391 504 456	8 291 504 456
Recettes affectées	554 075 015	2 930 916 562
Recettes propres à la section particulière	0	0
Recettes budgétaires alimentant la section particulière	0	0
Recettes budgétaires	0	2 047 825 010
Total général des recettes	22 878 983 047	238 563 490 789
Dépenses générales sur le budget 1998 (année courante) (y compris la section particulière)	8 349 752 894	234 295 255 610
Dépenses générales sur le budget 1997 (crédits reportés)	0	3 490 237 407
Amortissements de la dette	26 786 730	2 151 800 657
Total général des dépenses	8 376 539 624	239 937 293 674

II. Situation de caisse

	Situation mensuelle	Situation annuelle
1. Recettes	55 691 070 200	
2. Dépenses	— 47 332 681 805	
3. Résultats de caisse (= 1 — 2)	8 358 388 395	
4. Autres opérations	1 965 766 675	
5. Déficit brut de trésorerie (= 3 + 4)	10 324 155 070	— 3 281 154 859
6. Variation réelle de la dette (= 5)	10 324 155 070	— 3 281 154 859
7. Amortissement de la dette	— 26 786 730	— 2 125 800 657
8. Déficit net de trésorerie (= 5 — 7)	10 350 941 800	— 1 129 354 202

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[99/41511]

SCHATZAMT

Monatliche Kassenlage

Kassenlage am 30.11.1999

1. Ausführung vorheriger Haushalte im Laufe des Jahres 1999

Einnahmen : auf Basis der Verrechnungen

Ausgaben : auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Mio Franken)

	Monat November 1999	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	0,0	0,0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,0	0,0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,0	0,0
Allgemeine Ausgaben	0,0	0,3
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0,0	0,0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0,0	0,3

2. Ausführung des Haushalts 1999 im Laufe des Jahres 1999

Einnahmen : auf Basis der Verrechnungen

Ausgaben : auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Mio Franken)

	Monat November 1999	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	362,7	3 622,7
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,0	200,0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	362,7	3 822,7
Allgemeine Ausgaben (inkl. Aufrundungen)	278,9	3 612,5
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0,0	0,0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	278,9	3 612,5

3. Kassenlage

(in Mio Franken)

	Monat November 1999	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	362,7	3 622,7
Haushaltsjahr 1999	362,7	3 622,7
2. Haushaltsausgaben	278,9	3 612,8
1.1. Zahlungsanweis. Vorjahre	0,0	0,3
1.2. Zahlungsanweisungen 1999	278,9	3 612,5
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	83,8	9,9
4. Schwankung der Transit- und Vorschußkonten	-	5,4
5. Schwankung der Schatzamtartikel	0,0	-
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	-	5,4
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	78,4	-
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0,0	0,0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	78,4	-
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0,0	200,0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	46,4	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 1999		44,1
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 31.11.1999 (= 9 + 10 + 11 + 12)	124,8	124,8
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	53,2	102,5
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0,0	49,3
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 31.11.1999	53,2	53,2
17. Gesamtkassenstand am 31.11.1999 (= 13 + 16)	178,0	178,0

4. Nominalbetrag der Schuld Ende November 1999

(in Mio Franken)

	Betrag am 31.10.1999	Schwankung November	Betrag am 30.11.1999
1. Konsolidierte Schuld	1 217,2	0,0	1217,2
2. Schwebende Schuld (höchstens 1 Jahr)			
2.1. Kredit < = 1 Jahr			
2.2. laufende Debetrechnung			
3. Gesamtbetrag	1 217,2	0,0	1 217,2

5. Aufgliederung der Allgemeinen Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(in Mio Franken)

	Monat November 1999	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	362,7	3 622,7
1.1. Dotation	294,3	3 237,7
1.2. Übertragung des Nationalstaates	0,0	0,0
1.3. Übertragung aus der Wallonischen Region	0,2	141,9
1.4. Übertragung seitens der EU	11,9	14,0
1.5. Übertragung aus dem Ausland	0,0	37,3
1.6. Steuermittel (Radio- und Fernsehgebühren)	54,0	169,4
1.7. Sonstiges	2,3	22,4
1.8. Anleihen	0,0	200,0
Total	362,7	3 822,7

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Faculté de médecine

Epreuve publique pour l'obtention du titre académique
de docteur en sciences biomédicales

Mme Fabienne Bouche, licenciée en sciences zoologiques, défendra publiquement le lundi 13 mars 2000, à 16 heures, à l'auditoire B1.003, route de Lennik 808, 1070 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Etude de l'immunité liée au virus de la rougeole au moyen de l'hémagglutinine recombinante et de protéines chimériques à épitopes multiples », et une thèse annexe. (19171)

Institut de Pharmacie

Laboratoire de pharmacognosie et de bromatologie

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences pharmaceutiques de M. Ahmedou Bamba Koueimel Fall aura lieu le jeudi 2 mars 2000, à 17 heures, à l'auditoire G du Forum, Campus de la Plaine, boulevard du Triomphe, accès 2, 1050 Bruxelles.

M. Ahmedou Bamba Koueimel Fall, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Contribution à l'étude de l'activité anti-drépanocytaire d'un limonoïde réarrangé extrait de *Khaya senegalensis*(DESR) A. JUSS et du cromoglycate disodique », et une thèse annexe. (19189)

Faculté des sciences sociales, politiques et économiques

Section des sciences économiques

M. Nicolas Melissas, licencié en sciences économiques de la « Vrije Universiteit Brussel » et licencié spécial (maître) en économétrie de l'Université libre de Bruxelles, défendra publiquement le jeudi 9 mars 2000, à 9 heures, au local AZ.1.101, bâtiment A, avenue Fr. Roosevelt 50, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat en sciences économiques intitulée : « Essays on Herding, Strategic Waiting and Cheap Talk ». (19187)

Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation

L'épreuve publique pour l'obtention du grade de docteur en sciences psychologiques de M. Arnaud Destrebecqz, licencié en sciences psychologiques et pédagogiques de l'Université libre de Bruxelles aura lieu le samedi 11 mars 2000, à 10 heures, dans la salle de vision de la Bibliothèque centrale des Sciences humaines (bâtiment NB, 2^e niveau, avenue P. Héger).

M. Arnaud Destrebecqz présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Mesures directes et indirectes de l'apprentissage implicite : étude expérimentale et modélisation ». (19177)

Faculté des sciences appliquées

Mme Laure Waegemans, ingénieur civil chimiste de l'Université libre de Bruxelles défendra publiquement le mercredi 23 février 2000, à 17 heures, Campus du Solbosch, bâtiment U, porte B, 4^e niveau, local UB4.228, une thèse de doctorat en sciences appliquées, intitulée : « Etude de la mise au point d'une formulation chimique permettant de minimiser la pénétration d'une silicone dans un papier glassine et rendre ce dernier apte au silicongage en émulsion : étude approfondie des phénomènes d'interface ». (19184)

M. Khalil Fahmy Iskander, ingénieur civil en transports de la Faculty of Engineering d'Alexandria, défendra publiquement le vendredi 17 mars 2000, à 15 heures, Campus du Solbosch, bâtiment des constructions civiles, avenue Buyl 87A, 4^e niveau, local C4-305A, une thèse de doctorat en sciences appliquées, intitulée : « A new approach in modelling undrained clay behaviour during pressuremeter test ». (19178)

Faculté des sciences

Mme Wilquet, Valérie (grade académique), défendra publiquement le jeudi 24 février 2000, à 14 heures, en la salle AW1.203, Campus de Gosselies, sis rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, à 6041 Gosselies, une thèse de doctorat intitulée « NAD(P)H-dependent enzymes from extremophilic microorganisms : the eubacterial thermophilic dihydrofolate and dihydropteridine reductases and a cold-adapted glutamate dehydrogenase ». (19173)

Mme Nanbru, Cécile (grade académique), défendra publiquement le vendredi 25 février 2000, à 16 h 30 m, en la salle Jean Brachet, sis rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, à 6041 Gosselies, une thèse de doctorat intitulée : « Identification et caractérisation de deux sites d'entrée interne des ribosomes dans les ARN messagers C-MYC ». (19172)

M. Troessaert, Gérald (grade académique), défendra publiquement le vendredi 25 février 2000, à 14 h 30 m, en la salle Solvay, bâtiment N/O, niveau, Campus Plaine, sis boulevard du Triomphe, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Propagation d'ondes dans des diélectriques soumis à un champ magnétique fort ». (19176)

M. El Messaoudi, Kamal (grade académique), défendra publiquement le jeudi 2 mars 2000, à 16 h 30 m, en la salle AW1.203, sise rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, à 6041 Gosselies, une thèse de doctorat intitulée : « Effet de sécrétions physiologiques sur l'infektivité du virus du sida ». (19183)

Mme Chaib, Naïma (grade académique), défendra publiquement le vendredi 3 mars 2000, à 16 h 30 m, en la salle Jean Brachet, sise rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, à 6041 Gosselies, une thèse de doctorat intitulée : « Contribution à l'étude des récepteurs purinergiques dans les cellules acinaires des glandes sous-maxillaires de rat ». (19174)

Mme Delannay, Sylviane (grade académique), défendra publiquement le vendredi 10 mars 2000, à 16 h 30 m, dans l'amphithéâtre du Pont Centre, sis rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, à 6041 Gosselies, une thèse de doctorat intitulée : « Relations entre la structure et la fonction de la carbamoylphosphate synthétase d'*Escherichia coli* : étude de mutants affectés dans les propriétés régulatrices de l'enzyme ». (19175)

M. Blasband, Darius (grade académique), défendra publiquement le samedi 18 mars 2000, à 10 heures, au Forum E, Campus Plaine, sis boulevard du Triomphe, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Automatic analysis of ancient languages ». (19185)

M. Hardy, Olivier (grade académique), défendra publiquement le jeudi 23 mars 2000, à 16 heures, au bâtiment B, salle de démonstration, Jardin Expérimental Jean Massart, sis chaussée de Wavre 1850, à 1160 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Structure spatiale de la variation génétique et relations entre cytotypes dans des populations d'un complexe polyploïde : *Centaurea jacea* L. s. 1 ». (19186)

Faculté de philosophie et lettres

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en philosophie et lettres, orientation philosophie, de M. Boris Libois, licencié en communication, information et journalisme et licencié en philosophie, aura lieu le mercredi 23 février 2000, à 16 heures, en la salle AY2-107 de la Faculté de philosophie et lettres, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles. L'accès de la salle ne sera plus autorisé après 16 heures.

M. Boris Libois présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Eléments pour un droit public de la communication », et une thèse annexe. (19182)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en philosophie et lettres, orientation histoire, de Mme Nathalie Stalmans, licenciée en histoire, aura lieu le vendredi 17 mars 2000, à 15 h 15 m, en la salle AY2-107, de la Faculté de philosophie et lettres, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles. L'accès de la salle ne sera plus autorisé après 15 h 15 m.

Mme Nathalie Stalmans présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « La fonction du travail hagiographique et le rôle du saint en Irlande aux VII^e et VIII^e siècles », et une thèse annexe. (19180)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en philosophie et lettres, orientation langues et littératures germaniques, de Mme Nadine Conard, licenciée en philologie germanique, aura lieu le samedi 18 mars 2000, à 10 heures, en la salle AY2-117 de la Faculté de philosophie et lettres, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles. L'accès de la salle ne sera plus autorisé après 10 heures.

Mme Nadine Conard présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « De mythe in het verhalend werk van Gerard Walschap (1898-1989) », et une thèse annexe. (19179)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en philosophie et lettres, orientation langues et littératures germaniques, de Mme Henny Bijleveld, licenciée en philologie germanique, aura lieu le jeudi 30 mars 2000, à 16 h 30 m, en la salle AY2-107 de la Faculté de philosophie et lettres, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles. L'accès de la salle ne sera plus autorisé après 16 h 30 m.

Mme Henny Bijleveld présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Linguïstische analyse van neurogeen stotteren », et une thèse annexe. (19188)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique d'agrégé de l'enseignement supérieur de Mme Valérie André, docteur en philosophie et lettres, aura lieu le jeudi 2 mars 2000, à 14 heures, en la salle AY2-114, bâtiment A, porte Z, niveau 2, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

Mme Valérie André présentera et défendra une dissertation d'agrégation intitulée : « Les mémoires de Jean-Baptiste Louvet ou la tentation du roman », ainsi que des thèses annexées.

Elle fera également une leçon publique sur le sujet suivant : « La tentation du roman dans l'autobiographie au XIX^e siècle ». (19181)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIÉTÉS

Bonaparte, société anonyme, avenue Edmond Leburton 120, 4300 Waremmé

R.C. Liège 182225

Convocation à l'assemblée générale ordinaire du 15 mars 2000, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion. 2. Approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 30 septembre 1999. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge. 5. Démission d'un administrateur.

Les titres seront déposés conformément à l'article 29 des statuts. (4469)

Jalna, société anonyme, avenue Edmond Leburton 118, 4300 Waremmé

R.C. Liège 182226

Convocation à l'assemblée générale ordinaire du 15 mars 2000, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion. 2. Approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 30 septembre 1999. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge. 5. Démission d'un administrateur.

Les titres seront déposés conformément à l'article 29 des statuts. (4470)

Agences générales industrielles Pellet, société anonyme, avenue des Pagodes 187, 1020 Bruxelles

R.C. Bruxelles 456487 – T.V.A. 425.113.782

Assemblée générale ordinaire au siège social le 15 mars 2000, à 14 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 30 septembre 1999. Affectation résultats. Décharge aux administrateurs. Démission, nomination administrateur délégué adjoint. Divers. Se conformer aux statuts. (4471)

Royale Lacroix, société anonyme, avenue Théodule Gonda 4, 4400 Flémalle

R.C. Liège 6959 – T.V.A. 404.423.583

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 15 mars 2000, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999. 3. Affectation du résultat. 4. Décharges légales.

Dépôt des titres : cinq jours francs avant l'assemblée, au siège social. (4472)

**Plan Vert, société anonyme,
rue de la Commune 86, 1325 Dion-Valmont**

R.C. Nivelles 67718 – T.V.A. 443.413.427

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 1999.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Approbation des rémunérations d'administrateurs.
6. Divers. (4473)

**« Société hospitalière de l'Avenue Peltzer », société anonyme,
rue de Renoupré 2, à 4820 Dison**

Assemblée générale ordinaire du mardi 14 mars 2000, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1999. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (4474)

**Biocode, société anonyme,
rue Ernest Solvay 101, 4000 Liège (Sclessin)**

R.C. Liège 167414 – T.V.A. 436.921.949

Une assemblée générale extraordinaire se tiendra le mercredi 15 mars 2000, à 11 h 30 m, en l'étude de Me Delière, rue Neuve 6, à 4032 Chênée.

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital social à concurrence de trois millions d'euros (€ 3 000 000) avec exercice éventuel du droit de souscription préférentielle.
2. Modification des statuts sociaux.
3. Nomination. (4475)

**Art Green, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 148, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 74314 – T.V.A. 447.380.430

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 13 mars 2000, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels.
 3. Affectation des résultats.
 4. Décharge aux administrateurs.
 5. Nominations et divers.
- Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (4476)

**Entreprises Hautenaue, société anonyme,
rue Adonis Descamps 159, 7021 Havré**

R.C. Mons 84868 – T.V.A. 406.819.978

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Affectation du résultat.
5. Reconduction du mandat des administrateurs. (4477)

**Foreign & National Investment Company, société anonyme,
Sicav de droit belge exerçant l'activité d'OPCVM,
place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 566997 — NN 449.487.706

Convocation

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se réunira au siège de la société à Bruxelles, le mercredi 15 mars 2000, à 15 heures, aux fins d'entendre les rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire-réviseur et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approuver les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1999, présentant un total au bilan de € 77 251 388,92 et un résultat bénéficiaire de € 25 754 056,83.

2. Approuver l'attribution de dividende interimaire payé en cours d'exercice à raison de € 3 264,80 aux actions de distribution.

3. Approuver le report du solde de résultat.

4. Donner décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur de l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 1999.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter sont invités à en informer la société de bourse Petercam S.A., à Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, et, le cas échéant, à y déposer leurs titres au plus tard le vendredi 10 mars 2000. (4478)

**Mabegra, société anonyme,
rue de la Jonction 20, 6990 Hotton**

R.C. Marche-en-Famenne 16092 – T.V.A. 439.932.018

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social le 15 mars 2000, à 15 h 30 m, avec l'ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration daté du 15 février 2000 exposant la justification détaillée de la modification proposée à l'objet social.

2. Modification, corrélative au changement à intervenir, de l'article 3, alinéa 1^{er}, des statuts.

3. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent et mandat spécial à conférer à des tiers pour signer le texte coordonné des statuts. (4479)

**Docks liégeois, société anonyme,
quai Saint-Léonard 62, 4000 Liège**

R.C. Liège 932 — NN 402.374.113

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social le mercredi 15 mars 2000, à 14 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes de résultat, bilan et comptes annuels au 31 décembre 2000. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. Les actionnaires sont priés de se conformer à la loi et aux statuts. (4480)

**Le Breton, société anonyme,
rue du Breton 2, 7380 Quiévrain**

R.C. Mons 86808 – T.V.A. 407.925.481

L'assemblée générale des actionnaires de la société se réunira le 14 mars 2000, à 14 heures, à 7380 Quiévrain, rue du Breton 2, avec l'ordre du jour suivant : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Reconduction du mandat des administrateurs. 6. Divers. (4481)

**BDSI, société anonyme,
rue Salvador Allende 5, 7021 Havré**

R.C. Mons 642 – T.V.A. 462.365.346

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Affectation du résultat.
5. Reconduction du mandat des administrateurs. (4482)

**P.A.M., société anonyme,
Sicav de droit belge exerçant l'activité d'OPCVM,
place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 546796

Convocation

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se réunira au siège de la société à Bruxelles, le mercredi 15 mars 2000, à 11 heures, aux fins d'entendre les rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire-réviseur et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approuver les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1999, présentant pour l'ensemble des compartiments un total au bilan de € 856 342 953,23 et un résultat bénéficiaire de € 146 061 055,81.
2. Approuver l'attribution des dividendes intérimaires payés en cours d'exercice à raison de € 186 319,99 aux actions de distribution du compartiment Pam European Assets, € 209 798,01 aux actions de distribution du compartiment Pam Treasury et € 764 504,40 aux actions de distribution du compartiment Pam European Small & Midcaps.
3. Approuver le report des autres soldes de résultat.
4. Donner décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur de l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 1999.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter sont invités à en informer la société de bourse Petercam S.A., à Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, et, le cas échéant, à y déposer leurs titres au plus tard le vendredi 10 mars 2000. (4483)

**La Ferme du Château, société anonyme,
rue du Château 15, 7500 Ere**

R.C. Tournai 67926 – T.V.A. 434.942.852

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 13 mars 2000, à 9 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 septembre 1999. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (4484)

**Ets Charles Wille et Cie, société anonyme,
avenue Mozart 49, 7700 Mouscron**

T.V.A. 401.267.620

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 13 mars 2000, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport du collège des commissaires-réviseurs. 2. Approbation des comptes annuels et annexes arrêtés au 30 septembre 1999. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaires.
- Les actionnaires doivent se conformer aux statuts. (4485)

**Algotrans, naamloze vennootschap,
Karperstraat 13, te 9870 Zulte**

Jaarvergadering d.d. 15 maart 2000, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (4486)

**J.P. Coton & Cie, société en commandite par actions,
rue de Blaugies 28, 7080 Sars-la-Bruyère**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 13 mars 2000, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels. 2. Approbation des comptes annuels au 30 septembre 1999. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (4487)

**Immobilière M. & J., société anonyme,
rue du Grand Jour 23, 7050 Jurbise**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Mons, n° 611
T.V.A. 460.803.646

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion.
2. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 1999.
3. Approbation des comptes annuels.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Emoluments.
6. Divers. (4488)

**Immobilière Hanocq-Gevart, société anonyme,
rue G. Boël 17, 7100 La Louvière**

Assemblée générale ordinaire le 15 mars 2000, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. (4489)

**I.T.K., société anonyme,
boulevard Jamar 39-41, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 519681 — NN 437.332.418

L'assemblée générale se tiendra le 13 mars 2000, à 12 heures, au siège social de la société, avec ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 30 septembre 1999. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (4490)

**Groofco, naamloze vennootschap,
Prins Albertlei 52, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 281493 – BTW 442.968.415

De jaarvergadering zal gehouden worden op 13 maart 2000, te 16 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (4491)

**Lavoir et Carbonisage de Dolhain, société anonyme,
avenue Reine Astrid 91, 4831 Bilstain**

R.C. Verviers 1311 – T.V.A. 402.272.955

Assemblée générale ordinaire au siège social le 13 mars 2000, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres à la BBL. (4492)

**Lasim, Deghelt et Cie, société anonyme,
chaussée Moncheur 33, 5300 Andenne**

T.V.A. 456.950.964

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 15 mars 2000, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (4493)

**La Route, société anonyme,
rue Vieille Chaussée 1, 7090 Braine-le-Comte**

R.C. Mons 74617 – T.V.A. 401.201.205

Assemblée générale ordinaire au siège social le 15 mars 2000, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (4494)

**Promo Pirlo, société anonyme,
rue Vandervelde 187, 6200 Bouffloulx**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 15 mars 2000, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (4495)

**Manufacture Moderne Chapeaux et Société Valensy Réunies,
en abrégé : « Manuval »
société anonyme, en liquidation, à 4800 Ensival**

R.C. Verviers 4722

Assemblée générale le lundi 13 mars 2000, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des liquidateurs. 2. Situation à fin d'exercice. 3. Approbation répartition partielle de l'avoir social. 4. Divers. Dépôt des titres, cinq jours avant la réunion, au siège social. (4496)

**Société Patrimoniale et d'Investissement, société anonyme,
rue du Château 17-19, 5190 Jemeppe-sur-Sambre**

R.C. Namur 60494

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 15 mars 2000, à 17 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs. (4497)

**Rosimmo, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 180A, 7061 Casteau**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Mons, n° 256

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rémunération des administrateurs.
3. Lecture et approbation des comptes annuels.
4. Affectation du résultat.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Divers. (4498)

**Robert Rosa, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 180, 7061 Soignies (Casteau)**

R.C. Mons 160198 – T.V.A. 425.194.253

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 14 mars 2000, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rémunération des administrateurs.
3. Lecture et approbation des comptes annuels.
4. Affectation du résultat.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Divers. (4499)

**Patrimar, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 614, 9050 Gentbrugge**

H.R. Gent 153516

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2000, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming raad van bestuur. 6. Varia. (4500)

**R.P.D. Sobimmo, commanditaire vennootschap op aandelen,
Heurstraat 111, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 72204 – BTW 441.179.358

De aandeelhouders worden uitgenodigd om deel te nemen aan de gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op woensdag 15 maart 2000, om 19 uur, met als dagorde :

a) Goedkeuring van de keuze datum van de algemene vergadering.
b) Rapport van de zaakvoerder.
c) Lezing van de jaarrekeningen afgesloten per 30 september 1999.
d) Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 september 1999 en toewijzing van de resultaten.
e) Ontlasting te verlenen aan de zaakvoerder.

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering, worden gevraagd om hun aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel vijf werkdagen voorafgaandelijk aan de gewone algemene vergadering.

(4501)

De raad van bestuur.

**Inter-Activa, commanditaire vennootschap op aandelen,
Molzelebilk 16, 9041 Oostakker**

H.R. Gent 15487 – BTW 454.202.005

De aandeelhouders worden uitgenodigd om deel te nemen aan de gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op woensdag 15 maart 2000, om 16 uur, met als dagorde :

- a) Goedkeuring van de keuze datum van de algemene vergadering.
- b) Rapport van de zaakvoerder.
- c) Goedkeuring van de balans en de resultatenjaarrekening per 30 september 1999.
- d) Bestemming van het resultaat.
- e) Ontlasting te verlenen aan de zaakvoerder.

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering, worden gevraagd om hun aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel vijf werkdagen voorafgaandelijk aan de gewone algemene vergadering.

(4502) De raad van bestuur.

**Euro-Demo, naamloze vennootschap,
Stationstraat 18, 1702 Groot-Bijgaarden**

H.R. Brussel 572693 – BTW 450.857.978

De buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 maart 2000, te 17 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur aan de algemene vergadering.
2. Goedkeuring verbeterde jaarrekening 1998.
3. Kwijting aan bestuurders.
4. Mededeling.

(4503) De raad van bestuur.

**J.L. De Schryver & Co, naamloze vennootschap,
Immo Granit Building, Industriepark 2H, te 9031 Drogen**

Jaarvergadering d.d. 14 maart 2000, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (4504)

**Compta-Interim, naamloze vennootschap,
Nijvelsebaan 89, te 3040 Huldenberg**

Jaarvergadering d.d. 15 maart 2000, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur.
5. Herbenoeming. (4505)

**Mechelen Container Terminal, afgekort : « MCT »,
naamloze vennootschap**

Zetel van de vennootschap : A. Vesaliuslaan 2, 1780 Wemmel

H.R. Brussel 522105 – BTW 437.831.175

De jaarvergadering zal gehouden worden te 1780 Wemmel, Romeinsesteenweg 1022, op 15 maart 2000, te 15 uur.

Agenda :

1. Toepassing van artikel 60 vennootschapswet.
2. Jaarverslagen van de raad van bestuur.
3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1994; van de jaarrekening per 30 september 1995; van de jaarrekening per 30 september 1996; van de jaarrekening per 30 september 1997; van de jaarrekening per 30 september 1998, en van de jaarrekening per 30 september 1999.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Benoemingen.
6. Eventuele vervroegde ontbinding van de vennootschap (art. 103-104 vennootschapswet).
7. Allerlei. (4506)

**Brusselle Enterprises, naamloze vennootschap,
Westendelaan 1, 8620 Nieuwpoort**

H.R. Veurne 32419 – BTW 440.839.066

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 14 maart 2000, om 16 uur. — Dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 30 september 1999; verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Verscheidene. (4507)

**Bifor, naamloze vennootschap,
Grote Markt 45, 2260 Westerlo**

H.R. Turnhout 68130 – BTW 445.599.489

Buitengewone algemene vergadering ten burele van notaris Bruno Naets, Boerenkrijglaan 52, te 2260 Westerlo, op maandag 13 maart 2000, te 11 uur, met als dagorde :

1. Voorafgaande verslagen : verantwoordingsverslag van de raad van bestuur; bijzonder verslag van de commissaris-revisor.
2. Voorstel tot ontbinding en invereffeningstelling van de vennootschap.
3. Benoeming van één of meer vereffenaars.
4. Vaststelling van hun bevoegdheden en bezoldiging.

Neerlegging van de aandelen op Bank Degroof, Nijverheidsstraat 44, te 1040 Brussel, ten minste vijf volle dagen vóór de vergadering. (4508)

**Geo Trade Belgium, in 't kort : « Geotrabel »,
naamloze vennootschap, Plantinkaai 7, bus 3, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 335381 – BTW 426.528.202

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 14 maart 2000, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 september 1999.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders.
6. Ontslag en benoeming bestuurders.
7. Varia. Deponeering van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering op de zetel van de vennootschap. (4509)

**Elescom, naamloze vennootschap,
te 8020 Oostkamp, Guido Gezellestraat 48**

H.R. Brugge 53841

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden te 8020 Oostkamp, Guido Gezellestraat 48, op 15 maart 2000, om 17 uur, met navolgende agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Eventuele ontslagen en benoemingen. 7. Diversen. (4510)

**CIC, naamloze vennootschap,
Boeregemstraat 25, 9840 Zevegem**

H.R. Gent 141866 – BTW 427.669.238

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 15 maart 2000, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1999.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (4511)

**Euro Car Center N.V. D. & M. Marchand
Brusselsesteenweg 612, 9050 Gentbrugge**

H.R. Gent 133980 – BTW 423.348.679

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2000, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (4512)

**D.S.M.I., naamloze vennootschap,
Nonnenstraat 27E, bus 4, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 63831 – BTW 439.204.221

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 13 maart 2000, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf volle dagen vóór de bijeenkomst. (4513)

**Coxydunes-sur-Mer,
naamloze vennootschap, in liquidatie, te Mechelen**

H.R. Mechelen 47798

De heren aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 13 maart 2000, te 14 u. 30 m., Koningin Astridlaan 74, 2800 Mechelen.

Dagorde : 1. Verslagen der vereffenaars. 2. Onderzoek van de toestand op 31 december 1999. (4514)

**Cie Commerciale des Celluloses, naamloze vennootschap,
Eienbroek 4, 8340 Damme**

H.R. Brugge 68435 – BTW 403.493.274

Jaarvergadering op 13 maart 2000, te 15 uur, op de zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontbinding van de vennootschap. 6. Verhoging van het kapitaal. 7. Varia. (4515)

**Centrum voor Bedrijfsbeheer, afgekort : « C.B.B. »,
naamloze vennootschap,
Prins Albertlei 52, 2950 Kapellen (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 201035 – BTW 414.985.301

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 13 maart 2000, te 15 uur. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (4516)

**« Centre Mommens Center », naamloze vennootschap,
Liefdadigheidstraat 27, 1210 Brussel**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2000, te 11 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring der jaarrekeningen.
3. Ontlasting aan de bestuurders.
4. Diversen.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf volle dagen vóór de bijeenkomst. (4517)

**Naamloze Vennootschap « Belgian Lifting & Equipment Company »,
Fortsesteenweg 42, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 75583 – BTW 452.401.664

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2000, te 16 uur.

Agenda :

Toepassing artikel 60 vennootschappenwet. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening per 31 december 1999. Resultaatsbestemming. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. Statutaire benoemingen. Varia. (4518)

**AWM Zaagwerken, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 446, 2500 Lier**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2000, te 15 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van balans en verlies- en winstrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Decharge aan de bestuurders.
5. Allerlei.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar artikel 24 der statuten. (4519)

**Kolen Markt Centrum, naamloze vennootschap,
Kolenmarktstraat 106-108, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 452639 – BTW 424.535.346

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 13 maart 2000, te 18 uur, met als dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (4520)

**Inter-Fox, naamloze vennootschap,
Den Bos 32, 9750 Zingem**

H.R. Oudenaarde 36158 – BTW 445.056.586

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 maart 2000, om 11 uur.

Dagorde :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring der jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diverse. (4521)

**Laroy Duvo, naamloze vennootschap,
Industrieweg 98-100, 9032 Wondelgem**

H.R. Gent 134606 – BTW 423.800.819

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 14 maart 2000, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 3. Kwijting aan de bestuurders en commissaris-revisor. 4. Herbenoeming commissaris-revisor. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (4522)

**Lariks, naamloze vennootschap,
Koningsstraat 215, 1210 Brussel**

H.R. Brussel 583453 – BTW 430.364.749

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op woensdag 15 maart 2000, om 16 uur, met navolgende agenda :

1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming. 7. Diversen. (4523)

**Redwood, naamloze vennootschap,
Lavoordestraat 13, 8750 Wingene**

H.R. Brugge 77185 – BTW 429.119.684

Daar de buitengewone algemene vergadering van maandag 21 februari 2000, het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van maandag 13 maart 2000, om 10 uur, op het kantoor van notaris Pascal Vandemeulebroecke te Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 200.

Agenda :

1. Kapitaalverhoging :
 - a) verslag raad van bestuur en verslag bedrijfsrevisor;
 - b) opheffing voorkeurrecht;
 - c) kapitaalverhoging ten belope van 2 500 000 BEF om het kapitaal alzo te brengen van 2 500 000 BEF naar 5 000 000 BEF, door inbreng in speciën vanwege de B.V.B.A. Porimpex, met zetel te 1040 Brussel,

Tervurenlaan 61/3, ingeschreven in het handelsregister te Brussel onder nummer (in aanvraag) A. 88.702 en BTW-plichtig onder nr. 438.825.426, met uitgifte van 442 nieuwe aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde;

d) onderschrijving - volstorting;

e) realisering;

2. Omvorming van het alzo verhoogde kapitaal van Belgische frank in euro;

3. Wijziging van artikel 5 en toevoeging van een artikel 5bis in de statuten inzake respectievelijk het kapitaal en de historiek van het kapitaal;

4. Volmacht voor de vervulling van de formaliteiten inzake handelsregister en B.T.W. en voor de coördinatie der statuten.

Om deel te nemen aan de vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de bepalingen van de statuten.

Namens de vennootschap, de gedelegeerd bestuurder. (4524)

**Sebaric, naamloze vennootschap,
Platanendreef 45, te 9090 Melle**

Jaarvergadering d.d. 14 maart 2000, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (4525)

**Amobel, société civile ayant emprunté la forme anonyme,
rue de Condé 69, à 7971 Beloeil**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Tournai, n° 179
NN 442.367.510

Assemblée générale ordinaire le 22 mars 2000, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes arrêtés au 31 décembre 1999. 2. Décharge des administrateurs. (4526)

**Sodist, société anonyme,
avenue Louise 26, à 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 469376 – T.V.A. 427.080.706

Assemblée générale extraordinaire le mercredi 22 mars 2000, à 15 heures, en l'étude du notaire Jean-François Poelman, avenue Emile Max 165, à 1030 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Prolongation de l'exercice social en cours au trente et un juillet deux mil, les exercices sociaux ultérieurs courant du premier août au trente et un juillet. 2. Déplacement de la date d'assemblée générale ordinaire au 1^{er} jeudi du mois de décembre, à 14 h 30 m. (4527)

**Sogantex, société anonyme,
rue Henri Maubel 69, à 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 269903 – T.V.A. 403.399.640

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 21 mars 2000, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Répartition bénéficiaire. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (4528)

Hervé et Frankin, société anonyme, à Bressoux

R.C. Liège 356 – T.V.A. 404.256.804

Assemblée générale ordinaire le 21 mars 2000, à 10 heures, au siège social, rue Général de Gaulle 149. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes sociaux. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres, cinq jours francs avant l'assemblée. (4529)

Minak, naamloze vennootschap, te Roosdaal

H.R. Brussel 78645 – BTW 405.589.959

Gewone algemene vergadering op 21 maart 2000, te 11 uur, in de zetel der maatschappij, gevestigd te 1760 Roosdaal, Puttenberg 2. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening, aanwending resultaat. 3. Kwijting aan raad van bestuur. 4. Hernieuwen mandaten - benoemingen. Ingevolge art. 22 der statuten, neerlegging der aandelen op de zetel der maatschappij, vijf werkdagen vóór de vergadering. (4530)

De raad van bestuur.

Adron, naamloze vennootschap, Vinkestraat 30, 8554 Sint-Denijs

H.R. Kortrijk 120347 – BTW 439.598.555

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op dinsdag 21 maart 2000, om 10 uur, in de zetel van de vennootschap.

Agenda :

1. Jaarverslag.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1999.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 25 van de statuten. (4531)

De raad van bestuur.

« Solichar S.A. », société anonyme, en liquidation, avenue du Bourget 40, 1130 Bruxelles

R.C. Bruxelles 592560 – T.V.A. 427.231.352

Les actionnaires sont priés de se présenter à compter du 2 mars 2000 jusqu'au 31 mars 2000 inclus, pendant les heures ouvrables de 9 heures à 16 heures, dans les locaux des agences de la banque S.A. « Fortis Bank », ayant son siège social situé Warandeborg 3, 1000 Bruxelles, aux fins de s'y faire remettre à titre d'avance sur le remboursement de leurs actions, une somme de septante-quatre mille francs belges, contre remise du coupon n° 1 attaché aux actions. (4584)

Les liquidateurs.

(4584)

KBC Bank, naamloze vennootschap, Havenlaan 2, 1080 Brussel

H.R. Brussel 623074

Oproeping tot de jaarlijkse algemene vergadering van KBC Bank N.V., die zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel te 1080 Brussel, Havenlaan 2, op 16 maart 2000, te 11 uur, met de volgende agenda :

1. Kennisname van het jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Kennisname van het controleverslag van de commissaris-revisoren.
3. Voorstel tot goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1999 en van de winstverdeling. (40529)

4. Voorstel tot verlening van kwijting aan de bestuurders en commissaris-revisoren.

5. Rondvraag.

Overeenkomstig artikel 27 van de statuten moeten de houders van obligaties aan toonder, die de algemene vergadering met raadgevende stem zouden wensen bij te wonen, hun obligaties ten minste vier werkdagen vóór de algemene vergadering neerleggen op de maatschappelijke zetel van KBC Bank N.V. De eigenaars van obligaties op naam moeten binnen dezelfde termijn op de maatschappelijke zetel schriftelijk hun voornemen te kennen geven om met raadgevende stem de algemene vergadering bij te wonen. (4585)

De raad van bestuur.

« Centea Fund », Bevek naar Belgische recht — categorie ICB, Mechelsesteenweg 180, 2018 Antwerpen*Oproepingsbericht voor de jaarlijkse algemene vergadering*

De jaarvergadering der aandeelhouders van « Centea Fund » zal plaatsvinden op 14 maart 2000, om 11 uur, in de gebouwen van KBC Bank, Havenlaan 2, te 1080 Brussel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1999 en van het voorstel tot winstverdeling per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de jaarrekening per 31 december 1999 en het voorstel tot winstverdeling per compartiment goed te keuren.

3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de bestuurders en de commissaris-revisor per compartiment te kwijten.

4. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, zonder dat een aanwezigheids-quorum vereist is.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem.

Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 6 maart 2000 in alle kantoren van Centea NV, KBC Bank NV en CBC Banque NV. (4586)

De raad van bestuur.

“Belgian Textile Corporation”, in 't kerk : “B.T.C.”, naamloze vennootschap, Kortrijksesteenweg 863, 9000 Gent

H.R. Gent 136798 — BTW 424.995.897

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op woensdag 15/03/2000 om 10.00 uur, op het kantoor van notaris Daniël MEERT te Erpe, met volgende agenda : 1. Na kennisname en goedkeuring van de bijzondere verslagen van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor en kennisgeving aan de vergadering van een staat van activa en passiva, die niet meer dan drie maand voordien is vastgesteld, te weten de toestand afgesloten per éénendertig januari tweeduizend, besluit tot ontbinding en in vereffeningstelling van de vennootschap. 2. Benoeming van een vereffenaar en vaststelling van zijn machten en van zijn vergoeding. 3. Vaststelling van het einde van het mandaat van de bestuurders wegens de ontbinding en in vereffeningstelling van de vennootschap. Zich gedragen overeenkomstig de statuten. (40529)

De raad van bestuur.

**Daring, naamloze vennootschap, in vereffening,
Theodore De Cuyperstraat 12, 1200 Brussel**

H.R. Brussel 138622 — BTW 405.824.343

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 13/03/2000 om 16 uur ten kantoor van notaris Albert Janssen, Spiegelstraat 12-14 te 3300 Tienen. — Agenda : 1. Voorstelling jaarrekening. 2. Verslag van de vereffenaar. 3. Benoeming van een commissaris voor de verificatie. 4. Belegging van een tweede algemene vergadering die de afsluiting van de vereffening zal uitspreken. (40530)

**I.P.D., naamloze vennootschap,
Zavelstraat 13, 9190 Stekene**

H.R. Sint-Niklaas 55267 — BTW 455.576.237

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de 2de buitengewone algemene vergadering (de eerste was niet in getal) die zal gehouden worden op woensdag 15/03/2000, te 11 uur, op het kantoor van notaris Joost Vercauteren, Ciamberlanidreef 34 te 9120 Beveren met volgende agenda : 1. Wijziging boekjaar en aanpassing statuten. 2. Bevestiging ontslag en benoeming bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen. (40531)

**Immo Delbo, naamloze vennootschap,
Plenskensveld 6, 1540 Herne**

H.R. Brussel 529041 — BTW 439.898.859

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 13/03/2000 om 18 uur, in de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslagen in het kader van art. 60 Venn.Wet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/09/1999. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Rondvraag. Voor wat het bijwonen van de vergadering betreft, worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de voorschriften van de statuten. (40532)

**A.S.K.A., naamloze vennootschap,
Hogeweg 7, 1730 Asse**

H.R. Brussel 513941 — BTW 436.121.601

Jaarvergadering ten zetel, op dinsdag 14 maart 2000, te 20 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 3. Goedkeuring resultatenrekening. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (70899)

**Britex, naamloze vennootschap,
Moorselestraat 181/1, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 131949 — BTW 452.062.164

Jaarvergadering der aandeelhouders op 15 maart 2000, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel te 8560 Wevelgem, Moorselestraat 181/1.

Dagorde :

1) Verslag van de raad van bestuur. 2) Goedkeuring van de jaarrekening en de resultatenrekening per 30.09.1999. 3) Bestemming resultaat. 4) Kwijting te geven aan de bestuurders. (70900)

**Cedema, commanditaire vennootschap op aandelen,
's Gravenwezelsteenweg 30, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 319448

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 14 maart 2000, te 11 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 september 1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar art. 25 van de statuten. (70901)

**Chatelet Motors, naamloze vennootschap,
Veurnseweg 4, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 36662

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op 18 maart 2000, om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (70902)

**Eco Invest, naamloze vennootschap,
Molenhuizen 25, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 99440 — BTW 463.697.909

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 15 maart 2000, te 20 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art. 60/103 Venn.W.; 2. Verslag raad v. Best.; 3. Goedkeuring jaarrek. per 30/09/99; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Varia. (70903)

**Gerandum, naamloze vennootschap,
Pater Damiaanstraat 26, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 122603 — BTW 442.323.760

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op 15 maart 2000, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda :

1. Lezing van de jaarrekening per 30 september 1999. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. 4. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5. Statutaire benoemingen. (70904)

De raad van bestuur.

**Hegreso, naamloze vennootschap,
Koning Leopold I-straat 3, bus 201, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 95193 — BTW 437.910.118

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 16 maart 2000, om 18 uur.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70905)

**Holim, naamloze vennootschap,
Eekhofstraat 14, 8902 Ieper (Hollebeke)**

H.R. Ieper 22977 — NN 405.460.790

Jaarvergadering op 14 maart 2000, om 14 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1999. 2. Resultaatsaanwen-
ding. 3. Kwijting aan bestuurders en goedkeuring van hun vergoeding.
4. Ontslagen en benoemingen. 5. Rondvraag.

(70906)

De raad van bestuur.

**Immoprofit, naamloze vennootschap,
Hazelaardreef 9, 2280 Grobbendonk**

H.R. Turnhout 71151 — BTW 449.017.156

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 15 maart 2000, om
18.00 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestem-
ming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag.

Zich schikken naar de statuten.

(70907)

**Logtech, naamloze vennootschap,
avenue Sideho 4B, 7780 Komen**

H.R. Tournai 78204 — BTW 447.702.708

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen, die zal gehouden worden op woensdag 15 maart 2000, om
14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-
rekening afgesloten op 30 november 1999. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (70908)

**Maalberg, naamloze vennootschap,
Leopoldlaan 39, 9840 De Pinte**

H.R. Gent 43835 — BTW 438.197.401

De algemene vergadering zal worden gehouden op de maatschap-
pelijke zetel, op 16 maart 2000, om 19.00 uur, met als agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaar-
rekening per 30 september 1999; 3. Bestemming van het resultaat;
4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Ontslagen en benoemingen;
6. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (70909)

**Natubel, naamloze vennootschap,
Politieke Gevangenenstraat 40, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 142822 — NN 462.554.297

Jaarvergadering op 17 maart 2000, om 15 uur, ten maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaar-
rekening per 30 september 1999. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rond-
vraag.

Zich schikken naar de statuten.

(70910)

**Rabas, naamloze vennootschap,
Scharentstraat 133, 3150 Haacht**

H.R. Leuven 77723 — BTW 441.476.001

Jaarvergadering op dinsdag 14 maart 2000, om 20 uur, op de maat-
schappelijke zetel.

Agenda : Beraadslaging i.v.m. art. 60 Ven. Wet - Verslag van de raad
van bestuur - Goedkeuring jaarrekening per 30 september 1999 -
Bestemming van het resultaat - Beraadslaging overeenkomstig artikel
103/104 Venn. Wet - Kwijting/ontslag/benoeming bestuurders -
Diversen. Zich schikken naar de statuten. (70911)

**Ravelijn & Co, naamloze vennootschap,
Boelenaar 1, 9031 Drogenen**

H.R. Gent 162916 — BTW 445.229.604

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die
zal gehouden worden op 15 maart 2000, om 15 uur, op de maatschap-
pelijke zetel.

Agenda :

1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30 sep-
tember 1999.

2. Kennisname verslag art. 103 Venn. W.- beraadslaging en besluit-
vorming.

3. Kwijting aan de bestuurders.

3. Bezoldigingen.

4. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (70912)

**« N.V. Teximetal S.A. », naamloze vennootschap,
18e Oogstwal 5a, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 50018 — BTW 418.906.673

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen, die zal gehouden worden op 15 maart 2000, te 10 uur, ten
maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1999.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (70913)

**Vago, naamloze vennootschap,
Rondplein 8, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 65636 — NN 442.185.386

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op
maandag 13 maart 2000, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap,
Rondplein 8, 2400 Mol.

Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 30 september 1999. 3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Kwijting aan de accountants. Om aan de vergadering te mogen
deelnemen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 23
van de statuten. (70914)

**Verreydt, naamloze vennootschap,
Ring 75, 2200 Noorderwijk**

H.R. Turnhout 55748 — BTW 428.824.132

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op woensdag 15 maart 2000, om 20 uur.

Agenda :

1. Beraadslaging artikel 60 SWHV.
2. Verslag van de raad van bestuur.
3. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30 september 1999.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting aan de bestuurders.
6. Ontslag en benoeming bestuurders.
7. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70915)

**Allinvest, naamloze vennootschap,
Burgemeester Deschodtlaan 11, 8970 Poperinge**

H.R. Ieper 31471 — BTW 432.969.101

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Dusselier-De Brabandere, Antoon, te Meulebeke, op 13 maart 2000, om 14 uur, met volgende agenda :

1. Wettelijke vereiste verslagen en situatie die niet meer dan drie maanden voordien werd opgemaakt.
2. Wijziging van de benaming van de vennootschap en verplaatsing zetel.
3. Wijziging, uitbreiding en herformulering van het doel met patrimoniumbeheer, holdingactiviteiten, studie- en adviesbureau in financiële, commerciële, administratieve en informatica aangelegenheden, tussenpersoon in de handel, alsmede verrichtingen inzake octrooien, patenten, merken, tekeningen en modellen en andere intellectuele rechten, knowhow en aanverwante immateriële duurzame activa.
4. Een kapitaalverhoging met driehonderdnegeendertigduizend driehonderd negenenvijftig (339.359) frank om het kapitaal te brengen op zestien miljoen vijfhonderdnegeendertigduizend driehonderd negenenvijftig (16.539.359) frank, door inlijving van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging hiervoor.
5. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro.
6. Intrekken en schrappen van de specifieke rechten toegekend aan de aandelen buiten kapitaal, en het vernietigen van deze aandelen buiten kapitaal.
7. Toekennen van het toegestaan kapitaal ad één miljoen tweehonderdvijftigduizend (1.250.000) EURO en vernieuwen mogelijkheid van verwerven van eigen aandelen of winstbewijzen in voordeel van de raad van bestuur.
8. Herformulering van de modaliteiten van bijeenkomsten, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur, modaliteiten van benoeming van bestuurders, van bijeenkomsten en werking van de algemene vergadering en van de winstverdeling, afflossing van het kapitaal. Wijziging van de algemene vertegenwoordiging van de vennootschap.
9. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig te nemen besluiten en actualisering, met onder meer verwijdering van alle verwijzingen in de statuten naar de vennootschappenwet.
10. Opdracht tot coördinatie van de statuten.
11. Ontslag - benoemingen - machten.

(70916)

De raad van bestuur.

**Etablissements Freddy Baines, naamloze vennootschap,
te 2000 Antwerpen, Sint-Katelijnestraat 54**

H.R. Antwerpen 37218 — BTW 404.815.048

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering, die zal plaatsvinden op dinsdag 14 maart 2000, om 11 uur, op het kantoor van notaris Jan Van Bael, te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda :

1. Kapitaalverhoging met 29.007.350 frank om het te brengen van 31.502.500 frank op 60.509.850 frank, zonder uitgifte van nieuwe aandelen, door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van dit bedrag, zoals deze blijken uit een balans afgesloten per 31 december 1998.
2. Omzetting van het kapitaal in euro, zodat het 1.500.000 euro bedraagt.
3. Schrapping uit de statuten van iedere verwijzing naar artikels uit de Vennootschappenwet.
4. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten - coördinatie van de statuten.
5. Ontslag en benoeming van bestuurders.
6. Bijzondere volmacht handelsregister en BTW.

Om tot de vergadering te worden toegelaten dienen de houders van aandelen aan toonder uiterlijk vijf dagen vóór de datum van de voorgenomen vergadering hun aandelen te deponeren op de zetel van de vennootschap.

(70917)

De raad van bestuur.

**European Envelope Company, naamloze vennootschap,
Beverlosesteenweg 85, 3585 Beringen (Paal)**

H.R. Hasselt 78680 — BTW 444.498.144

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap European Envelope Company (afgekort : « N.V. E.E.C. ») worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene vergadering, welke zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 14 maart 2000, om 14 uur, met als agenda :

- ontslag van Wolf Bauwens GMBH & Co KG als bestuurder;
- benoeming van de heer Paul Van Bergen als bestuurder van de vennootschap;
- benoeming van de Heer Raoul Christiaans als bestuurder van de vennootschap;
- varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (70918)

**« Gamas », naamloze vennootschap,
Kragendijk 38, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 90602 — BTW 428.788.993

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op dinsdag 14 maart 2000, om 14 uur, ten kantore van notaris Els Van Tuyckom, te Brugge (Sint-Kruis), Prins Leopoldstraat 2, met agenda :

1. Verslag raad van bestuur met omstandige verantwoording omtrent doelwijziging, met staat van actief en passief minder dan 3 maand voor datum der algemene vergadering.
2. Voorstel tot wijziging doel naar vastgoedverrichtingen.
3. Aanpassing van de statuten overeenkomstig de genomen beslissing. (70919)

**Kodian, naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 37, 3110 Rotselaar**

De aandeelhouders worden opgeroepen tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders van de burgerlijke vennootschap onder vorm van een naamloze vennootschap « KODIAN », met zetel te Rotselaar, Aarschotsesteenweg 37, die zal gehouden worden op woensdag 15 maart 2000, om 14 uur, ten kantore van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven (Heverlee), Schreursvest 3.

Op de agenda staat :

a) Voorlezing en bespreking van nagemelde stukken, waarvan de vennoten kosteloos een afschrift hebben bekomen, te weten :

- het splitsingsvoorstel de dato 22 september 1999, opgesteld door de gedelegeerd bestuurder en neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven;

- het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig art. 174/29, § 1, van de vennootschappenwet op 20 oktober 1999;

- het controleverslag over de voorgenomen fusie opgesteld overeenkomstig art. 174/29, § 2, van de vennootschappenwet door de revisor, de bv-bvba « Engelen & Partners Bedrijfsrevisoren » te Hasselt, op 20 oktober 1999.

b) Wijziging van het doel van de vennootschap, en vervolgens wijziging van de aard van de vennootschap van een burgerlijke vennootschap onder vorm van een nv in een nv. Lezing van het verslag van de raad van bestuur betreffende de voorgestelde doelwijziging en wijziging van de aard, en van een recente staat van actief en passief.

c) Splitsing overeenkomstig het splitsingsvoorstel door oprichting van 2 nieuwe naamloze vennootschappen, namelijk de op te richten nv « Kodian » (nieuw) en nv « Andiko », beiden met zetel te Rotselaar, Aarschotsesteenweg 37.

d) Voorlezing en bespreking van het verslag opgemaakt voor ieder van de op te richten vennootschappen mbt. de inbrengen in natura door voornoemde revisor, de bv-bvba « Engelen & Partners Bedrijfsrevisoren », overeenkomstig art. 29bis van de vennootschappenwet.

e) Oprichting van voormelde 2 vennootschappen. Ontslag bestuurders gesplitste vennootschap, benoeming bestuurders nieuwe vennootschappen. Raden van bestuur nieuwe vennootschappen.

f) Machtiging aan de raden van bestuur van de nieuwe vennootschappen tot uitvoering van de besluiten over voornoemde agendapunten. Volmacht. (70920)

**Lightning Records, naamloze vennootschap,
te 2100 Antwerpen (Deurne), Herentalsebaan 355**

H.R. Antwerpen 290283 — BTW 447.528.009

Buitengewone algemene vergadering

Daar de buitengewone algemene vergadering van 21 februari 2000 niet in getal was, worden de aandeelhouders opnieuw verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Eric Michoel, te Antwerpen (Deurne), Cogelsplein 21, op maandag 13 maart 2000, om 14 uur, met volgende agenda :

A. Bespreking goedkeuring winst van het lopende boekjaar

B. Uitdrukking van het kapitaal in euro

C. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap met eenendertigduizend dertien euro eenendertig eurocent (31.013,31 EUR) om het te brengen van dertigduizend negenhonderd zesentachtig euro negenentwintig eurocent (30.986,69 EUR) op tweeëntwintigduizend euro (62.000,-) door incorporatie van reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen

D. Wijziging van de artikelen 11, 15, 25, 33, 39 en 40 der statuten.

E. Aanpassing van de statuten ingevolge de te nemen besluiten

F. Volmacht voor opmaken van de lijst van publicatiedata en gecoördineerde tekst der statuten alsmede volmacht voor de rechtbank van koophandel, wijziging handelsregister, BTW-administratie, Directe Belastingen en andere officiële instanties. (70921)

De raad van bestuur.

**Marpudes, naamloze vennootschap,
Lombardenvest 34, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 283860 — BTW 416.997.258

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen op 14 februari 2000, om 10 uur, op het kantoor van notaris Copens, te Vosselaar, Cingel 12, te 2350 Vosselaar, niet geldig kon beraadslagen en besluiten bij gebrek aan wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede algemene vergadering bij te wonen, die geldig zal kunnen beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen en die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jozef Coppens, te Vosselaar, Cingel 12, op 15 maart 2000, om 10 uur, met als agenda :

1. Wijziging van artikel 20 van de statuten handelend over de externe vertegenwoordigingsbevoegdheid van de vennootschap.

2. Volledige herwerking van de statuten om deze aan te passen aan voormeld agendapunt en aan de bepalingen van de wet van dertien april negentienhonderd vijfennegentig houdende wijzigingen van de Vennootschappenwet.

3. Ontslag en benoeming bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (70922)

**Taisho, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 162, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 306659 — BTW 453.772.136

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van Celis, Celis & Liesse, geassocieerde notarissen te Antwerpen, Kasteelpleinstraat 59, op 13 maart 2000, om 14 uur, met volgende agenda :

1. Kennisname, bespreking en goedkeuring fusievoorstel dd. 3/2/2000 neergelegd ter griffie op 14/2/2000, desbetreffende verslagen van zaakvoerder(s) en raad van bestuur en de commissaris-revisor aangaande de fusie; welke genoemde stukken de aandeelhouders vanaf 11/2/2000 kosteloos kunnen verkrijgen op de zetel.

2. Besluit tot fusie zoals voorgesteld in het voornoemde fusievoorstel, door overneming door, naamloze vennootschap, « Taisho », ingeschreven in het handelsregister te Antwerpen, onder het nummer 306659, met « BTW »-nr. 453.772.136 en met zetel te Antwerpen, Mechelsesteenweg 162, van het gehele vermogen - zowel rechten als verplichtingen - van de BVBA « Decor Franck », ingeschreven in het handelsregister te Antwerpen, onder het nummer 169073, met « BTW »-nr. 404.631.936 en met zetel te Antwerpen, Lange Leemstraat 67.

Verhoging geplaatst kapitaal met 10.000 BEF om het te brengen op 17.110.000 BEF, mits aanmaak en uitgifte van één aandeel van hetzelfde type als de heden bestaande aandelen. Vaststelling emissievoorwaarden zoals oorgesteld in het voornoemde fusievoorstel. Vaststelling realisatie fusie.

3. Verhoging geplaatst kapitaal met 2.186 BEF om het te brengen op 17.112.186 BEF door incorporatie van overgedragen winst zonder creatie van nieuwe aandelen.

4. Omzetting kapitaal in euro. Wijziging art. 5.

5. Schrapping al. 2 van art. 1.

6. Wijziging art. 6 aangaande kapitaalverhoging en -vermindering en aflossing van kapitaal.

7. Wijziging art. 8 aangaande regeling aandelen in pand en gesplitst in vruchtgebruik en naakte eigendom.

8. Toekenning bevoegdheid aangaande inkoop van eigen aandelen aan raad van bestuur. Wijziging art. 8bis.

9. Schrapping laatste zin art. 12.

10. Schrapping al. 3 van art. 13 vanaf « onder meer ».

11. Toevoeging van « desgevallend » na « Zij zal » in art. 16.

12. Schrapping van « de vereffenaars, » in art. 19.

13. Wijziging al. 2 van art. 20 aangaande afschriften notulen algemene vergaderingen.

14. Schraping art. 21 vanaf al. 2 aangaande boekhoudkundige stukken.

15. Volmachten.

Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikel 18 van de statuten en hun aandelen minstens 5 dagen vóór de vergadering op de zetel neer te leggen.

(70923)

De raad van bestuur.

**Garage Tanghe, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 228, 1820 Steenokkerzeel**

H.R. Brussel 276464 — BTW 413.254.246

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, op 14 maart 2000, om 9.30 uur, bij notaris Robberchts, te Zaventem.

Agenda :

1. Naamwijziging.
2. Verslag raad van bestuur i.v.m. doelswijziging.
3. Doelswijziging.
4. Volmacht om handelsregister en BTW aan te passen.
5. Machtiging aan notaris tot coördinatie en neerlegging van de statuten. (70924)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Commune de Courcelles

Recrutement d'agents de police — Avis important

Ce recrutement est réservé soit aux personnes inscrites dans une réserve supra-locale constituée par un centre d'entraînement et d'instruction, soit aux candidats porteurs du certificat d'agent de police et qui satisfont aux conditions de recrutement prévues par le statut administratif de la commune de Courcelles.

Candidatures :

Les candidatures sont à adresser, à peine de nullité, sous pli recommandé déposé à la poste, au plus tard le 16 mars 2000 (le cachet de la poste faisant foi), à M. le bourgmestre, hôtel de ville, rue J. Jaurès 2, à 6180 Courcelles.

Elles seront accompagnées :

d'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs daté du moins d'un mois;

d'un certificat de milice (pour les candidats masculins);

d'une copie certifiée conforme :

du diplôme requis (niveau 2 des agents de l'Etat)

de l'attestation de réussite des épreuves de sélection ou du certificat d'agent de police.

Renseignements complémentaires :

Les informations peuvent être obtenues auprès du service fonction publique (071/46 99 63), ou du commissariat de police (071/46 99 99), rue J. Jaurès 2, à 6180 Courcelles. (4532)

Stad Mechelen

De stad Mechelen werft volgende personeelsleden aan :

1. Bestuurssecretaris-jurist (statutair).

Voorwaarden :

Houder zijn van een universitair diploma, licentiaat of doctor in de rechten.

Taken :

Nazicht reglementen, statuten, verordeningen, lastenboeken, e.d.

Opvolging wetgeving, documentatie en literatuur.

Eindverantwoordelijke administratieve taken van de sectie juridische dienst en verzekeringen.

Wedde :

Nettomaandloon (ongehuwd) : 51 129 frank.

Nettomaandlaan (gehuwd) : 50 129 frank.

2. Archivaris (contractueel).

Voorwaarden :

Houder zijn van een universitair diploma richting geschiedenis.

Taken :

Inventarisatie Modern Archief (na 1795) of Oud Archief.

Leveren wetenschappelijke bijdragen voor publicatie.

Dienstverlening aan het publiek.

Verantwoordelijk voor de administratie van de dienst en de kredietbewaking, bijhouden verlofregeling.

Wedde :

Nettomaandloon (ongehuwd) : 51 129 frank.

Nettomaandlaan (gehuwd) : 50 129 frank.

Inlichtingen :

Inschrijvingen : uiterlijk 18 maart 2000 met een schrijven aan de dienst personeel, administratie en wedden, Zakstraat 1, te 2800 Mechelen.

Volledige functiebeschrijving te verkrijgen op de dienst personeel, tel. 015/29 78 32. (4533)

Gemeente Leopoldsburg

Het gemeentebestuur van Leopoldsburg gaat over tot de aanwerving van één geschoold arbeider, schrijnwerker (voltijds), niveau D, statutair dienstverband.

Diplomavereisten :

diploma na drie jaar secundair onderwijs richting houtbewerking;

in het bezit zijn van een rijbewijs B.

De eigenhandig geschreven kandidatuur vergezeld van een *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en van het vereiste rijbewijs moeten aangetekend worden toegezonden aan het college van burgemeester en schepenen, Koningin Astridplein 37, 3970 Leopoldsburg, en toekomen uiterlijk op 31 maart 2000. De poststempel is bepalend.

Wenst u meer informatie over deze vacature neem dan contact op met de personeelsdienst op het nr. 011/34 19 41 (Theo Gielen; Bart Froeyen). (4534)

Gemeente Kortenberg

Het gemeentebestuur van Kortenberg wenst :

A) Aan te werven :

Twee voltijds statutair geschoolde arbeid(st)er (D1-D3) (m/v) met een proefperiode van één jaar voor onbepaalde duur en één voltijds contractueel arbeid(st)er (D1-D2) (m/v) van bepaalde duur die bovendien volledig uitkeringsgerechtigde werkloze is (minstens gedurende 1 dag).

B) Wervingsreserves (voor 3 jaar) samen te stellen voor :

arbeid(st)er groenwerker-grafdelver (zowel contractueel als statutair);

arbeid(st)er groenwerker-arb. containerpark (zowel contractueel als statutair);

arbeid(st)er wegenwerker-(reserve)bestuurder werktuigen (enkel statutair).

Toelatingsvoorwaarden :

1. Van onberispelijk gedrag en zeden zijn.
2. De burgerlijke en politieke rechten genieten.
3. Aan de dienstplichtwetten voldoen.
4. Lichamelijk geschikt zijn (voor wervingsreserve; bij indiensttreding).
5. E.U.-onderdaan zijn (voor statutaire betrekkingen).
6. Geen handel drijven.

Belangrijkste aanwervingsvoorwaarden :

Slagen voor een aanwervingsexamen.

Houder zijn van een diploma lager technisch/beroeps secundair onderwijs (L.T./B.S.O.) of technisch/beroeps secundair onderwijs van de tweede graad.

De eigenhandig geschreven kandidaturen, met *curriculum vitae* en een eensluidend verklaard afschrift van het gevraagde diploma, moeten ten laatste toekomen op 22 maart 2000 per aangetekend schrijven gericht aan : het college van burgemeester en schepenen van en te 3070 Kortenberg, p/a Peperstraat 30, 3071 Kortenberg. Van zodra wij uw sollicitatiebrief ontvangen, zenden wij u een formulier waarmee u voor 29 maart 2000 moet laten weten voor welke vacante betrekking(en) en/of wervingsreserve(s) u postuleert.

Extra inlichtingen : 02/759 66 86. (4535)

Gemeente Lubbeek

Het gemeentebestuur van Lubbeek gaat over tot de aanwerving, in statutair verband, van een (m/v) bestuurssecretaris niveau A1-A3.

Aanvangsweddeschaal A1, min. 838 000 BEF en max. 1 318 000 BEF (spilindex 138,01).

Functie : hij/zij rapporteert direct aan de secretaris en maakt een tussenschot of sluit tussen hem en de diensthoofden uit. Hij/zij leidt het secretariaat en superviseert de personeelsdienst.

Functieprofiel :

Belg zijn.

Van onberispelijk gedrag zijn.

Lichamelijk geschikt zijn voor de uitoefening van deze functie.

Houder zijn van een van de volgende diploma's :

doctor of licentiaat in de rechten, licentiaat in de administratieve wetenschappen, in het notariaat, in de politieke wetenschappen, in de politieke en sociale wetenschappen, in de economische wetenschappen, in de handelswetenschappen, gediplomeerde van de afdeling administratieve wetenschappen « Instituut Lucien Cooremans », licentiaat wiens wetenschappelijk diploma uitgereikt werd door de Koloniale Hogeschool van België te Antwerpen.

Voldoen aan de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden zoals omschreven in het statuut en in de desbetreffende wetgeving.

Slagen in het aanwervingsexamen.

Er wordt eveneens een wervingsreserve aangelegd met een geldigheidsduur van twee jaar.

De voorwaarden en de gedetailleerde lijst van de te kennen leerstof kan u op eenvoudig verzoek bekomen op de personeelsdienst van de gemeente Lubbeek, Gellenberg 16, 3210 Lubbeek, tel. 016/63 99 34, fax 016/46 23 75.

De aanvraag voor deze betrekking moet, samen met een *curriculum vitae* en een kopie van het diploma en een eventueel bewijs van bijscholing, bij aangetekend schrijven gericht worden aan het college van burgemeester en schepenen van Lubbeek, Gellenberg 16, 3210 Lubbeek, uiterlijk op 31 maart 2000 (postdatum geldt als bewijs). (4536)

Stad Lommel

Het stadsbestuur van Lommel wenst over te gaan tot de statutaire aanwerving van een :

Cultuurfunctionaris-directeur.

Beperkte taakomschrijving : instaan voor de algemene leiding van het Cultureel Centrum.

Diplomavoorgaarde : houder zijn van een universitair eindexamen of diploma hoger secundair onderwijs van het lange type gelijkgesteld met universitair onderwijs.

Deze studies in het Nederlands gedaan hebben.

Het betreft een statutaire aanwerving met een proefperiode van één jaar.

Interesse ?

Vraag snel de uitgebreide aanwervingsvoorwaarden en functiebeschrijving aan bij het stadsbestuur van Lommel, Dorp 57, 3920 Lommel, tel. 011/54 47 61, en stuur ons je kandidatuur samen met je *curriculum vitae* en kopie van diploma aangetekend op, ten laatste op woensdag 15 maart 2000 (postdatum geldt als bewijs). (4537)

Gemeente Bonheiden

De gemeente Bonheiden gaat over tot de aanwerving in statutair verband, met aanleg van een werfreserve van drie jaar, van één betrekking van diensthoofd burgerzaken, niveau A.

De eindexamen voor het indienen van de kandidaturen is vastgesteld op woensdag 22 maart 2000, hetzij tegen ontvangstbewijs, hetzij bij aangetekende brief gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Dorp 19, te 2820 Bonheiden.

De specifieke aanwervingsvoorwaarden, de functiebeschrijving, het functieprofiel en het examenprogramma kunnen worden aangevraagd op het gemeentehuis, dienst algemene zaken, personeel, Dorp 19, 2820 Bonheiden, tel. 015/51 30 15, toestel 18, fax 015/51 23 33.

Bij de sollicitatiebrief te voegen documenten :

eensluidend verklaard afschrift vereist diploma;

militieattest (voor mannelijke kandidaten);

geboorteakte;

pasfoto. (4538)

Stad Harelbeke

De stad Harelbeke gaat over tot de aanwerving van een :

Aspirant-politieagent (m/v — PB1/PB2-PB2bis-PB3).

Voorwaarden : (onder meer)

Op de dag van de afsluiting van de kandidatuurstelling voldoen aan de minimum leeftijd van 18 jaar.

De vereiste lichamelijke geschiktheid bezitten.

In het bezit zijn van een rijbewijs categorie B.

Een minimum lichaamslengte bezitten van 1,63 m.

Op de dag der afsluiting der kandidatuurstelling houder zijn van een diploma of getuigschrift voor aanwerving in niveau 2 bij de rijksbesturen (koninklijk besluit van 9 maart 1973 en eventuele latere wijzigingen), d.w.z. gehomologeerd getuigschrift van secundair onderwijs van de hogere graad of gelijkgesteld.

Geslaagd zijn in de voorgeschreven bekwaamheids- en selectieproeven binnen een periode van drie jaar voorafgaand aan de toelatingsdatum in de hoedanigheid van aspirant-politieagent bij de gemeente, te rekenen vanaf het proces-verbaal als bewijs van het slagen voor de laatste selectieproef.

De volledige aanwervingsvoorwaarden, het examenprogramma, het functieprofiel en de functieomschrijving alsook het bijzonder inschrijvingsformulier, kunnen bekomen worden bij de dienst « Werking & Personeel », van de stad Harelbeke, Marktstraat 29, 8530 Harelbeke, tel. 056/73 33 92 (bij voorkeur in de voormiddag).

Uiterste inschrijvingsdatum : 27 maart 2000. (4539)

Gemeente Houthalen-Helchteren

Bekendmaking openstaande betrekking :

Politieagent (m/v) (aspirant).

De kandidaten dienen deel uit te maken van de bovenlokale werfreserve opgericht door het Provinciaal Opleidingscentrum voor Politiepersoneel te Genk.

De geldigheidsduur van deze bovenlokale werfreserve bedraagt drie jaren, en begint te lopen vanaf de datum waarop het proces-verbaal van de bekwaamheids- en selectieproeven is afgesloten.

De kandidaten dienen bovendien te voldoen aan de volgende specifieke voorwaarden :

een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde functie;

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

houder zijn van een rijbewijs, minstens geldig voor categorie B;

lichamelijk geschikt zijn : goede algemene gezondheid; lichaamsgestalte minimum 1,63 m. zonder schoeisel;

leeftijd : minimum 18 jaar;

Belg zijn;

niet bij de wet ontzet zijn uit het recht wapens te dragen. De kandidaat dient een verklaring te ondertekenen waarin hij verklaart niet te weigeren of zich te zullen onthouden, op welke wijze ook, gebruik te maken van wapens en van andere ter beschikking gestelde verdedigingsmiddelen onder de bij de wetten, besluiten en onderrichtingen gestelde voorwaarden;

slagen in een mondelinge proef georganiseerd door het gemeentebestuur;

zich verbinden een opleiding te volgen aan het provinciaal opleidingscentrum voor politiepersoneel te Genk, zoals wettelijk voorzien door het koninklijk besluit van 27 oktober 1986.

De politieagenten dienen binnen het jaar na de vaste benoeming in een straal van 25 km of een aanrijtijd van 30 minuten te wonen en te verblijven.

In het kader van het gelijke-kansenplan doen wij een oproep tot de vrouwen om hun kandidatuur te stellen.

De kandidaturen dienen aangetekend verzonden te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Grote Baan 112, 3530 Houthalen-Helchteren, ten laatste op 20 maart 2000 (postdatum).

Bij de kandidatuur dient gevoegd :

het attest waaruit blijkt dat de kandidaten deel uitmaken van de bovenlokale werfreserve afgeleverd door het Provinciaal Opleidingscentrum voor Politiepersoneel te Genk;

getuigschrift goed gedrag en zeden (niet ouder dan één maand);

afschrift rijbewijs. (4540)

Stad Kortrijk

De stad Kortrijk is een leefbare en dynamische centrumstad. Om aan de zorg voor een voortdurende verbetering van de dienstverlening te voldoen wordt volgende wervingsreserve aangelegd, waaruit de noodzakelijke kandidaten aangeworven worden (m/v).

Beroepsbrandweerman.

Taak : de beroepsbrandweerman is belast met het uitvoeren van diverse taken bij interventies. Daarnaast wordt hij voor allerlei taken ingeschakeld in de kazerne.

Profiel : getuigschrift lager secundair onderwijs of gelijkgesteld; min. 18 jaar; min. 1,60 m.; kunnen werken onder druk, felxibel; slagen voor een gewoon examen; voldoen aan de overige wettelijke bepalingen.

Inschrijvingen : wie deze uitdaging wil realiseren stelt zich kandidaat tot en met 25 maart 2000, in het kader van het gelijke kansenplan worden vrouwen aangemoedigd te solliciteren.

Info (+ alle voorwaarden) & inschrijvingsformulieren : personeelsdienst, Groeningestraat 36, 8500 Kortrijk, tel. 056/23 92 32(52). (4541)

Stad Poperinge

Het stadsbestuur van Poperinge gaat over tot aanwerving van :

1 sportfunctionaris (niveau 4).

Het betreft een leidinggevende functie belast met de leiding en organisatie van de sportdienst.

Aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van het diploma van licentiaat lichamelijke opvoeding en van het brevet van sportfunctionaris afgegeven door de Vlaamse trainerschool, ofwel bij ontstentenis van voornoemd brevet wordt de definitieve benoeming van de op proef benoemde kandidaat afhankelijk gesteld van het behalen van bedoeld brevet na max. 3 schooljaren na de datum van indienstreding of van het bekomen van een attest van vrijstelling vanwege het Bloso;

slagen in een gewoon aanwervingsexamen.

Alle verdere inlichtingen in verband met diploma- en aanwervingsvoorwaarden, het indienen van de kandidaturen, de functiebeschrijving en het examenprogramma zijn te verkrijgen op de personeelsdienst van de stad Poperinge, tel. 057/34 66 64.

De kandidaturen met *curriculum vitae* en afschrift van de diploma's dienen aangetekend verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen van de stad Poperinge, Grote Markt 1, te 8970 Poperinge, en uiterlijk ter post afgegeven op 25 maart 2000. (4542)

Stad Aarschot

Het stadsbestuur Aarschot schrijft examens uit voor 15 betrekkingen van brandweerman vrijwilliger bij de vrijwilligers brandweerdienst van Aarschot. Deze betrekkingen zijn te begeven bij aanwerving.

De algemenen aanwervingsvoorwaarden zijn :

1. Onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie. 2. Wonen in Aarschot of in een zone rond Aarschot, die toelaat dat hij binnen de 15 minuten na oproep de kazerne kan bereiken. Deze voorwaarde moet slechts uiterlijk zes maanden na het einde van de stage worden vervuld. 3. Minstens 18 jaar oud zijn bij de eerste aanwerving in een brandweerdienst. 4. Minstens 1,60 m. groot zijn. 5. Van goed zedelijk gedrag zijn. 6. In regel zijn met de militiewetgeving, op de datum, vastgesteld als einddatum voor het indienen van de kandidaturen. 7. Medisch geschikt zijn voor de dienst en daarna slagen in een lichamelijke proef. Het geneeskundig onderzoek en de proeven inzake lichamelijke geschiktheid zijn eliminerend en gaan elke andere selectieproef vooraf.

De volledige aanwervingsvoorwaarden kunnen worden aangevraagd op het departement openbaar ambt, dienst personeel, Ten Drossaarde 1, te 3200 Aarschot, tel. 016/55 03 26.

Infoavond in de kazerne, Boudewijnlaan 4, op 15 maart 2000, om 19 uur.

Sportproeven voorzien op zaterdag 8 april 2000.

De kandidaturen moeten rechtstreeks en schriftelijk gericht worden aan de burgemeester van de stad Aarschot, Ten Drossaarde 1, te 3200 Aarschot, en dienen uiterlijk op vrijdag 24 maart 2000 toe te komen, aangetekend of door aangifte tegen ontvangstbewijs en vergezeld van uw *curriculum vitae* en een attest van goed gedrag en zeden dat niet ouder mag zijn dan drie maanden voorafgaand aan de uiterste inschrijvingsdatum, met op de omslag de vermelding « Kandidatuur vrijwillig brandweerman brandweerkorps stad Aarschot ». (4543)

Vrije Universiteit Brussel

De Vrije Universiteit Brussel, gevestigd Pleinlaan 2, te 1050 Brussel, zal weldra wervingsexamens organiseren voor de aanwerving van :

Werking.

Faculteit wetenschappen

Betrekking nummer : VA0275.

Personeelsformatie : werkingsuitkeringen.

Graad : adjunct-correspondent, graad 2, schaal 2.1, halve dagtaak.

Halftijdse secretaresse (m/v).

Functie :

U bent verantwoordelijk voor administratieve opdrachten in de vakgroep DINF zoals :

post (verwerken binnengekomen post);

telefonie (Nederlands, Frans, Engels);

klasseren (archieff bijhouden);

aanleggen adressenbestanden studenten;

onthaal studenten;

betalingsopdrachten en bestellingen afwerken;

consultatie van budgetten.

Profiel :

U bent vertrouwd met secretariaatswerk.

U hebt een goede kennis van Word, Excel, Mac Write, Eudora en Netscape. U bezit een goede mondelinge kennis van het Engels en Frans. U bent vlot in de omgang, en in staat op een correcte en dienstvriendelijke manier om te gaan met studenten, bezoekers, medewerkers, professoren en assistenten.

Aanbod :

Deze functie hoort in graad 2 adjunct-correspondent schaal 2.1 die in de eerste instantie door mobiliteit te begeven is maar waar ook externe gegadigden kandidaat kunnen zijn voor werving met examen op basis van een diploma lager secundair onderwijs.

Voorwaarden voor deelname aan wervingsexamen :

onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie, voorwaarde waarvan kan afgeweken worden voor een betrekking van het patrimonium;

van onberispelijk gedrag zijn;

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

in regel zijn met de dienstplichtwetten;

de hierna vermelde diplomavooraanvragen vervullen :

graad 2 : diploma lager secundair onderwijs.

Hoe reageren ?

Stuur uw gemotiveerde brief en *curriculum vitae* naar V.U.B.-personeelsdienst ten aanzien van de heer Jan Veny, diensthoofd directie personeel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel, uiterlijk 10 dagen na publicatie.

Nadere inlichtingen kunnen bekomen worden bij Mevr. Jacqueline Koeckoeckx, directie personeel, tel. 02/629 20 33, fax 02/629 21 90, e-mail : jkoeckoe@vub.ac.be. (4544)

Provinciale Medisch Sociale Intercommunale Vereniging Lemberge

De C.V. Provinciale Medisch Sociale Intercommunale Vereniging Lemberge wenst aan te werven op contractuele basis voor haar afdelingen Sp en/of R.V.T. en/of rustoord bij middel van een vergelijkende selectieproef en een werfreserve van twee jaar aan te leggen van :

verpleegkundigen : zijnde gegradueerde of gebrevetteerde verpleegkundigen.

Voorkeur kan worden gegeven aan gediplomeerden die blijk geven van nuttige ervaring.

Laatstejaarsstudenten worden ook toegelaten op voorwaarde dat zij op datum van indiensttreding aan de diplomaverenisten voldoen.

Wij bieden :

een aangename werksfeer in een multidisciplinair team;

bezoldiging volgens het wettelijk ziekenhuisbarema.

Wij zoeken gemotiveerde personen met een uitgesproken interesse voor geriatrische patiënten en/of residenten.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de directie nursing van de instelling, tel. 09/252 10 93.

De kandidaturen worden ingewacht tegen 31 maart 2000 ter attentie van de algemeen directeur, p/a C.V. Provinciale Medisch Sociale Intercommunale Vereniging Lemberge, Salisburylaan 100, te 9820 Merelbeke. (4545)

Gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen

Het gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen zoekt sterke krachten die verantwoordelijk willen zijn.

Onze medewerkers weten dat je in de haven van aanpakken moet weten, want als overheidsbedrijf sta je, hier wellicht meer dan elders, in het centrum van de commerciële activiteit. De rol die het autonoom gemeentelijk havenbedrijf Antwerpen hierin speelt is enorm. Wij staan borg voor een vlot verkeer in de haven, wij innen de liggelden van de schepen, wij verlenen de concessies aan de bedrijven,... En dat is lang niet alles want binnen het havenbedrijf leeft een razend interessante technische bedrijvigheid : wij baggeren de dokken, wij slepen voor eigen rekening, wij leveren elektriciteit, wij bemannen en onderhouden de sluisen en bruggen,... U ziet : een hele wereld apart.

Wilt u hierin uw verantwoordelijkheid nemen ?

Dan hebben we voor u volgende functie vacant :

Keurarbeider-elektriciteit.

Uw uitdaging :

Als technisch gespecialiseerd medewerker staat u zelfstandig in voor de uitvoering van allerlei onderhouds- en herstellingswerken aan de elektro-mechanische toerusting van de werkhuizen, bruggen, sluisen, vlotkranen, baggertuigen en sleepboten.

Uw profiel voor deze functie :

U heeft een diploma van hoger secundair onderwijs of een diploma dat als gelijkwaardig kan worden beschouwd.

U bent een handige doener die graad goed en degelijk werk aflevert.

U organiseert doordacht en zelfstandig uw werk.

U bent een doorzetter.

U vlucht niet weg van problemen of moeilijke opdrachten.

Wij bieden :

Gevarieerd werk met de nodige verantwoordelijkheid en mogelijkheid om zelf initiatieven te nemen.

Een boeiende en afwisselende job.

Een interessante werkomgeving.

Hoe solliciteren ?

Tot 10 maart 2000 kunt u zich inschrijven voor de vergelijkende selectieprocedures.

De formulieren hiervoor bekomt u bij de personeelsdienst van het gemeentelijk havenbedrijf, Havenhuis, Entrepotkaai 1, 2000 Antwerpen, tel. 03/205 22 79 — 205 22 85 — 205 21 99; e-mail: examens@haven.antwerpen.be

De formulieren zijn ook beschikbaar in de districtshuizen en wijkkantoren van de stad Antwerpen, de VDAB-kantoren in de regio Antwerpen, aan de infobalie van het stadhuis en in de infowinkel, Grote Markt 40, te 2000 Antwerpen. (4546)

Belgocontrol

Belgocontrol organiseert een vergelijkend wervingsexamen voor aspirant-verkeersleiders (mannelijk of vrouwelijk/rang 20), met het Nederlands en het Frans als voertaal.

Deelnemingsvoorwaarden :

Belg zijn of staatsburger van de Europese Unie;

van onberispelijk gedrag zijn;

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

voldoen aan de wetten inzake dienstplicht (eventueel);

in het bezit zijn van een studiegetuigschrift of een diploma van het hoger secundair onderwijs — algemeen onderwijs (of gelijkgesteld).

Examenstof : wiskunde, Engels (schriftelijk-mondeling), psychotechnische tests (schriftelijk-mondeling).

Bezoldiging : bij de aanwerving 53 212 BEF bruto/maand (+ diverse vergoedingen). De opleiding wordt betaald door het bedrijf.

Afsluiten van inschrijvingen : 14 april 2000.

Voor alle inlichtingen : Belgocontrol — Dienst Aanwervingen-Examens, Vooruitgangstraat 80/2, te 1030 Brussel, tel. 02/206 20 52 - 02/206 24 49, fax 02/206 24 81, e-mail : veronique_mathonet@Belgocontrol.be. (4696)

Belgocontrol

Belgocontrol organise un concours de recrutement d'aspirants-contrôleurs de la circulation aérienne (masculins-féminins/rang 20) en langues française et néerlandaise.

Conditions de participation :

être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

être de conduite irréprochable;

jouir des droits civils et politiques;

satisfaire aux lois sur la milice (éventuellement);

être en possession d'un certificat ou diplôme de fin d'études secondaires supérieures d'enseignement général (ou équivalent).

Matières des épreuves : mathématiques, anglais (écrit-oral), tests psychotechniques (écrit-oral).

Rémunération : au recrutement 53 212 BEF brut/mois (+ diverses allocations). La formation est payée par l'entreprise.

Date de clôture des inscriptions : 14 avril 2000.

Pour toute information : Belgocontrol — Service Recrutements-Examens, rue du Progrès 80/2, à 1030 Bruxelles, tél. 02/206 20 71 - 02/206 20 52, fax 02/206 24 81, courrier électronique : veronique_mathonet@Belgocontrol.be. (4696)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

Vrederegerecht van het tweede kanton Brugge

Bij beschikking van 24 februari 2000, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Haerinck, Patrick, geboren te Kortrijk op 5 juni 1953, wonende te 8000 Brugge, Hendrik Consciencelaan 30, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Onze-Lieve-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren, en heeft aangewezen als voorlopig bewindvoerder : De Fauw, Dirk, advocaat, wonende te 8200 Sint-Andries, Pastoriestraat 137/1, met de bevoegdheid zoals bepaald in artikel 488bis, f, § 1 tot en met § 5 van het Burgerlijk Wetboek.

Brugge, 28 februari 2000.

De hoofdgriffier, (get.) Marechal, Jozef. (61481)

Vrederegerecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 22 februari 2000, werd Van Goethem, Franky, geboren te Beveren op 19 april 1957, wonende te 9120 Beveren-Waas, Donkviijverstraat 70, verblijvende Brand 4, Sluis 11, te 2400 Mol, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Goethem, Martin, havenarbeider, wonende te 9120 Beveren-Waas, Middenheide 100.

Mol, 28 februari 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Paul Verhaert. (61482)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem, verleend op 10 februari 2000, werden Colson, Franky, geboren op 19 september 1966, en zijn echtgenote, Provost, Martine, geboren op 28 april 1968, beiden wonende te 9620 Zottegem, Molenstraat 15, niet in staat verklaard hun goederen te beheren en kregen toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Vleeschouwer, Francis, 9620 Zottegem, Kleine Nieuwstraat 1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J. De Meyst. (61483)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 21 février 2000, le nommé M. Cornélis Schriks, veuf Vanderkelen, Julie, né le 14 août 1919 à Teteringen (Pays-Bas), domicilié à 1501 Buizingen, Groenstraat 100, mais résidant actuellement au Home Schweitzer, chaussée de Gand 1046, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Paule Vandenbossche, avocate, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, place de la Résistance 18, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 31 décembre 1999.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61485)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 21 février 2000, la nommée Mme Francine Busine, veuve de Arnold Godefroid, née le 9 août 1927 à Chapelle-à-Oie, domiciliée à Ganshoren, Mail 7/11, mais résidant actuellement à l'Hôpital Français Reine Elisabeth, avenue Josse Goffin 180, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me France Godefroid, domiciliée à Ganshoren, Clos Jacques Wagner, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 21 janvier 2000.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61486)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 21 février 2000, le nommé M. René Caluwaers, veuf de Mme Marie-Paule Coessens, né le 26 juin 1921 à Bruxelles, domicilié à Woluwe-Saint-Lambert, avenue de l'Idéal 36, mais résidant actuellement au Home Schweitzer, chaussée de Gand 1046, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Paule Vandenbossche, avocate, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, place de la Résistance 18, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 27 janvier 2000.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61487)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 21 février 2000, la nommée Mme Fernande Hallez, née le 17 novembre 1922 à Houdeng-Goegnies, domiciliée à Anderlecht, avenue Docteur Lemoine 5, mais résidant actuellement à la Fondation pour la psychogériatrie, chaussée de Gand 1050, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Eric Dierickx, avocat et juge de paix suppléant, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, rue Georges Moreau 160, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 27 janvier 2000.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61488)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 21 février 2000, le nommé M. Robert Van Rokeghem, né le 18 octobre 1934, domicilié à 1150 Bruxelles, rue P. Delacroix 25, mais résidant actuellement à la Fondation pour la psychogériatrie, chaussée de Gand 1050, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant son neveu : M. Luc Baes, domicilié à 1150 Bruxelles, rue F. Gay 54, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 7 décembre 1999.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61489)

Justice de paix du canton de Couvin

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Couvin, en date du 21 février 2000, le nommé Lenoir, André, né à Petigny le 6 février 1912, domicilié à 5660 Couvin, rue de la Justice 4, mais résidant actuellement à 5660 Couvin, rue de la Marcelle 133, au Home Saint-Joseph, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de M. Willy Lenoir, gérant de banque, domicilié à 5660 Couvin, rue du Pont Pavot 35, son fils.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Dus-senne. (61490)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le seize février deux mille, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le dix-sept février deux mille, Mme Classens, Marie-Joséphine, veuve de Bonemme, Henri, née à Cerexhe-Heuseux le 28 juillet 1917, domiciliée rue Cujenne 45, à 4610 Beyne-Heusay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Mme Godfirnon, Léona, puéricultrice, domiciliée rue du Peuple 102, à 4630 Soumagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (61491)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du vingt-deux février deux mille, la nommée Regulska, Wladyslaw Teresa, née à Strzemieszyce Sulno (Pologne) le 5 février 1936, domiciliée à 7160 Piéton, rue Hubert Bouvry 1, résidant actuellement à 6032 Mont-sur-Marchienne, « Home Le Gadin S.A. », rue du Gallois 2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Lambot, Jean-Michel, avocat, dont le cabinet est sis à 6110 Montyngny-le-Tilleul, rue de la Montagne 253.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Bastien. (61492)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du vingt-deux février deux mille, le nommé Degauque, Jean Henri Jules, né à Trazegnies le 27 novembre 1929, domicilié à 7160 Piéton, rue Hubert Bouvry 1, résidant actuellement à 6032 Mont-sur-Marchienne, « Home Le Gadin S.A. », rue du Gallois 2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Lambot, Jean-Michel, avocat, dont le cabinet est sis à 6110 Montyngny-le-Tilleul, rue de la Montagne 253.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Bastien. (61493)

Justice de paix du second canton de Huy

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Huy, rendue le 28 février 2000, Me Murielle Paquot, avocat, à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Geldohf, Maria Margarita, Belge, née à Eisden le 6 juillet 1942, sans profession, veuve, domiciliée Vieux Thier 45, à 4570 Marchin, résidant Résidence « Amandines », chaussée de Tirlemont 231, à 4520 Vinalmont, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Duchaine, Marie-Christine. (61494)

Justice de paix du canton de Messancy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy, rendue le 18 février 2000, M. Laurent, Albert, né le 19 décembre 1918, domicilié rue de Thiaumont 37, à 6700 Arlon (Heinsch), mais résidant actuellement à la Clinique Belle-Vue, avenue de la Libération 39, à 6791 Aubange (Athus), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Bouvy, Pascal, avocat, dont les bureaux sont situés avenue Bouvier 41, à 6760 Virton.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal délégué, (signé) Cop, Nadia. (61496)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 1^{er} février 2000, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 15 février 2000, Mme Tange, Dominique, née à Boussu le 16 avril 1962, séparée de corps et biens, domiciliée et résidant à l'hôpital « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Decraux, Evelyne, avocate, domiciliée rue Emile Vandervelde 104, à 7033 Cuesmes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Chatelle, Christian. (61497)

Justice de paix du troisième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Schaerbeek, en date du 22 février 2000, le nommé Hendrik Heverals, né à Anderlecht le 8 octobre 1936, résidant à la Maison de Repos « Albert De Latour », à Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Yvan Tournay, avocat, boulevard du Souverain 144/33, 1160 Bruxelles.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Chr. Vanden Wijngaert. (61498)

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Schaerbeek, en date du 22 février 2000, la nommée Villers, Jeannine, née à Frameries le 26 novembre 1946, résidant à Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, Maison de Repos « Albert De Latour », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Yvan Tournay, avocat, boulevard du Souverain 144/33, 1160 Bruxelles.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Chr. Vanden Wijngaert. (61499)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 25 février 2000, en suite de l'inscription d'office au registre des requêtes conformément à l'article 488bis, b, § 1^{er}, alinéa 2, en date du 25 février 2000, M. Vancampenhout, Paul, né à Uccle le 22 août 1944, domicilié à 1180 Uccle, rue Papenkasteel 13, mais résidant actuellement à la Clinique Fond'Roy, avenue Jacques Pastur 43, à 1180 Uccle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Carine Van Damme-Velvekens, avocate, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (61500)

Justice de paix du canton de Virton

Par ordonnance du juge de paix du canton de Virton, en date du 11 février 2000, la nommée Noel, Germaine Marie Elisa, sans profession, née à Bras le 10 mars 1915, veuve Hisette, domiciliée à Virton, rue du Bosquet 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de : Me Philippe Cambier, notaire de résidence à Virton, Faubourg d'Arival 68.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) P. Gonry. (61501)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het kanton Borgloon

Beschikking d.d. 24 februari 2000, verklaart Freson, Marc, aangeezwen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Borgloon, op 23 december 1999 (rolnummer 99B52 — Rep.R. 1127/1999) tot voorlopig bewindvoerder over Bourguignon, Maria, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2000, blz. 371, en onder nr. 60102), met ingang van 27 januari 2000 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Borgloon, 25 februari 2000.

De griffier, (get.) Freson, Marie-Jeanne. (61502)

Vrederegerecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 28 februari 2000, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Christens, Bertha, geboren te Bierbeek op 11 januari 1905, gedomicilieerd en verblijvende te 3000 Leuven, Fred. Lintsstraat 33 (ambtshalve ingevolge van : overlijden te Leuven op 25 januari 2000).

Leuven, 28 februari 2000.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (61503)

Justice de paix du second canton de Huy

Par ordonnance rendue le 28 février 2000, M. le juge de paix du second canton de Huy, constate que son ordonnance du 14 décembre 1998, désignant Me Murielle Paquot, avocat, 4280 Hannut, rue de Tirlemont, en qualité d'administrateur provisoire à : Zenzerovich, Véronique, Belge, née le 1^{er} décembre 1967, célibataire, aide sanitaire, domiciliée à 4500 Huy, rue Mélard 1/6, cesse de produire ses effets, cette personne ayant été déclarée à nouveau en état de gérer personnellement ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Duchaine, Marie-Christine. (61504)

Justice de paix du canton de Verviers

Suite à la requête de l'administrateur provisoire déposée le 22 février 2000, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 24 février 2000, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 13 juillet 1999, et publiée au *Moniteur belge*, à l'égard de M. Fourny, Edmond, Français, né le 22 novembre 1931 à Lille, veuf, domicilié rue du Tribunal 41,

4800 Verviers, cette personne étant décédée en date du 11 février 2000 il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Gerardy, Lucie, avocat, ayant son cabinet rue de la Station 47, 4880 Aubel.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Kempen, Daniel. (61505)

Justice de paix du canton de Marchienne-au-Pont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Marchienne-au-Pont, en date du 25 février 2000, il a été mis fin au mandat de Denis, Eric, avocat, juge de paix suppléant, domicilié à Charleroi, ex Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 21, en sa qualité d'administrateur provisoire de : Legay, Marie Jeanne Andrée Jacqueline, divorcée de Van Iersel, Jean, née à Lodelinsart le 2 mai 1947, domiciliée à Charleroi, ex Ransart, rue César De Paeppe 4, résidant à Charleroi, ex Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, Hôpital Vincent Van Gogh (*Moniteur belge* du 2 février 2000, p. 3371).

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Vanden Brande, Alain. (61506)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederegerecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 21 februari 2000, kreeg Foriers, Jozef, geboren te Stevoort op 18 maart 1949, verblijvende en gedomicilieerd te 3450 Geetbets, Dorpsstraat 63, toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder : Foriers, Gaston Willy, bediende, Luciëndallaan 5, 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (61506)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 16 février 2000, prononcée par le juge suppléant du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, M. Gérard Dochez, domicilié à 7110 Maurage, rue du Roeulx 78, a été désigné en remplacement de Me Benoît Parmentier, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Christiane Denamur, née à Haine-Saint-Pierre, le 24 juillet 1935, domiciliée à 7110 Maurage, rue du Roeulx 78, mais résidant à Manage, rue Jules Empain 43, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint, (signé) Nykon, Martine. (61507)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Par ordonnance immédiatement exécutoire du 28 février 2000, M. le président du travail de première instance de Namur a, à sa demande, donné décharge à Me Françoise Chauvaux, avocat, route de Gembloux 12, à Saint-Servais, de la mission qu'il lui avait confiée, à savoir l'administration provisoire de la succession acceptée sous bénéfice d'inventaire de M. Jules Leurquin, né à Saint-Servais le 7 janvier 1931, domicilié en son vivant rue Château de Saint-Marc 1, à 5003 Saint-Marc, décédé le 11 septembre 1997, fonction à laquelle elle fut désignée par ordonnance du 21 novembre 1997.

L'ordonnance du 28 février 2000 désigne pour la remplacer Me Elie Raisière, avocat à Namur, rue Bastin 10.

(Signé) F. Chauvaux, avocat. (4548)

Bij akten verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 28 januari 2000, heeft Mevr. Nadine Van Cauwenberghe, wonende te Brakel, Ommegangstraat 25, handelend in haar hoedanigheid van moeder-wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar bij haar inwonende minderjarige kinderen : Wesley Mario Roos, geboren te Zottegem op 24 mei 1985, en Vanessa Roos, geboren te Zottegem op 18 november 1989, verklaard :

1. hiertoe gemachtigd bij beslissing van de familieraad gehouden onder het voorzitterschap van de vrederechter van het kanton Brakel d.d. 27 januari 2000, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Roos, Robert Pieter Jozef, geboren te Nederbrakel op 20 november 1933, laatst wonende te 9660 Brakel (Everbeek), Steneplein 46/1, en overleden te Ronse op 26 maart 1998;

2. hiertoe gemachtigd bij beslissing van de familieraad gehouden onder het voorzitterschap van de vrederechter van het kanton Brakel d.d. 2 juli 1999, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Roos, Patrick Henri Jozef, geboren te Opbrakel op 8 september 1966, laatst wonende te 9660 Brakel, Riebeke 12, en overleden te Brakel op 7 juni 1998.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemering in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan notaris Marc Sobrie, te 9630 Zwalm, Noordlaan 50.

Zwalm, 18 februari 2000.

(Get.) Mevr. Nadine Van Cauwenberghe. (4558)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille, le mercredi vingt-trois février, par devant nous, Georgette Feret, greffier en chef du tribunal de première instance séant à Dinant, province de Namur, a comparu au greffe de ce tribunal : M. Marion, Jean-Paul, rédacteur, domicilié à Havelange, agissant, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Florennes le 14 décembre 1999, eet qui restera annexée au présent acte, comme mandataire de Mme Moulin, Catherine Cathy Ghislaine, née à Couvin le 17 septembre 1971, sans profession, épouse de M. Cornet, Olivier, domiciliée à 5600 Philippeville (Merlemont), rue des Corneilles 21, agissant en sa qualité de mère et tutrice légale de son fils mineur domicilié avec elle, Lombet, Dominique Paul Thierry, écolier, né à Chimay le 16 octobre 1993, lequel comparant, faisant choix de la langue française, et pour se conformer à la délibération du conseil de famille tenu sous la présidence de M. le juge de paix du canton de Couvin en date du 14 octobre 1999, et dont extrait conforme restera annexé au présent acte, nous a déclaré, pour et au nom de sa mandante préqualifiée, agissant elle-même pour et au nom de son fils mineur préqualifié, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui lui est dévolue par le décès de :

a) son père, M. Lombet, Dominique Jean François, né à Charleroi le 24 mai 1972, célibataire, en son vivant demandeur d'emploi, demeurant et domicilié à Stave, rue de l'Eglise 4, et décédé à Mettet en date du 1^{er} octobre 1993;

b) de son-arrière-grand mère paternelle, Mme Payot, Guillemine Marie Ghislaine, en son vivant pensionnée, née à Doische le 18 juillet 1927, veuve non remariée de M. Lombet, Walter, domiciliée à Stave, rue Bois Saint-Jean 44, et décédée à Stave en date du 31 août 1995.

Dont acte, que le comparant a signé avec nous, greffier en chef, après lecture faite.

(Signé) G. Feret; J.P. Marion.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Etienne Laurent, notaire à Florennes, rue des Ecoles 5.

Copie délivrée à Me Etienne Laurent, notaire à Florennes.

Le greffier en chef, (signé) Georgette Feret. (4547)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille, le vingt-cinq février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : M. Olivier Jacques, né le 21 octobre 1972 à Mons, domicilié rue Emile Muraille 82, à 4040 Herstal, mandaté par Me Thierry De Block, notaire à Herstal, rue Hoyoux 87, en vertu d'une procuration sous seing privé (jointe en annexe), lui-même désigné par procès-verbal du C.P.A.S. de Herstal, en date du 16 février 2000, (copie en annexe) pour et au nom du C.P.A.S. de Herstal, avenue Ferrer 1, à 4040 Herstal, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de testamentaire de Lovinfosse, Mariette Joséphine, née à Jupille-sur-Meuse le 21 janvier 1911, de son vivant domiciliée à Herstal, rue Louis Demeuse 178, et décédée le 2 décembre 1999 à Herstal.

Le testament se trouve au rang des minutes de Me Thierry De Block.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Thierry De Block, notaire, rue Hoyoux 87, à 4040 Herstal.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et Alphonse Michaux, greffier-chef de service.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (4549)

Tribunal de première instance de Namur

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

L'an deux mil, le vingt-cinq février.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

M. Jean B. Kefer, avocat au barreau de Namur, dont le cabinet est sis à 5300 Andenne, rue Malevé 26, représentant en vertu de procurations sous seing privé :

Mme Marie Cécile Delos, domiciliée à Andenne, rue de Thon 25; agissant personnellement;

M. James Navet, domicilié à Liège, clos Michel Thiry 1, agissant personnellement;

Mme Rachel Navet, domiciliée à Liège, clos Michel Thiry 1, agissant personnellement,

lequel comparant a déclaré en langue française, agissant comme ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Navet, André, domicilié en son vivant à Andenne, rue de Thon 25, et décédé à Thon (Andenne) en date du 30 novembre 1999.

Dont acte requis par le comparant qui après lecture signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Cet avis doit être adressé à M. Michaux, Etienne, notaire, avenue Roi Albert 29, 5300 Andenne.

Namur, le 25 février 2000.

Le greffier, (signé) J. Tholet. (4550)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 24 février 2000 :

Mme Feron, Véronique, domiciliée à Courcelles, rue de Forrière, agissant en sa qualité de mère, tutrice légale de ses enfants mineurs d'âge, à savoir :

Despas, Noémie, née à Charleroi le 21 juillet 1990;

Despas, Perrine, née à Charleroi le 22 mars 1994,

à ce dûment autorisée par décision du conseil de famille réuni sous la présidence de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque en date du 22 février 2000, a déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Despas, Yves, de son vivant domicilié à 6180 Courcelles, rue de Forrière 180, et décédée le 22 janvier 2000 à Courcelles.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Maufruid, Luc, de résidence à Ham-sur-Heure, chemin d'Hameau 74.

Charleroi, le 24 février 2000.

Le greffier adjoint, (signé) A. Sacre. (4551)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 24 février 2000 :

M. Bernard, Luc, domicilié à 6043 Ransart, rue du Socquoy, agissant en sa qualité de mandataire spécial de :

1. Mme Dubois, Andrée, domiciliée à Ans, rue de la Station 71/53, agissant en son nom personnel et ce en vertu d'une procuration donnée à Ans le 10 février 2000;

2. Mme Gosseries, Yvette, domiciliée à Gilly, rue du Pont d'Arcole 138, agissant en son nom personnel;

3. Mme Germaux, Claire, domiciliée à Marchienne-au-Pont, rue de Roux 30, agissant en son nom personnel;

4. Mme Germaux, Jeanine, domiciliée à Jumet, chaussée de Bruxelles 129, agissant en son nom personnel;

5. M. Walraet, Willy, domicilié à Mont-sur-Marchienne, rue des Hayette 33, agissant en son nom personnel;

6. Mme Walraet, Annie, domiciliée à Thuillies, rue de la Victoire 61, agissant en son nom personnel,

et ce en vertu d'une procuration donnée à Montigny-le-Tilleul le 14 février 2000,

a déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Dubois, Georges, de son vivant domicilié à Marchienne-au-Pont, rue Saint-Emile 66A, et décédé le 17 novembre 1998 à Charleroi.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Beaudoul, Corine, de résidence à Montigny-le-Tilleul, rue de Landelies 21.

Charleroi, le 24 février 2000.

Le greffier adjoint, (signé) A. Sacre. (4552)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 24 février 2000, Me Noël Patris, avocat à Lobbes, rue des Quatre Bras 66, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Verheyeweghen, Adeline, née le 28 juin 1910, domiciliée à Montignies-sur-Sambre, rue Montagne 31, mais résidant actuellement à Montignies-sur-Sambre, Home Hicquet, rue du Poirier 127, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Charleroi en date du 16 décembre 1999, et autorisé au présent acte par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Charleroi en date du 17 février 2000, a déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Defever, Marcel, de son vivant domicilié à Montignies-sur-Sambre, rue Montagne 31, et décédé le 23 novembre 1999 à Montignies-sur-Sambre.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Patris, Noël, avocat à Lobbes, rue des Quatre Bras 66.

Charleroi, le 24 février 2000.

Le greffier adjoint, (signé) A. Sacre. (4553)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par acte reçu au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau le 25 février 2000 :

Lippens, Ann, domiciliée à 6717 Attert (Heinstert), rue du Ruisseau 380, agissant en vertu de procurations sous seing privé au nom de :

1. Chenot, Reine, pensionnée, née à Tournay le 2 octobre 1925, veuve de Meunier, Edmond, domiciliée à 6840 Neufchâteau (Petitvoir), Le Waradeu 2, agissant en nom personnel;

2. Meunier, Marie-Claire, sans profession, née à Tournay le 11 mai 1945, épouse de Lebrun, Jean, domiciliée à 6840 Neufchâteau (Petitvoir), Le Waradeu 25, agissant en nom personnel;

3. Meunier, Lucienne, sans profession, née à Tournay le 10 février 1949, épouse de Maitrejean, Robert, domiciliée à 6860 Leglise (Mellier), rue de la Gare 78, agissant en nom personnel;

4. Meunier, Bertha, sans profession, née à Tournay le 19 avril 1952, épouse de Lefort, Michel, domiciliée à 6730 Tintigny, quartier-du-gros-Terme 14, agissant en nom personnel;

5. Meunier, Patricia, fonctionnaire, née à Tournai le 16 septembre 1959, divorcée, domiciliée à 6700 Arlon, rue de l'Eisch 8, agissant en nom personnel,

ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Meunier, Daniel Winand Lucien, né à Tournai le 7 mai 1947, de son vivant agent SNCB, divorcé de Boegen, Marie-Thérèse, domicilié à Petitvoir, rue des Pons 64, et décédé le 25 décembre 1999 à Neufchâteau.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, conformément à l'article 793 du Code judiciaire, par avis recommandé, adressé dans les trois mois de la présente insertion, à Me Maus de Rolley, notaire à 6840 Neufchâteau, rue de Warmifontaine 9B, chez qui les déclarants font élection de domicile.

Neufchâteau, le 25 février 2000.

Le greffier-chef de service, (signé) J. Forthomme. (4554)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 23 février 2000, M. Fiévez, Jacques Gilbert Louis, né à Manage le 20 septembre 1932, domicilié à La Louvière, place Mattéotti 53/2 (L.L.), agissant en son nom personnel, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Richelet, Paula Clémence Marie Ghislaine, née à Trivières le 8 septembre 1933, en son vivant domiciliée à La Louvière, rue Oscar Quertinmont 62, et décédée le 27 novembre 1999 à La Louvière.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Debouche, Gérard, notaire de résidence à Feluy, place du Trichon 3.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Katherine Burlion. (4555)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 24 février 2000, Mme Raucent, Claire, demeurant à Ottignies-Louvain-la-Neuve, juriste indépendant en l'étude du notaire Paul Raucent, de résidence à Frameries, porteur d'une procuration spéciale sous seing privé à lui donnée à Luxembourg le 15 février 2000, par Mme Quinez, Josiane, née à Wasmes le 14 octobre 1930, domiciliée à Luxembourg (Esch-sur-Alzette), rue du Luxembourg 167, agissant en son nom personnel, a déclaré, pour et au nom de sa mandante, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Quinez, Joseph, né à Wasmes le 1^{er} octobre 1927, en son vivant domicilié à Frameries, rue Jules Cousin 82, et décédé le 1^{er} septembre 1999 à Frameries.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Paul Raucent, notaire de résidence à Frameries, rue du Onze Novembre 7.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Katherina Burlion. (4556)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 23 février 2000, M. Glaudot, Laurent François Marc, né à Ottignies le 23 février 1968, domicilié à Ghlin, rue Limaige 52, agissant en son nom personnel, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Dandoit, Marc Antoine, né à Hornu le 2 avril 1947, en son vivant domicilié à Hornu, rue du Bois de Saint-Ghislain 72, et décédé le 6 décembre 1999 à Boussu.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Van Boxstael, Jean-Louis, notaire de résidence à Boussu, rue Caraman 23.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Katherina Burlion. (4557)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 24 februari 2000, heeft Cavens, Bernadette Maria Carolus Cornelius, geboren te Brecht op 25 november 1951, echtgenoot De Bie, wonende te 2520 Ranst, Schransken 4/A;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Simons, Catharina Delphina, geboren te Pulle op 17 september 1902, in leven laatst wonende te 2500 Lier, Koningin Astridlaan 4, rusthuis Sint-Jozef, en overledne te Lier op 14 januari 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Joseph Roevens, notaris te 2930 Brasschaat, Door Verstraetelei 38.

Mechelen, 24 februari 2000.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) L. Andries. (4559)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 24 februari 2000, heeft Mr. Fernand Joris, Marktplein 22, 2110 Wijnegem, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van 3 april 1992, gewezen door de vrederechter van het kanton Brasschaat, over Van der Linden, Renilda, geboren te Breendonk op 2 juni 1951, verblijvende te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, Psychiatrisch Centrum Bethanie, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, d.d. 25 januari 2000;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Calster, Josephina Clementina, geboren te Hingene op 13 januari 1911, in leven laatst wonende te 2830 Willebroek, Floridastraat 30, en overleden te Willebroek op 24 augustus 1999.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Fernand Joris, Marktplein 22, 2110 Wijnegem.

Mechelen, 24 februari 2000.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) L. Andries. (4560)

Gerechtigd akkoord – Concordat judiciaire

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van 24 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, op de buitengewone zitting van de eerste kamer, de herroeping van de opschorting van betaling aan Brugse Metaalwerken N.V., met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Kolvestraat 1, H.R. Brugge H/98 voor metaalverwerking, BTW 405.102.583, uitgesproken.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (4561)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 februari 2000 van de rechtbank van koophandel te Brussel werd het faillissement van de B.V.B.A. Milo Fruits, met zetel te 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Leuvensesteenweg 272, BTW 462.498.374, gesloten verklaard wegens gebrek aan actief.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) B. Asscherickx.
(Pro deo) (4587)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 février 2000 du tribunal de commerce de Bruxelles, la faillite de la S.P.R.L. Bemat Products, ayant son siège à 1030 Bruxelles, avenue Rogier 318, bte 2, R.C. Louvain 98813, T.V.A. 458.073.887, a été clôturée par manque d'actif.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) B. Asscherickx.
(Pro deo) (4588)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 februari 2000 van de rechtbank van koophandel te Brussel werd het faillissement van de B.V.B.A. Bemat Products, met zetel te 1030 Brussel, Rogierlaan 318, bus 2, BTW 458.073.887, gesloten verklaard wegens gebrek aan actief.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) B. Asscherickx.
(Pro deo) (4588)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 février 2000 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Résidence l'Emeraude, avec siège social à 1090 Bruxelles, Clos Fernand Tonnet 25, R.C. Bruxelles 381399, activité commerciale principale: maison de repos.

Juge-commissaire: M. Georges Noblesse.

Curateur: Me Anne De Smeth, rue des Astronomes 14, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 12 avril 2000, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Anne De Smeth. (4589)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 28 februari 2000 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Résidence l'Emeraude, met maatschappelijke zetel te 1090 Brussel, Fernand Tonnet gaarde 25, H.R. Brussel 381399, voornaamste handelsactiviteit: rusthuis.

Rechter-commissaris: de heer Georges Noblesse.

Curator: Mr. Anne De Smeth, Sterrenkundigestraat 14, 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 12 april 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Anne De Smeth. (4589)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 28 février 2000, le tribunal de commerce de Charleroi (première chambre), a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Engebaty, dont le siège social est sis 6000 Charleroi, rue Vital Françoisse 210/10, R.C. Charleroi 190014, T.V.A. 458.573.042.

Son activité commerciale se situait dans le secteur de l'électricité.

Par même jugement, le tribunal a fixé la date provisoire de cessation des paiements au 30 juin 1999.

Les créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce à Charleroi, boulevard Général Michel 1, à 6000 Charleroi, pour le 28 mars 2000 au plus tard.

Le procès-verbal de vérification des créances sera clos le 25 avril 2000, à 8 h 30 m, en l'auditoire de la première chambre du tribunal de commerce, palais de justice, à Charleroi.

Le jugement désigne comme juge-commissaire, M. Arthur Troch, et comme curateur, Me Stéphane Vidaich, avocat à 6280 Loverval, allée Notre-Dame de Grâce 2.

Le pro deo a été accordé.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Me Stéphane Vidaich.
(Pro deo) (4590)

Par jugement rendu le 22 février 2000, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la faillite, sur aveu, de la S.A. Hainaut Cristal Manage, dont le siège social est établi à Manage, rue des Verreries 12, R.C. Charleroi 191910, T.V.A. 461.699.214.

La date provisoire de la cessation des paiements est fixée au 22 février 2000.

Les créanciers sont invités à adresser leur déclaration de créance directement au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, boulevard Général Michel 1, à 6000 Charleroi, sous pli recommandé avant le 21 mars 2000.

Le procès-verbal de vérification des créances est fixé au 18 avril 2000, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi (palais de justice).

Le jugement déclaratif a désigné en qualité de juge-commissaire, M. Marcel Balsat, et en qualité de curateurs, Me Jean-Pierre De Clercq, avocat au barreau de Charleroi, dont les bureaux sont établis à Fontaine-l'Évêque, rue du Parc 42, et Me Francis Bringard, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49.

Pour extrait conforme : (signé) Me Jean-Pierre De Clercq, curateur.
(Pro deo) (4591)

Par jugement du 28 février 2000, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré en état de faillite, sur assignation, la S.P.R.L. Sa Marine Nord, R.C. Charleroi 166154, T.V.A. 440.300.618, dont le siège est sis Grand-Rue 143, à 6000 Charleroi, et a fixé provisoirement l'époque de cessation des paiements de la société faillie au 28 février 2000.

Le même jugement nommé en qualité de juge-commissaire M. Furlan, et comme curateur, Me Françoise Blampain, avocat, boulevard Audent 33, à Charleroi.

Il ordonne aux créanciers de faire au greffe du tribunal de commerce de Charleroi la déclaration de leur créance avant le 28 mars 2000, fixe la clôture du procès-verbal de vérification des créances au 25 avril 2000, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre commerciale de Charleroi.

Le pro deo a été accordé.

L'huissier commis est l'huissier André.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. Blampain. (4592)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 28 février 2000, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur assignation, la faillite de M. Dreze, Christophe Luc Carl, de nationalité belge, né à Hermalle-sous-Argenteau le 31 décembre 1973, célibataire, domicilié à 4020 Liège, rue des Champs 39, R.C. Liège 182794, pour l'exploitation d'un atelier de graphisme et de sérigraphie, entreprise de publicité, bureau d'architecture et de décoration d'intérieur et études de marchés sous la dénomination Flying.

Le même jugement reporte au 28 août 1999 l'époque de la cessation des paiements du failli et ordonne aux créanciers de faire au greffe la déclaration de leurs créances dans les trente jours à compter du présent jugement.

Juge-commissaire : M. Paul Collette.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 11 avril 2000, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, palais de justice, 1^{er} étage, place Saint-Lambert, 4000 Liège.

Le curateur, (signé) Me Jean-Luc Paquot, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 33. (4593)

Par jugement du 21 février 2000, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. Promotion Dynamic Services, ayant son siège social à 4020 Liège, rue des Vennes 374, et son siège d'exploitation à 1050 Bruxelles, avenue Général Jacques 231, R.C. Bruxelles 610350, avec date du début des opérations commerciales le 4 décembre 1996 pour les activités suivantes : intermédiaire commercial, commerce de gros et de détail de livres pour enfants, livres de cuisine, atlas..., articles textiles, cadeaux professionnels, librairie, T.V.A. 459.386.555.

Le juge-commissaire est M. Edgard Hollange.

Le procès-verbal de vérification des créances sera clôturé le mardi 4 avril 2000, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce, palais de justice, place Saint-Lambert, 1^{er} étage, à 4000 Liège.

Les déclarations de créances doivent être rentrées au greffe du tribunal de commerce dans les trente jours à compter du présent jugement, soit pour le 21 mars au plus tard.

Le curateur, (signé) Me Adrien Absil, avocat à 4000 Liège, quai de Rome 82. (Pro deo) (4594)

Par jugement du 28 février 2000, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.P.R.L. Serigraphism, établie et ayant son siège social à 4400 Ivoz-Ramet, rue Sart-le-Diable 47, R.C. Liège 139933, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} octobre 1981, pour l'exploitation d'un atelier d'impression en sérigraphie, impression sur métal et sur supports autres que le papier et le carton, atelier de composition et d'impression typographiques et offset, atelier de photo-gravure et de galvanoplastie, atelier de reproduction photographique et autres-entreprise de publicité-lettrage, T.V.A. 422.222.192.

Juge-commissaire : M. Hollange, Edgard.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 11 avril 2000, à 9 h 30 m, au cabinet de Mme le greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, palais de justice, place Saint-Lambert, à 4000 Liège.

Les créanciers doivent procéder au dépôt de leur déclaration de créance dans le délai de trente jours à compter du jugement déclaratif de faillite au greffe du tribunal de commerce de Liège, palais de justice, place Saint-Lambert, à Liège.

Le curateur, (signé) M. Frédéric Kerstenne, avocat, rue Dartois 12, à 4000 Liège. (4595)

Tribunal de commerce de Namur

En date du 17 février 2000, le tribunal de commerce de Namur a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. T & T. Tatoo, dont le siège social et l'adresse de l'établissement sont sis à 5380 Fernelmont (Hingeon), Grand-Route 4, faillite prononcée par jugement du 19 août 1998. L'excusabilité de la société n'a pas été prononcée. Le présent extrait a été dressé par le curateur, Me Françoise Chauvaux, avocat, route de Gembloux 12, à 5002 Saint-Servais.

Le curateur, (signé) F. Chauvaux. (4596)

En date du 10 juin 1999, le tribunal de commerce de Namur a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. Exclusive Impex, dont le siège social est établi à 5020 Namur (Champion), chaussée de Louvain 721, y exploitant un commerce de gros en véhicules neufs et occasions, R.C. Namur 59975, T.V.A. 437.978.952, faillite prononcée par jugement du 29 avril 1999. L'excusabilité de la société n'a pas été prononcée. Le présent extrait a été dressé par le curateur, Me Françoise Chauvaux, avocat, route de Gembloux 12, à 5002 Saint-Servais.

Le curateur, (signé) F. Chauvaux. (4597)

En date du 10 juin 1999, le tribunal de commerce de Namur a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. Place des Tilleuls, dont le siège social et l'adresse de l'établissement sont sis à 5300 Andenne, place des Tilleuls 20, exploitant une taverne restaurant sous la dénomination « Les Tilleuls », R.C. Namur 74145, T.V.A. 461.713.565, faillite prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 25 février 1999. L'excusabilité de la société n'a pas été prononcée. Le présent extrait a été dressé par le curateur, Me Françoise Chauvaux, avocat, route de Gembloux 12, à 5002 Saint-Servais.

Le curateur, (signé) F. Chauvaux. (4598)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 7 février 2000 du tribunal de commerce de Mons a été clôturée la faillite de Daniels, Marie-Thérèse, née le 7 avril 1948, ayant fait commerce sous dénomination Trophy Bell, et dont la dernière adresse connue était chaussée Roi Baudouin 380bis, à Villers-Saint-Ghislain, T.V.A. 764.146.501.

Cette faillite avait été déclarée le 20 mai 1996.

La faillie n'a pas été déclarée excusable.

Le curateur, (signé) P.H. Bataille. (Pro deo) (4599)

Par jugement du 28 février 2000, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur assignation, M. Arnold, Anton, né à Anvers le 8 mai 1958, domicilié à 7100 La Louvière, rue des Houilleurs 1, exploitant un débit de boissons, R.C. Mons 120260, T.V.A. 764.112.649.

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 52.

Dépôt des déclarations de créances pour le 29 mars 2000 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 2 mai 2000, 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (4600)

Par jugement du 28 février 2000, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur aveu, la S.P.R.L. Fabric Filtration, dont le siège social est sis à 7090 Braine-le-Comte, rue du Pire 103, exerçant l'activité de bureau d'études industrielles, R.C. Mons 138511, T.V.A. 462.703.856.

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 52.

Dépôt des déclarations de créances pour le 29 mars 2000 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 2 mai 2000, 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (4601)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la société privée à responsabilité limitée National Surface Cleaning, dont le siège social est établi à 4910 Theux (Polleur), rue Félix Close 42, R.C. Verviers 68800, T.V.A. 457.624.620, pour une entreprise de nettoyage de façades exercée au siège social, déclarée en faillite sur aveu par jugement du 11 janvier 2000.

Juge-commissaire : M. Jean-Pierre Deblanc.

Curateur : Me Thierry Garot.

Par jugement du 17 février 2000 le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement la société faillie a été déclarée non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (Pro deo) (4602)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van 17 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, het derden-verzet tegen het vonnis van voormelde rechtbank d.d. 3 november 1999, waarbij de faling van V.O.F. D'Hondt-Blanco, met zetel te 8310 Brugge, Daverloostraat 222, H.R. Brugge 74663, en D'Hondt, Patrick, wonende te 8000 Brugge, West Gistelhof 8/1, gesloten werd verklaard door vereffening en waarbij de gefailleerde niet verschoonbaar werd verklaard, gegrond verklaard. D'Hondt, Patrick werd verschoonbaar verklaard.

(Get.) Alex Vrombaut, curator. (4603)

De rechtbank beveelt de publicatie van het vonnis van 24 februari 2000, dat de Brugse Metaalwerken N.V., met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Kolvestraat 1, H.R. Brugge 98, voor metaalverwerking, BTW 405.102.583, op bekentenis, failliet heeft verklaard.

Datum staking van betaling : 23 september 1999.

Rechter-commissaris : de heer Emile Vanbiervliet, rechter in handelszaken.

Curatoren : Mr. Pascal Leys, advocaat te 8000 Brugge, Ezelpoort 6, en Mr. Erwin Priem, advocaat te 8000 Brugge, Ezelpoort 6.

Indiening aangifte van schuldvordering : uiterlijk 24 maart 2000.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : maandag 3 april 2000, om 11 uur.

De curatoren, (get.) Pascal Leys; Erwin Priem. (4605)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis d.d. 25 februari 2000 werd het faillissement uitgesproken door de heer Decombel, Franky, wonende te 8600 Leke, Lekedorpstraat 77, H.R. Oostende 52374, voor een aannemingsbedrijf van wege-niswerken, rioleringswerken, gasvoorzieningen en dergelijke.

Het staken van de betalingen werd vastgesteld op 8 augustus 1997.

De schuldvorderingen dienen binnen de dertig dagen na de datum van het vonnis te worden ingediend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Oostende, gerechtsgebouw, Canadaplein, te 8400 Oostende, en dit uiterlijk vóór 25 maart 2000.

Het nazicht van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op vrijdag 7 april 2000, om 16 u. 30 m. in de namiddag.

Als curator werd aangesteld de heer Johan Windels, advocaat te 8820 Torhout, Karel de Ghelderelaan 5.

Als rechter-commissaris werd aangesteld de heer Dirk Declodet, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Oostende.

De curator, (get.) Johan Windels. (4604)

Bij vonnis van 24 februari 2000, van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op bekentenis, in faling verklaard Mevr. Greta Vanhercke, geboren te Middelkerke op 14 mei 1944, handeldrijvend onder de benaming C.S. International, wonende te Veldegem, Koning Albertstraat 164, H.R. Oostende 56545, BTW 729.311.326.

Zij is ingeschreven voor groothandel in glazen en spiegels, in artikelen van glas, porselein, gleiswerk, aardewerk en sierglaswerk, sierkeramiek, dinanderie en sierijzerwerk, in glazen en spiegels.

Curator : Mr. Patrick Taily, Europalaan 51, te Lichtervelde.

Rechter-commissaris : de heer Norbert Haesaert.

De staking van betaling werd bepaald op 24 februari 2000.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering neer te leggen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Canadaplein, te Oostende, tegen uiterlijk op 24 maart 2000.

Nazicht van de rekeningen op woensdag 5 april 2000, om 16 u. 30 m., in de gewone zittingszaal van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, Canadaplein aldaar.

De curator, (get.) P. Taily. (4606)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 28 februari 2000, werd, op bekentenis, in faillissement verklaard de heer Wydoodt, Marc Florent Cornelius, geboren te Poperinge op 26 augustus 1939, wonende te 9290 Berlare-Overmere, Donk-laan 93, H.R. Dendermonde 35196, voor kleinhandel in onderhouds-producten, BTW 512.950.450.

Staking van betalingen : op 10 februari 2000, onder voorbehoud van art. 12, lid 2, F.W.

Rechter-commissaris : de heer Marc Tackaert.

Curator : Mr. Magda Jannis, advocaat te 9280 Lebbeke, Leo du Boisstraat 46.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf heden.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op vrijdag 14 april 2000, om 9 u. 10 m., in de gehoorzaal van voornoemde rechtbank.

De curator, (get.) M. Jannis. (4607)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

Faillissement : N.V. Danmark Computer Systems, afgekort D.C.S., met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Kerrebroekstraat 16, H.R. Aalst 49579, BTW 419.941.110, en met als handelsactiviteit : groot- en kleinhandel in computers en benodigdheden.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, d.d. 28 februari 2000, werd voornoemde N.V. Danmark Computer Systems failliet verklaard en werd de datum van staking van betalen bepaald op 28 februari 2000.

Mr. Marc Ghysens, advocaat te Aalst, Keizersplein 46, werd als curator aangesteld.

Mr. Dirk Nevens, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd als rechter-commissaris aangesteld.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie der rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, te 9300 Aalst, binnen de dertig dagen vanaf de datum van het vonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen is gesteld op donderdag 6 april 2000, te 9 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) M. Ghysens. (4608)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 17 februari 2000, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Gent, werd het faillissement van Mevr. Willaert, Maria, wonend te 9050 Gent, August Van Ooststraat 17, voorheen handeldrijvend te 9000 Gent, Blazoenstraat 9, afgesloten door vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Guido Aerts. (4609)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 24 februari 2000, werd het faillissement Sabco B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 3520 Zonhoven, Heuvenstraat 42, handeldrijvende onder de benaming « Café Bolero », H.R. Hasselt 83942, gesloten verklaard na vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard. De curator werd van zijn opdracht ontlast.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Peter Rombouts. (4610)

Bij vonnis van 24 februari 2000, werd, op bekentenis, door de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, in staat van falings gesteld Euro Service International B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 3590 Diepenbeek, Bremlaan 9, met uitbating te 3500 Hasselt, Zuivelmarkt, BTW 436.098.538, H.R. Hasselt 81218 (begindatum handelsactiviteit : 1 maart 1992); aard van de handelsactiviteiten : horeca en onderhoudsproducten, failliet verklaard bij vonnis rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 24 februari 2000 (dossier nr. 4015).

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 28 augustus 1999.

Als curator werd aangeduid : Mr. Ivo Valgaeren, advocaat, te 3550 Heusden-Zolder, deelgemeente Heusden, Guido Gezellelaan 12.

Werd aangesteld als rechter-commissaris : de heer H. Bours, zetelende als consulaire rechter bij de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt, vóór 16 maart 2000.

Het nazicht naar de echtheid der schuldvorderingen en het sluiten van het proces-verbaal van onderzoek zal plaatsvinden op 30 maart 2000, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8.

Pro deo nr. 3726.

De curator, (get.) Ivo Valgaeren. (4611)

Bij vonnis van 24 februari 2000, werd, op dagvaarding, door de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, in staat van falings gesteld Daniels Import B.V.B.A., met handelsbenaming « Rietshop », voorheen met maatschappelijke zetel te 3800 Sint-Truiden, Kattestraat 9, BTW 461.669.718, H.R. Hasselt 97997, volgens de gegevens dagvaarding, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1180 Brussel-Ukkel, Vanderkinderenstraat 30, failliet verklaard bij vonnis rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 24 februari 2000 (dossier nr. 4012).

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 24 februari 2000.

Als curator werd aangeduid : Mr. Ivo Valgaeren, advocaat, te 3550 Heusden-Zolder, deelgemeente Heusden, Guido Gezellelaan 12.

Werd aangesteld als rechter-commissaris : de heer H. Bours, zetelende als consulaire rechter bij de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt, vóór 16 maart 2000.

Het nazicht naar de echtheid der schuldvorderingen en het sluiten van het proces-verbaal van onderzoek zal plaatsvinden op 30 maart 2000, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8.

Pro deo nr. 3723.

De curator, (get.) Ivo Valgaeren. (4612)

Bij vonnis van 24 februari 2000, werd, op dagvaarding, door de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, in staat van falings gesteld V.D.A. Import & Export B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 3500 Hasselt, Stadsheide 19, BTW 461.717.030, H.R. Hasselt 100762, failliet verklaard bij vonnis rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 24 februari 2000 (dossier nr. 4013).

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 24 februari 2000.

Als curator werd aangeduid : Mr. Ivo Valgaeren, advocaat, te 3550 Heusden-Zolder, deelgemeente Heusden, Guido Gezellelaan 12.

Werd aangesteld als rechter-commissaris : de heer H. Bours, zetelende als consulaire rechter bij de rechtbank van koophandel te Hasselt.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt, vóór 16 maart 2000.

Het nazicht naar de echtheid der schuldvorderingen en het sluiten van het proces-verbaal van onderzoek zal plaatsvinden op 30 maart 2000, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8.

Pro deo nr. 3724.

De curator, (get.) Ivo Valgaeren. (4613)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 24 februari 2000, werd het faillissement Lemonard B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 3910 Neerpelt, Koning Albertlaan 7, H.R. Hasselt 65388, gesloten verklaard na vereffening. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard. De curator werd van zijn opdracht ontlast.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Peter Rombouts. (4614)

Bij vonnis van 13 januari 2000 van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, inzake het faillissement van N.V. Audio Visual Electronics, voorheen Bartok, Kempische steenweg 590, te 3500 Hasselt, H.R. Hasselt 68487, failliet verklaard bij vonnis van 23 februari 1995, werd voormeld faillissement gesloten verklaard na vereffening, werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard, werd de curator ontheven van zijn opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Patrick Berben. (4615)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, van 25 februari 2000, werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Algemene Bouwonderneming M. Heyman, met maatschappelijke en uitbatingszetel te 8950 Heuvelland-Nieuwkerke, volgens handelsregister Seulestraat 68, doch volgens eigen verklaring Seulestraat 100, H.R. Ieper 13297, met als handelsactiviteiten : onderneming voor het optrekken van gebouwen, onderneming voor het leggen van tegelvloeren en alle andere bedekkingen van muren en vloeren (met uitzondering van hout, papier, behanger-plaatser van wand- en vloerbedekking), kleinhandel in bouwmaterialen, kleinhandel in vloeibare brandstoffen, algemene aannemingen van bouwwerken, BTW 418.283.202.

Rechter-commissaris : M. J.P. Noyez.

Curator : Mr. Luc Vanryckeghem, advocaat te Ieper, Basculestraat 11.

Aangifte van schuldvordering ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, voor vrijdag 17 maart 2000, en opstelling en ondertekening van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen op woensdag 5 april 2000, om 10 uur.

De curator, (get.) Luc Vanryckeghem. (4616)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 28 februari 2000, werd Mevr. Veroniek Lutin, wonende te 8870 Izegem, Krekelstraat 197, geboren te Kortrijk op 9 februari 1972, destijds H.R. Kortrijk 140593, BTW 524.608.365, met als activiteit : tussenpersoon in de handel met uitzondering van activiteiten aan vergunning onderworpen, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Willy Detremmerie, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Marianne Michiels, advocaat te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 27.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vóór 20 maart 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen geschiedt op woensdag 5 april 2000, om 11 u. 30 m., ter rechtbank van koophandel te Kortrijk, gerechtsgebouw, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Marianne Michiels. (Pro deo) (4617)

Bij vonnis d.d. 22 februari 2000 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de heer Luc Theofiel T'Joen, geboren te Kortrijk op 4 september 1950, wonende te 8530 Harelbeke, Gentsestraat 104, H.R. Kortrijk 97767, kapperssalon, kleinhandel in schoonheidsproducten en toiletartikelen, BTW 521.358.865.

Overeenkomstig artikel 12 FW werd de datum van ophouding van de betalingen bepaald op datum van het vonnis.

Rechter-commissaris : de heer Gerard Vanhulle, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Hilde Ver Elst, advocaat te 8530 Harelbeke, Lindenlaan 8.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vóór 15 maart 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen is vastgesteld op woensdag 5 april 2000, om 11 u. 30 m., op de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Burgemeester Nolfstraat 10A, te 8500 Kortrijk.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Hilde Ver Elst. (Pro deo) (4618)

De rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 25 februari 2000, de heer Hendrik-Gerrit (« Eric ») Hulshof, wonende te 8540 Deerlijk, Veemeersstraat 44, in staat van faillissement verklaard.

De gefailleerde :

is geboren op 4 november 1974 te Groenlo (Nederland);

is ingeschreven in het H.R. Kortrijk 140158;

had als voornaamste handelsactiviteit onderneming voor industriële varkensteelt; landbouwbedrijf; tussenpersoon in de handel; zelfstandige werkplaats voor algemene mechaniek (lassen en branden); metalen constructies; montage van metalen constructies, bruggen en vakwerk; onderneming voor het vervaardigen, plaatsen en herstellen van sloten en kleine ijzerwaren; onderneming voor het reinigen en ontsmetten van woongelegenheden, lokalen, meubels, stoffering en allerhande voorwerpen;

had als hoofdvesting : Veemeersstraat 44, te 8540 Deerlijk;

had als inschrijvingsnummer voor de BTW BE 770.144.762.

De rechtbank stelde bij zelfde vonnis het tijdstip der ophouding van de betalingen vast op 25 februari 2000.

Rechter-commissaris is de heer Frank Deschepper, consulaire rechter in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Als curator werd aangesteld : Mr. Herman Willaert, advocaat te 8501 Bissegem, Meensesteenweg 289.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering neer te leggen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A, te 8500 Kortrijk, vóór 20 maart 2000.

De sluiting van het proces-verbaal van verificatie van deze schuldvorderingen zal plaatshebben op woensdag 12 april 2000, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Herman Willaert. (4619)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, d.d. 22 februari 2000, werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard Mevr. Hilde Marie Louise Irène Moncarey, geboren te Kortrijk op 31 mei 1956, en wonende te 8500 Kortrijk, Bohemenweg 17, en handeldrijvende onder de benaming « Amber's Home », Engelse Wandeling 2K/15, te 8500 Kortrijk, H.R. Kortrijk 102193, kleinhandel in baby- en kinderkledij, BTW 524.390.512.

Ophouding van betaling op datum van faillissementsvonnis.

Neerlegging van de verklaringen van schuldvordering: vóór 15 maart 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: op woensdag 5 april 2000, om 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Nathalie Beernaert, advocaat te 8800 Roeselare, Sint-Hubrechtsstraat 11. (4620)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 22 februari 2000, werd het faillissement van Diels, Sonia, uitbaatster van een boetiek in dameskleding onder de benaming « Exclusive », te 3300 Tienen, Leuvensestraat 25, H.R. Leuven 101157, afgesloten bij ontoereikend actief om de vermoedelijke kosten van beheer en vereffening te dekken.

De rechtbank heeft gevonnis dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) A.M. Huygens. (Pro deo) (4621)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 22 februari 2000, werd het faillissement van B.V.B.A. Joka, kleinhandel in elektrische en elektronische apparatuur onder de benaming « Electro-Center », te 3000 Leuven, Diestsestraat 133/13, H.R. Leuven 88484, afgesloten bij ontoereikend actief om de vermoedelijke kosten van beheer en vereffening te dekken.

De rechtbank heeft gevonnis dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) A.M. Huygens. (Pro deo) (4622)

Bij vonnis d.d. 25 februari 2000, heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Frans, Jean-Pierre, geboren te Leuven op 11 januari 1956, wonende te 3010 Kessel-Lo, Fazantenlaan 8, bus 42, en met als activiteiten: drankgelegenheden met kleine restauratie, met uitbating te 3010 Kessel-Lo, Jozef Pierrestraat 74, onder de benaming « De Kring », H.R. Leuven 97220 (doorgehaald op 4 januari 2000), BTW 639.616.713.

Rechter-commissaris: de heer F. Vloeberghs.

Curator: Mr. J. Mombaers, advocaat te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Staking van de betalingen: 25 februari 2000.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 17 maart 2000, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen: 27 maart 2000, te 15 u. 45 m.

Datum oprichting bedrijf: 1 augustus 1997.

De curator, J. Mombaers. (Pro deo) (4623)

Bij vonnis van 22 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, afgesloten bij gebrek aan activa, het faillissement Veulemans, Jan, met maatschappelijke zetel te 3300 Tienen, Torsimplein 22, en gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

De curator, (get.) J. Mommaerts. (Pro deo) (4624)

Bij vonnis van 22 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, afgesloten bij gebrek aan activa, het faillissement B.V.B.A. Time Runer, met maatschappelijke zetel te 3080 Tervuren, Hertswegenstraat 13, BTW 445.233.760, en gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

De curator, (get.) J. Mommaerts. (Pro deo) (4625)

Bij vonnis van 22 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, afgesloten bij gebrek aan activa, het faillissement Verbinnen, Linda, met maatschappelijke zetel te 3001 Heverlee, Reulensvest 159/3, BTW 708.605.883, en gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

De curator, (get.) J. Mommaerts. (Pro deo) (4626)

Bij vonnis van 22 februari 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, afgesloten bij gebrek aan activa, het faillissement B.V.B.A. Bureau voor Bedrijfsbemiddeling en Sanering, met maatschappelijke zetel te 3000 Leuven, Tiensevest 10, BTW 458.970.445, en gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

De curator, (get.) J. Mommaerts. (Pro deo) (4627)

Bij vonnis van 22 februari 2000, van de rechtbank van koophandel te Leuven, werd het faillissement van de B.V.B.A. PC-Today, Wespelaarsesteenweg 2B, 3150 Haacht, H.R. Leuven 90180, gesloten verklaard bij ontoereikend actief.

De rechtbank werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) M. Dewael. (Pro deo) (4628)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Op 28 februari 2000 werd, op bekenenis, in faling verklaard de N.V. Bartsons, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2580 Putte, Koningsbaan 74, H.R. Mechelen 68559, BTW 440.755.627.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 28 februari 2000 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris: Mevr. Gils, J.

Curatoren: Mr. Robert Vanosselaer en Mr. Betty De Neef, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 26 maart 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: 10 april 2000, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Robert Vanosselaer, curator. (4629)

Op 28 februari 2000 werd, op dagvaarding, in faling verklaard de B.V.B.A. Sandimar, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2500 Lier, Antwerpsesteenweg 16, H.R. Mechelen 67013, BTW 438.460.685.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 28 februari 2000 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris : de heer H. Verbruggen.

Curator : Mr. Betty De Neef, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 30 maart 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 10 april 2000, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Betty De Neef, curator. (4630)

Op 28 februari 2000 werd, op dagvaarding, in faling verklaard Everaert, Bruno, geboren te Duffel op 1 november 1966, wonende te 2570 Duffel, Hoogstraat 126, H.R. Mechelen 79028, BTW 744.276.248.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 28 februari 2000 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris : de heer H. Verbruggen.

Curator : Mr. Betty De Neef, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 30 maart 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 10 april 2000, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Betty De Neef, curator. (4631)

Op 28 februari 2000 werd, op dagvaarding, in faling verklaard Flament, Monique, met adres gevestigd te 2830 Willebroek, Overwinningstraat 92, H.R. Mechelen 82463, BTW 515.904.891.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 28 februari 2000 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris : de heer H. Verbruggen.

Curator : Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 26 maart 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 10 april 2000, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Robert Vanosselaer, curator. (4632)

Op 28 februari 2000 werd, op dagvaarding, in faling verklaard B.V.B.A. De Scholle, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Clemenceaustraat 126, H.R. Mechelen 83982, BTW 463.926.848.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 28 februari 2000 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris : de heer H. Verbruggen.

Curator : Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 26 maart 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 10 april 2000, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Robert Vanosselaer, curator. (4633)

Bij vonnis d.d. 21 februari 2000, werd, op dagvaarding, in faling verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Transophi, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2590 Berlaar, Wipstraat 16, H.R. Mechelen 589125, BTW 426.323.116, transport.

Rechter-commissaris : Verbruggen, Hieronymus.

Curator : Mr. Kris Van den Berghen, advocaat te Mechelen, er kantoorhoudende Korte Maagdenstraat 7, tel. 015/21 69 36.

Datum van staking van betaling : 21 februari 2000.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering per aangetekend schrijven in te dienen ten laatste op 21 maart 2000, op de griffie van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

Het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen zal gesloten worden op 3 april 2000, te 9 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) K. Van den Berghen. (4634)

Bij vonnis d.d. 21 februari 2000, van de rechtbank van koophandel, zetelende te Mechelen, werd de B.V.B.A. Pere Total, gevestigd te 2800 Mechelen, Zandpoortvest 18, H.R. Mechelen 82648, BTW 462.029.608, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : Mevr. J. Gils.

Curator : Mr. F. De Keersmaecker, advocaat te Mechelen, er kantoorhoudende aan het Paardenstraatje 35.

Datum van staking van betaling : 21 februari 2000.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering in te dienen ten laatste op 21 maart 2000, op de griffie van de rechtbank van koophandel, zetelende te Mechelen, Voochtstraat 7.

Het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen zal gesloten worden op 3 april 2000.

(Get.) F. De Keersmaecker, curator. (4635)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Sluiting van faillissement : Mevr. Vanessa De Vriend, voorheen wonende te 9400 Ninove, Lavendelstraat 24, thans zonder vaste woon- of verblijfplaats, H.R. Oudenaarde 41375.

Curator : Mr. Lieven De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoestraat 10.

Rechter-commissaris : Mevr. Annie Boumon, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Oudenaarde.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 24 februari 2000, werden de verrichtingen van het faillissement Vanessa De Vriend gesloten verklaard, bij gebrek aan enig actief.

Er bestaat geen aanleiding om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Lieven De Moor.

(Pro deo) (4636)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 24 februari 2000, werd het faillissement van de heer De Wreede, Eddy Jaak Irma, handelaar, geboren te Kruibeke op 24 januari 1954, wonende te 3700 Tongeren, Nieuwe Steenweg 122, thans wonende te 3700 Tongeren, Henisstraat 13, H.R. Tongeren 74763, tussenpersoon in de handel, BTW 996.350.330, overeenkomstig art. 73 van de faillissementswet afgesloten wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Geert Reniers. (4637)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, eerste kamer, heeft bij vonnis van 27 januari 2000, het faillissement van Putzeys, Irène Leopoldine, geboren te Stokkem op 20 december 1955, voorheen wonende te 3570 Alken, Steenweg 124, thans wonende te 3830 Wellen, Broekstraat 53/2, H.R. Tongeren 71876, herberg, onder de benaming Christalhof, BTW 710.508.964, voor gesloten verklaard bij gebreke aan toereikend actief, en bepaald dat er geen redenen zijn om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De schuldeisers kunnen opnieuw hun rechtsvordering individueel uitoefenen tegen de goederen van de gefailleerde overeenkomstig art. 82 van de faillissementswet.

De curatoren werden van hun opdracht ontheven.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Bude, Ivo; Van Leeuwen, René. (4638)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 28 février 2000, les époux Pascal Maurice Alcide Ghislain Debaix, laveur de voitures, né à La Hestre le 23 décembre 1972, et son épouse, Mme Christelle Geneviève Jacqueline Esteban, sans profession, née à Soignies le 17 février 1974, tous deux de nationalité belge, domiciliés à La Louvière (Besonrieux), rue Vandervelde 109, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi, une requête en homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par Me Pierre Brahy, notaire à La Louvière, le 21 septembre 1999, comportant apport au patrimoine commun d'un bien appartenant en propre à M. Debaix, sis à La Louvière (Besonrieux), rue Vandervelde 111.

Pour les époux Debaix-Esteban, (signé) Pierre Brahy, notaire à La Louvière. (4562)

Suivant jugement prononcé le 8 février 2000 par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat modificatif du régime matrimonial des époux, Prudent Robert Cornélius Decroos, agriculteur, né à Bruges le 22 février 1947, et Jocelyne Andrée Mariette Victoire Bonami, infirmière, née à Jemappes le 10 novembre 1950, demeurant ensemble à Rumes (Taintignies), rue Ecosse 10, dressé par acte du notaire Edouard Jacmin, résidant à Taintignies, le 2 décembre 1999, a été homologué.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Edouard Jacmin, notaire. (4563)

Par décision du tribunal de première instance de Liège en date du 21 février 2000, le tribunal a homologué l'acte reçu par le notaire Georges Grimar, à Sprimont, substituant son confrère le notaire Hugues Amory, à Louveigné, légalement empêché, le 23 décembre 1999, contenant modification de régime matrimonial de M. Lopez, Manuel-Luis, né à Mellid (Espagne) le 21 novembre 1935, et Mme Elisabeth Marie, née à Lubumbashi (Congo belge) le 6 octobre 1956, domiciliés à Sprimont (Louveigné), rue des Montys 23. Ce contrat modificatif emporte le maintien du régime de séparation de biens mais avec l'introduction d'une société limitée à un immeuble apporté par Mme Amory, Elisabeth.

(signé) H. Amory, notaire. (4564)

Par jugement du 15 février 2000, le tribunal de première instance de Tournai a homologué la modification de contrat de mariage des époux, Dupire, Carl - Durand, Chantal, reçu par le notaire Degreve, à Chièvres, le 21 décembre 1999, et portant apport au patrimoine commun d'immeuble propre à Mme Chantal Durand.

(Signé) Bernard Degreve, notaire. (4565)

Par requête en date du 28 février 2000, M. Philippe Marcel Pierre Donche, administrateur de société, et son épouse, Mme Annie Agnès Schramme, ergothérapeute, demeurant ensemble à Mouscron, rue des Feux Follets 68, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tournai une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Edouard Jacmin, notaire à Taintignies, en date du 14 février 2000.

Le contrat modificatif adopte le régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Edouard Jacmin, notaire. (4566)

Suivant jugement prononcé le 3 janvier 2000 par la première chambre civile du tribunal de première instance de Charleroi, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre Leysen, Laurent Jean-Marie Edouard René, éducateur, né à Mons le 12 octobre 1968, et son épouse, Mme Sarno, Silvana, assistante de laboratoire, née à Haine-Saint-Paul le 21 décembre 1961, domiciliés ensemble rue de la Gare 20, à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, dressé par acte du notaire Gérard Debouche, à Feluy, le 15 octobre 1999, a été homologué.

L'acte modificatif comporte apport par Mme Silvana Sarno d'un immeuble propre au patrimoine commun.

(Signé) G. Debouche, notaire. (4567)

Bij verzoekschrift van 22 februari 2000 hebben de heer Luc Kamiel Poelman, vrachtwagenchauffeur, en zijn echtgenote, Mevr. Carine Ida Madeleine Van Waeyenberghe, arbeidster, samenwonende te Waarschoot, Weststraat 113, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie gevraagd van een akte verleden voor notaris Thibault Van Belle, te Zomergem, op 22 februari 2000, houdende wijziging van huwelijksvoorwaarden en in 't bijzonder : inbreng onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Thibault Van Belle, notaris. (4568)

Bij vonnis uitgesproken door de 27e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 7 december 1999, inzake de echtgenoten, Hofmans, Koenraad Wim Jozefa en Boeykens, An Celine Richarda, samenwonende te Beersel-Lot, Petrus Dewildestraat 72, werd de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel vastgesteld bij akte verleden voor notaris Jos Muysshondt, te Halle, op 10 september 1999, en waarbij de heer Hofmans, Koenraad Wim Jozefa, het appartement op eerste verdieping en de garage nr. 2, in het appartementsgebouw, gelegen te Beersel (ex-Lot), Petrus Dewildestraat 72, sectie A, nr. 70/H/8, in het gemeenschappelijk vermogen heeft ingebracht, gehomologeerd.

(Get.) J. Muysshondt, notaris. (4569)

Bij verzoekschrift van 21 oktober 1999, hebben de heer Van den Wijngaert, Walter Alfons Mathilde, zelfstandige, geboren te Lier op 22 juli 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Van Dijk, Frieda Julia Karel, huisvrouw, geboren te Lier op 20 augustus 1958, samenwonende te Emblem (Ranst), Handboogweg 6, homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris René Van Kerkhoven, te Broechem (Ranst), op 21 oktober 1999.

(Get.) R. Van Kerkhoven, notaris. (4570)

Bij verzoekschrift van 25 februari 2000 hebben de echtgenoten, Sylvain Roland De Rore-Vandeputte, Magda Irma Jozefa, samenwonend te Waregem, Vijfseweg 26, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een verzoek ingediend tot homologatie van het contract, houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name wijziging van het gemeenschappelijk vermogen door inbreng in de gemeenschap, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, op 25 februari 2000.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (4571)

Bij verzoekschrift d.d. 29 december 1999, ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, hebben de heer Koen Daniël Herman Grootaert, ambtenaar-planoloog, en zijn echtgenote, Mevr. Annick Elvira Van Deynse, wetenschappelijk medewerker-licentiaat natuurkunde, samenwonende te Eeklo, Pastoor De Nevestraat 35, homologatie gevraagd van de akte, verleden voor notaris Philip Bauwens, te Sint-Laureins, op 29 december 1999, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Koen Grootaert, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Philip Bauwens, notaris. (4572)

Bij verzoekschrift d.d. 25 februari 2000, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, hebben de echtgenoten, Ostyn, Geert Michel Palmyre en Delafonteyne, Beatrix Clara Lucienne, wonende te Staden, Diksmuidestraat 125, verzocht om de homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, akte verleden voor notaris Frederic Opsomer, te Kortrijk, op 25 februari 2000, houdende aanname van het stelsel der zuivere scheiding van goederen en toebedeling van twee onroerende goederen aan Mevrouw.

(Get.) F. Opsomer, notaris. (4573)

Vóór deze rechtbank werd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, een verzoekschrift neergelegd gedagtekend 21 februari 2000, strekkende tot homologatie van een akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten, Simon Lievens, geboren te Zandbergen op 3 oktober 1944, stadsmeestergast, en zijn echtgenote, Mevr. Danny Anna Herregodts, geboren te Geraardsbergen op 27 december 1949, arbeidster, beiden wonende Germanusstraat 1, te Geraardsbergen.

Dit verzoekschrift werd ingeschreven op de rol der verzoekschriften van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, onder nr. 195/2000.

Er werd homologatie gevraagd van de akte verleden vóór notaris Laurent Rens, te Geraardsbergen, op 15 december 1999, waarbij bedongen werd dat de heer Lievens, Simon, inbreng doet in het gemeenschappelijk vermogen van de 6/8 onverdeeld van de woning Germanusstraat 1, te Grimminge-Geraardsbergen.

(Onleesbare handtekening.) (4574)

Bij beschikking van 15 november 1999, van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Walter Vanhencxthoven, te Herentals, op 15 juni 1999, waarbij de heer Peeters, Franciscus Marcel, geboren te Herentals op 30 augustus 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Boons, Suzanna Rosa Augusta Maria, geboren te Lier op 17 februari 1958, samenwonende te Berlaar, Itegembaan 221, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Voor de partijen, (get.) Walter Vanhencxthoven, notaris. (4575)

Bij verzoekschrift aangeboden op 21 januari 2000, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, hebben de echtgenoten De Langhe, Paul August Julia, geboren te Lier op 28 november 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Van den Broeck, Maria Josepha, geboren te Lier op 3 mei 1963, samenwonende te Herenthout, Doornboompad 17, de homologatie gevraagd van een akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Walter Vanhencxthoven, te Herentals, op 28 december 1999.

Voor de partijen, (get.) Walter Vanhencxthoven, notaris. (4576)

Bij verzoekschrift van 11 februari 2000, hebben de heer Daniel Ferdinand Victor Rega, en zijn echtgenote, Mevr. Ingeborg De Mulder, beiden wonende te Tienen-Kumtich, Sint-Barbarastraat 23, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Albert Janssen, te Tienen, op 11 februari 2000, waarbij zij hun huwelijksstelsel ongewijzigd behouden, behoudens: 1. de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Daniel Rega van een onroerend goed dat hem persoonlijk toebehoort; 2. de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de echtgenoten Rega-De Mulder, van alle meubelen en roerende voorwerpen die zij bezitten.

(Get.) Albert Janssen, notaris. (4577)

Bij verzoekschrift aangeboden op 19 januari 2000, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, hebben de echtgenoten Van Nunen, Ronald, geboren te Lier op 12 oktober 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Van den Dries, Sonia, geboren te Lier op 9 mei 1964, samenwonende te Nijlen, Grobbendonkseweg 15, de homologatie gevraagd van een akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Walter Vanhencxthoven, te Herentals, op 10 december 1999.

Voor de partijen, (get.) Walter Vanhencxthoven, notaris. (4578)

Bij verzoekschrift gedateerd op 21 februari 2000, hebben de heer Denise De Loof, en Mevr. Yvette Maria Ryckaert, samenwonende te 9880 Aalter, Kestelstraat 70, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent een verzoek ingediend tot homologatie van een akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Paul De Sutter, te Lotenhulle-Aalter, op 27 december 1999.

(Get.) P. De Sutter, notaris. (4579)

Bij vonnis van de tweede kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 10 januari 2000, werd gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Jan Denys, te Werchter, op 27 september 1999, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Rénatus Constantinus Vandenbroeck, en zijn echtgenote, Mevr. Bernadette Charlotte Camps, samenwonend te Rotselaar, Klaverstraat 9, waarbij de samenstelling van de vermogens werd gewijzigd en een persoonlijk onroerend goed ingebracht werd in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Denys, notaris. (4580)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

—

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège en date du 15 février 2000, Me Georges Rigo, avocat, juge suppléant, dont l'étude est établie rue Beeckman 14, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Monsieur, Nestor Joseph, né à Liège le 22 juin 1925, époux de Neefs, Marie Henriette, en son vivant domicilié à Flémalle, Voisinage Renaut 37/1, et décédée à Liège le 22 septembre 1999.

Les héritiers et créanciers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à la succession vacante.

(Signé) Georges Rigo, avocat. (4581)

—

Par jugement prononcé le 18 novembre 1999 en audience publique de la deuxième chambre du tribunal de première instance de Dinant, a été désignée Me Christine Dufour, avocate à 5500 Dinant, rue de la Pommeraie 21, en qualité de curateur à la succession vacante de feu Jean-François Quoilin, né à Bois-et-Borsu le 26 mai 1945, domicilié en son vivant rue d'Hubinne 13, à Hamois, et décédé le 2 septembre 1993.

Me Christine Dufour est désignée en remplacement de Mme Bénédicte Legros.

les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits au curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) C. Dufour. (4582)

—

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

—

Bij vonnis in raadkamer, uitgesproken op 22 februari 2000, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Martens, Luc, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Eikenberg 20, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Van Marcke de Lummen, Bernard Jean Herman, geboren te Ukkel op 13 december 1956, gehuwd, destijds wonende te 8300 Knokke-Heist, Zoutelaan 147/1Z, overleden te Tubize op 3 maart 1996, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 25 februari 2000.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) G. De Zutter. (4583)